



A V I S.

IL n'est revenu à Rome qu'on avoit déjà répandu
sourdement en France quelques Copies manuscrites de
l'Oraison Funèbre de M. de Visdelou Jésuite, jusque-là
même qu'on en avoit vu des fragmens dans les Gazettes
Ecclesiastiques. Je désapprouve toutes celles qui ne seront
pas conformes aux Exemplaires qu'on met ici. Ils ont été
imprimés sur une copie conforme à l'Original signé de
nos Missionnaires des Indes. Il est l'unique auquel on
doive ajouter foi. L'impression qu'on a fait aussi de cette
Pièce à Cadix en 1742., est assez exacte, on peut s'y rap-
porter, comme à toutes Celles qui sont manuscrites, au-
bas des quelles j'ai mis mon seing.

A V V I S O.

HO presentito da Roma, che già in Francia erano di
nascosto state sparse alcune Copie manuscritte della
Orazione Funebre di Monsignor di Visdelou Gesuita, di
modo che se n'erano veduti ancora delli squarcj nelle
Novelle Ecclesiastiche. Io disapprovo tutte quelle, che
non saranno conformi alli Exemplari, che qui si leggono.
Sono eglino stati impressi da una copia estratta fedelmente
dall'Originale sottoscritto dalli nostri Missionarj dell'In-
die. Questo è l'unico a cui devesi prestar fede. L'impre-
sione altresì di questa Orazione fatta a Cadice nel 1742.
è sufficientemente esatta. Puotesi altresì aver fede a tutte
quelle che sono manoscritte sotto le quali farà la firma di
mio carattere.

*Je fis cette lettre de concert avec Missionnaires à Pondichéri,
pour donner avis au Souverain Pontife de la mort de M. de Visdelou,
comme il est ordonné de le faire quand un Evêque ou un Vicaire Apo-
stolique vient à décider dans les Missions étrangères. Nous crumes qu'il
seroit en même tems à propos d'envoyer au Saint Pere l'Oraison Funèbre
de ce Prélat, par la seule raison que les Missionnaires Jesuites paroissant
résolus de lui faire parvenir leurs plaintes contre cette Pièce, comme ils
l'avoient déjà fait à l'Autorité Séculière dans les Indes, Sa Sainteté
put alors connoître si ces plaintes étoient bien fondées. Cette Note est
pour la 4. Page où elle est en Italien.*

A



ORAI^SON FUNÉBRE
DE M. DE VISDELOU,
J É S U I T E

EVÊQUE DE CLAUDIOPOLIS,

VICAI^RE APOSTOLIQUE EN CHINE ET AUX INDES &c.

*Décédé à Pondichéri le 11. Nov. 1737., & inhumé dans
l'Eglise des RR. PP. Capucins Missionnaires
Apostoliques & Curés,*

P R O N O N C É E

Le onze Décembre suivant

PAR LE R. P. NORBERT

Capucin de la Province de Lorraine, Missionnaire
Apostolique & Procureur des Missions des
Capucins des Indes en Cour de Rome.



L U Q U E S M D C C X L I V .

Par Dominique Ciuffetti, & Philippe Marie Benedini.

AVEC LA PERMISSION DES SUPERIEURS.

II

ORAZIONE FUNEBRE
DI M. DI VISDELOU,
G E S U I T A

VESCOVO DI CLAUDIOPOLI

VICARIO APOSTOLICO NELLA CINA, ED ALL' INDIE &c.

*Morto in Pondichery li 11. Novembre 1737. e seppelito
nella Chiesa de' RR. PP. Cappuccini Missionarij
Apostolici, e Curati.*

R E C I T A T A

Li 11. Dicembre seguente

D A L R. P. N O R B E R T O

Cappuccino della Provincia di Lorena, Missionario
Apostolico, e Procuratore delle loro Missioni
dell' Indie alla Corte di Roma.



I N L U C C A M D C C X L I V .

Per Domenico Ciuffetti, e Filippo Maria Benedini.

C O N L I C E N Z A D E' S U P E R I O R I .

4
SUMMO PONTIFICI
BENEDICTO XIV.

BEATISSIME PATER.



*Irorum zelo (a) apostolico, constan-
tiâque evangelicâ Illustrium virtutes,
ad Sancta Sedis Solium deferre con-
suetudo est, aequè ac Religio; ut
Summorum Pontificum judicio proba-
ti, & ore laudati, Ecclesia ornamento
magis & exemplo inservire queant.*

Eo animo Illustrissimum Dominum

*Claudium de Visdelou, Episcopum Clandiopolitanum, Virum
verè Apostolicum, Sancta Sedis intrepidum Defensorem,
ad te, BEATISSIME PATER, humillimè & supplici-
tèr adducimus, & illius maximo cum luctu annuntiamus
obitum. Dignus ille Sancti Evangelii Minister, ex hac
vità, die Gloriosissimi Martini, Episcopi Turonensis,
an-*

(a) Ho scritto questa lettera di concerto co i nostri Missionarj a Pondicheri, per dare Avviso al Sommo Pontefice della morte di M. di Visdelou, come è solito farsi, allorchè un Vescovo, o un Vicario Apostolico muore nelle Missioni straniere. Abbiamo stimato proprio inviare al S. Padre l' Orazione Funebre fatta per questo Prelato sul motivo solamente, che i Missionarj Gesuiti parendo fossero risoluti di fargli arrivar i loro lamenti contra quest' Orazione conforme se n' erano lamentati appresso l' Autorità Secolare nell' Indie; Sua Santità potesse conoscere se queste lamentanze avevano un giusto fondamento. *Voyez le François de cette Note à la 1. Pag.*

SUMMO PONTIF. BENEDICTO XIV. 5

*anni currentis 1737. in nostrâ Pudicherii habitatione migravit in Cælum, quò sua merita vocant, ut speramus. Nihil enim illi ad perfectam vitæ integritatem, & laudem defuit, utpotè præcipua in illum à Patre luminum dona confluxere; quapropter in publicis ejus exequiis, solemniori ritu peractis qui in hisce Missionibus observari potest, Funebrem pro insuetâ virtutis Viri memoriâ Orationem, ut Populum omittere non debuimus, illamque communi consilio ad VESTRAM offerre SANC-
TITATEM, ac consecrare, fortassis non incongruè judicavimus.*

Lettera al
Sommo Pon-
tefice Bene-
detto XIV.

Enim verò per eam SANCTITAS VESTRA, pura & immaculatâ Religionis Zelatorem maximum, Pontificia Authoritatis generosissimum Propugnatorem, Decretorum ac Constitutionum Sanctâ Sedis Assertorem fortissimum, magnum in Indicis & Sinicis Missionibus Lumen; uno verbo, piissimi Caroli Thomæ Cardinalis de Tournon, invincibilis patientia, & admirabilis constantia, aliarumque illius à latere Legati virtutum, fidelem intelliget ac videbit Sectatorem. Hi duo, BEATISSIME PATER, Illustrissimi Antistites sunt ex iis misericordiæ viris, quorum pietates non defuere, & quorum nomina extollere & laudes nuntiare, gaudet Ecclesia, & debent in hac præsertim mundi parte, Missionarii vera ac sanæ Doctrinæ Æmulatores, Pastorisque Pastorum præcepta & judicia servantes.

*Ignoscat igitur SANCTITAS VESTRA, hisce laudibus in eos Apostolicos Viros, quorum merita, quorum exempla, hac nostrâ atate mirati sumus, nostrum pro servandâ super ritus Malabaricos puritate, à Sanctâ Sede ordinatâ, zelum. Quod perspeximus, BEATISSIME PATER, quod oculis nostri vidimus, testamur, & scimus quia verum est testimonium nostrum. Facta antiqui-
tatis*

6 SUMMO PONTIF. BENEDICTO XIV.

Lettera al
Sommo Pon-
tefice Bene-
detto XIV.

tus & novitèr relata, certò licèt amarè, illud corroborant. Ignoscat pariter SANCTITAS VESTRA, nostris adversùs transgredientes Summorum Pontificum Decreta rationibus adjiciendis, omnem nos in re tanti momenti, formidinem expellere.

Viget enim inter Nos illa magni Cardinalis de Tournon firmitas, quà contumeliis aquali semper animo, pro Christi causà sustinuit innumeris. Spirat adhuc apud Nos recens ille admirabilis Episcopi Claudiopolitani flos patientia, quà diuturnis pro Ecclesia Romana servandà Authoritate, corde intrepido, pertulit vexationibus; Ejus vita ac laborum in Ministerio Evangelico, manentes adhuc fructus, percipimus; SANCTITATI VESTRÆ, gratulaturi & nobis, si vota nostra audierit, & Opusculum hocce nostrum acceperit atque probaverit. Id cum nostris Indiarum Orientalium Missionariis, secundùm religiosam à Constitutionibus ac Decretis formam præscriptam, in Vineâ Domini laborantibus, suppliciter & profundissimè ad pedes Sanctitatis Vestræ demissus, pro supremâ Dei ac Sanctæ Ecclesiæ Romana gloriâ, postulat: Id a Vestra Paternali Bonitate, & a Suprema Vestra Justitia, pro universalis istarum Missionum, & Sanctæ Sedis Fidelium Missionariorum consolatione, sperat, qui est & futurus est, maximâ cum obedientiâ, & profundissimâ cum submissione,

BEATISSIME PATER,

SANCTITATIS VESTRÆ,

Pudicherii in Indiis Orientalibus

*Humillimus, Obsequentissimus, &
Fidelissimus Servus,*

F. NORBERTUS à Lotharingâ Capucinus,
Missionarius Apostolicus.

APPROBATION DU CENSEUR.

JUssu Reverendiss. D. D. Cæsaris Bartholomei Vicarii Generalis, ac Reverendiss. D. D. Joseph Palma Archiepiscopi Lucani, hoc Opus tribus partibus distinctum, cui titulus *Mémoires Historiques sur les Missions &c. Par le R. P. Norbert Capucins Missionnaire Apostolique, Procureur des Missions Malabares en Cour de Rome*, Gallicè atque Italicè conscriptum perlegi, in eoque nihil offendi, quod Fidei Regulæ, bonique moribus adversetur. Imò verò eruditionem non vulgarem deprehendi, & documenta quamplura in Constitutiones, Brevia, Decretaque Apostolica omnino scitu, lectu que necessaria Viris illis, qui ad Indias Orientales proficiscentes, nihil antiquius habent, quam ut puriter mentes Ethnicorum Christiana Religione, & vera fidei regula informet. Propterea etiam Prælo, & luce publica dignum censeo, ut Ecclesiasticæ Historiæ hoc alterum accedat Illustre Monumentum illius sollicitudinis & curæ, in quam nunquam non incubuit Romana Ecclesia, ut fidem & puritatem Christianæ Religionis ab omni errore, atque etiam erroris suspicione sanctam, & rectam servaret. *Orationem quoque Funebrem in laudem D. de VISDELOU Episcopi &c.* ab eodem Authore concinnatam, & dudum Gallica Lingua editam, iterum vulgari ad calcem hujus operis, quicum multa affinia continet, operæpretium existimo.

*F. Stephanus Maria Mansi Ordinis
Prædicatorum, Sacræ Theol. Magist.*

Imprimatur

CÆSAR BARTOLOMEI SANDONNINI ARCHIP. &
VIC. GENER.

ANDREAS SBARRA PRO ILLUSTRISS. OFFIC. SUPER
JURISDICTIONE PRÆPOSITUS.

ORAI SON FUNEBRE

DE MONSEIGNEUR

DE VISDELOU, EVÊQUE.

Cùm adhuc junior essem, priùsq̃uam oberrarem, quæsi vi Sa-
pientiam palàm in oratione, & usque in novissimis inquiram eam
. . . : Colluctata est anima mea in illa, & in faciendo eam confir-
matus sum.

*Lorsque j' étois jeune, avant de parcourir le monde, j'ai deman-
dé avec ardeur la Sagesse dans ma priere, & je l'ai cherchée jusqu'à
la fin de ma vie . . . Mon ame a combattu long-tems avec son secours,
& je me suis consumé en faisant ce qu'elle ordonne. De l'Eclésiasti-
que, Chap. 31. V. 18. & 25.*

E X O R D E.

*Dieu est ad-
mirable dans
ses desseins.*



GRAND (a) DIEU, que vous êtes admi-
rable dans vos desseins profonds sur la
destinée inscrutable des hommes ! Sagesse
incrée, que vous épuisez nos admirations
dans l'ordre de vos conseils miséricordieux sur la
vocation des Elus ! N' avez-vous donc conservé
pendant de longues années le Grand Prélat que
nous regrétons aujourd' hui, que pour m'en faire
sentir plus vivement la perte ? Ne m'avez-vous
donc

Tom. II.

(a) O altitudo divitiarum sapientiæ & scientiæ Dei, quàm in-
comprehensibilia sunt judicia ejus, & investigabiles viæ ejus. *Rom.*
Cap. 11. V. 33.

ORAZIONE FUNEBRE

DI MONSIGNOR

VISDELOU VESCOVO.

Cum adhuc junior essem, priusquam oberrarem quasvis Sapientiam palam in oratione, & usque in novissimis inquiram eam . . . Colluctatus est anima mea in illa, & in faciendo eam confirmatus sum.

Fin dalla mia più tenera giovinezza pria di mettermi in cammino dimandai palesemente con fervorose orazioni la Sapienza, nè per tutta mia vita giammai ho cessato di chiederla Combattette lungo tempo col di lei soccorso l'anima mia, e mi sono interamente assoggettato a quanto ella prescrive. *Nell' Ecclesiastico a Cap. 51. V. 18. e 25.*

ESORDIO.



GRANDE IDDIO [a] che nel profondo inscrutabil decreto della Umana predestinazione ammirabil ne fiete! O increata,

*Iddio è ammirabile
nelli suoi disegni*

Sapienza, che assorbite le nostre ammirazioni nell'impenetrabile abisso de' misericordiosi vostri disegni su la vocazion degli Eletti! Non conservaste voi dunque questo pietoso e degno Prelato per molto lunghi anni, che pur oggi tanto desiderabile ci si rende, se non per farmene risentire più vivamente la perdita? Non mi avete dunque

B

fatto

(a) *O altitudo divitiarum sapientia & scientia Dei, quam incomprehensibilia sunt judicia ejus, & investigabiles via ejus. Rom. Cap. 11. V. 33.*

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

donc fait connoître le mérite de ce Religieux Vieillard, que pour répandre des larmes plus amères sur son sepulchre ? Faloit-il que vous me tirassiez du sein de la mort pour voir expirer peu de tems après entre mes bras cette Lumière de l'Inde, ce Défenseur de la foi, cet Oracle du S. Siège, cet Homme que sa haute pieté & son profond savoir rendoient si nécessaire à l'Eglise des Indes ! Que ne me conduisiez vous Seigneur dans ces Missions dès les premiers jours de mon Ministère Apostolique, j'aurois eu au moins la consolation (1) d'admirer plus long-tems ce Pontife qui ne s'occupoit qu'à se rendre agréable à vos yeux par la pratique de tant vertus.

*Abus des Hi-
perboles dont
on se sert dans
les éloges.*

Si je ne consultois, Messieurs, que ma tendresse & mon respect. Si vous n'écoutez que la profonde vénération & la haute estime que vous aviez pour ce pieux Prélat ; cette lugubre cérémonie loin de modérer votre douleur & la mienne, ne serviroit au contraire qu'à l'augmenter : mais les idées de la Religion doivent nous consoler. Une mort si précieuse ne peut être pour nous un sujet d'affliction. La glorieuse carrière que l'Illustre Défunt a rempli, nous offre une matière qui exige plutôt nos éloges que nos larmes, plutôt notre joye que notre tristesse. Il ne s'agit pas de prononcer un discours qui ait besoin d'être soutenu par des hiperboles recherchées, ni de vous raconter des faits prophanes qui
ren-

(1) Depuis le jour de la Fête de S. Jean-Baptiste 1709. qu'il arriva à Pondichéry, [à l'exception de quelques années] il logea toujours dans l'Hospice des Capucins, & n'avoit point d'autre Table que la leur.

ORAZIONE FUNEBRE.

II

fatto conoscere l'alto merito di questo Religioso Vecchio, se non perchè spargessi più amare lagrime sul di lui Sepolcro? Perchè togliermi dalle mani della morte, per vedermi spirare poco dopo tra le mie braccia questo splendore dell'Indie, questo difensore della Fede, quest'Oracolo della Santa Sede, questo Uomo, la di cui somma pietà, e profondo sapere lo rendevano necessarissimo alla Chiesa dell'Indie? Perchè non guidarmi o Signore in queste Missioni da' primi giorni del mio Apostolico ministero, che avrei almeno goduto della consolazione [1] di ammirare più lungo tempo questo Vescovo, in altro non occupato, che a rendersi grato alli vostri occhj colla pratica di sì belle virtù.

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

Se io non riguardassi, o Signori, che la mia tenerezza, ed il mio rispetto. Se voi non attendeste, che, la profonda venerazione, e la stima considerabile quale avevate di questo pietoso Prelato, questa lugubre cerimonia, lungi dal moderare il vostro dolore, ed il mio, non servirebbe che ad augmentarlo. Ma le idee della Religione devono consolarci, ed una sì preziosa morte non può esser per noi motivo di afflizione. La gloriosa carriera, che l'Illustre Defonto ha santamente compiuta, ci offre una materia, che più tosto li nostri elogj, che le nostre lagrime, gioja più tosto, che tristezza ne esigge. Non trattasi al presente un'argomento, che richiegga, di esser sostenuto da certe gonfiate iperboli, nè di raccontarvi certe profane azioni, quali rendono sempre,

Abuso delle Iperboli, delle quali è costume servirsi negli Elogj.

B 2

mai

(1) Dal giorno di S. Giovan-Battista del 1709. che arrivò a Pondichery (a riserva di qualche anno) alloggiò sempre nell'Ospizio de' PP. Cappuccini, convivendo alla di loro Tavola.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

rendent toujours coupables au (a) Tribunal du Sou-
verain Juge la langue imprudente qui les loue dans
le lieu saint. Ce n'est point ici un Eloge que
nous ayons à faire d'un Héros respectable selon
les idées peu judicieuses (b) du monde aveugle,
qui relève souvent avec pompe, des actions qui ren-
dent leurs auteurs abominables aux yeux de la Sa-
gesse éternelle.

Mais c'est l'Eloge d'un homme, Religieux
de la Société de Jésus, qui s'est appliqué, comme
Jésus Fils de Sirach, à demander avec ferveur dans
la (c) prière le don de la Sagesse. C'est l'histoi-
re d'un homme Apostolique, qui semblable à ce
grand Prophète prédit par Isaye, est allé (d) jusqu'
aux extrémités de la Terre, annoncer le nom vénér-
able (e) d'un Dieu Crucifié. C'est le récit d'un
Ministre zélé du Saint Siège, qui a traversé le vaste
Ocean pour défendre les intérêts les plus précieux
de la Religion Sainte, jusques sous les yeux des Em-
pereurs Idolâtres. En un mot, c'est l'Eloge d'un
pieux Pontife, qui avant de se livrer à ce pénible
& glorieux Ministère, s'est adonné sérieusement à
la prière, pour obtenir du Ciel la véritable Sa-
gesse, & qui a combattu si long-tems avec elle,
qu'il s'est glorieusement consumé en suivant les ré-
gles

(a) Disperdat Dominus universa labia dolosa, & linguam ma-
gniloquam. Ps. 11. V. 3.

(b) Quod hominibus altum est, abominatio est ante Deum. Luc.
Cap. 16. V. 15.

(c) Quæsi vi Sapientiam in oratione. Eccles. Cap. 31. V. 18.

(d) Parum est ut mihi sis servus ad suscitandas Tribus Israël;
ecce dedi te in lucem gentium, ut sis salus mea ad extremum Ter-
ræ. Isaye Cap. 49. V. 6.

(e) Ut annuntiaretur nomen meum in universa Terra,

mai colpevole al Divin [a] Tribunale quella lingua che imprudentemente a lodarle si assume in un sagra venerando luogo. Non son quà comparso a tessere elogio ad uno di quelli Eroi venerati dalle idee poco [b] accorte del cieco Mondo, che per lo più non fa pomposa mostra se non di que' fatti, che rendono li di loro stessi Autori abominevoli alli occhi dell' Eterna Sapienza.

Ma venni a sol motivo di farvi palese l'alto merito di un Religioso della Compagnia di Gesù, che a guisa del Figlio di Sirac, è stato occupato a richieder fervorosamente nelle orazioni [c] il bel dono della Sapienza. Eccovi la storia di un Uomo Apostolico, che simile a questo gran Profeta predetto da Isaia (d) è giunto alli estremi confini del Mondo per annunciarvi il venerabil nome [e] di un Dio Crocifisso. Eccovi il racconto di un zelante Ministro della Santa Sede, che ha traversata la vastità dell'ampio Oceano, per difendere fino sulli occhi delli Imperatori Idolatri li più preziosi interessi della Cattolica Religione. Eccovi finalmente, a corio dire, l'Elogio di un Santo Vescovo, che pria d'accingerfi a questo penoso del pari che inclito Ministero, si è da senno occupato in fervide orazioni per ottenere dal Cielo la vera Sapienza, col di cui scudo ha sì lungamente pugnato, e sotto la di lei condotta

(a) *Disperdat Dominus universa labia dolosa, & linguam magniloquam.* Ps. 11. V. 3.

(b) *Quod hominibus altum est, abominatio est ante Deum.* Luc. Cap. 16. V. 15.

(c) *Quasivi Sapientiam in oratione.* Eccles. Cap. 51. V. 12.

(d) *Parum est ut mihi sis servus ad suscitandas Tribus Israel, ecce dedi te in lucem gentium, ut sis salus mea ad extremum Terræ.* Isaías Cap. 49. V. 6.

(e) *Ut annuntiatur nomen meum in universa Terræ.*

Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jésui-
te, de 1737.

gles inviolables qu'elle ordonne. *Cum adhuc junior essem, priusquam oberrarem, quaesivi Sapientiam palam in oratione, & usque in novissimis inquiram eam Colluctata est anima mea in illa, & in faciendo eam confirmatus sum.*

On loue le sei-
gneur dans les
saints.

Vous concevez, Messieurs, par ce court préliminaire, que nous ne devons point dans ces Cérémonies saintes, publier les (a) ouvrages de l'homme, mais que nous devons admirer les (b) merveilles du Seigneur en la personne de notre Religieux Prélat. Vous préjugez que les Fleurs que nous répandrons sur le Tombeau de ce Prince des Prêtres, ne seront cueillies que sur l'Autel sacré de l'Agneau sans tache, & je suis persuadé que vous attendiez de nous ce tribut que nous devons à la mémoire d'un Prélat, dont les mérites surpasseront toujours nos éloges. Nous nous portons avec d'autant plus de zèle à nous acquiter de ce religieux devoir, que nous ne pouvons point douter que nous alons louer un vrai Prédestiné, en (c) l'Auteur qui se l'est choisi par (d) sa grace. De quel côté que nous puissions l'envisager, nous ne trouverons jamais dans lui que des marques de son élection à la gloire immortelle.

Que nous le considérons dans sa tendre jeunesse, il élève sans cesse ses mains innocentes vers le Dieu de la Sagesse; il la lui demande avec ferveur dans la prière; il ne s'expose point à courir la Terre sans l'avoir obtenué, & toujours elle pa-

roît

(a) Ut non loquatur os meum opera hominum. Ps. 16. V. 5.

(b) Narrabo omnia mirabilia tua. Ps. 9. V. 2.

(c) Laudate Dominum in sanctis ejus. Ps. 150. V. 1.

(d) A Deo electum. Epist. prim. S. Petri Cap. 1. V. 4.

dotta ha gloriosamente terminati li suoi giorni, senza punto deviare da quelle inalterabili leggi, che da essa prescrivonfi: *Cum adhuc junior essem, priusquam oberrarem, quasi vi Sapientiam palam in oratione, & usque in novissimis inquiram eam..... Colluctata est anima mea in illa, & in faciendo eam confirmatus sum.* Orazione funebre di M. di Visselou Ge. 1737.

Comprenderete o Signori da questo breve esordio, che nella circostanza di sì sante ceremonie non dobbiam far campeggiare l'opere dell'Uomo [a] ma che sol tanto dobbiamo ammirare nella Persona del nostro Santo Prelato le meraviglie (b) di un Dio Onnipossente. Prevedete senza dubbio che que' fiori, che spargonfi su la Tomba di questo Principe de' Sacerdoti, non faranno raccolti che dall'Altare dell'Agnello immacolato; e mi vado con ragione persuadendo che aspettiate da me questo doveroso tributo alla memoria di sì venerabil Pastore, i di cui meriti avanzano di gran lunga le nostre lodi. Con altrettanto più di zelo m'accingo a compiere questo religioso dovere, quanto che son persuaso di lodare un vero Predestinato in quel sommo Autore [c] che per sua Divina grazia [d] lo scelse. Ovvunque rivolga lo sguardo, non miro che preziosissimi contrafegni della di lui vocazione alla gloria immortale.

O che vogliamo considerarlo nella sua tenera Gioventù, e lo veggiamo innalzare le innocenti sue mani al Dio della Sapienza, e con fervide preci dimandarla; nè mettersi all'impresa di andar pel Mondo evangelizzando, se prima ottenuta dal Cielo non l'ab-

(a) *Ut non loquatur os meum opera hominum.* Pl. 16. V. 5.

(b) *Narrabo omnia mirabilia tua.* Pl. 9. V. 2.

(c) *Laudate Dominum in Sanctis ejus.* Pl. 105. V. 1.

(d) *A Deo electum.* Epist. prim. S. Petri Cap. 2. V. 4.

Oraison fune-
bre de M. de
Virdelou Jesui-
te, de 1737.

roît sur les pas. *Cum adhuc junior essem, prinsquàm oberrarem, quasi vi Sapientiam palàm in oratione, & usquè in novissimis inquiram eam* : Première Proposition.

Que nous le suivions dans les fonctions pénibles du Ministère de l'Evangile, il agit toujours avec cette divine Sagesse qui doit conduire les Ambassadeurs de Jesus-Christ, il ne cesse jamais de soutenir avec elle les intérêts de la Religion. *Coluctata est anima mea in illà* : Seconde Proposition.

Que nous l'envisionnions sur le période de sa vie, il se consume généreusement en marchant dans les sentiers étroits que la Sagesse Divine lui prescrit. *Et in faciendo eam confirmatus sum* : Troisième Proposition.

L'innocence édifiante de sa tendre jeunesse.

La ferveur ardente de son âge avancé.

La fidélité inviolable de sa vieillesse agitée.

Fourniront une ample matière à son Eloge, & m'engageront à vous le représenter sous trois glorieux aspects.

Division de ce
discours.

Comme un jeune Religieux Jesuite, saintement occupé à chercher la Sagesse du Ciel dans la ferveur de la prière : *Premier Point*.

Comme un Missionnaire Apostolique, vivement appliqué à enseigner la Sagesse de l'Evangile dans les Terres des Infideles : *Second Point*.

Comme un Pontife invincible, généreusement attaché à suivre la Sagesse de l'Eglise dans les attaques de ses ennemis : *Troisième Point*. En trois paroles.

Sagesse du Ciel demandée avec ardeur.

Sagesse de l'Evangile publiée avec zèle.

Sagesse de l'Eglise soutenue avec force.

C'

ORAZIONE FUNEBRE.

17

l'abbia per servirsene sempre di scorta: *Cum adhuc junior essem, priusquam oberrarem, quaesivi Sapienciam patram in oratione, & usque in novissimis inquiram eam:* Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

Prima Proposizione.
O che seguir lo vogliamo nelli laboriosi esercizi dell' Apostolico ministero, e lo vedremo oprare sempre a norma di questa Divina Sapienza, che accompagnar deve li Ambasciatori di Gesù Cristo, ed indefesso l'ammiraremo in sostener con essa l'interesse di Religione: *Colluctata est anima mea in illa.*
Seconda Proposizione.

O che lo rimiriamo ridotto alli estremi della sua vita, ed eccocelo generosamente impegnato a calcare lo stretto sentiere dalla Divina Sapienza prescrittogli: *Et in faciendo eam confirmatus sum.* Terza Proposizione.

L'Innocenza esemplare di sua tenera Gioventù.

Il fervore ardente di sua avanzata età.

La inviolabile fedeltà di sua affatigata vecchiezza.

Saranno queste una seconda materia per lo di lui Elogio, e m'impegneranno a rappresentarvelo sotto tre gloriose comparse.

Qual Giovane Religioso Gesuita, santamente occupato a dimandar dal Cielo la Sapienza nel fervore dell'orazione. *Primo Punto.* Divisione di questo Discorso.

Qual Missionario Apostolico, vivamente applicato ad insegnar la Sapienza Evangelica nelle Terre degl'Infedeli. *Secondo Punto.*

Qual intrepido Vescovo, dato generosamente a seguir la Sapienza della Chiesa nelle persecuzioni de' suoi nemici. *Terzo Punto.* In tre parole.

Sapienza del Cielo, ardentemente richiesta.

Sapienza Evangelica zelantemente pubblicata.

C

Sa-

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelon Jésui-
te, de 1737.*

C'est ce que je remarque de plus glorieux & de plus digne de nos louanges dans la Personne vénérable de Messire CLAUDE de VISDELOU, Jésuite, Evêque de Claudiopolis, Vicaire Apostolique de la Province de Kuey-cheu dans l'Empire de la Chine, & Administrateur de la Province de Huguang dans le même Empire; & c'est ce qui doit nous entretenir dans cette Pompe Funèbre, que nous dressons à sa glorieuse mémoire. ESPRIT DIVIN, à qui seul il appartient de donner l'efficacité de la Parole Sainte, daignez mettre dans ma bouche ce Glaive mystérieux, afin que loquant ce Juste, qui a si dignement suivi les règles de la Sagesse Eternelle, je touche le Pécheur, qui est si puissamment attaché aux principes de la vanité mondaine.

PREMIER POINT.

*Dieu accorde ses
dons à ceux
qui le prient.*

LA Sagesse du Ciel est un don précieux que l'on ne peut [a] recueillir dans la Succession de ses illustres Ayeux. Il ne descend que du (b) Père des lumières, qui l'accorde, selon sa volonté, à qui il lui plaît: Il est vrai que ce grand Dieu de la Sagesse ne la refuse point, dit l'Apôtre S. Jaques, à [c] ceux qui la lui demandent avec une foi ferme. Il est si généreux dans ses divines libéralités, qu'il accorde ses dons avec une abondance admirable, sans jamais les reprocher à ceux à qui il les a communiqués. Ne nions cependant point que l'on ne

tro-

(a) Mitte Sapientiam de Caelis Sanctis tuis. Sap. Cap. 3. Vers. 10.

(b) Omnis Sapientia à Domino Deo est. Ecclesiast. Cap. 1. Vers. 1.

(c) Si quis autem vestrum indiget Sapientia, postulet à Deo, qui dat omnibus abundanter, & non impropere, & dabitur ei: Postulet autem in fide, nihil hæsitans. Cap. 1. Vers. 5. & 6.

Sapienza della Chiesa costantemente difesa.

Orazione funebre di M. de Visdelou Gesuita, del 1737.

Questo è quanto di glorioso, e delle mie lodi ben degno io riconosco nella venerabil Persona di Monsignore CLAUDIO VISDELOU Gesuita, Vescovo di Claudiopoli, Vicario Apostolico della Provincia di *Kuey-chen* nell'Impero del Cina, ed Amministratore della Provincia d'Huguang nello Impero medemo; e questo è tuttociò che comporre ne deve il soggetto di questa funebre pompa, alla di lui gloriosa memoria indirizzata. Spirito settiforme, da cui solo l'efficacia della Divina parola deriva, degnatevi porre sù le mie labbra questa mistica spada a fin che lodando un Giusto, che sì degnamente ha seguite le regole dell'Eterna Sapienza, io ferisca nel tempo stesso il peccatore, a i principj della mondana vanità sì tenacemente attaccato.

PRIMO PUNTO.

LA Celeste Sapienza è un prezioso dono [a], che dagl' Illustri Antenati conseguir non si può in retaggio. Non deriva egli, che dal Gran Padre de' lumi (b) che a tenore di sua misericordiosissima volontà, a chi più gli piace dispensalo. E' ben vero che questo sommo Dio non negala già a coloro, che con stabil fede richieggonla, dice l'Apostolo S. Giacomo (c) E' sì generoso nelle sue Divine liberalità, che distribuisce li preziosissimi doni suoi con una meravigliosa abbondanza senza rim-

Dio concede li suoi doni a chi gliene supplisce.

C 2

pro-

(a) *Mitte Sapientiam de Calis Sanctis tuis. Sap. Cap. 3. V. 10.*

(b) *Omnis Sapientia à Domino Deo est. Ecclesiast. Cap. 1. V. 1.*

(c) *Si quis autem vestrum indiget Sapientia, postulet à Deo, qui dat omnibus assequenter, & non impropere, & dabitur ei: Postulet autem in fide, nihil basitans. Cap. 1. V. 5. & 6.*

*Oraison funé-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

trouve dans la Noblesse du Sang un fond heureux qui souvent rend les Enfans semblables à leurs Pères. L'Apôtre ne semble-t-il pas même l'insinuer aux Romains? Il leur disoit, parlant des Juifs, *si la (a) racine est sainte, les Rameaux le sont également; si les prémices sont saintes, la masse l'est aussi.* Ne paroît-il pas naturel, que d'une source saine & purifiée, il en sorte une eau vive & salulaire?

*Origine de M.
de Visdelou.*

Combien d'Histoires pourroient nous confirmer dans ce raisonnable préjugé? Et sans vous en faire, une énumération ennuyeuse, n'en voyons-nous pas une preuve éclatante dans la vie extraordinaire du Religieux Prélat dont nous commençons l'Eloge? issu d'un Sang plus noble encore par l'Héroïsme de la piété & de la Religion, que par les Titres pompeux de ses Ancêtres; la Bretagne se fera toujours une gloire d'orner ses Annales, des grands hommes qu'elle a vu naître si long-tems dans le sein de cette Famille illustre, où le Dieu du Ciel a répandu comme dans la (b) *Généalogie d'Abraham, les bénédictions célestes, & les vertus qui font craindre & respecter les hommes dans la Maison d'Israël.*

Si j'avois à élever un Héros mondain, & non pas un homme Religieux, s'il étoit permis à un Missionnaire Apostolique d'oublier que nous sommes dans le Lieu Saint, où le Ministère sacré ne doit envisager les grandeurs humaines que comme des vanités méprisables, j'irois fouiller dans les siècles passés, pour exposer à vos yeux ces éclatans modèles de

va-

(a) Quod si delibatio sancta est, & massa; & si radix sancta, & rami. *Ad Rom. Cap. 11. Vers. 16.*

(b) In te benedicuntur universæ Cognationes Terræ. *Genes. Cap. 12. Vers. 3.*

proverarne giammai a chi li abbia misericordiosamente comunicati. Non niego però, che nella Nobiltà del Sangue non truovisi una certa felice indole da cui deriva, che sovente i Figli degli Illustri lor Genitori la somiglianza ritraggono. Questo stesso parve volesse dire l'Apostolo a' Romani in parlando loro delli Giudei: se la radice (a) è Santa, santi egualmente faranno li rami, e se sante faranno le primizie, tal farà tutta la massa: verisimil sembrando, che da limpido e puro fonte, vena di acqua viva e salubre derivare ne debba.

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

Son quasi ripiene di questo ragionevole sentimento le Storie tutte, senza che io ve ne stia a fare una noiosa dinumerazione; una chiara riprova ne abbiamo noi nella vita ammirabile del Religioso Prelato, di cui s'intesse l'Elogio, nato da una Famiglia ancor più Nobile pel pregio della pietà e della Religione, che per la numerosa pompa de titoli, goduti dagli Illustri suoi Antenati, che componeanla. La Brettagna vanterà sempre la gloria d'arrichire i suoi Annali di onorate imprese, e molti, e molti annoverare illustri Eroi, che per lungo giro di secoli le Parentele di quella Provincia nobilitano, e sopra le quali ha sparso l'Altissimo [come nella (b) Genealogia d'Abramo] le celesti benedizioni, e virtù, che fanno rispettare gli Uomini della Casa d'Israello.

Origine di M. di Visdelou.

Se dovessi porre in comparsa un Eroe del Secolo, e non un Religioso, se permesso fosse ad un

(a) *Quod si delibatio sancta est, & massa; si radix sancta, & rami.* Ad Rom. Cap. 11. Vers. 16.

(b) *In te benedicuntur universa Cognationes Terra.* Genes. Cap. 12. Vers. 3.

*Oraison funè-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

valeur & de justice, Ces génies capables de manier les Armes & de former des Loix, Ces hommes qui ont utilement travaillé [1] dans l'Eglise, & glorieusement servi l'Etat; je vous ferois, dis je, remarquer dans cette Famille illustre, un grand nombre de Personnages qui se sont distingués parmi les Hommes de nom. Mais une gloire qui n'eut jamais d'attraits pour notre Généreux Prélat, ne doit point entrer dans son éloge. D'ailleurs ces étalages fastueux de la gloire du monde, que l'on affecte de faire en présence de l'Auguste Majesté du Seigneur, loin d'édifier les Chrétiens ne tendent qu'à entretenir la superbe du coeur humain, dans le tems-même qu'on ne doit lui inspirer que les humbles sentimens de son honteux Néant.

*Education sa-
inte du Jeune
de Visdelou.*

Je laisse donc à la bouche éloquente de l'Orateur profane, à relever ce que je dois par obligation ensevelir sous un discret silence, & je vous invite seulement à admirer ici avec moi les traits remarquables de l'Enfance de notre sage VISDELOU, qui sont autant d'heureux présages de sa consécration future à la gloire de son Créateur. *Docile comme le jeune (a) Tobie aux instructions d'un Pere sage*, il se conduit en Religieux, auparavant même qu'il en porte l'Habit; sa vertueuse Mere qui l'avoit consacré dès ses premiers jours au Temple, comme la pieuse Anne, Epouse d'Elcana, *l'engage (b)*
avec

(1) Il étoit Neveu de feu M. l'Evêque de St. Paul de Leon, en Bretagne.

(a) Quem ab infantiâ Deum timere docuit, & abstinere ab omni peccato. Tom. Cap. Vers. 10.

(b) Ducam eum ut appareat antè conspectum Domini, & maneat ibi jugiter. 1. Lib. Reg. Cap. 1. V. 22.

un Apostolico Missionario il lasciar da parte la Maestà di quel Santo luogo in cui siamo, ed ove il fagro Ministero riguardar non deve le umane grandezze, che come disprezzevoli vanità, andarei a scavar da secoli trafandati, ed esporrei a vostri giudiziosi occhi i più vivi ritratti di valore, e di giustizia, le indoli capacissime di trattar le Armi e dettar leggi, ed Uomini che anno utilmente travagliato per la Chiesa, (1) e gloriosamente servito allo Stato. Vi farei dico osservare nella lunga serie delle Parentele di sua Nobil Prosapia un numero quasi innumerabile di soggetti, che frà gli Uomini più riguardevoli qualificati si sono. Ma una gloria che giammai ebbe attrattiva per il nostro generoso Prelato, non deesi intrudere nel di lui Elogio. Queste pompose rimostranze della mondana gloria, che procuransi innalzare innanzi agli occhi del Signore, lungi dall'edificare i Cristiani, non tendono, che a fomentare la Superbia del Cuor umano nel tempo stesso, che non dovrebbero ispirare, che gli umili sentimenti del vergognoso suo nulla.

Lascio dunque alla lingua eloquente di profano Oratore ad inalzar quello, che io per obbligo del fagro ministero sepelir debbo in rispettoso silenzio; invitandovi sol tanto ad ammirar qui meco l'innocenti passatempo della infanzia del nostro saggio VISDELOU, che sono tanti felici presaggi della di lui consecrazione alla gloria del suo Creatore. Ascolta per verità, come il Giovanetto Tobia [a]

Santa Educa-
zione del Gio-
vane Visdelou.

le

(1) Era egli nepote della San. mem. di Monsig. Vescovo di S. Paulo di Leon in Bretagna.

(2) *Quem ab infantia Deum timere docuit, & abstinere ab omni peccato.* Tob. Cap. V. vers. 10.

Oraison funèbre de M. de Visdelou Jésuite, de 1737.

avec soin à demeurer sans cesse en la présence du Seigneur. Cet Enfant de bénédiction, semblable au jeune Samuël, se transporte souvent dans la Maison de Dieu: là il s'écrie vers le Ciel avec une sainte persévérance: Seigneur, (a) *me voici, parlez s'il vous plait à votre Serviteur*: il écoute attentivement vos ordres, pour les exécuter: *Præsto sum*. Animé d'une ferveur prématurée, il élève comme l'Eclésiastique ses mains (b) innocentes vers le Père des lumières, il sollicite sa miséricordieuse bonté, pour dissiper de son esprit la précipitation & l'ignorance de la jeunesse: il s'applique, avant de s'exposer au grand monde à demander à son exemple la Sagesse du Ciel dans la ferveur de l'Oraison: Il persévère à la chercher jusqu'à la fin de ses jours. *Cum adhuc junior essem, quasi Sapiëntiam palam in oratione, & in novissimis inquiram eam.*

Le jeune de Visdelou se fait admirer.

Quel sujet d'admiration, Messieurs, de voir dans ce premier âge, qui est presque dans tous les Enfants, un âge d'imprudencé; un âge qu'un Auteur a sçu si judicieusement appeler un tems où la raison n'est que folle! Quel sujet d'étonnement, dis-je, de remarquer en notre jeune VISDELOU, ces préliminaires consolans de la véritable Sagesse! A peine est-il au monde, qu'il est déjà convaincu que le monde n'est nullement digne d'ocuper un cœur, que l'Auteur (c) de son être n'a formé que pour

(a) *Præsto sum*. . . . loquere quia audit Servus tuus. *Ibid.* Cap. 6. V. 10. & 16.

(b) *Manus meas extendi in altum* . . . & ignorantias illuminavit. *Ecclesiast.* Cap. 31. V. 18.

(c) *Univerſa propter ſemetipſum operatus eſt Dominus.* *Proverb.* Cap. 16. V. 4.

Orazione fun-
ebre di M. di
Visdelou Ge-
suita, del
1737.

le istruzioni atte a formare un vero Religioso, anche innanzi che ne vesta il Santo abito. E la virtuosa sua Madre, che da' primi suoi giorni dedicato l'avea a Dio, qual pietosissima Anna, Moglie di [a] Elcana l'impegna premurosamente a dimorare di continuo alla presenza del Signore. Questo Figlio di benedizioni, simile al Giovanetto Samuele, portasi sovente al sagro Tempio, invia con santa perseveranza fervorosi al Cielo i sospiri, esclamando al suo Dio (b): *Eccomi, o Signore, parlate al vostro Servo come più vi aggrada: ascolta egli attentamente li ordini vostri per eseguirli: Presto sum.* Animato da un anticipato fervore, simile all'Ecclesiastico innalza le innocenti sue (c) mani verso il Padre de' lumi, e sollecita la di lui misericordiosa bontà a dissipare dal suo spirito la precipitosa condotta, ed ignoranze della giovinezza. Si applica sù l'esempio di quello a dimandar dal Cielo la Sapienza nel fervore delle Orazioni, pria che si accinga al giro dell' Universo per le fatiche della predicazione, e prosiegue fin all'ultimo della cadente sua età a dimandarla al Signore. *Cum adhuc junior essem, quasi vi Sapientiam palam in oratione, & in novissimis inquiram eam.*

Qual meraviglia, o Signori, non dovrà sorprenderci in veggendo, che in questa prima età, che quasi in tutti li Fanciulli suol dirsi età d'imprudenza, qua-

Il Giovane
Visdelou si fa
ammirare.

D le

(a) *Ducam eum, ut appareat antè conspectum Domini, & maneat ibi jugiter.* 1. lib. Reg. Cap. 1. V. 22.

(b) *Presto sum..... loquere, quia audit Servus tuus.* Ibid. Cap. 6. V. 10. & 16.

(c) *Manus meas extendi in altum & ignorantias illuminavit.* Ecclesiasti. Cap. 51. V. 18.

*Oraison fune-
bre de M. de
Virdelou Jésui-
te, de 1737.*

*Le jeune de
Virdelou se
fait Jésuite.*

pour l'aimer. Sage pensée, chrétienne réflexion: Elle le porte à faire choix d'un Etât où on ne s'aplique qu'à devenir les *Enfans (a)* parfaits du Pere Céleste comme il l'est lui-même; où on [1] s'oblige par profession à ne rien omettre, comme le grand Apôtre, pour *(b)* gagner des ames à Jesus-Christ, qui les a toutes *(c)* rachetées au prix de son Sang.

Y fut-il une fois consacré, jamais il ne donna des marques d'un esprit léger & d'un cœur inconstant; mais toujours il fit paroître une sagesse, solide dans un âge prématuré. Il fut constamment fidèle à suivre le conseil que Jesus-Christ, la Sagesse éternelle, prescrivit à ce jeune homme de l'Evangile, qui paroissoit avoir quelque dessein de le suivre; mais qui vouloit obtenir auparavant la permission d'aler mettre ordre aux affaires temporelles de sa Maison. *Quiconque*, lui déclare cet aimable Sauveur, ayant mis la *(d)* main à la charrue, regarde derriere soi, n'est point propre au Royaume de Dieu. Plus prudent & plus sage, il ne jete point les yeux indiscretement sur ce qui pourroit flater dans le monde une jeunesse ambitieuse: Il se con-

sa-

(a) Estote vos perfecti, sicut & Pater vester perfectus est. *Matth. Cap. 5. V. 48.*

(1) On scait que la Compagnie de Jesus se dévoue particulièrement à travailler au salut des ames, & que ses Professeurs s'engagent à aller dans les Missions étrangères, lorsqu'ils y sont envoyez par le S. Siège, auquel elle fait un Vœu special d'obir.

(b) Ut Christum lucri faciam. *Ad Philip. Cap. 3. V. 8.*

(c) Pro omnibus mortuus est Christus. *Epist. 2. ad Corint. Cap. 3. V. 15.*

(d) Et ait alter, sequar te Domine: sed permittite mihi primum renuntiare his quæ domi sunt, & ait ad illum Jesus, nemo mittens manum suam ad Aratrum, & respiciens retrò, aptus est Regno Dei. *Luc. Cap. 9. V. 6. & 62.*

Orazione fune-
bre di M. di
Visdelou Ge-
suita, del
1737.

le un giudizioſo Autore chiamò, tempo in cui la ragione non è che follia! Qual ſtupore dico di riconoſcere nel noſtro Giovanetto VISDELOU lieti ſaggi della vera ſapienza! Giugne appena egli nel Mondo, che già già reſta pienamente informato, che non è degno il Mondo di preoccupare un cuore, a ſolo fine dal Sovrano Autore [a] donatoci per amarlo. Saggio penſiero, Criſtiana riſſeſſione lo ſpigne a volarſene in un ſtato di vita, ove non ad altro ſi attende che a divenire figli perfetti [b] del perfettiſſimo Padre Celeſte; ove per obbligo di profeſſione (1) ſi ſtudia di non preterire, ſull'eſempio del grand Apoſtolo (c) coſa veruna per guadagnare anime a Geſù Criſto, che tutte (d) a prezzo del ſuo ſangue le a ricomprate.

Il Giovane
Visdelou ſi fa
Gefuita.

Conſagrato che egli fu a queſto ſtato di perfezione non diè giammai contraſegni o di leggierezza di ſpirito, o d'incoſtanza di cuore, ma ſe ſempre conoſcere una ſapienza maſſiccia in una etade immatura. Seguìto inalterabilmente li conſigli da Geſù Criſto eterna Sapienza, preſcritti all'Evangelico Giovane, che pareva moſtrar volontà di ſeguirlo, ma che voleva altresì la licenza di andar a porre in aſſetto li temporali negozj della ſua Caſa. Chiunque, (gli dichiara queſt'amoroso Salvatore) avendo poſta all'

D 2

ara-

(a) *Univerſa propter ſemetipſum operatus eſt Dominus.* Proverb. Cap. 16. V. 4.

(b) *Eſtote vos perfecti, ſicut & Pater veſter perfectus eſt.* Math. Cap. 5. V. 48.

(1) Si ſà che la Compagnia di Geſù fa voto particolare di affaticarſi alla ſalute delle anime, e che li Profeſſori della medema ſ' impegnano di andare alle Miſſioni in Paefi ſtranieri, quando vi ſiano deſtinati dalla S. Sede, alla quale fanno ſpecial voto di obbedir ciecamente.

(c) *Ut Chriſtum lucrificiam.* Ad Philipp. Cap. 3. V. 8.

(d) *Pro omnibus mortuus eſt Chriſtus.* Epiſt. 1. ad Corinth. Cap. 5. V. 15.

*Oraison fune-
bre de M. de
Vidélou Jésui-
te, de 1737.*

facre de bonne heure [1] généreusement dans le Noviciat des RR. PP. Jésuites de Paris, où il forma une constante résolution de ne s'appliquer qu'à aquerir la Sageffe du Ciel avec une ferveur qui ne diminua jamais.

*Les Mission-
naires Jésuites
louent M. de
Vidélou.*

Et si nous nous en raportons aux [2] sentimens équitables & dignes de foi des Missionnaires de cette Societé Religieuse, il sera difficile d'exprimer en peu les Eloges qu'ils m'ont fait de son rare mérite: mérite si souvent loué dans les Lettres imprimées par le soin des Peres Jésuites de France. Ces génies supérieurs, qui se rassemblent dans cette Ville Capitale du Royaume, la source des sciences, & qui par une longue expérience à conduire la jeunesse, pressentent & décident par les prémices de l'âge, jusqu'à quel période pourra s'élever un jeune homme. Ces [3] grands génies de la Societé de Jesus reconnoissent jusqu'aux traits vifs & charmans du visage de ce jeune Religieux, qu'un jour il pourra honorer par d'éclatans succès les emplois les plus saints, & qu'il aura assez de pénétration pour

*Les Jésuites de
Paris forment
de grands pré-
jugés en fa-
veur du jeu-
ne Religieux
de Vidélou.*

(1) Il avoit à peu près l'âge requis par les St. Canons. Il étoit né l'an. 1656. au mois d'Aoust. Nous n'avons point trouvé son Extrait Baptistaire; Mais M. de Vidélou nous avoit dit lui-même qu'il étoit né cette année-là.

(2) Avant de faire cet Eloge Funèbre, je parlai plusieurs fois à ces RR. PP. Ils m'en ont toujours dit du bien, & m'ont témoigné qu'il étoit fort convenable de prononcer ses louanges au jour de sa Pompe Funèbre; en lui rendant ce tribut si juste, nous avons procuré quelque honneur à la Societé, dont il étoit Membre. L'un n'est-il pas inséparable de l'autre?

(3) L'expérience nous apprend que ces RR. PP. conduisant la jeunesse, prévoient & conjecturent par les prémices de leur conduite, de quoi elle sera un jour capable; mais assez souvent on se trompe sur ces augures équivoques.

aratro la mano rivolgerà indietro lo sguardo, atto non è per il Regno de' Cieli [a]. Più prudente, e più saggio non getta punto li occhi sopra ciò, che potrebbe nel Mondo insuperbire l'ambiziosa Gioventù. Consagrasì di buona e generosa voglia (1) nel Noviziato de RR.PP. Gesuiti di Parigi, ove fa una ferma risoluzione di applicarsi totalmente a seguire con fervore instancabile la bella traccia della Celeste Sapienza.

E se vogliamo appigliarci alli sentimenti giusti e degni di fede delli Missionarj di questa Compagnia Religiosa [2] farà malagevole restringere in brevi periodi gli eccelsi Elogi, che del di lui raro merito mi hanno eglino rappresentati, e si sovente hanno commendati nelle lettere, fatte stampare dagli PP. Gesuiti di Francia. Questi vivaci ingegni che nella Capitale di questo Regno radunansi, arricchiti di una forgente inesaurita di scienze, e di una lunga esperienza per la condotta della Gioventù, preveggono nel tempo stesso, e decidono da' primi albori della giovinezza a quali mete li da loro instrutti fanciulletti giugner ne

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

Li Missionarj Gesuiti lodano M. di Visdelou.

Li Gesuiti di Parigi fanno molte predizioni in favore del Giovane Religioso di Visdelou.

(a) *Et ait alter, sequar te Domine: sed permittit mihi primum remurariare his qua domi sunt; & ait ad illum Jesus, nemo mittens manum suam ad Aratrum, & respiciens retrò, aptus est Regno Dei. Luc. Cap. 9. V. 6. & 61.*

(1) Avea egli a un dipresso l'età da Sagri Can. stabilita; era nato l'anno 1656., il Mese di Agosto, secondo quello ci ha detto più volte pria della sua morte. Non ho potuto trovare la sua fede Battesimale.

(2) Avanti di fare questa funebre Orazione ho più volte parlato a questi RR. PP., e me ne hanno attestato esser convenientissimo celebrar le sue lodi il dì del suo Funerale, e rendendogli questo sì doveroso tributo parmi di aver reso qualche onorevole vantaggio alla Compagnia, della quale era membro. L'uno non è separabile dall'altro.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

pour développer les difficultés les plus embrouillées, & assez de courage pour défendre les vérités les moins suivies? Pressentiment, il faut l'avouer, qui a quelque-fois trompé les Maîtres les plus habiles; décision qui a souvent fait reconnoître l'incertitude de ces préjugés flatteurs.

*Le Jeune de
Visdelou Jésui-
te répond au
de là des plus
grandes espé-
rances.*

Mais le vertueux Novice que je loue, par l'organe de ses fidèles Confrères, n'a t-il pas répondu au-delà-même des grandes idées qu'ils en avoient conçu? Nous pouvons l'avancer, sans craindre de nous mettre dans la honteuse nécessité de n'en pouvoir produire les preuves convaincantes: Vocation semblable à la sienne, ne fut peut-être jamais plus religieusement suivie. Détachement sincère, piété solide, inclination bienfaisante, humeur égale, manières aisées, douceur charmante, régularité sans relache, discernement sans erreur, sagesse sans inconstance, prière sans interruption, patience sans foiblesse, épreuves sans abattement; toujours attentif aux devoirs de la Religion sainte qu'il professe, il les étudie avec une vive application; il les remplit avec une édifiante fidélité, & jamais il ne croit avoir aimé son Dieu autant qu'il y est obligé. Quoi qu'il puisse faire, il ne s'estime toujours, selon l'instruction de Jesus Christ, *qu'un serviteur* (a) inutile, & demeure sans cesse dans cette crainte salutaire qui occupoit l'esprit du Sage: *J'ignore si je suis digne de l'amour ou de la haine de* [b] *Dieu, quoiqu'*
il

(a) Cum feceritis omnia quæ præcepta sunt vobis, dicite, servi inutiles sumus, quod debuimus facere fecimus. Luc. Cap. 17. V. 10.

(b) Omnia tractavi in corde meo ut curiosè intelligerem... & tamen nescit homo utrum amore an odio dignus sit? Eccl. Cap. 9. V. 1.

ORAZIONE FUNEBRE.

31

ne possano. Questi grand' ingegni [1] della Compagnia di Gesù leggono a chiare note su vivi, e graziosi tratti del volto di questo Giovane Religioso, che sarà egli un giorno capace di onorare con decorosi avvenimenti li impieghi più sagrosanti, e che avrà talento bastante per sciogliere le difficoltà più intricate, e forte coraggio per difendere le meno abbracciate verità? Presagio però, che [fa di mestiere confessare il vero] ha qualche volta ingannati anche li più sperimentati Maestri; decisione, che ha sovente fatta conoscere apertamente la incertezza di questi vani fallacissimi pregiudizj.

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

Ma il virtuoso Novizio, qual io prendo a lodare, sul modello de' fedeleissimi suoi Confratelli ha molto ben corrisposto a quelle vaste idee, che erano sopra di esso formate fin da principio. Posso liberamente asserirlo senza tema di venir necessitato a produrne convincenti le pruove. Una vocazione, simile a quella del nostro Giovine, non fu forse giammai più religiosamente seguita. Distaccamento sincero, soda pietà, benefica inclinazione, umore costante, maniere facili, amabil dolcezza, religiosità non punto rilassata, ottimo discernimento, ferma sapienza, interrotte preghiere, pazienza forte, pruove inalterabili; sempre intento a doveri di quella santa Religion che professa, li va studiando con una applicazione ben viva, e procura adempirli con una fedeltà ripiena di edificazione, nè crede giammai aver soddisfatto al suo obbligo nell'amore del diletteffimo Dio. Per qualsivoglia eroi-

Il Giovane Visselou corrisponde anche più delle concepute speranze.

(5) La esperienza c'insegna, che questi RR. PP. assegnati alla condotta della gioventù, formano delle congetture da' primi fiori delle loro operazioni di ciò, che sul crescer degli anni possano essere capaci, ma assai spesso, sopra augurj così equivoci, ingannati ne restano.

Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jesui-
te, de 1737.

Le Jeune de
Visdelou Jesui-
te s'applique
à l'étude des
sciences hum-
aines sans ja-
mais perdre
l'esprit de sa
vocation Reli-
gieuse.

il me semble que je me sois acquité des préceptes qui me sont commandés.

Saintement pénétré de cette louable crainte du Seigneur, que le Prophète Royal appelle *le commencement* (a) *de la Sagesse*, il conserve une gravité modeste dans les récréations innocentes que la retraite permet, & que la lassitude de l'esprit exige. Vous le sçavez, Messieurs, l'étude pénible des sciences qui forment les grands hommes, fait le partage, ou pour mieux dire, presque toute la fin de l'Institut qu'il a embrassé : Mais il ne s'y livre pas, comme ces jeunes (1) gens du siècle, qui s'appliquent à la recherche des vaines connoissances dont l'esprit Philosophe s'occupe, tandis qu'ils oublient la méditation sainte des vérités éternelles, dont le cœur du Chrétien, & spécialement celui du Religieux, doit se nourrir. D'où il n'arrive que trop souvent qu'ils ne deviennent rien plus, que des raisonneurs vains & captieux, des hypocrites adroits, qui malgré leur sagesse affectée, laissent tôt ou tard entrevoir, qu'ils sont moins ce qu'ils paroissent, que ce qu'ils devraient être. Semblables à l'Epouse

de

(a) Initium sapientiz timor Domini. Psalm. 110. V. 9.

(1) Il y a peu de Collèges nombreux, où il ne se trouve de jeunes hommes plus attachés à la science humaine, qu'à la piété chrétienne; plus curieux de l'apparence, que de la vérité. Les Cloîtres les plus réguliers renferment quelque-fois dans leur sein de semblables Elèves, qui ne savent que trop se déguiser à leurs Maîtres pour en obtenir l'approbation, & se pousser ensuite dans des emplois qui ne sont pas toujours selon l'esprit de la Vocation Religieuse. La suite des années apprend à les connoître; mais quelque fois trop tard. Combien d'Ecoliers voit-on se présenter à la Porte d'une Maison Religieuse pour être admis au nombre de ses dignes Professeurs, & qui n'ont d'autre dessein que de s'élever, en cherchant de déguiser leur ambition sous une modestie apparente.

eroica azione, che fare giammai potesse, non altro però sempre di se stesso giudicava [secondo l'insegnamento di Gesù Cristo] se non se di essere un servo inutile [a], ritenendo sempre quella tema salutare, che lo spirito de' saggi occupare ne suole. Io non so se „ mi sia per anche reso degno dell'amore o dell'odio „ [b] del mio Signore, abbenchè abbia studiato di „ adempiere que' precetti, che imposti mi vennero.

Orazione funebre di M. de Visselou Gesuita, del 1737.

Penetrato santamente da questo lodevol [c] timore di Dio, che il Real Profeta chiama principio della Sapienza, conserva una modesta gravità nelle innocenti ricreazioni, che permette il religioso ritiro, e la fiacchezza dell'affaticato spirito effinge. Voi ben lo sapete, o Signori, il laborioso studio delle scienze, che fanno riuscir grand' Uomini, è una gran parte, o per meglio dire l'unico fine di quell'Istituto, che egli abbracciò. Ma non vi si abbandona però, come la Gioventù del Secolo [1], in faticose ricerche di certe vane cognizioni, che molto inquietano uno spirito filosofante, e perciò scordansi di

S' applica allo studio delle scienze senza perdere lo spirito della vocazione Religiosa.

E

ap-

(a) *Cum feceritis omnia, quae praecepta sunt vobis, dicite, servi inuiles sumus, quod debuimus facere fecimus.* Luc. Cap. 17. V. 10.

(b) *Omnia tractavi in corde meo, ut curiosè intelligerem..... & tamen nescit homo utrum amore an odio dignus sit?* Eccl. Cap. 9. V. 1.

(c) *Initium sapientiae timor Domini.* Psalm. 110. V. 9.

[1] Vi sono pochi Collegi numerosi, ove li Giovani non sieno più attaccati all'umana Sapienza, che alla Cristiana pietà, più curiosi dell'apparenza che della verità. Li Chioftri più Religiosi racchiudon talvolta simili allievi, che fanno ben mascherarsi alli loro Maestri, per ottener la facoltà d'inoltrarsi in certi progetti, che non son punto conformi allo spirito della vocazion Religiosa. Col proceder degli anni tutti poi si conoscono, ma qualche volta troppo tardi. Oh quanti scolari vengono a battere alla porta di una Casa Religiosa per essere ammessi nel numero de' suoi Professori, con preciso disegno d'innalzarli, cercando nascondere la loro ambizione sotto un'apparente modestia.

ORAISON FUNEBRE.

34

*Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jésui-
te, de 1737.*

de ce Roi, qui tachoit de masquer sa personne, jeunes gens à qui les Prophètes de nos jours pourroient adresser avec autant de justice le même reproche qu'Ahias faisoit autre fois à cette Reine: Femme de Jeroboam, pourquoi vous déguisez vous ? *Uxor (a) Jeroboam, quare aliam te esse simulas ?* J'anonce avec peine une vérité qui, quoique commune, ne laisse pas que de faire souffrir l'esprit d'orgueil dont la jeunesse est aujourd'hui si puissamment dominée : Mais ne sommes-nous pas obligé de parler, comme ce Prophète, avec la sainte liberté du Ministère, sans prétendre jamais faire peine à aucun ? C'est au vice de la superbe, caché sous une aparence de perfection, à qui nous nous adressons, avec ce ferme Ambassadeur que le Ciel envoie à cette Princesse orgueilleuse : *Ego autem missus sum ad te durus nuntius.*

*Malheurs qu'
on doit éviter
dans les clois-
tres.*

Quel plus grand mal en éfet peut subsister sous le Ciel, capable d'exciter la colère de Dieu sur la Maison d'Israël ! que d'y voir de jeunes Elèves vuides de l'esprit de la vocation sainte, qui les avoit heureusement séparés du monde corrompu, ne s'ocuper dans la douceur de la retraite, qu'à remplir leur imagination des subtilités de la science humaine : *science qui (b) ense* toujours le cœur, si on n'est attentif à fixer souvent les yeux de l'esprit sur les Tables de la Loi du Seigneur. Quel sujet d'affliction, de ne pouvoir découvrir dans de tendres ames que l'on dispose à mettre sur le Chandelier de l'Eglise, ni la manne de la grace, ni la crainte de l'égarement, ni l'amour de la
vraye

(a) Lib. 3. Reg. Cap. 14. V. 6.

(b) Scientia inflat. Epist. 1. ad Corinth. Cap. 8. V. 1.

applicarsi alla santa meditazione delle eterne verità, di cui il Cuor di un Cristiano, e specialmente di un Religioso nutrir si debbe. D'onde avviene, che troppo spesso altro non divengono eglino, che ciarlatori molesti, vani e fallaci, ed ippocriti astuti, che malgrado la loro affettata Sapienza fanno, o presto o tardi conoscere, che molto meno sono essi, di quello, che la mascherata loro comparsa li rappresenti: simili alla Sposa di quel Re, che procurava infingersi tutt'altra da quello che in fatti si era: Giovani, a cui li Profeti de' nostri tempi potrebbero con giusta ragione far gli stessi rimproveri, che Ahia faceva a questa Regina. -- Moglie di Geroboamo perchè v'infingete da voi medesima diversa? *Uxor (a) Jeroboam, quare aliam te esse simulas?* Pronunzio di mala voglia una verità, che quantunque evidente, non lascia però di tormentare lo spirito delicato, dell'orgoglio da cui la Gioventù del nostro Secolo si possentemente predominata si scorge. Ma in fine sono astretto a parlare, come questo Profeta, colla santa libertà del Ministero, senza pretendere di oltraggiar mai chi che sia. Contro il vizio abbominevole della Superbia, mascherata sotto apparenza di perfezione, indirizzo sol tanto le mie invettive, sull'esempio di quel Ambasciadore intrepido inviato dal Cielo a questa orgogliosa Principessa: *Ego autem missus sum ad te durus nuntius.*

Ed infatti qual maggior male può darsi qui in Terra, capace di eccitar lo sdegno di Dio su la Casa d'Israello, se non se il vedere la Gioventù spogliata affatto dello spirito di quella Santa vocazione, che separolla dalle corrottele del Mondo nè in altro occuparsi fra le dolcezze del ritiro, se non a riempire

Male che de-
vessi evitare
ne' Chiosfri.

E 2

l'ima-

(a) Lib. 3. Reg. Cap. 14. V. 6.

Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jesui-
te, de 1737.

vraye sagesse, ni le zèle de la solide piété! Mais plutôt le dégoût de la Prière, *sans laquelle un (a) cœur languit amèrement*; une avide inclination pour l'estime des Grands, qui ne détermine que trop à rendre la vérité captive; un attachement à ses foibles lumières, qui forme des opiniâtres dangereux, un desir de paroître au monde avant le tems; ce qui ne peut faire éclore que des fruits préjudiciables. Enfans aveugles dans leurs vastes projets, qui sortant de la Maison Paternelle, ont caché dans leur sein les Idoles du monde, *comme Rachel (a) qui emporta secrètement celles de son Pere Laban*; & pour persuader qu'ils s'en sont réellement dépouillés, ils employent ingénieusement à son exemple *des spécieux prétextes, des (b) démarches apparentes*; & s'il est nécessaire pour conduire sûrement leurs (1) prétentions à une fin avantageuse, ils ne s'effrayeront pas d'employer l'imposture & le mensonge, de se glisser à la faveur de ces voyes scabreuses & indignes, à une élévation qui les précipite tôt ou tard dans l'abîme de tous les maux,

Graces au Ciel, le Dieu tout-puissant qui a conduit son jeune serviteur dans la Société Sainte
de

(a) Aruit cor meum; quia oblitus sum comedere panem meum. *Psalm. 101. V. 5.*

(b) Rachel furata est Idola Patris sui. *Gen. Cap. 31. V. 19.*

(c) Ne irascatur Dominus meus quod coram te assurgere nequeo, quia juxta consuetudinem Fœminarum nunc accidit mihi; sic delusa est sollicitudo querentis. *Ibid. V. 35.*

(1) Il n'y a pas de Congrégations si saintes, de Sociétés si régulières, de Corps si respectables, qui n'aient éprouvé ce scandale. Les Apôtres dispuoient entre eux qui auroit la première place; & le Disciple perfide ne se servoit-il pas d'un spécieux prétexte pour convertir en aumônes l'onguent que Magdelaine répandoit sur le Sauveur?

l'imaginativa di sottilità della umana Sapienza, che insuperbisce li cuori, [a] se a fissar le pupille dell'intelletto sù le tavole della Divina Legge attenti non sono? Qual motivo di afflizione il non poter riconoscere in queste tenere anime, destinate a risplendere sul Candeliere di Santa Chiesa, nè la manna della Grazia, nè la tema del traviamento, nè l'amor della vera sapienza, nè il zelo di una falda pietà; ma più tosto la nausea dell'orazione, senza di cui [b] un cuore amaramente languisce; la cupidigia del favore de' Grandi, che rende schiava dispettosamente la verità; l'attacco a' suoi deboli lumi, che rendono l'Uomo pericolosamente pertinace; il desio di comparire innanzi tempo agli occhi del Mondo, desio, che non può far raccorre se non pregiudicevoli frutti. Giovani acciecati nelle vaste loro idee, che sortendo dalla Casa Paterna hanno trasportato ne loro cuori le Idolatre Deità del Mondo, a guisa di Rachele [c] che segretamente feco se ne portò quelli del suo Padre Labanno; e per dare ad intendere che eglino se ne sono realmente spogliati, usano scaltramente, ad esempio di quella, de' speciosi pretesti, de [d] contrafegni apparenti; e se fa d'uopo condurre sicuramente le loro biasimevoli [e] pretenzioni ad un fine

Orazione funebre di M. de Visé delou Gesuita, del 1737.

(a) *Scientia inflat*. Epist. 1. ad Corinth. Cap. 8. V. 1.

(b) *Aruit cor meum, quia oblitus sum comedere panem meum*. Psalm. 101. V. 5.

(c) *Rachel furata est Idola Patris sui*. Gen. Cap. 31. V. 19.

(d) *Ne irascatur Dominus meus, quod coram te assurgere nequeo, quia juxta consuetudinem Feminarum nunc accedit mihi; sic delusa est sollicitudo quarentis*. Ibid. V. 35.

(e) Non avvi Congregazione per santa, ch'ella si sia, nè società benchè Religiosa, nè adunanza ancorchè riguardevole, che urtaio non abbia in questo scoglio. Gli Apostoli disputavano fra di loro il primato; ed il perfido Discepolo non s'infinse egli un specioso pretesto per convertire in elemosine il balfamo, che Maddalena sopra il Salvatore spargeva?

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

*La prière &
l'étude parta-
gent égale-
ment son
tems.*

de l' Illustre Ignace de Loyola, ne permet pas qu'il se comporte selon ces idées pernicieuses de la sagesse (b) charnelle du siècle présent, qui est une détestable folie aux yeux du Seigneur, sagesse selon laquelle se conduisent beaucoup d' Enfans qui pensent à se consacrer à Dieu. Si le Religieux de VISDELOU s'applique à l'étude des sciences spéculatives, il ne néglige point la connoissance des vérités pratiques : S'il s'efforce par l'ordre de ses Supérieurs à devenir intelligent Philosophe, il pense sans cesse, par l'obligation de son état, à se rendre meilleur Théologien. S'il consume une partie des heures du jour à l'étude des Belles Lettres, il consacre une partie de la nuit à la méditation des Choses Céléstes. En un mot, l'étude & la prière partagerent en Europe pendant plus de 13. années les jours de notre jeune (1) de VISDELOU, sous l'Habit Saint de Religieux Jésuite.

*Il est choisi
pour répondre
aux pieux des-
seins de Louis
XIV.*

Pouvoit-on jeter les yeux sur un sujet plus digne d'être présenté à Louis le-Grand, pour venir dans la Chine répondre aux immenses & Religieux desseins que Sa Majesté avoit conçu sur ce vaste Empire? Elle souhaitoit avec une ardeur digne de sa Pieté (1) Royale, que la Religion de Jesus Christ

(a) Sapientia hujus mundi stultitia est apud Deum. *Ad Corint.* Cap. 3. V. 19.

(1) Il étoit dans sa vingt-neuvième année quand il fut envoyé en Chine, & environ la quatorzième dans la Société de Jesus.

(2) Toute la France n'ignore pas que ce Grand Roy avoit un zèle difficile à exprimer, pour établir solidement le Christianisme dans ces Pays éloignez, sa vive pénétration & sa grande Pieté lui ont fait trouver des moyens assurés pour y réussir, & il n'a pas tenu à Sa Majesté, qu'il n'y subsistât dans une intégrité parfaite à la consolation du monde chrétien.

fine avvantaggiofo, temeranno eglino d'impiegare l'impostura feduttrice, e la fallace menfogna, ed elevarfi per mezzo di sì indegna reprehibil condotta ad una altezza, che prefto o tardi li precipiterà nell' abiffò di tutti i mali?

Orazione funebre di M. de Visdelou Gefuita, del 1737.

Grazie al Cielo, l'Onnipoffente Signore, che ha condotto il fuo Giovane Servo nella Santa Compagnia dell'Illuftre Ignazio di Loyola, non prende li fuoi regolamenti a tenore delle idee menzognere, e dannofe della terrena Sapienza, che agli occhj del Signore altro non è, che una detestabil follia [a], e fecondo la quale più e più Giovani, che penfano di confagrarsi a Dio, la loro condotta intraprendono. Se il Religiofo VISDELOU s'applica alli studj delle Scienze speculative, non lascia punto quello delle pratiche verità. Se fi sforza per comandamento delli Eruditi fuoi Superiori a divenire intelligente Filofofo, penfa continuamente per obbligo di fuo ftato a renderfi profondo Teologo. Se confuma una parte delle ore del giorno fuлло studio delle bell'Arti, confagra altresì una parte delli momenti notturni alla meditazione delle cofe celesti. In una parola, lo studio delle Scienze, e l'Orazione, fono ftati li quotidiani efercizi del noftro Giovane [1] VISDELOU per lo fpazio di 3. anni che sotto il fanto abito di Religiofo Gefuita ha dimoftrato in Europa.

La Orazione, e lo Studio dividono egualmente il fuo tempo.

Poteano gettarsi gli fguardi per fare scelta di un soggetto più degno di effer prefentato a Luigi il Grande, per effer inviato alla Cina, e che meglio

Fu scelto per corrispondere alli pietosi difegni di Luigi XIV.

(a) *Sapientia hujus Mundi flultitia est apud Deum.* Ad Corinth. Cap. 3. V. 19.

(1) Era della età di circa ventinove anni, quando fu invitato alla Cina, e quattordici in circa ne avea quando entrò nella Compagnia di Gesù.

*Oraison fune-
bre de M. de
Vissdelou Jésui-
te, de 1737.*

Christ fût prêchée dans cette extrémité de l'Univers. Elle savoit que pour réussir dans cette haute résolution, il falloit des Ministres doués d'un mérite peu commun. Notre jeune Religieux, parvenu presque à l'âge où étoit le [a] Sauveur lorsqu'il commença à se répandre dans le monde pour y anoncer son Evangile, fut choisi de ses Supérieurs dans l'espérance que personne ne pourroit mieux réussir que lui dans cette pénible & glorieuse entreprise. Il est le plus jeune de cinq autres Missionnaires auxquels l'obéissance le réunit: Mais sans pèser ici la vertu, & approfondir les démarches de ses Confrères, la suite admirable de ses longues années, nous fera avouer qu'il étoit difficile qu'ils l'égalassent dans le service qu'il a rendu à la Religion d'un Dieu Crucifié.

*Il est nommé
matématicien
du Roi.*

La Pieté du grand Roi qui les destinoit pour planter dans le vaste Empire de la Chine, la Croix du Fils de Dieu sur les noms des fausses Divinités, voulut bien les honorer d'une qualité qui leur mérita auprès de cet Empereur Payen, la liberté de prêcher l'Evangile. Sa Majesté, toujours judicieuse dans ses pensées, crut que si Elle leur donnoit celle de *Marhématicien* d'un Roi, dont le nom seul est formidable à toutes les Têtes couronnées de l'Univers, ne manqueroit pas de leur mériter cette faveur dans la Cour de ce Monarque étranger, si curieux de ces sciences difficiles & abstraites. Ne soupçonnez pas, Messieurs, que notre jeune Religieux se crut digne d'exercer la fonction auguste & pénible dont l'obéissance le chargeoit. S'il

n'a-

(a) Jesus erat incipiens quasi annorum triginta. Luc. Cap. 3. v. 23.

corrisponder potesse alli vasti preziosi disegni, che la Maestà Sua sopra questo Impero Idolatro conceputo ne avea? Bramava egli con un ardore, degno della Real sua pietà, (1) che la Cristiana Religione predicata fosse in questo confine della Terra. Sapeva egli, che per riuscire in quest' altissima risoluzione gli abbisognavano Ministri, dotati di un merito singolare. Il nostro Giovane Religioso, giunto quasi all'età in cui il Salvatore (a) cominciò a porsi in cammino pel Mondo ad annunciar le dottrine di suo Vangelo, fu scelto dalli suoi Superiori con una ferma speranza, che niuno meglio di lui in questa penosa al pari, che gloriosa impresa avrebbe potuto riuscire. Fu egli il più Giovane di cinque altri Missionarj, a' quali la Religiosa obbedienza l'accompagnò. Ma senza por quì in bilancia, e contrappesare i meriti de' suoi confratelli, la condotta ammirabile di sua lunga vita ci farà apertamente vedere, che impossibil era loro uguagliarlo in que' servigi, che alla Religione di un Dio Crocifisso continuamente ne a resi.

Orazione funebre di M. de Visdelou Gesuita, del 1737.

La pietà di questo gran Re, che gli destinava a piantare nel vasto Impero della Cina la Croce del Figliuolo di Dio su le ruine delle false Divinità, volle ben onorarli, ed investirli di una qualità, che meritasse loro appresso dell' Imperatore Pagano la

E' dichiarato Mattematico del Re.

F

li.

(1) Tutta la Francia ben sa, che questo Gran Re avea un zelo inesprimibile di stabilire per mezzo de' suoi Sudditi il Cristianesimo in questi lontani Paesi, e la sua viva brama, ed ingegnosa pietà gli hanno fatto ritrovare de' sicuri mezzi per riuscirvi: e non è mancato a Sua Maestà, che non sussistesse con una soda inviolabil fermezza, ed in una perfettissima integrità la sua saggia risoluzione.

(a) *Jesus erat incipiens, quasi annorum triginta.* Luc. Cap. 3. V. 23.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jésui-
te, de 1737.*

n'avoit appris dans la méditation sainte avec le profond Augustin, que le désir d'être utile au salut de ses Freres, nous oblige à sortir de la douce tranquillité de la retraite, que n'auroit-il pas fait pour insinuer le peu de capacité qu'il se croyoit pour remplir un si haut ministère ? *Negotium justum suscipit necessitas charitatis.*

Mais loin de craindre d'exposer son innocence (a) à la hauteur du jour ; selon l'expression figurée du Roi Prophète, on est vivement persuadé que la corruption des Peuples, ne gagnera jamais un cœur si rempli de la sagesse de l'esprit de Dieu ; on est comme assuré que travaillant au salut des Infidèles, il fera de nouveaux progrès dans les vertus qui forment les Hommes Apostoliques : Et n'étoit-ce pas sur de si solides fondemens que ses Supérieurs établissoient les plus grandes espérances ? Il s'étoit toujours montré un Religieux vigilant à étudier dans l'Ecole du Saint-Esprit, en même-tems qu'il s'appliquoit à s'instruire dans celle des hommes savans : tantôt on auroit dit que ses lumières étoient infuses : tantôt qu'elles étoient acquises, & peut-être n'étoient-elles pas moins puisées dans une source que dans l'autre ?

*Il cherche la
science dans
la retraite.*

Il cherchoit en effet dans l'oraison ce qu'il ne trouvoit pas dans les livres. Il faisoit de sa chambre un Oratoire [b] secret, où il prioit le Père Celeste de l'éclairer de ses lumières. C'est dans cette source
sa-

(a) Ab altitudine diei timebo, ego vero in te sperabo, *Psal.* 55. vers. 4.

(b) Clauso ostio ora Patrem tuum in abscondito. *Matth. cap. 6.* vers. 6.

libertà di predicare il Vangelo. La Maestà Sua sempre giudiziosa ne' suoi pensieri, credette, che se Ella gli decorasse col titolo di Mattematici di un Re, il di cui solo nome è formidabile a tutte le Teste coronate dell' Univerſo, non mancherebbe di acquistar loro queſto favore nella Corte di quel ſtraniero Monarca, sì curioſo di tali ſcienze difficili, ed aſtrate. Non vi cadeſſe in penſiero, o Signori, che il noſtro Giovane Religioſo ſi reputaſſe degno dell' alto laborioſo impiego, di che incaricavalo l' obbedienza. Se non aveſſe egli appreſo con Agoſtino il Santo nelle Meditazioni, che la brama di renderſi utile alla ſalute de' Proſſimi, ci obliga ad abbandonare la dolce tranquillità del ritiro, che non avrebbe egli fatto per rappreſentare quella inſufficienza, che della propria perſona egli aveà a compiere un sì alto miniſterio? *Negotium juſtum ſuſcipit neceſſitas charitatis.*

Orazione funebre di M. di Viſdelou Geſuita, del 1737.

Lungi però dalla tema di eſporre la ſua innocenza allo ſplendore del giorno [a] ſecondo l' eſpreſſione figurata dal Regio Profeta, è come certo, che la corruzione de' Popoli non guadagnerà giammai un cuore cotanto ripieno della Sapienza del Divin Spirito; ſi è reſo come ſicuro, che affaticandoſi per la ſalute ſpirituale degl' Infedeli farà nuovi progreſſi in quelle virtùdi, che gli Evangelici Miniſtri ne adorano. E non poteanſi fu tai giuſti fondamenti fiſſare grandi ſperanze dalli ſuoi Superiori? Eraſi egli ſempre mai dimoſtrato un Religioſo tutto attento a ſtudiare nella ſcuola dello Spirito Santo in quel tempo medefimo, che era applicato ad iſtruirſi in quella di Uomini dotti: ora ſarebbeſi detto, che gli di
lui

F 2

(a) *Ab altitudine dei tmebo; ego verò in te ſperabo.*

Plal. 55. Verſ. 4.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jesui-
te, de 1737.*

*Les Docteurs
de l'Eglise ont
puisé la scien-
ce dans l'orai-
son.*

salutaire qu'il puisa des connoissances que les Docteurs d'Israel ne sont pas capables de communiquer aux Lévités. Bien différent de tant de jeunes gens qui ne courent qu'après des eaux grossières & infectes, il imite les Chrysostomes, les Grégoires, les Bonaventures, les Thomas, qui ne s'étoient rendus profonds & éclairés dans l'Ecole de la Sagesse éternelle, que parcequ'ils s'étoient ensevelis dans le silence & la retraite, où ils écoutoient Dieu, qui se communique [a] toujours à une ame d'oraison. Il étoit instruit qu'il falloit chercher à l'exemple de *Jesus fils de Sirach*, la sagesse du Ciel, avant d'entreprendre à former des Profélites, si l'on ne veut point, selon l'avertissement [b] du Sauveur, *en faire ensuite des enfans de la Gène, plus égarés encore que leurs Pères Spirituels. Cum adhuc junior essem, prius quam oberarem, quævis sapientiam palam in oratione, & in novissimis inquiram eam.*

Vous êtes sans doute, Mrs. dans l'attente empressée de voir notre jeune Missionnaire sortant de l'E-

(a) Ducam eam in solitudinem & loquar ad cor ejus. *Osee Cap. 2. V. 14.*

(1) La jeunesse ne manque pas d'ardeur pour approfondir les connoissances qui forment l'homme d'esprit selon les idées du monde, mais souvent elle ne s'attache qu'à l'écorce, & néglige la science des saints. Nos lumières ne sont jamais plus pures & moins suspectes que lorsque nous les allons chercher dans la source véritable, qui est Dieu; il faut toujours, se défer de la science d'une jeunesse, qui n'a rien moins à cœur que la Religion & la vertu, sous quel habit saint qu'elle puisse vivre, & quelque régulière que soit l'Ecole qu'elle fréquente.

(b) Væ vobis Scribæ, & Pharisei Hypocritæ, quia circuitis mare & aridam: ut faciatis unum Proscelytum & cum factus fuerit, facitis eum filium Gehennæ duplo quam vos! *Matth. cap. 23. Vers. 25.*

ORAZIONE FUNEBRE.

45

lui lumi fossero infusi, ora, che acquistati gli avesse, e puote forse essere, che dall'una, e dall'altra sorgente sua origin traessero.

Non ricorrea forse egli all' orazione, allorchè gli accadeva di non truovare su' libri con che rischiare alcuna difficoltà, e non ricorreva a' libri allora quando alcuna cosa mancavagli nell' orazione? Tramutava la sua Cella in segreto Oratorio, giusta gl' insegnamenti di Gesù Cristo, quando supplicava il Celeste suo Padre (a) di comunicargli certe Divine ispirazioni, che li Dottori d' Israello capaci non erano d' infondere nelle menti de' Leviti: correva pertanto con perfetta fiducia alla vera fonte. E dovremmo dunque stupirci, se le acque, (vale a dire, i lumi, e le cognizioni) erano in esso più vive, e più purificate di quello sieno in una infinità di Giovani, [1] che non cercano di attingerle se non se nelle pantanose, ed infette lacune? Procura d' imitare li Grisostomi, li Gregorj, li Buonaventuri, i Tommasi, che resi non s'erano profondi, e saggi nella Scuola dell' Eterna Sapienza, se non perchè ritirati nel silenzio della solitudine ascoltavano la voce del loro Dio, che sempre ad un

ani-

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

Ricerca nel ritiro la Sapienza.

(a) *Clauso offio ora Patrem tuum in abscondito.* Matt. Cap. 6. V. 6.

(1) La Gioventù procura sempre di mostrare del desiderio per approfondarsi nelle cognizioni, che rendono gli Uomini spiritosi secondo le idee vane del Mondo; ma sovente non si attacca ella che alla corteccia, e non pensa quasi mai di unire colla scienza de' miseri mortali quella di un Dio immutabile. Li nostri lumi giammai non sono più purificati, e meno sospetti, se non quando andiamo a ricercarli nella verace sorgente, che è Iddio. Bisogna sempre diffidare della scienza di una gioventù, che niente meno a a cuore che la Religione, e la virtù, sotto qualsivoglia tanto abito possa ella vivere, e per quanto Religiosa sia la sua scuola.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jesui-
te, de 1737.*

l'Europe, qui animé du zèle de S. François Xavier, marche, que dis-je, vole vers le lieu de son embarquement, pour faire route au Royaume de Siam, & pénétrer ensuite dans l'Empire de la Chine; mais je voudrois auparavant animer vos cœurs à la prière, pour demander au Seigneur, à son exemple, non pas les trésors périssables, mais les richesses éternelles, non point la prudence du siècle, mais la sagesse de l'esprit de Dieu. Le digne Prélat, dont la mémoire nous occupe si justement, ne s'est pas borné à être un Religieux Jesuite, saintement appliqué à chercher la sagesse divine dans la ferveur de la retraite, il devient encore un Missionnaire Apostolique, vivement adonné à enseigner la sagesse Evangélique dans les Pays Infidèles, où il souffre des peines difficiles à exprimer. *Colluctata est anima mea in illâ.* Sagesse du Ciel demandée avec ardeur: sagesse de l'Evangile publiée avec zèle. *C'est la seconde partie.*

ORAZIONE FUNEBRE.

47

anima occupata (a) nell'orazione comunicafi: Era pienamente instrutto, che bisognava richiedere a simiglianza di Gesù figlio di Sirach la celeste Sapienza prima di esporfi alla intrapresa di formare de' novelli Cristiani, se non si vuole, (giusta l' insegnamento del Salvatore) (b) „ farne poi de' figli „ di perdizione più traviati ancora delli loro Padri „ Spirituali „. *Cum adhuc junior essem, priusquam oberrarem, quaesivi Sapientiam palam in oratione, & in novissimis inquiram eam.*

Orazione funebre di M. di Visselou Gefuita, del 1737.

Li Dottori di S. Chiesa anno acquistata la scienza nel orazione.

Voi siete senza fallo, o Signori, nell'ardente aspettativa di vedere il nostro Giovane Missionario partir d' Europa, che animato dallo zelo di S. Francesco Zaverio, cammina, che dic' io ! anzi vola al luogo di suo imbarco, per approdare alli Regni di Siam, e d' indi penetrare nell' Impero della Cina; ma vorrei prima eccitare i vostri cuori per dimandare all' Altissimo ad esempio di lui, li caduchi tesori non già, ma l' eterne ricchezze, non la prudenza del Mondo, ma la Sapienza del Divino Spirito. Il degno Prelato, la di cui memoria si giustamente ci trattiene, non si è contentato di essere un Religioso Gefuita, fantamente applicato a ricercare la Divina Sapienza nel fervor del ritiro, diviene egli altresì un Apostolico Missionario, vivamente dato ad insegnare la Sapienza del Vangelo ne' Paesi delli Infedeli, ove egli soffre delle inesplicabili tribolazioni: *Colluctata est anima mea in illa.* Sapienza del Cielo ardentemente richiesta. Sapienza Evangelica zelantemente pubblicata. Eccovi la seconda parte.

SE-

(a) *Ducam eam in solitudinem, & loquar ad cor ejus.* Osee Cap. 10.

(b) *Va vobis Scribae, & Pharisei, Hypocrita, qui circumitis mare, & aridam, ut faciatis unum Proselytum, & cum factus fuerit facitis eum filium Gebenna duplo quam vos?* Matth. Cap. 23. Vers. 15.

SECOND POINT

*Oraison fune-
bre de M. de
Visédelou Jésui-
te, de 1737.*

*Il faut trava-
iller à son sa-
lut, anpara-
vant que de
travailler à
celui de son
prochain.*

TRavailler à son propre salut avant de penser à ce-
lui des autres, veiller à la sanctification de son ame,
avant de s'appliquer à celle de ses Freres, demander
à Dieu dans le secret de la retraite la sagesse du
Ciel, avant d'entreprendre de publier aux Peuples
la sagesse de l'Evangile: Devoirs importans à tous
ceux qui veulent entrer dignement dans la lice des
vrais Apôtres: devoirs essentiels que notre illustre
Prélat a rempli avec une persévérance toujours égale.
S'il a consumé ses premières années dans la prière
pour obtenir de l'Esprit-Saint la sagesse du Ciel, il
va sacrifier la force de son âge à publier les vérités
de la Religion de Jesus Christ. Comme un autre Da-
vid le (a) zèle de la Maison du Seigneur embrase vive-
ment son cœur: Comme un autre (b) Esdras, il se
dévoue tout entier à réparer les ruines déplorables du
Sanctuaire: semblable à [c] Moïse, il veut devenir la
victime de son amour pour le salut des Peuples. Sem-
blable à l'Eclésiastique, il combat avec force, pour
annoncer au monde Idolâtre la sagesse de l'Evan-
gile, selon sa pureté. *Colluctata est anima mea in illâ.*

*Départ du
Pere de Visé-
lou pour la
Chine.*

Déjà ne vous représentez-vous pas, Messieurs,
notre jeune Religieux Jésuite, notre zélé Mission-
naire Apostolique aux piés de ses Supérieurs; il
leur demande avec une humilité profonde la béné-
di-

(a) Zelus domus tuæ comedit me. *Pf. 68. vers. 10.*

(b) Tu autem Esdras secundum sapientiam Dei..... omnes
qui legem Dei non noverunt, doce, *Lib. 3. Esd. cap. 8. vers. 26.*

(c) Si non facis, dele me de libro tuo quem scripsisti, *Exod.
cap. 32. vers. 32.*

SECONDO PUNTO.

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

Fa d' uopo procurar la propria salute pria di affaticarsi a quella de' prossimi.

Affaticarsi per la propria salute pria di pensare all'altrui, vegliare alla santificazione dell'anima propria avanti di accingersi a quella de' suoi Prossimi, dimandare a Dio nelle segretezze della solitudine la Celeste Sapienza prima di pubblicare a' Popoli la Sapienza Evangelica, son tutti importantissimi doveri di coloro, che degnamente al rollo de' veri Apostolici Ministri aggregare si vogliono; doveri essenziali, che lo Illustre nostro Prelato a. compiuti con una inviolabile esatta puntualità. Se a egli consumati i suoi primi anni nell' orazione per ottenere dallo Spirito Santo la Sapienza del Cielo, v'è adesso a sacrificare la sua più florida età in pubblicando le verità della Religione di Gesù Cristo. Qual novello Davidde (a) sentesi ardere internamente dal Zelo della Casa di Dio: Qual altro (b) Esdra si consagra intieramente a risarcire le ruine deplorabili del Santuario, nuovo Mosè (c) vuol divenire vittima del suo amore per la salute de' Popoli. Simile all'Ecclesiastico combatte fortemente per annunziare al Mondo Idolatro la Sapienza del Vangelo nella sua indelebile purità. *Colluctata est anima mea in illa.*

Rappresentatevi, o Signori, innanzi li occhi della mente il nostro Giovane Gesuita, il nostro ze-

G

lan-

(a) *Zelus Domus tua comedit me.* Psal. 68. Vers. 10.

(b) *Tu autem Esdras secundum sapientiam Dei ... omnes qui legem Dei non noverunt doce.* Lib. Esdr. Cap. 8. Vers. 16.

(c) *Si non facis dele me de libro tuo, quem scripsisti.* Exod. Cap. 32. Vers. 32.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

dition que Jesus-Christ donna à ses Apôtres, lorsqu'il les envoya prêcher par toute la Terre; que Dieu sanctifie vos courses, que le Ciel accepte vos fatigues, que l'Esprit-Saint dirige vos paroles, lui disent-ils: *allez, nous vous envoyons comme un (a) agneau parmi les loups*: il court, que disje, son zèle le fait voler. Ne vous imaginez point qu'il agisse comme certains esprits (1) bouillans, qui voudroient pouvoir mesurer l'immense circuit de la terre, moins par une vocation divine, que par une inclination curieuse, moins pour travailler à la sanctification des ames, que pour devenir maîtres de leur volonté; Visdelou convaincu que pour convertir le monde, il faut moins d'éloquence & de parole, que de patience & de charité; se contente de se munir de l'Image d'un Dieu crucifié, & de quelques Livres de la Sagesse Evangélique: il part dans la rigueur de l'Hiver, & se rend avec joye au lieu de son embarquement. Arrivé à Brest avec cinq autres [2] Missionnaires ses Confreres, il

*Il arrive en
Bretagne, où
il s'embarque.*

(a) Ecce ego mitto vos sicut oves in medio Luporum, Matth. cap. 10.

(1) Rien de plus louable que de se sacrifier dans les Missions étrangères mais comme le caractère de l'esprit humain est quelque-fois d'abuser des meilleures choses, il s'en trouve qui entreprennent de longs voyages, moins pour se sanctifier & travailler à la sanctification des autres, que pour satisfaire à une vaine curiosité, & se faire admirer: il faut avouer que ceux qui sont assez aveugles pour se proposer une fin aussi blamable, n'y reçoivent pas la satisfaction qu'ils esperoient: car enfin il y a une infinité de peines à soutenir parmi les Nations étrangères, & souvent le fruit n'y est pas proportionné: le danger même de s'y perdre, en voulant sauver les autres, y est plus à craindre que dans l'exercice du Ministère Apostolique, sous les yeux des Prélats de l'Europe.

(2) Les Reverends Peres de Fontenai, Tachard, Gerbillon, le Comte, & Bouvet, tous décédés.

ORAZIONE FUNEBRE.

51

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

lante Apostolico Missionario a' piedi delli suoi Superiori prostrato: dimanda loro con una profonda umiltà la benedizione, data da Gesù Cristo alli suoi Apostoli, allora quando gl' inviò a predicare per l' Universo „ Che Dio sia quegli, che degnisi santificare li vostri viaggi, il Ciel benigno accetti le „ vostre fatiche, lo Spirito Santo dirigga le vostre „ parole gli dicean' essi „ andate, noi vi mandiamo qual agnello (a) fra' lupi: ed eccolo, che corre, anzi il suo zelo lo fa volare. Nè v' immaginate, che si comportasse come certi spiriti (1) torbidi, e gonfij, che vorrebbero passeggiare l' immenso giro dell' Universo non per una Divina vocazione, ma per una inclinazione curiosa, non per travagliare alla salute delle anime, ma per divenire padroni delle loro volontà. Vivamente persuaso M. Visselou che per convertire il Mondo, molto meno di eloquenza; e di ampollosa loquacità, che di pazienza, e di carità si ricerca. E' contento di premunirsi della Sagra Immagine del Crocefisso, e di qualche libro della Dottrina Evangelica: parte egli nel rigore dell' Inverno, e si porta

G 2

ta

(a) *Ecce ego mitto vos sicut oves in medio luporum.* Matth. Cap. 10.

(1) Niente è più lodevole, che sacrificarsi per le Missioni straniere nelli lontani Paesi dell' Indie, e della Cina, ma come che il carattere dello umano Spirito è sovente inclinato ad abusarsi delle cose migliori; quindi è, che se ne trovano più e più, che intraprendono questi lunghi viaggi molto meno per rendersi santi, e santificare li Prossimi, che per soddisfare ad una vana curiosità, e farsi ammirare. Convien confessare, che quei, che sono sì ciechi per proporsi un tanto biasimevole fine, non vi ricevono poi la da loro sperata soddisfazione; perchè poi finalmente avvi un numero infinito di disastri da sopportarsi nel mezzo di queste Nazioni straniere, e spesso volte il frutto non corrisponde; il periglio stesso di perdersi in volendo far salvi gli altri è più da temersi, che l' esercizio di Ministro Apostolico in Europa a vista delli zelanti Prelati.

Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.

il se rend dans le (1) Vaisseau de sa destination, qui mit à la voile le 3. Mars de l'an. 1685.

Déjà la terre dispaçoit à ses yeux, il ne voit plus que le vaste Ocean: trois mois de navigation lui font découvrir le Cap de Bonne Espérance: deux autres l'aprochent de Batavie; & enfin dans le septième depuis sa sortie de l'Europe, il prend terre dans le Royaume de Siam; plus il approche de l'endroit de sa Mission, plus le zèle du Missionnaire s'anime: & peu attentif aux fatigues passées, il s'embarque de nouveau pour la Chine; mais l'Eternel toujours profond dans ses desseins, éprouve sa vertu par un triste événement sur mer, *il excite une (a) tempête semblable à peu près à celle qui s'éleva par ses ordres contre (b) Jonas, qui s'enfuyoit à Tarse, pour éviter la présence terrible du Seigneur. L'éfroi saisit (c) les Mariniers, la perte du Vaisseau paroît inévitable, chacun invoque son Dieu (2) avec de grands cris; mais notre Missionnaire descend dans*
le

Temple qu'il
éprouve.

(1) Le Vaisseau de leur embarquement étoit appelé l'Oiseau, commandé par Mr. de Vaudricourt; Mr. de Chaumont y étoit en qualité d'Ambassadeur; Mr. l'Abbé de Choisi l'accompagna. Voyez les Mémoires du Comte de Forbin, pag. 78. an. 1685. Ce Mr. passa dans le même Vaisseau jusqu'à Siam.

(a) Dominus autem misit ventum magnum in mare, & facta est tempestas magna in mari, & navis periclitabatur conteri, Jon. c. 1. v. 4.

(b) Surrexit Jonas ut fugeret in Tharsis à facie Domini, ibid. vers. 3.

(c) Et timuerunt Nautæ & exclamaverunt Viri ad Deum suum, & Jonas descendit ad interiora navis, & dormiebat sopore gravi, ibid. vers. 5.

(2) Ce Vaisseau apartenoit aux gens de ce Pais-là, dont les uns adorent une Idole, les autres une autre; & dans ces sortes de périls ils font tous des cris épouvantables, & souvent se laissent périr, sans s'efforcer de se roidir contre les orages & les tempêtes; c'est pourquoi les Capitaines Européens ne prennent qu'à regret des Ma-

ta ben lieto al luogo di suo imbarco : Giunto a Brest con cinque (1) altri Missionarj suoi Confratelli passa nel Vascello (2) a lui destinato , che spiegò le vele li 3. Marzo dell'anno 1685.

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita , del 1737.

Allontanossi dalla sua vista la Terra , ed altro non gli restava a vedere che il vasto Oceano : dopo tre mesi di Navigazione scuoprirono il Capo di Buona Speranza , e dopo altri due si avvicinarono a Batavia , ed in fine nel settimo mese dopo la partenza di Europa approdaron nelle Terre del Reame di Siam ; quanto più si avvicina al luogo della Missione , più il zelo del Missionario si avvivava , e poco curando le passate fatiche di nuovo s' imbarca per la Cina : Mà l' Eterno Signore , sempre ammirabile ne' suoi segreti disegni (a) fa pruova di sua virtù con un infelice avvenimento del Mare ; *eccisa una Tempesta quasi simile (b) a quella , che per suo ordine si sollevò contro Giona , che rifugiavasi a Tarso , per scanzare la presenza terribile del Signore .* Lo spavento sorprese (c) li Marinaj , la perdita del Vascello sembrava inevitabile , ciascuno invocava il suo

Arriva in Bretagna , ove imbarcasi.

Tempesta ; che soffre .

Dio

(1) Li RR. PP. di Fontenai , Tachard , Gerbillion , le Comte , e Bouvet , tutti morti.

(2) Il Vascello di loro imbarco era nomato l' Uccello comandato dal Signore di Vaudricourt , e M. de Chaumont vi era in qualità di Ambasciadore , e Monfig. l' Abbate di Cheisy ; vedi le Memorie del Conte di Forbin pag. 78. ann. 1685. Questo Signore passò nel medesimo Vascello fino a Siam.

(a) Dominus autem misit ventum magnum in mare , & facta est tempestas magna in mari , & navis periclitabatur conteri . Jo: c. 1. V. 4.

(b) Surrexit Jonas ut fugeret in Tharsis a facie Domini . Ibid. v. 5.

(c) Et timuerunt Nauta , & exclamaverunt Viri ad Deum suum , & Jonas descendit ad interiora navis , & dormiebat sopore gravi . Ibid. vers. 5.

*Oraison fune-
bre de M. de
Virdelou Jesui-
te, de 1737.*

le secret du navire, non pour y dormir comme ce Prophète fugitif, mais pour y élever sa prière vers le Seigneur, à qui les vents (a) & la mer obéissent; & comme Jonas fut exaucé dans le ventre de la Baleine; de même Virdelou par la vertu [b] de son oraison, est préservé du naufrage. Un poisson prodigieux porta ce Prophète sur les bords d'une mer qui nous est encore inconnue; le vaisseau échappé aux horreurs de la tempête, transporte notre Missionnaire sur les côtes de Camboge & de Siam.

*Il est délivré
de la tempête
& pense à se
rembarquer.*

A peine y est-il arrivé qu'il bénit le St. nom du Dieu Puissant qui les avoit tiré du péril de la mort: il traverse des Pays affreux pour se rendre à Joudia; où il attend avec une sainte impatience un autre embarquement pour tendre une seconde fois à sa Mission. Un Seigneur [1] François qui le vit quelques jours après ce triste accident avec trois de ses [2] Confrères, assure qu'il étoit impossible de les envisager sans être ému d'une vive compassion; mais comme notre Missionnaire avoit étudié, à l'exemple du grand Apôtre, dans l'Ecole de la sagesse, il suivoit ses traces dans ces com-
men-

Matelots Indiens, qui sont naturellement lâches, & qui dans un péril imminent, s'abandonnent à une stupide espérance d'en revenir, si telle est leur destinée; ou à un aveugle desespoir d'une perte inévitable, si leurs Dieux l'ont déterminée; Principe qui les fait demeurer dans une ridicule inaction, où il faudroit employer tous les efforts dont l'homme est capable.

(a) Venti, & Mare obediunt ei, *Matth. cap. 8. v. 7.*

(b) Oravit Jonas ad Dominum Deum suum de ventre piscis & dixit Dominus pisci, & evomit Jonam in aridam, *Jon. cap. 2. vers. 2. & 11.*

(1) Le Comte de Forbin en ses *Memoires*, pag. 123. l'an 1686.

(2) Les RR. PP. de Fontenay, Bouvet, & Gerbillon.

ORAZIONE FUNEBRE.

55

Dio (1) con grida. Ma il nostro Missionario scende nel profondo della Nave, non per porvisi a dormire, come questo fuggitivo Profeta, ma per inalzarvi le sue preghiere a quel Signore, a cui li venti, ed il Mare obbediscono, (a) e come Giona fu esaudito nel ventre della Balena, così pure Vissdelou per virtù di sua orazione fu preservato dal naufragio. Un prodigioso pesce portò [b] Giona fu le coste di un Mare, a noi per anche incognito; questo Vascello, scampato dalli orrori della tempesta, trasportò il nostro Missionario su le coste di Gamboge, e di Siam.

Orazione funebre di M. di Vissdelou Gesuita, del 1737.

Giuntovi appena, che benedice il Santo Nome dell' Onnipotente Signore, che da mortal periglio liberato l'avea: attraversa Paesi orridi per portarsi a Joudia, ove aspetta con una santa impazienza un altro imbarco per far di nuovo vela alla sua Missione. Un Signore Francese (2), che qualche giorno dopo il funesto accidente lo vidde con tre delli suoi [3] Confratelli, assicura ch' era impossibile il rimandarli sen-

E' liberato dalla tempesta, e pensa a rimbarcarsi.

(1) Questo Vascello era d' Indiani, gli uni de' quali adoravano una falsa Deità, e gli altri un' altra: e in pericoli di simil sorta. fanno urli spaventevoli, e spesso si lasciano per se stessi perire senza ingegnarsi di resistere alla tempesta. Per tal cagione li Capitani Europei non prendono che mal volentieri Marinaj Indiani, per la loro natural poltroneria, e perchè in pericolo imminente si abbandonano ad una stolta speranza di salvarsi, se tale è il loro destino: o ad una cieca disperazione di una perdita inevitabile, se tal glie l' anno prescritta li loro Dei. Principio, che fa loro vivere in una ridicola in differenza, allora appunto, che necessario sarebbe impiegare tutti gli sforzi possibili.

(a) *Venti, & mare obediunt ei.* Matth. Cap.8. v.7.

(b) *Oravit Jonas ad Dominum Deum suum de ventre piscis, & dixit Dominus pisci, & evomit Jonam in aridam.* Jon: cap.2. v.2. & 11.

(2) Il Conte di Forbin nelle sue Memorie pag. 113. l' an. 1686.

(3) Li RR. PP. di Fontenay Bouvet, & Gerbillon.

Oraison funèbre de M. de Visdelou Jésuite, de 1737.

mencemens rigoureux de son Apostolat; il savoit souffrir (a) la faim & se contenter dans la disette. Je passe sur les traits édifiants d'une vertu qui le fit admirer dans son voyage de Paris à Macao: voyage aussi long que (1) pénible & qu'il n'a point terminé sans faire plus de 7. à 8. mille lieues. Hâtons-nous de le voir dans la glorieuse carrière que la divine Providence lui a préparé.

Son arrivée en Chine.

Il faudroit d'abord retracer ici l'état pitoyable de la Religion dans ce vaste (2) Empire de la Chine: vous pourriez juger alors de l'abondance de ses travaux, de la fécondité de ses fruits, de la multitude de ses contradictions. Si je parle en passant de ces Missions affligées, dont l'idée n'est que trop présente à votre esprit, je tacherai d'imiter ce Peintre, qui pour cacher la difformité du visage inventa l'art ingénieux du profil. Dérobons à nos yeux, ces traits de ténèbres, ces jours d'ignorance, qui formés par l'Ange (3) orgueilleux dans ses projets, & infatigable dans ses poursuites,

cau-

(a) Scio esurire & penuriam pati. ad Philip. cap. 4. vers. 12.

(1) Six à sept mille lieues, ce qui doit s'entendre, suivant les routes qu'on est obligé de tenir sur la mer. J'en ai fait, selon mon Journal de l'Orient en Bretagne jusqu'à Pondichéry en l'Inde 5374. Ainsi Mr. de Visdelou, qui passa à Siam, & qui y fut rejeté par la tempête, & où il s'embarqua de nouveau pour aborder dans la Chine, doit avoir fait au moins 7000. lieues.

(2) Si en Europe on est instruit de la désolation des Eglises de la Chine, à bien plus forte raison dans les Indes à Pondichéry, où il se trouve plusieurs personnes qui vont tous les ans en Chine.

(3) Inimicus homo supereminavit Zizaniis Catholicæ fidei &c. l'homme ennemi, annonce Clément XI., a semé de Zizanie les champs de la Foi Catholique. Benoît XIII. dans un Bref sur l'état de la Religion des Indes, se sert de ces expressions. Ad aures nostras pervenit vocationem gentium Ecclesiæque incrementa propter subor-

tas

senza sentire una compassione ben viva; Ma come, che il nostro Missionario, ad esempio del Grand' Apostolo, studiato avea nella Scuola della Sapienza, nelli rigorosi principj del suo Apostolato le di lui tracce sieguiva: *Sapea egli soffrire (a) la fame, e trovarsi contento nella penuria.* Passo sotto silenzio le maniere edificanti di una virtù, che lo rese ammirabile nel suo viaggio da Parigi a Macao: viaggio altrettanto lungo, quanto penoso, e di cui non giunse al termine senza aver compiute sette in ottomila leghe (1); mi affretto di mostrarvelo nella gloriosa carriera dalla Divina Provvidenza a lui preparata.

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

Faria qui di mestieri potervi dipingere lo stato compassionevole della Religione in questo vasto Impero [2] della Cina: voi potreste allor giudicare da ciò la copia de' suoi travagli, e la fecondità de' suoi frutti, delle infinite contradizioni: e come che reputo impossibile, che perduta ne abbiate l'idea; se ve ne fuscito la funesta memoria, procurarò imitare quel Pittore, che per nascondere la deformità di un volto di esporlo in profilo ingegnosamente si studia. Togliamo alla nostra pur troppo afflitta immaginativa questi tratti di tenebre, questi giorni d'

Suo arrivo alla Cina.

H

igno-

(a) *Scio esurire, Et penuriam pati.* ad Philipp. cap. 4. V. 12.

(1) Sei, o settemila leghe, ciò si deve intendere per li giri, che si debbono necessariamente fare sopra del mare. Io (secondo il mio Giornale) dall' Oriente in Brettagna fino a Pondichieri nell' Indie ne ho scorse 5374. Così M. di Visdelou, che passò a Siam, e che vi fu rigettato dalla tempesta, e dove di nuovo prese imbarco per approdare alla Cina, ebbe aver fatte almeno 7000. leghe.

(2) Se si fa in Europa la desolazione della Chiesa Cinese, molto più si fa nelle Indie a Pondichieri, ove sono più persone, che ogni anno vanno alla Cina.

*Oraison fune-
bre de M. de
Virdelou Jéfu-
ite, de 1737.*

causerent un bouleversement général parmi les Pasteurs & les troupeaux, parmi les Hommes Evangéliques, & les nouveaux convertis: Le côté de ces tems malheureux que nous pouvons montrer, est si glorieux & si éclatant pour notre Missionnaire, que sa mémoire sera en bénédiction dans les Annales de l'Eglise, & subsistera autant de siècles que le Royaume de Jesus-Christ.

*Son application
pour apprendre
la langue chi-
noise.*

On remarqua d'abord en sa personne la charité ardente de St. Charles Borromée, & la douceur prévenante de St. François Xavier. L'Idiome de la Chine qui rebute les esprits les plus laborieux & les plus pénétrants, ne lui permit pas si-tôt de traiter avec les Peuples de cette Nation: obligé de dévorer toutes les difficultés de cette Langue, qui n'a rien de commun avec celles de l'Europe; il l'aprit si parfaitement qu'on eut dit qu'elle lui étoit naturelle, ou que l'Esprit-Saint, comme autrefois aux Apôtres, la lui (a) avoit accordée per infusion; l'on s'écrioit alors avec une admiration épuisée, que l'Etranger qui

tas inter operarios Evangelicæ Missis controversias, magnis istic difficultatibus laborare, quæ quidem eo graviorem nobis dolorem abstulerunt, quo remedia salubriter aliàs adhibita diutius à nonnullis repudiari intelleximus, &c. Il nous est revenu que la vocation des Gentils & l'Eglise naissante de la Chine sont agitées de beaucoup de difficultés par rapport aux controverses qui regnent parmi les Ouvriers de la vigne Evangelique: ce qui nous cause une douleur d'autant plus sensible, qu'autrefois on y a apporté des remèdes salutaires, qui sont rejetés par un assez grand nombre, &c. Il y a plusieurs, ou pour mieux dire, une infinité d'Ecrits imprimés, sortis de la Cour de Rome, qui nous font une peinture aussi triste des affaires de la Chine sur la Religion.

(a) Cœperunt loqui variis linguis, prout Spiritus Sanctus dabat eloqui illis. Act. Ap. cap. 2. vers. 4.

ignoranza, che formati dall' Angelo [1] orgoglioso ne' suoi progetti, e instancabile nelle sue persecuzioni cagionarono un generale roversciamento tra li Ministri Evangelici, e li novelli convertiti: la faccia di questi tempi infelici, che potiam noi dimostrare, è di tanta gloria per il nostro Missionario, che la di lui memoria sarà sempre benedetta nelli Ecclesiastici Annali, e sussisterà altrettanto, che il Regno di Gesù Cristo.

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

Attende tantosto a procurare in se medesimo l' ardente carità di S. Carlo Borromeo, e l' ammirabil dolcezza di S. Francesco Zaverio. L' Idioma Cinese, che fa sgomentare gli Spiriti più fatiganti, e più sollevati non gli permise sì presto di trattare con li Popoli di questa Nazione: obbligato a superare tutte le difficoltà di questa lingua, che niente ha di simile con quelle di Europa, si perfettamente imparolla, che farebbesi detto fosse sua connaturale, o che lo Spirito Santo, come altre volte, agli Apostoli

Sua applicazione per imparare la lingua Cinese.

H 2

con-

(1) *Inimicus homo superseminavit Zizaniis Catholica Fidei &c.* L' uomo inimico, dice Clemente XI., ha seminate delle Zizanie nel Campo della Cattolica Fede. Benedetto XIII. in un Breve su lo Stato della Religione dell' Indie, si serve di queste espressioni: *Ad aures nostras pervenit vocationem Gentium, Ecclesiaeque incrementa propter subortas inter operarios Evangelicae Missis controversias magnis illis difficultatibus laborare, quae quidem est graviorem nobis dolorem attulerunt, quo remedia salubriter aliàs adhibita diutius a nonnullis repudiari intelleximus, &c.* Intendiamo, che la vocazione de' Gentili, e la nascente Chiesa della Cina sono avvitate da molte difficoltà nate dalle controversie, che regnano tra gli Operaj della Vigna Evangelica: cosa che ci cagiona un dolore altrettanto più sensitivo, quanto che essendovisi altre volte portati salutevoli rimedj, sieno stati rigettati da molti, e molti, &c. Vi sono moltissimi, o per meglio dire un' infinità di Scritture stampate, fortite dalla Corte di Roma, che ci fanno un così tristo ritratto delli affari della Cina intorno alla Religione.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

*Le fils de
l'Emp. Cambi
fait l'éloge du
P. de Visdelou.*

qui doit apprendre la Langue des Maîtres du Pays, l'enseigne à présent à ceux qui en sont les Doc-
teurs. Ce ne sont point ici des Hiperboles, ce sont
des verités reconnues de tout le monde. Le fils du
grand Empereur Camhi, héritier présomptif du
Trône, fut lui-même si surpris de la facilité de no-
tre sçavant Missionnaire, à expliquer les Livres les
plus obscurs qui fussent en Chine, qu'il lui rendit
un témoignage si sublime & si relevé, que la force
de nos expressions ne peut rien y ajouter. *Nous
reconnoissons, dit ce Prince, que cet homme venu d'
Europe, est plus haut en lumière & en science dans
nos caractères Chinois, que ne le sont les nuës au des-
sus de nos têtes; & qu'il est plus profond en pénétra-
tion & en connoissance, que les abîmes sur lesquels
nous marchons: témoignage glorieux, j'ignore si ja-
mais Etranger l'a mérité dans la Cour de cet Empi-
re: témoignage éclatant, qui n'est pas rendu par de
simples paroles que l'air dissipe en peu de momens:
mais écrit en Lettres Chinoises sur un (1) satin,
qui ne s'effaceront jamais que par la voracité des
siècles: témoignage pompeux que mes mains ont tou-
ché avec joye, & que mes yeux ont considéré avec
admiration.*

Ce Missionnaire zélé n'eut pas plutôt aquis [2]
l'u-

(1) C'est un satin d'environ une aune de Paris de longueur,
& une demie de largeur, sur lequel ce témoignage est écrit en ca-
ractères Chinois. Je ne l'ai vu qu'après la mort de M. de Visdelou, &
je l'ai remis en personne au St. P. Benoit XIV.

(2) Il falloit qu'il eut une parfaite connoissance de cette langue si
difficile aux Européens, puisqu'il a mérité un si glorieux témoignage,
il n'est pas fait mention qu'aucun Missionnaire de la Chine l'ait ja-
mais mérité, ou du moins obtenu.

(a) *conceduta glie l'avesse per infusione*. Esclamavasi allora per meraviglia, che lo straniero, che doveva imparare la lingua dalli Maestri del Paese, l'insegna adesso a que' che ne sono i Dottori. Non sono queste Iperboli, sono verità cognite ad ogni persona. Il Figlio del Grand' Imperatore Camhi, destinato Erede del Trono, fu egli medesimo così sorpreso della facilità, con la quale il nostro sapiente Missionario spiegava i libri più oscuri, che fossero nella Cina, che gli rese un Testimonio sì sublime, e sì chiaro, che la forza delle nostre espressioni nulla può aggiugnervi. *Noi riconosciamo*, dice questo Principe, *che quest' uomo venuto di Europa ha un lume più elevato, ed una cognizione più eminente intorno alli nostri caratteri Cinefi di quello sieno le nuvole sovra li nostri capi, e che è più profondo nella penetrazione, e nella cognizione, di quello sieno li abissi, sopra cui camminiamo*. Testimonianza veramente gloriosa, qual non fosse straniero giammai meritata se l'abbia nella Corte di questo Impero. Testimonianza chiarissima, non già espressa da semplici parole, quali in pochi momenti dissipi il vento, ma scritta in lettere Cinefi sopra di (1) un Rasò, che non si scancelleranno giammai, che per la voracità de' secoli: testimonianza gloriosa, che le mie mani anno toccata con piacere, e le mie pupille rimirata con meraviglia.

Que-

Orazione funebre di M. di Vissdelou Gesuita, del 1737.

Il Figlio dell' Imperatore Camhi fa l' Elogio del P. Vissdelou.

(a) *Caperunt loqui variis linguis, prout Spiritus Sanctus dabat eloqui illis*. Act. Apost. cap. 2. vers. 4.

(1) Questo è un Rasò lungo un braccio in circa di Parigi, e largo mezzo, sopra il quale è scritta in caratteri Cinefi questa testimonianza. Io non l'ho veduta, che dopo la morte di M. di Vissdelou, e l'ho presentata in persona al S. Pontefice Benedetto XIV.

*Oraison fune-
bre de M. de
Vissdelon Jésui-
te, de 1737.*

*Il travaille à
la destruction
du faux culte.*

l'usage facile de cette Langue, qu'il répand dans la Chine ces vives paroles du Seigneur par Ezéchiel. [a] Le Dieu d'Israel, dit-il, aux Chrétiens profanateurs de la Maison sainte, m'a conduit à la porte qui regarde vers l'Orient, il m'a déclaré que le Temple est le lieu de son Trône, le siège où il demeurera toujours au milieu des enfans qui lui seront fideles : la Maison d'Israel ne profanera plus mon Saint Nom, ni eux, ni leurs Rois : mais vous fils de l'homme, je vous envoie pour leur faire connoître comme ils ont souillés mon Auguste Nom par les horreurs & les abominations qu'ils ont commis : annoncez-leur de ma part, que s'ils ne rejettent loin d'eux leurs Idolâtries, & que s'ils n'éloignent de ma face les sépulchres de leurs Rois, je les détruirai dans ma colere : marquez-leurs quels sont mes Préceptes : prescrivez-leur l'ordre qu'ils doivent observer dans ma Maison, & s'ils rougissent de toutes les choses abominables qu'ils ont fait, & s'ils ne s'abandonnent plus à l'idolatrie, je demeurerai toujours au milieu d'eux : Erubescant ex omnibus quæ fecerunt.... habitabo in medio eorum semper....

Par-

(a) Duxit me ad portam quæ respiciebat ad viam Orientalem, polluerunt nomen sanctum meum in abominationibus suis quas fecerunt, propter quod consumpsi eos in ira ejus... nunc ergo repellant procul fornicationem suam & minas Regum suorum à me : Tu autem fili hominis ostende Domui Israel Templum & confundantur ab iniquitatibus suis & erubescant ex omnibus quæ fecerunt.... figuram Domus exitus & introitus & omnem descriptionem ejus, & universa precepta ejus, cunctumque ordinem ejus, & omnes Leges ejus ostende eis, & scribes in oculis eorum ut custodiant & faciant ea, & habitabo in medio eorum semper. *Ezech. cap. 43.*

Questo zelante Missionario non ebbe sì tosto acquistata la facilità [1] dell' uso di questa lingua, che sparge nella Cina queste vive parole del Signore appresso Ezechiello [a] *Il Dio d' Israele, dic' egli alli Cristiani profanatori della Santa Abitazione, m' ha condotto alla porta, che riguarda all' Oriente, mi ha detto, che il Tempio è il luogo del suo Trono, la sede: ov' egli sarà sempre in mezzo a' figli, che gli saranno fedeli. La Casa d' Israele non profanerà più il mio Santo Nome, nè loro, nè i d' loro Re: Ma te, o Figlio dell' uomo, io t' invio per far loro conoscere, quanto abbiano eglino profanato l' Augusto mio Nome co' gli orrori, e con le abbominazioni, che anno commesse, annunzia loro da mia parte, che se non abbandoneranno le loro Idolatrie, e che se non allontaneranno dalla mia faccia li Sepolcchri de' loro Re, gli esterminerò col mio sdegno: mostra loro, che tali sono li miei Comandamenti: prescrivì loro gli ordini, che osservar debbono nella mia Casa, e se avranno roso, e pentimento delli abbominevoli delitti, che anno commessi, e non s' abbandoneranno più all' Idolatria, io sarò sempre tra loro: Erubescite.*

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

Si affatiga per la distruzione del falso culto.

[1] Convenien dire, che avesse una perfettissima cognizione di questa lingua sì difficile agli Europei, giacchè si è meritata una sì gloriosa testimonianza; non v'è memoria, che alcuno Missionario della Cina l'abbia giammai meritata, o almeno ottenuta.

[a] *Duxit me ad portam, qua respiciebat ad viam Orientalem, polluerunt nomen sanctum meum in abominationibus suis, quas fecerunt, propter quod consumpsi eos in ira ejus.... nunc ergo repellant procul fornicationem suam, & minas Regum suorum a me: Tu autem fili hominis ostende domui Israel Templum, & confundantur ab iniquitatibus suis, & erubescant ex omnibus, qua fecerunt.... figuram Domus exitus, & introitus, & omnem descriptionem ejus, & universa precepta ejus, cunctumque ordinem ejus, & omnes Leger ejus ostende eis, & scribes in oculis eorum, ut custodiant ea, & habitabo in medio eorum semper. Ezech. cap. 43.*

Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jesui-
te, de 1737.

Grand courage
du P. de Visde-
lou.

Parler avec cette force au milieu d'une Nation, où il y avoit tout (1) à craindre, ne falloit-il pas être animé d'un zèle vraiment Apostolique? Mais quand une fois on est éclairé de la Sagesse du Ciel, on est capable de prêcher sans frayeur la Sagesse de l'Evangile. *Je travaillerai*, disoit-il avec un autre Prophète, *à la destruction de ces noms bons-
teux des Idoles*, je tacherai (a) de faire en sorte qu'il n'en soit plus parlé dans toutes les Terres de ma Mission. Je dissiperai les faux prophètes avec le secours du Seigneur qui m'a envoyé, & je confondrai par la puissance de sa grace, l'esprit impur qui s'est répandu parmi les Chrétiens de cette Region Idolâtre. Que n'aurois-je pas à vous détailler, si je suivais la rapidité de son zèle? Constamment appliqué pendant plus [2] de 20. ans à enseigner la pureté de l'Evangile, plus il confidère avec attention les Eglises de la Chine, plus il voit avec douleur l'accomplissement de

(1) Les hommes Apostoliques n'ont pas la même liberté, de soutenir les intérêts de la Religion, sous les yeux des Empereurs Idolâtres, comme ils l'ont sous l'autorité des Princes Chrétiens; les ordonnances de ces premiers sont des obstacles invincibles à l'établissement du Christianisme: ils se trouvent dans un labyrinthe dont ils ne peuvent se tirer, sans contrevenir à leur ministère, ou sans se rendre saintement coupables à leurs yeux. Se taire quand il faut parler Monseigneur de Visdelou ne vouloit pas s'abandonner à cette prévarication: Parler lorsqu'il lui étoit injustement ordonné de se taire; crime glorieux, qui lui a mérité un exil, qui lui a été commun avec bien d'autres; il est certain qu'il fut banni de la Chine pour avoir marqué un zèle invincible à soutenir la vérité du Culte Saint.

(a) Disperdam nomina Idolorum de terra, & non memorabitur ultra & Pseudo-Prophetas & spiritum immundum auferam de terra.

(2) Il étoit en Chine en 1687. jusqu'à 1709. tems auquel il fut sacré Evêque à Macao; de là il fut envoyé à Pondichéry par le Cardinal de Tournon. Il eut ensuite ordre de Rome d'y fixer sa demeure.

beſcant ex omnibus , qua fecerunt habitabo in medio eorum ſemper

Orazione funebre di M. di Viſdelou Geſuita, del 1737.

Gran coraggio del P. Viſdelou.

Parlare con queſta franchezza ad una Nazione, da cui tutto era da temerſi, [1] non richiedeva il coraggio di un zelo veramente Apoſtolico? Ma quando uno è illuminato dalla Celeſte Sapienza, ſi è reſo già abile di predicar ſenza tema la Sapienza Evangelica. Io m' affatigherò, dicea egli con un altro Profeta, *alla diſtruzione di queſti abbominevoli nomi degl' Idoli, io procurerò di far ſi. (a), che non ſe ne parli più in tutte le Terre di mia Miſſione. Diſſiperò li falſi Profeſi coll' ajuto del Signore, che m' ha mandato, e confonderò, mediante la poſſanza di ſua grazia, quello Spirito d' impurità, che s' è ſparſo tra li Criſtiani di queſto Paefe Idolatra.* Qual dettaglio non dovrìa farvi ſe doveſſi ſeguire la rapidità del ſuo zelo! Applicato con gran coſtanza ad insegnare pel corſo di più di 20. anni [2] la purità del Vangelo, quanto più attentamente conſidera le Chieſe della

I

Ci-

(1) Gli Uomini Apoſtolici non anno la medefima libertà di ſoſtenere gl' intereſſi di Religione a viſta degl' Imperadori idolatri, come l' anno ſotto l' autorità de' Principi Criſtiani: Gli Ordini de' primi ſono oſtacoli inſuperabili per lo ſtabilimento del Criſtianefimo: Si truovano in un intrico, da cui liberar non ſi ponno, ſenza far contro al proprio Miniſtero, o ſenza renderſi colpevoli, benchè ſantamente, a' loro occhj. Tacere quando ſa di mettere alzar la voce, è una prevaricazione, che non ha luogo nel cuore di Monſignor di Viſdelou: Parlare allora, che ingiuſtamente ordinato veniaagli, il tacerſi fu colpa glorioſa, che gli meritò un eſiglio, qual' gli è ſtato commune con molti altri; è certo, che fu bandito dalla Cina per aver moſtrato un zelo coſtante in ſoſtenere la verità del Santo Culto.

(a) *Diſperdam nomina Idolorum de terra, & non memorabitur ultra; & Pſeudo-Prophetas, & ſpiritum immundum auferam de terra.*

(2) Era nella Cina dal 1687. fin' al 1709. tempo, in cui fu conſagrato Veſcovo in Macao: di là fu inviato a Pondicheri dal Cardinale di Tournon, e ſuſſeguentemente ebbe ordine da Roma di trattenerſi, e ſiſſarvi il ſuo ſoggiorno.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jesui-
te, de 1737.*

de cette prédiction de Zacharie. *Les Idoles (a) ne ren-
doient que de vaines réponses : les Devins n'annonçoient
que des visions trompeuses, ne débitoient que des songes
inventés, & ne donnoient que de fausses consolations au
nouveau Peuple d'Israel. C'est pourquoi ce Peuple s'est
égaré, continue le même Prophète & il sera affligé
comme un troupeau sans pasteur. Affligentur quia non
est eis Pastor.*

*Trois différens
Partis en Chi-
ne.*

Il y avoit alors trois partis [1] remarquables
dans ces Missions abondantes, selon que le Seigneur
les décrit par la même bouche [b] Prophétique.
L'Empereur Idolâtre à la tête d'un Peuple puissant,
les Chrétiens égarés avec leurs Prêtres mal-instruits,
& les Pasteurs éclairés avec le Chef de l'Eglise bien-
informé; les premiers soutenoient avec ardeur l'ido-
latrie de leurs Ancêtres: les seconds unissoient adroi-
tement le culte impie, au culte saint du Dieu de nos
Peres: les troisièmes prêchoient la sagesse de l'Evan-
gile selon sa pureté & conformément aux ordres du
S.

(a) Simulachra locuti sunt inutile & Divini viderunt mendacium
& somniores locuti sunt falsa, vanè consolabuntur: idcirco abducti
sunt quasi grex: affligentur, quia non est eis Pastor. *Zach. cap. 10.
vers. 2.*

(1) On peut voir dans les Brefs & les Constitutions du S. Siege
& autres écrits dignes de foi, les différens partis qui subsistoient en
Chine au tems de M. de Visselou. L'Empereur auroit permis indis-
crètement à tous les Missionnaires de prêcher l'Evangile dans sa pureté,
si quelques uns d'entre eux ne l'avoient empêché d'y consentir. Ceux
qui admettoient dans la Religion des Ceremonies contraires à la pureté
du Culte prévinrent l'esprit de ce Prince & l'engagerent à éloigner
les Missionnaires soumis au S. Siege, qui s'oposoient vivement à la pra-
tique des Rits condamnés. Plusieurs d'entre Eux n'ont pas moins souffert
que M. le Card. de Tournon & M. de Visselou.

(b) Erunt in omni terra, dixit Dominus, partes duæ in ea
dispergentur & deficiet, & tertia pars relinquetur in ea, *Zach.
cap. 13. vers. 8.*

Cina , con tanto più di dolore vedea il compimento di questa predizione di Zaccaria . *Gl' Idoli [a] non danno , che vane risposte , e gl' Indovini non annunciano , che ingannevoli visioni , non spacciano , che ridicoli sogni , ed al nuovo Popolo d' Israele non danno , che false consolazioni . Per questo motivo quel Popolo s' è smarrito ,* continua il detto Profeta , *e sarà sempre afflitto , come un Gregge senza Pastore . Affligentur , quia non est eis Pastor .*

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita , del 1737.

Vi erano allora tre formidabili Partiti[1] in queste abbondanti Missioni , come li descrive il Signore per bocca del menzionato (b) Profeta . L' Imperadore idolatro alla Testa di un possente Popolo . I Cristiani traviati co' i loro mal istruiti Sacerdoti . Li Pastori disaffezionati , ed illuminati , che uniti fene stavano al Capo della Chiesa più santamente addottrinata . I primi sostenevano con ardore l' Idolatria de' loro Antichi : li secondi accoppiavano astutamente l' empio culto al santo culto del Dio de' nostri Padri : li terzi predicavano la Sapienza Evan-

Tre differenti partiti nella Cina .

I 2

ge-

(a) *Simulacra locuti sunt inutile , & Divini viderunt mendacium , & somniores locuti sunt falsa , vane consolabantur : ideirò abducti sunt quasi Grex : affligentur quia non est eis Pastor .* Zach. cap. 10. V. 2.

(1) Li Brevi , e le Costituzioni della S. Sede , ed altri Scritti degni di fede ci rappresentano li differenti Partiti , che erano alla Cina a tempo di M. di Visdelou . L' Imperadore avrebbe indifferentemente permesso a tutti li Missionarj di predicare il Vangelo nella sua purità , se alcuni del Popolo non l' avessero impedito di consentirvi . Quei che ammettevano nella Religione le cerimonie , contrarie alla schiettezza del culto , preoccuparono l' animo di questo Principe , e lo impegnarono a sbandire li Missionari soggetti alla S. Sede , che vivamente si opponeano alla pratica de' condannati loro Riti . Molti e molti sono stati maltrattati , tra li quali non poco M. Cardinale di Tournon , e M. di Visdelou .

(b) *Erunt in omni Terra , dixit Dominus , partes dua in ea dispergentur , & deficiet , & tertia pars relinquetur in ea .* Zach. cap. 10. Vers. 8.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jésui-
te, de 1737.*

Siège. Notre digne Missionnaire animé de l'esprit du Seigneur, s'efforce de détourner la Puissance suprême de ceux-là par sa prudence consommée : il s'emploie à dissiper l'erreur dangeureuse de ceux-ci par son profond sçavoir, & il expose ce qu'il a de plus cher, sa réputation, sa vie même, pour autoriser le zèle des derniers ; toujours uni de coeur & de sentiment avec cette portion choisie *que (a) le Seigneur appelle son Peuple, parcequ'elle l'a reconnu pour le Dieu seul qui doit être adoré, il est exaucé avec elle, après avoir passé par le feu de la tribulation, comme l'or dans la fournaise.*

L'entreprise toute pénible & toute difficile, qu'elle soit ne rebute point le zèle de notre Missionnaire, il s'expose à tout pour en procurer le succès, non dans la vûe de s'acquérir une vaine réputation, mais pour satisfaire aux devoirs de sa (1) Conscience. De tout tems on a vû des hommes se livrer à des actions extraordinaires, s'imaginant par cette voye séduisante, se rendre recommandables parmi les Illustres du siècle : *les uns se font sans peine Disciples (b) d' Apollo, les autres se disent appartenir à Céphas ;*
il

(a) Ducam tertiam partem per ignem, & probabo eos sicut probatur aurum, & ego exaudiam eum, dicam Populus meus es, & ipse dicet Dominus meus... *Zach. cap. 13. vers. 9.*

(1) Il fit cette déclaration au Cardinal de Tournon en Chine, il persévéra à la soutenir jusqu'à la mort, & afin qu'on n'en put douter à l'avenir, il fit une espèce de testament pour être envoyé à la sacrée Congregation, où entr'autres articles il fait cette protestation solennelle. Ce Testament est signé de sa main dès l'an 1726. le 8. Fevr. tems auquel il demouroit en la Maison de Pondichéry, appartenante à Messieurs des Missions étrangères de Paris de la rue du Bacque. Dans les années suivantes il l'a confirmée par une nouvelle signature j'ai lu ce testament, les expressions en sont des plus énergiqes.

(b) Ego Apollo ego vero Cephas. *Epist. 1. ad Cor. cap. 1.*

gelica nella sua purità , e conforme a gli ordini dell' Apostolica Sede . Il nostro degno Missionario, reso animoso dallo Spirito del Signore ingegnasia distornare la suprema possanza di quelli co' la sua consumata prudenza ; studiasi di dissipare il pessimo errore di questi col suo profondo sapere ; ed espone a repentaglio ciò che ha di più caro, la sua riputazione , e la sua stessa vita , per autorizzare il zelo degli ultimi : sempre unito, e col cuore, e coi sentimenti a questa scelta porzione, *che il Signore chiama suo Popolo, perchè ella l' ha riconosciuto per quel solo [a] Dio, che debbe essere adorato, e ne vien con esso esaudito, dopo aver sofferto il fuoco della tribolazione, come l' oro nella fornace.*

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

L'impresa benchè ardua, e di gran fatica, non sgomenta punto il zelo del nostro Missionario, a tutto s' espone per procurarne l' esito fortunato, non fu la speranza di acquistarsi una vana riputazione, ma per soddisfare a i doveri [1] di sua coscienza. In ogni tempo si sono veduti al mondo degli uomini impegnarsi a certe azioni straordinarie, immaginandosi con tal mezzo [benchè fallace], di rendersi riguardevoli tra la nobiltà del secolo : *Gli uni si fan-*
no

(a) *Ducam tertiam partem per ignem, & probabo eos, sicut probatur aurum, & ego exsudiam eum, dicam Populus meus ei, & ipse dicet Dominus meus.* Zach. cap. 13. Vers. 9.

(1) Fece questa dichiarazione al Sig. Card. di Tournon alla Cina, e fino alla morte l' ha sostenuta ; e perchè non potesse dubitarsene per l' avvenire, fece una specie di testamento da inviarsi alla Sagra Congregazione, ove fra gli altri articoli fa questa solenne protesta . Questo Testamento è sottoscritto di sua propria mano nell' anno 1726. 18. febbrajo, nel qual tempo dimorava in Pondicheri nella Casa spettante alli Signori delle Missioni straniere di Parigi, nella contrada detta du Bacque . Gli anni seguenti lo confermò con nuova sottoscrizione ; io ho letto questo Testamento, l' espressioni, che vi si contengono sono più forti di quel che possa io esprimere .

*Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jésui-
te, de 1737.*

il fût à certaines gens pour embrasser un de ces partis, qu'ils puissent en recevoir de glorieux avantages, & que ne fait-on pas pour en soutenir les intérêts? On ne s'effraye pas de dresser Autel contre Autel, d'opposer vertus à vertus. La passion aveugle quelque-fois si prodigieusement, que l'on se fait un devoir de décrier ceux qui par des raisons légitimes ne veulent point épouser les mêmes sentimens que nous; & au lieu qu'on devroit s'appliquer à réunir toutes les ames égarées dans le sein de la Sagesse Evangélique, par une sainte émulation, on cherche à éloigner les esprits de la soumission due aux Préceptes [1] prescrits par le premier Pasteur de nos ames.

*Son zèle est
accompagné de
discretion &
de patience.*

Visselou ce digne enfant de la Société de Jesus, ce zélé Missionnaire du Siège de Pierre, travaille infatigablement à purger le culte du vrai Dieu, qui étoit mêlé de superstitions odieuses: mais son zèle, ne fut jamais indiscret, il suit toujours les règles de la sagesse Evangélique; je sçai qu'on s'est opposé quelques-tems à ces louables progrès, & il ne m'est pas revenu qu'il se soit livré à l'impatience dans les outrages faits à sa personne: j'ai lû & appris [2] par des témoignages dignes d'être crus, qu'il fut quelque-fois exposé à de rudes épreuves; mais au-
cun

(1) Il y a eu de tout tems des Schismes dans l'Eglise, il y en a encore de nos jours; l'Europe ni l'Asie n'en sont pas exemptes, ni les autres parties du monde où le Christianisme a quelque vigueur. Ceux qui s'abandonnent au schisme, que ne font-ils pas pour entraîner avec eux les Peuples qui manquent de force & de lumieres, pour s'en défendre? De-là il arrive qu'ils se soustraient de l'obéissance due au Chef de l'Eglise & de leurs vrais Pasteurs.

(2) Au neuvième Mémoire sur les affaires de la Chine traduit du Latin, pag. 86.

ORAZIONE FUNEBRE. 71

no senza difficoltà Discepoli di (a) Apollo, gli altri di Cefa; basta a certi uni, per abbracciare tai partiti, di poterne ritrarre gloriosi vantaggi, e che non fanno eglino per sostenerne poi gl'interessi? Non anno ribrezzo di alzare Altar contro Altare, di porre in contrasto virtù con virtù. Perturba cotanto la mente qualche volta la cieca passione, che si presume aver dritto di lacerare coloro, che per ragioni legittime abbracciar non vogliono il nostro parere; e quando applicar dovrebbero ogni cura a riunire col mezzo di una santa emulazione nel grembo della Evangelica Sapienza le anime traviate, si cerca divertir le menti dalla sommissioné dovuta a' precetti (1), dal primo Pastore di nostre anime santamente prescritti.

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

Visdelou, questo degno figliuolo della Compagnia di Gesù, questo zelante Missionario della Sede di Piero, travaglia indefessamente a ripurgare il culto del vero Dio, che mischiato truovavasi di odiose superstizioni; ma il di lui zelo non fu giammai indiscreto, seguitò continuamente le regole della Sapienza Evangelica; so che ha incontrati molte volte delli ostacoli a' suoi lodevoli progressi, ma non so che siasi una sol volta lasciato trasportare dall'impazienza, per quanti oltraggi gli venissero fatti: io

ho let-

Il di lui zelo è accompagnato da discrezione, e pazienza.

(a) *Ego Apollo, ego vero Cepha.* Epist. 1. ad Cor. Cap. 1.

(1) Non sono mai mancati in ogni tempo nella Chiesa gli Scismi, ve ne sono ancora a' giorni nostri: nè l'Europa, nè l'Asia ne vanno esenti, nè le altre tutte Parti del Mondo, ove vige il Cristianesimo. Che mai non fanno gli Scismatici per trarsi dietro li Popoli meno illuminati, e meno forti a difenderse? Quindi accade, che si sottraggono dalla obbedienza dovuta al Capo della Chiesa, ed a i loro veri legittimi Pastori.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jesui-
te, de 1737.*

cun ne m'a rapporté ni écrit, qu'il ait jamais rendu un soufflet [1] pour plusieurs. C'est ici un Moïse qui cherche à faire entrer le Peuple de Dieu dans la terre de promesse, & ce Peuple (a) ne répond à son zèle que par de nouvelles injures. C'est ici un Israélite qui revenu de la captivité, veut entreprendre de dresser des Temples au vrai Dieu, & quelques uns s'efforcent par des conduits impénétrables, de procurer la ruine de ses religieux desseins; il est si puissamment poursuivi dans ces Missions agitées, qu'il est obligé de venir se jeter entre les bras d'un [2] Légat Apostolique. Les coupables Défenseurs du Philosophe Confucius, demandent à l'Autorité son exil de la Chine, & notre Missionnaire innocent se contente de supplier le Ministre du Saint Siège, de faire connoître aux nouveaux Chrétiens le vrai culte de la Religion.

*État déplora-
ble des Missi-
ons de la Chi-
ne.*

Le Christianisme, vous le savez Messieurs, qui avoit commencé à fleurir dans la Chine, fut tout à coup terni par le désolateur commun; je le dis pénétré de la plus vive douleur, cet ennemi jaloux de ces heureux commencemens jeta bientôt la zizanie

(1) Quelques persécutions qu'il eut souffert en Chine & ailleurs, il en parloit avec beaucoup de modération, toujours avec une extrême difficulté, & après bien des prières: je puis assurer qu'il aimoit sincèrement la Compagnie, qu'il lui fut toujours attaché de cœur, il n'auroit pas souffert qu'on eut dit en sa présence quelque chose qui put offenser le moins du monde le respect qu'il avoit pour Elle.

(a) Murmuravit contra Moïsen, cur fecisti nos exire de Egipto? Exod. cap. 17. vers. 3.

(2) Au premier Mémoire de la Chine pag. 9. Ce fut l'an 1705. au mois d'Avril qu'il vint trouver le Cardinal nouvellement arrivé en Chine, & depuis ce tems il eut beaucoup de relations avec ce Légat du St. Siège. A la pag. 71. des affaires de la Chine, 7me. Mémoire.

ho letto, e udito (1) da Testimonj degni di qualsivoglia credenza, ch' egli fu più volte esposto a rozzi trattamenti, ma niuno mi ha mai riferito, o scritto, che abbia restituito un solo schiaffo [2] per molti, che ricevuti ne abbia. Egli è un Mosè, che procura far entrare il Popolo di Dio nella Terra di promessa, e *questo Popolo (a) non corrisponde al suo zelo, che con nuove ingiurie*. Egli è un Israelita, che ritornato di schiavitù intraprende ad innalzare il Tempio del vero Dio, ed alcuni con segreti maneggi s' ingegnano di far rovinare i suoi religiosi disegni; è egli sì potentemente perseguitato in queste agitate Missioni, che gli fa di mestiere gettarsi tra le braccia di un [3] Apostolico Legato; I perdisi Difensori del Filosofo Confucio chieggono dai Magistrati il di lui esiglio dalla Cina, ed il nostro innocente Missionario contentasi di supplicare il Ministro della S. Sede a far conoscere a' novelli Cristiani il vero Culto della Cattolica Religione.

Oraison funèbre de M. de Visselou Jesuite, de 1737.

Il Cristianesimo, (voi ben lo sapete, o Signori,) che cominciato avea a fiorir nella Cina, fu tutto ad un tratto ottenebrato dall' inimico comu-

Stato deplorabile delle Missioni della Cina.

K

ne

(1) Memoria ix. su gli affari della Cina tradotta dal Latino. Pag. 86.

(2) Delle persecuzioni sofferte nella Cina, ed altrove, ne parlava con somma moderazione, e sempre con molta difficoltà, e dopo grandi preghiere ne faceva il racconto: posso asserire, ch' egli amava sinceramente la Compagnia, e che vi avea tutto il suo cuore, e non avrebbe sofferto, che si dicesse in sua presenza cosa alcuna, che potesse anche leggiermente offendere il rispetto, che per essa egli avea.

(a) *Murmuravit contra Moysen, cur fecisti nos exire de Egypto?* Exod. cap. 17. Vers. 3.

(3) Alla prima Memoria della Cina Pag. 9. Ciò fu l'anno 1705. nel mese d' Aprile, che venne a trovarlo il Cardinale nuovamente arrivato nella Cina, e dopo un tal tempo ebbe molta intrinsechezza con questo Legato della S. Sede. *Alla pag. 71. degli affari della Cina Memoria settima.*

*Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jésui-
te, de 1737.*

nie [a] dans le champ du Seigneur . La dispute, s'échauffe peu à peu, les Esprits ne tardent pas à se partager de sentimens. Ceux qui annonçoient la foi avec le plus d'autorité donnent dans l'égarement : le scandale succède à la dispute, la révolte au scandale, la persécution à la révolte. La vérité est opprimée par l'erreur, le fidèle persécuté par le Gentil, le Prêtre dominé par le Laïque. Les Anges de la paix sont dans la captivité, le culte du vrai Dieu est confondu avec le culte idolâtre. Tout est dans le trouble & dans la désolation. L'Eglise entière gémit au bruit de ce désastre, Clement XI. [i] ne peut y penser qu'avec douleur. Ce Grand Pontife par un mouvement digne de la sollicitude du premier Pasteur de l'Eglise, veut s'opposer aux progrès du mal. Dans ce dessein il jette les yeux sur un nouveau Jérémie, qui aille faire retentir dans la Chine les lamentations foudroyantes du S. Siège, sur un autre, Ezéchiel, [b] qui s'avancer jusqu'au Sanctuaire des Temples établis à la porte d'Orient; afin de reprocher vivement de la part de la Cour de Rome aux enfans du Christianisme, les horreurs & les superstitions qu'ils soutenoient sans honte, & qu'ils pra-

(a) Cum autem dormirent homines venit inimicus ejus, & superfeminavit Zizania in medio tritici, *Matth. 13. vers. 25.*

(1) La Cour de Rome étoit très-affligée quand Clément XI. se détermina à envoyer Mr. de Tournon en Chine; elle étoit informée depuis plusieurs années de l'opposition qui se trouvoit en Chine au sujet des Rits: ce qui a causé enfin la perte de cette nouvelle Eglise, qui avoit eu des beaux commencemens. Ce Souverain Pontife employa toute sa charité & tous ses soins pour arracher la Zizanie, qui croissoit de plus en plus, & qui enfin a étouffé le bon grain.

(b) Duxit me ad portam quæ respiciebat ad viam Orientalem, & elevavit me spiritus & introduxit me in atrium interius, *Ezech. cap. 43.*

ne sterminatore : [io lo dico penetrato dal più sensitivo dolore] quest' inimico geloso di tai felicissimi esordj , ricuopri ben tosto di zizania (a) il Campo del Signore . La disputa si riscaldò a poco a poco , gli animi non tardarono a cangiar sentimenti . Quei che predicavano la Fede, con più autorità ne partorivano lo sviamento : alla disputa succedette lo scandalo, allo scandalo la rivoluzione, alla rivoluzione la persecuzione . La verità venne oppressa dall' errore , il Fedele perseguitato dal Gentile , l' Ecclesiastico predominato dal Laico . Gli Angeli di pace sono resi schiavi, il Culto del vero Dio, coll' idolatria vien confuso . Tutto turbato, tutto in desolazione . Gemi la Chiesa tutta al clamore di tal disastro , Clemente XI. [1] non può pensarvi, che con dolore . Questo gran Pontefice con un sforzo degno del primo Pastore della Chiesa vuol opporsi a gli avanzamenti del male . Con tal disegno getta i suoi sguardi sovra un nuovo Geremia , che vada a far risuonare nella Cina le fulminanti lamentazioni di S. Sede ; sovra un altro Ezzecchiello [b] che si porti fino al Santuario de' Templj nell' Oriente stabiliti a vivamente rimproverare per parte della Corte di Roma a' figli del Cristianesimo gli errori, e le super-

K 2

sti-

(a) *Cum autem dormirent homines venit inimicus ejus, & seminavit Zizania in medio tritici. Matth. 13. Vers. 25.*

(1) La Corte di Roma era assittissima , quando Clemente XI. determinò di mandare Monsig. di Tournon nella Cina, era ella già informata da molti anni della opposizione, che nella Cina intorno a' Riti si ritruovava . Cosa che finalmente ha cagionata la perdita di questa nuova Chiesa, che avea fortiti sì bei cominciamenti . Questo Sovrano Pontefice impiegò tutta la sua carità, e tutte le paterne sue cure per stradicar la Zizania, che cresceva sempre più, e che alla perfine soffogava il buon grano .

(b) *Duxit me ad portam, qua respiciebat ad viam Orientalem, & elevavit me spiritus, & introduxit me in atrium interius. Ezech. Cap. 43.*

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jesui-
te, de 1737.*

pratiquoient sans scrupule : & pour reprendre avec force cette indolence à tolérer le scandale, & l'impieté des enfans de Dieu qui méprisoient le Culte saint, & qui retiroient les hommes du vrai sacrifice : Indolence criminelle dont le grand Prêtre Héli fut sévèrement [a] puni.

*M. de Tournon
envoyé en
Chine.*

Monseigneur le Cardinal de Tournon, de très-pieuse mémoire, selon l'expression des Souverains Pontifes, fut destiné par un choix judicieux de Clement XI. pour instruire ces Chrétiens demi-Idolâtres, & purifier la Maison du Seigneur : ce vénérable Légat du St. Siège s'aquita de sa pénible Mission avec gloire ; & si les Étrangers de la Religion n'avoient scû cruellement avancer ses jours par la faim & la soif, par les prisons & les outrages, il auroit heureusement [1] achevé ce qui ne ce-terminera de long-tems, & peut-être jamais avec les mêmes avantages. En un mot, la vigne du grand-Père de Famille n'auroit peut-être plus de ces plantes [b] qui ne portent que des fruits amers, dont le suc ne fait que corrompre celles qui pourroient en produire de bons, sans espoir d'en réparer les ruines funestes, que par un coup de la main du Très-Haut.

Mais

(a) Filii Eli, filii Belial, nescientes Dominum.... retrahebant homines à sacrificio.... dixit que eis quare fecisti res hujuscemodi, lib. 10. Reg. cap. 2. vers. 12. 17. & 23.

(1) N'est-il pas à présumer que si ce Légat n'avoit trouvé des oppositions aussi fortes, que celles qu'on lui a fait en Chine, il auroit fait cesser les difficultés, qui faisoient gémir le Saint Siège & les Ouvriers Évangéliques ; mais il faut adorer les secrets de la Divine Providence, & attendre que le Seigneur ouvre de nouveau les portes de ce vaste Empire aux Missionnaires zélés qui en trouvent aujourd'hui presque toutes les avenues fermées.

(a) Posuit vineam meam in desertum, & ficum meum decoravit, spoliavit eam & projecit, albi facti sunt rami ejus, Joel. cap. 1. vers. 7.

stizioni, che senza rossore sostengono, e senza minimo scrupolo van praticando: e per riprendere con vigore questa induratezza di tolerar gli scandali, e l'empierà de' figli di Dio, che disprezzavano il Culto Sagra-Santo, e, che ritraevano gli uomini, dal vero Sagra-grifizio: Induratezza perniciosissima, della quale il gran Sacerdote Heli fu severamente punito [a].

Il Cardinal di Tournon di pietosa e santa memoria (secondo l'espressione de Sovrani Pontifici) fu destinato per saggia scelta di Clemente XI. ad ammaestrare questi Cristiani mezz'Idolatri, e purificare la Casa del Signore. Questo venerando Legato di S. Sede si fa gloria della sua fatigosa Missione; e se gl'inimici della Religione non avessero, e colla fame, e colla sete, per mezzo di prigionie, e d'oltraggi saputo scaltramente abbreviare i suoi giorni, avrebbe egli [1] felicemente compiuto ciò, che non terminerassi per lungo giro di anni, e forse forse, già mai con li stessi vantaggi vedrassi ridotto alla fine. In una parola, la vigna del Gran Padre di Famiglia più non vedrebbe forse ingombra da certe piante (b) che altro non apportano, che amaricanti li frutti, il cui fugo altro non fa, che corrompere quelle, che potrebbon produrne de'buoni senza speranza di riparare le funeste rovine, se non se

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

Monsignor di Tournon inviato alla Cina.

(a) *Filii Eli, filii Belial, nescientes Dominum.... retrahébant homines a Sacrificio.... dixitque eis, quare fecisti res hujusmodi.* Lib. 10. Reg. Cap. 1. Vers. 12. 17. & 23.

(1) Si può credere, che se questo Legato non avesse trovato le sì gagliarde opposizioni, che gli sono state fatte nella Cina, avrebbe tolte le difficoltà, che gener facevano la S. Sede, e gli Operaj Evangelici: Ma è d'uopo adorare i segreti della Provvidenza Divina, ed aspettare, che il Signore apra di nuove porte di questo vasto Impero a' Missionarj zelanti, che al presente ne trovano, per così dire, chiuso l'ingresso.

(b) *Posuit vineam meam in desertum, & sicut meam decoravit, spoliavit eam, & projecit, albi facti sunt rami ejus.* Joel. Cap. 1. Vers. 7.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jéfui-
te, de 1737.*

Mais avouons; fans diminuer le zèle incomparable de ce généreux Patriarche d'Antioche, que si notre Missionnaire (1) ne l'eut point aidé par sa science profonde dans les caractères Chinois, il auroit encore trouvé des difficultés plus pénibles à développer. Aussi comme Moyse (a) fut inspiré d'en haut pour choisir Josué, afin de conduire avec lui l'œuvre du Seigneur: De même le Ciel l'envoie à ce Vénérable Légat, pour l'éclairer dans les affaires embrouillées de la Chine. Il y en avoit peu, disons mieux, il n'y en avoit point qui fut plus instruit des livres Chinois que notre Savant Visdelou. Ce n'est point une louange qui m'échappe sans réflexion, je ne suis que le foible écho de ceux qui mangeoient avec lui un même pain, & c'est de leurs livres imprimés que j'emprunte ces expressions.

Un Missionnaire [2] peu libéral [3] à louer les

(1) M. de Visdelou ayant aquis une connoissance supérieure à tous les autres Missionnaires dans la langue Chinoise, il étoit en état plus qu'aucun d'aider le Légat; son secours, en effet n'a pas peu déterminé ce Patriarche dans ses résolutions sur les rites & les cérémonies en litige, &c.

(a) Sume tecum de senioribus Israel..... dixitque Moyses ad Josue elige viros & pugna contra Amalec, Exod. cap. 17. vers. 5. & 9.

(1) Le Pere Cicery jme. Memoire de la Chine, pag. 71.

(2) Tous ces témoignages réunis ensemble, doivent convaincre que Monseigneur de Visdelou étoit parfaitement instruit des caractères Chinois; & qu'il étoit par conséquent plus en état de juger qu'aucun autre sur les affaires qui divisoient les Chrétiens de la Chine. Ce Prélat joignoit à beaucoup de capacité & de talens, un grand zèle pour la Religion, un tendre amour pour Dieu, une patience & une modération des plus rares, ce qui lui avoit concilié l'estime & la vénération de toutes les Personnes de piété & de vertu; C'est aussi ce qui m'a toujours fait déférer à ces sentimens, & croire qu'il n'avoit rien avancé que de juste au sujet des Rits. Les déclarations qui depuis sont émanées du S. Siège ont achevé de me convaincre.

se con un colpo della Destra dell' Altissimo.

Ma confessiamo, senza punto diminuire l'impareggiabil zelo di questo generoso Patriarca d'Antiochia, che se il nostro Missionario [1] non l'avesse punto ajutato cò la sua intelligenza delli Cinesi Caratteri, avrebbe egli trovate delle difficoltà ancor più ardue da svilupparfi. In quella guisa, che Mosè (a) fu ispirato dal Cielo a sciegliere Giosuè per compagno a consumar l'opera del Signore, così il Cielo inviò a questo venerabil Legato per illuminarlo nelle imbrogliatissime differenze della Cina. Pochi ve n'erano, e per meglio dire, niuni che fossero più instrutti de' Libbri Cinesi di quello fosse il nostro Sapientissimo Vissdelou. Non è questa una lode, che senza riflesso mi fugga di su le labbra, io non formo, che debol'eco alle voci di coloro che viveano con esso, e di su Libbri da loro stampati queste espressioni ritraggo.

Un Missionario [2] benchè poco inclinato a lodare [3] i Francesi, non potette però trattenerfi di

Orazione funebre di M. di Vissdelou Gesuita, del 1737.

(1) Come che M. de Vissdelou acquistata avea una cognizione superiore a tutti gli altri Missionarij nella Cinese lingua, era egli in stato, più di qualsivoglia altro, di ajutare il Legato: in fatti il di lui soccorso non ha contribuito poco a questo Patriarca intorno a i riti, e cerimonie in questione, &c.

(2) *Sume tecum de Senioribus Israel...., dixitque Moyses ad Jo- sue elige viros, & pugna contra Amalec.* Exod. Cap. 17. Vers. 5. & 9.

(3) Il Padre Cicery Memoria settima della Cina. Pag. 72.

(3) Tutte queste Testimonianze unite insieme deono dimostrare, che Monsig. Vissdelou era perfettamente instrutto delli caratteri Cinesi, e che in conseguenza egli più d'ogn'altro era in stato di giudicare sopra gli affari, che dividevano li Cristiani della Cina. Questo Prelato univa a molta capacità, e gran talento un sommo zelo per la Religione, ed un tenero Amor di Dio, una pazienza, ed una moderazione delle più rare; cosa che gli avea conciliata la

fi-

*Oraison fun-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

les François, ne pouvoit s'empêcher de dire, parlant de Celui dont nous poursuivons l'éloge, qu'il étoit le seul de tous les Jésuites de la Chine, qu'on put opposer aux Vicaires Apostoliques. On lit dans une Lettre imprimée, & qu'un habile Missionnaire [1] de la Compagnie de Jésus composa en Chine: Comme le Pere de Visdelou, dit-il, est aujourd'hui un des plus habiles Missionnaires que la Chine ait eu pour l'intelligence des Lettres Chinoises. c'est principalement de lui qu'il faut espérer les vraies lumières sur cette Langue. Après un aveu si honorable, & si digne de foi, ne seroit-ce pas faire injure à ces fidèles Ecrivains, de ne pas se rapporter à la science de notre Missionnaire si authentiquement louée. Un autre Père de cette illustre Compagnie, dans son (2) Portrait historique de l'Empereur de la Chine, ajoute en parlant du Prince héritier présomptif de l'Empire: Il eut une joye singulière, de voir que le Pere de Visdelou entendoit les meilleurs Livres, comme les Docteurs mêmes de la Chine: mon admiration s'épuise à la lecture de ces grands éloges; l'éloquence de la Chaire pourroit-elle y ajouter?

On le vit aussi plusieurs fois disputer comme un autre St. Etienne (a) par l'ordre du Légat, & jamais on ne put résister à la Sagesse & au Saint-Esprit qui parloit par sa bouche: Il protestoit toujours qu'il ne défendoit les questions en litige qu'avec une certitude éclairée; s'il avoit eu à traiter avec

(1) Le Pere de Fontenai Jésuite dans sa Lettre à Mr. Thevenot pag. 32.

(1) Le Pere Bouvet Jésuite dans son Portrait historique de l'Empereur de la Chine, pag. 228

(a) Non poterant resistere sapientiæ & spiritui qui loquebatur, Act. cap. 6, vers. 10.

di dire parlando di quello, di cui proseguiamo ad intesser l'elogio, *ch'egli era il solo di tutti li Gesuiti della Cina, che potesse far fronte a gli Vicarj Apostolici*, leggesi in una stampata lettera, che un valente Missionario (1) della Compagnia di Gesù compose nella Cina come *Essendo il P. Visdelou (dic' egli) oggimai uno de più valenti Missionarj ch'abbia avuti la Cina per l'intelligenza de' Caratteri Cinesi: da lui principalmente è da sperarsi qualche lume veridico su questo linguaggio*. Dopo una testimonianza cotanto onorevole, e sì degna di fede, non sarebbe un far torto a questi fedeli Scrittori in dubitando della scienza del nostro Missionario sì solennemente encomiata? Un altro Padre di questa Illustr. Compagnia nel suo (2) ritratto istorico dell'Imperator della Cina aggiugne parlando del Principe Ereditario dello Impero: *Egli ebbe un piacer singolare di vedere, che il P. Visdelou intendea li migliori Libri come li Dottori Cinesi*. Cessa la mia meraviglia alla lettura di questi elogi, cui nulla di più la mondana eloquenza aggiugner potrebbe.

Fu veduto ancora disputar più volte qual altro S. Stefano [a] per ordine del Legato, ne vi fu chi resistere potesse alla Sapienza di lui, ed allo Spi-

L rito

ritmo, e la venerazione di tutte le Persone pietose. Quest' è altresì stato cagione, che mi son sempre rapportato a' tuoi sentimenti, ed ho creduto, che non abbia se non giustamente pensato intorno a i riti. Le dichiarazioni, che dipoi son state pubblicate dalla S. Sede, me ne hanno finito di assicurare.

(1) Il Padre de Fontenay Gesuita, in una sua Lettera a Monsign. Thevenot. Pag. 31.

(2) Il Padre Bouvet Gesuita nel suo Ritratto istorico dell' Imperador della Cina. Pag. 118.

(3) *Non poterant resistere sapientia, & spiritui, qui loquebatur, Act. Cap. 6. Vers. 10.*

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

*Oraison funé-
bre de M. de
Videlou Jésui-
te, de 1737.*

avec une Nation moins opiniâtre & plus soumise à la voix du Pasteur suprême, il auroit pu toucher ces coeurs endurcis, rendre comme Moÿse les rochers sensibles à sa voix, il ne se seroit pas vu obligé de leur faire les reproches que faisoit aux Juifs le premier des Martirs; pourquoi résistez-vous toujours comme vos Peres à l'Esprit-Saint, qui veut vous éclairer par le ministère de tant de zélés Missionnaires? *Vos semper Spiritui Sancto resistitis sicut Patres vestri ita & vos*, Act. cap. 7. vers. 51.

A Dieu ne plaise, qu'en présence de l'Auteur de la vérité, j'affecte de grossir le désastre de cette Eglise étrangère, pour relever la gloire de notre zélé Missionnaire, qui ne souhaitoit rien tant que d'en arrêter le cours funeste: Je ne vous annonce Messieurs que des faits connus presque à tout l'Univers; & je ne puis vous en moins dire, sans dérober injustement au Public ce qu'il y a de plus éclatant dans la vie de ce digne Apôtre. Ce seroit [a] se rendre impardonnable au Jugement du Ciel & de la terre, que d'ensevelir sous un silence timide, ce qui mérite nos éloges, & demande nos imitations. Ce seroit violer le devoir essentiel de la Chaire, que de jeter un voile sur les actions les plus mémorables d'un Missionnaire, qui fit d'autant plus d'hon-

[1] *Quelque délai d' qu'il fut sur les affaires de la Chine, les lettres qu'il adressoit à Rome exprimoient toujours une déférence respectueuse, une soumission entière aux Décrets du S. Siege. Sa fermeté à les défendre & les publier dès qu'il les eut reçus, les soins qu'il se donna pour les faire exécuter, lui attirèrent une foule de ebagrins & de persécutions. il étoit difficile de louer cet homme apostolique sans ébaucher le récit de ce qu'il a souffert pour la cause de Jesus Christ: peut-on parler d'un héros sans donner un léger crayon de ses victoires?*

(a) *Væ mihi quia tacui. Isaïe, cap. 6. vers. 3.*

rito Santo, che per sua bocca parlava: Protestavasi tutto giorno, che non difendea le questioni che con una certezza ben evidente (1): s'egli avesse avuto a trattare con una Nazione meno ostinata, e più sottomessa alla voce del Supremo Pastore avrebbe possuto ammolire questi cuori indurati; e rendere come Mosè sensibili i sassi al suono della sua voce, non si sarebbe veduto obbligato di fare li raprocii, che faceva a' Giudei il Proto-Martire; Perchè sempre resistete voi, come i vostri Padri allo Spirito Santo, che per lo Ministero di più, e più zelanti Missionarj illuminare vi vuole? *Vos semper Spiritui Sancto resistitis sicut Patres vestri, ita & vos*; Act. cap. 7. vers. 51.

Orazion funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

Tolga Dio, che alla presenza dell' Autore di verità affettar io voglia di far comparire lo scompiglio di questa Chiesa straniera per far campeggiare la Gloria del zelante nostro Missionario, che altro non bramava, se non se d'impedirne la funesta carriera: Io non vi racconto o Signori che de' fatti a tutto l'Universo ben noti, e meno dirvi non potria senza togliere ingiustamente al pubblico ciocchè nella vita di questo degno Apostolo di più splendido si ritruova: farebbe un rendersi indegno di perdono [a] al Divino, e Terren Tribu-

L. 2.

(4) Per quanto illuminato egli fosse intorno agli affari della Cina, le Lettere, che indirizzava a Roma contenevano sempre una rispettosa rassegnazione, ed una total soggezione alli Decreti della S. Sede. E quando gli ricevette, mostrò la sua costanza in difendergli, e pubblicargli; la cura, che si prendea in fargli eseguire, gli meritò una infinità di inquietudini, e di tribolazioni: E' difficile lodar quest' Uomo Apostolico senza recitare in abozzo la catastrofe di ciò, che ha sofferto per la causa di Gesù Cristo: Chi può mai ragionar di un Eroe senza fare un dettaglio benchè leggiero di sue vittorie?

(a) *Va mihi quia tacui*. Isa. Cap. 6. Vers. 3.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jésui-
te, de 1737.*

d'honneur au corps dont il étoit membre, qu'il se sacrifia sans réserve pour les intérêts de la Religion de J. C.

Trop éclairé sur les devoirs de la Société qu'il embrasse; Il sent toute la force du vœu qu'il fait d'obéir au S. Siège. La Sagesse divine qui conduit ses pas, lui avoit enseigné que la victoire seroit toujours le partage de l'homme [b] obéissant. Elle, lui avoit appris, qu'il vaudroit certainement mieux ne point faire de Vœux à Dieu, [c] que de manquer aux promesses qu'on lui a fait: la promesse infidèle & imprudente est en horreur à ses yeux; ce sont-là les sages documens qu'il avoit reçu & goûté dans l'Ecole du St. Esprit. Comme Chrétien il remplit les Vœux de son Batême, par une fidélité exemplaire dans tous les devoirs que le Christianisme impose; & comme Religieux Missionnaire de la Compagnie de Jesus, il est vivement appliqué à prêcher la Sagesse de l'Evangile, selon la forme simple des premiers Apôtres.

Infatigable dans les exercices d'un si auguste, & pénible ministère, s'il m'étoit permis de rappeler ici tous les traits Héroïques dont plusieurs personnes de probité m'ont fait le récit; j'aurois de quoi vous confirmer dans la haute idée que vous avez conçu de ce grand Homme, & vous verriez les qualités éminentes qui le firent juger digne de l'Episcopat: Avant de le considérer dans cette nouvelle

(b) Vir obediens loquatur victorias, *Prov. cap. 21. vers. 28.*

(c) Si quid vovisti Deo, ne moreris reddere, displicet ei infidelis & stulta promissio: sed quodcumque voveris redde: multo-que melius est non vovere: quam post votum promissa non reddere, *Eccles. cap. 5. vers. 3. & 4.*

bunale, nascondendo sotto un timoroso silenzio ciò che merita i nostri elogi, ed esigge le imitazioni. Sarebbe un violare i dritti essenziali della natura il ricoprire le azioni più memorande di un Missionario, che tanto più onora quel Corpo mistico di cui è membro, quanto che senza riguardo alcuno sacrifica se medesimo per gl'interessi della Religione di Gesù Cristo.

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

Sapea troppo bene i doveri della Compagnia da lui abbracciata: Risente tutta la forza di quel voto che s'è d'obbedire alla S. Sede. La Divina Sapienza che dirige i suoi passi insegnato gl'avea che la vittoria va sempre incontro all'Uomo [a] ubbidiente. Avea dalla stessa appreso, che molto meglio fora il non essersi consagrato a Dio con particolari promesse, che dopo averle fatte [b], alle medesime venir mancando: la promessa infedele, ed imprudente è alli suoi sguardi in orrore; Questi sono li documenti ben saggi, che dalla scuola dello Spirito Santo ricevuti e gustati ne avea. Come vero Cristiano adempie gli voti del suo Battesimo con una fedeltà esemplare in tutti i doveri del Cristianesimo, e come Religioso Missionario della Compagnia di Gesù, è fortemente applicato a predicar la Sapienza dell'Evangelio su lo stile ben semplice de primi Apostoli.

Instancabile negli ezercizj di sì augusto e penoso Ministero, se mi fosse permesso richiamar qui tutti gli Eroici tratti di cui più Persone di probi-

(a) *Vir obediens loquatur victorias.* Prov. Cap. 21. Vers. 28.

(b) *Si quid vovisti Deo, ne moreris reddere, displicet ei infidelis, & stultitia promissa, sed quodcumque voveris redde: multoque melius est non vovete, quam post votum promissa non reddere.* Eccl. Cap. 3. Vers. 3. & 4.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

velle Dignité, souffrez que je vous adresse Messieurs, comme à ceux qui exercent avec nous le ministère Apostolique, la divine leçon que l'Esprit-Saint adresse aux premiers Fidèles. Je souhaite qu'elle opère les fruits salutaires dont l'Eglise Indienne n'a pas moins besoin que l'Eglise naissante. *Attendite vobis & universo gregi*: Prêtres du Seigneur, Ministres de l'Evangile, soyons attentifs à nous, & au Troupeau que la sage Providence nous a envoyé cultiver: Peuples & Pasteurs, Pasteurs & Peuples, rassemblons toutes nos forces, animons nos cœurs de ce feu sacré dont bruloit le pieux Prélat, le Missionnaire zélé que nous respectons dans cette Pompe funèbre. Ne négligeons rien, à son exemple pour convertir les Idolâtres, & renverser (1) les Idoles qui subsistent au milieu de nous.

Mais souvenons-nous (a) qu'il est moins dan-
ge-

(1) Il y a dans l'enceinte des murs de la Ville de Pondichéry, plusieurs Pagodes ou Temples des faux Dieux, où les Gentils exercent publiquement leur fausse Religion; il y a même des Mahométans qui y ont leurs Mosquées, quoique cette Ville soit sous la domination de la France; mais comme on est au milieu d'une Nation Gentile, il n'est pas possible de les empêcher de faire cet exercice public, sans s'exposer à des suites funestes. Il est laissé au zèle des Missionnaires à engager par la vertu de leurs paroles, & de leurs exemples ces Nations à détruire de leurs propres mains ces édifices de leurs fausses Divinités. Les Missionnaires réussissent de temps à autre à en convertir quelques-uns. Ces Peuples après avoir embrassé le christianisme, ne laissent pas que de montrer un penchant funeste pour leurs anciennes pratiques Idolâtres & superstitieuses. Il est surtout difficile de les engager à communiquer indifféremment dans le spirituel avec les Parrears, qui font une Tribu regardée avec mépris des Indiens issus des autres Tribus. Les Jésuites les autorisent dans cet usage, les Capucins au contraire les condamnent.

(a) Et non sicut Blasphemamus, & sicut aiunt quidam nos dicere, faciamus mala ut veniant bona, quorum damnatio iusta est, Rom. Cap. 3. vers. 8.

bità me n' hanno fatto il racconto, avrei con che itabilirvi nell'alta idea che conceputo avete di sì grand' Uomo, e vedreste le qualità eccellenti che degno del Vescovato giudicare lo fero. Pria di considerarlo insignito di tal nuova dignità permettete, che tanto io, quanto quelli, che meco essercitano l' Apostolico Ministero premetter possiamo la Divina lezione, che lo Spirito Santo dava alli primitivi Fedeli. Desidero che ella operi quei salutevoli frutti di cui la Chiesa dell' Indie non ha meno bisogno, che la Chiesa nascente. *Attendite vobis, & universo gregi*: Sacerdoti del Signore Ministri del Vangelo, vegliamo attenti sopra noi stessi, e sopra il gregge alla di cui coltura la faggia Provvidenza ci ha destinati: Popoli, e Pastori, Pastori, e Popoli uniamo tutte le nostre forze, accendiamo i nostri cuori di quel sagra fuoco di cui ardeva il Pietoso Prelato, il zelante Missionario, che in questa funebre Pompa si venera. Sul di lui esempio non trascuriamo cosa veruna per convertir gl' Idolatri, e roversciar gl' Idoli [1] che fra di noi si ritrovano.

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

Ma

(1) Nel recinto delle mura della Città di Pondichieri vi sono molti Pagodi ò Templi di false Deità, ove li Gentili pubblicamente fanno gli esercizj della loro falsa Religione; Vi sono ancora de' li Maomettani, che vi hanno le loro Moschee, quantunque questa Città sia sotto il dominio Francese: Mà siccome si stà nel mezzo di una Nazione Pagana è impossibile impedirgli di fare questi pubblici esercizj senza esporli a funesti accidenti. Vien lasciato al zelo de' li Missionarj ad impegnare con la virtù di loro parole, e del loro esempio queste Nazioni a distruggere di propria mano questi Edificj delle loro false Deità. Alli Missionarj di tempo in tempo riesce di convertirne alcuni. Questi Popoli dopo aver abbracciato il Cristianesimo non trascurano di mostrare una strana inclinazione a certe antiche loro pratiche idolatre, e superstiziose; sopra tutto riesce difficile indurre loro a comunicare indifferentemente nello spirituale co' li Parreas, che fanno una Tribù distinta, disprezzata da' gl' Indiani rispetto all' altre Tribù. I Gesuiti approvano loro un tal uso, i Cappuccini al contrario glie lo condannano.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jesui-
te, de 1737.*

gereux de laisser périr les Infidèles dans leurs superstitions grossières, que de les admettre dans le sein de la Religion, s'ils refusent d'abandonner les cérémonies odieuses du Paganisme; le Dieu que nous adorons est [a] un Dieu jaloux, il veut être seul adoré. Le Christianisme rejette les Disciples qui veulent servir indifféremment à Bélial comme à [b] Jesus-Christ: Ce misericordieux Sauveur à répandu son sang pour le salut des petits & des grands, des pauvres & des riches: il réprouve les acceptions de personnes [c] dans le Ministère sacré, & il ne peut souffrir des préférences dans sa sainte Maison. Employons tout pour pratiquer les vérités de l'Evangile sans aucun déguisement, suivons avec soumission les règles assurées que nous ont tracé les premiers Pasteurs de l'Eglise. Tel fut la conduite du Pere de Visdelou.

Un Religieux Jesuite saintement occupé à chercher la Sagesse du Ciel dans la ferveur de la Prière. *Quæsi vi sapientiam palam in oratione.* Un Missionnaire Apostolique vivement appliqué à enseigner la Sagesse de l'Evangile dans les Terres des Infidèles: *Colluctata est anima mea in illâ.* Un Pontife invincible, généreusement attaché à suivre la Sagesse de l'Eglise dans les attaques de ses ennemis. *Et in faciendo eam confirmatus sum.*

Sa-

(a) Noli adorare Deum alienum, Dominus zelotes nomen ejus, Deus est æmulator, *Exod. 34. v. 14.*

(b) Nolite jugum ducere cum Infidelibus: quæ enim participatio justitiæ cum iniquitate; aut quæ societas luci ad tenebras: quæ autem conventio Christi ad Belial; aut quæ pars Fideli cum Infideli? 2. *ad Corinth cap. 6. vers. 14. & 15.*

(c) Gloria autem & honor & pax omni operanti bonum, Judæo primum & Græco.... non est enim acceptio personarum apud Deum, *Rom. cap. 2. vers. 10. & 11.*

Ma sovvenngaci (a) che molto meno è dan-
noso il lasciar perire gl' Infedeli nelle loro grosso-
lane superstizioni, che ammettergli nel grembo
della Religione, se ricusano di abbandonare le
odiose ceremonie del Paganismo. Il Dio, che noi
adoriamo, è [b] un Dio geloso, egli solo vuol' es-
ser adorato. Rigetta il Cristianesimo quei Disce-
poli, che servir vogliono indifferentemente a Be-
lial come a Gesù Cristo [c]: questo misericordio-
so Salvatore ha sparso il suo Sangue ugualmente
per la salute de piccioli, e de grandi, de pove-
ri, e de ricchi: e che non vuole accettazion di
Persone (d) nel sagro Ministero, e non puote
soffrire delle preferenze nella sagrosanta sua Casa.
Impieghiamo ogni diligenza per praticare svelata-
mente l' evangeliche verità, seguiamo ossequiosa-
mente quelle sicure regole, che li Primi Pastori
della Chiesa ci hanno insegnate. Tal fu la con-
dotta del P. Visselou.

Un Religioso Gesuita fantamente occupato in
dimandar la Sapienza del Cielo nel fervore dell'
orazione: *Quæsvi Sapientiam palam in oratione*. Un
Missionario Apostolico vivamente applicato ad inse-
gnare la Sapienza Evangelica nelle Terre degl' Infe-
deli: *Colluctata est anima mea in illa*. Un Vescovo

M

in-

(a) Et non sicut blasphemamur, & sicut ajunt quidam nos dicere, faciamus
malâ, ut veniant bona, quorum damnatio justa est. Rom. Cap. 3. Vers. 8.

(b) Noli adorare Deum alienum, Dominus zelotes nomen ejus, Deus
est amulator. Exod. 34. Vers. 4.

(c) Nolite jugum ducere cum infidelibus: qua enim participatio justitiæ cum
iniquitate, aut qua societas luci ad tenebras: qua autem conventio Christi ad
Belial, aut qua pars fideli cum infideli? 2. ad Cor. Cap. 6. Vers. 14. & 15.

(d) Gloria autem, & honor, & pax omni operanti bonum, Judæo primùm &
Græc. . . non est enim acceptio personarum apud Deum. Rom. Cap. 2. V. 10.
& 11.

Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jesu-
te, de 1737.

Sagesse du Ciel demandée avec ardeur,
Sagesse de l'Evangile publiée avec zèle,
Sagesse de l'Eglise soutenuë avec force.
C'est ce qui nous reste à vous faire admirer
dans cette troisième partie,

TROISIEME POINT.

Bonté de Dieu
envers les
Hommes.

Que la bonté de Dieu est admirable envers les enfans des hommes! Il les a tiré du (a) néant par sa puissance : il les a prévenu (b) par sa miséricorde malgré leurs prévarications : il les a sanctifiés [c] par le Sang précieux de son Fils qu'il a envoyé sur la terre : il les aide [d] dans le bien, qu'il leur commande par la grace du Redempteur : il les fortifie par les Sacremens, que ce même Sauveur a établi dans la Loi nouvelle : il les a [e] instruit par les divines leçons qu'il a enseignées pendant sa vie publique, & s'il retourne dans le sein de son Pere après sa Mission temporelle, il constituë des Ministres de sa parole, à qui il ordonne de publier (f) son Testament parmi toutes les Nations : il laisse des [g] Evêques, qu'

(a) Formavit Dominus Deus hominem de limo terræ, *Gen. cap. 2. vers. 7.*

(b) Deus prior dilexit nos, *Epist. 1. Joan. cap. 4. vers. 19.*

(c) In quo habemus Redemptionem per sanguinem ejus remissionem peccatorum, *Ad Galat. cap. 1. vers. 7.*

(d) Spiritus adjuvat infirmitatem nostram, *Ad. Rom. cap. 8. vers. 26.*

(e) Erat docens quotidie, *Luc. cap. 19. vers. 47.*

(f) Prædicare Evangelium omni creaturæ, *Marc. cap. 16. v. 15.*

(g) Posuit Episcopos regere Ecclesiam Dei, quam acquisivit Sanguine suo, *Ad. cap. 20. vers. 28.*

ORAZIONE FUNEBRE. 91

insuperabile dato generosamente a seguire la Sapienza della Chiesa negli assalti de' suoi nemici: *Et infu-*
ciendo eam confirmatus sum.

Orazione fune-
bre di M. di
Visselou Ge-
suita, del
1737.

Sapienza del Cielo ardentemente richiesta.

Sapienza Evangelica zelantemente predicata.

Sapienza della Chiesa costantemente difesa.

Ed è ciocchè mi resta di maraviglioso a propor-
vi in questa terza parte.

T E R Z O P U N T O .

QUanto è ammirabile la Divina Bontà verso gli Uomini! Ella gli ha tratti colla sua potenza, [a] dal nulla: gli ha conservati colla sua misericordia (b) malgrado delle loro prevaricazioni: gli ha santificati col Sangue [c] prezioso di suo Figliuolo, che ha inviato sopra la Terra: gli aiuta [d] al bene, che loro impone colla grazia del Redentore: gli fortifica per mezzo de' Sacramenti, dal medesimo Salvatore nella nuova Legge stabiliti: gli ha ammaestrati [e] con Divine lezioni pel corso del suo pellegrinaggio nel Mondo, e se ritorna al Padre, dopo la temporal sua Missione, costituisce Ministri di sua parola a' quali ordina di pubblicare [f] fra tutte le Nazioni il suo Testamento: Lascia i Vescovi, a cui incarica la condotta della sua Chiesa, a i quali (secondo, che dicea S. Paolo al suo Discepolo Timoteo, e nella persona di lui a tutto il venerando or-

Bontà di Dio
verso gli Uo-
mini.

M 2

di.

(a) *Formavit Dominus Deus hominem de limo terra.* Gen. Cap. 1. Vers. 7.

(b) *Deus prior dilexit nos.* Epist. 1. Joan: Cap. 4. Vers. 19.

(c) *In quo habemus redemptionem per sanguinem ejus remissionem peccatorum.* Ad Galat. Cap. 1. Vers. 7.

(d) *Spiritus adjuvat infirmitatem nostram.* Ad Rom. Cap. 8. v. 26.

(e) *Erat docens quotidie.* Luc. Cap. 19. Vers. 47.

(f) *Pradicate Evangelium omni creatura.* Marc. Cap. 16. Vers. 15.

*Oraison fune-
bre de M. de
Virdelou Jésuit-
te, de 1737.*

qu'il charge de la conduite de son Eglise, auxquels, selon que le disoit Saint Paul à son Disciple Timothée, & à tout le Corps respectable de l'Episcopat en sa personne, il n'a pas donné un esprit de [a] crainte & de foiblesse, mais de force & de charité.

*Ce qu'on doit
craindre dans
l'Episcopat.*

Que seroit-ce en éfet d'un Prêtre revêtu de la dignité Episcopale, si moins attentif à faire agir la grace qu'il a reçue par l'imposition des mains sacrées, il avoit encore l'esprit assez foible pour faire paroître sur ses traces la vanité du siècle, contre laquelle il doit se soulever? Que seroit-ce d'un Evêque, si plus ébloüi par les fruits gratieux qu'il peut recueillir dans la place honorable qu'il tient dans l'Eglise, il avoit le cœur assez timide pour craindre les obligations essentielles de l'Episcopat? Ce seroit un roseau (b) peu solide qui se laisseroit honteusement renverser par l'agitation du moindre vent: une colonne [c] d'où dépendroit l'édifice, posée sur la mobilité du sable: une nuë [d] épaisse, qui répandroit plutôt l'obscurité que la lumière: un sel [e] qui ayant perdu sa vertu ne sauroit préserver les Peuples de la corruption.

Esprit divin, jamais vous (f) n'abandonnerez
l'E-

(a) Non enim dedit nobis Deus spiritum timoris, sed charitatis & dilectionis, 1. Ep. ad Timo. cap. 1. vers. 7.

(b) Arundinem vento agitatam, Luc. cap. 7. vers. 24.

(c) Stetit super arenam Maris, Apoc. cap. 12. vers. 18.

(d) Erat nubes tenebrosa, Exod. cap. 14. vers. 20.

(e) Si sal evanuerit, in quo salietur, Matb. cap. 5. vers. 23.

(f) Spiritum veritatis apud vos manebit, & in vobis erit, Joan. cap. 14. vers. 17.

dine de' Vescovi) non ha egli donato uno spirito di debolezza e timore (*a*) ma di fortezza, e di carità.

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

Ed in fatti che farebbe di un Sacerdote, investito della Vescoval dignità, se poco attento a far oprare la grazia, ricevuta coll' imposizione delle sagre mani, avesse egli per anche lo spirito assai debole di far comparire ne' suoi andamenti la vanità del secolo, contro di cui prender l'armi ei dovrebbe? Che farebbe di un Vescovo, se affascinato da quei vantaggiosi frutti, che dal posto onorevole qual nella Chiesa ritiene raccogliere può, avesse egli il cuore assai vile da temere le obbligazioni essenziali del Vescovato? Non farebbe egli canna leggiera, che vergognosamente scherzo d'ogni aura diviene [*b*]; una colonna su cui posasse l' Edificio, fabbricato sull' instabilità (*c*) dell' arena; una densa nube, da sparger più tosto oscurità che chiarore. [*d*]; un sale [*e*] che avendo perduta la sua virtù non saprebbe conservare illesi dalla corruzione li Popoli.

Ciò che dee temersi nel Vescovato.

Spirito Santo, voi non abbandonarete [*f*] già mai la Chiesa vostra Sposa, farete ogni giorno [*g*] forger de Vescovi fedeli al di loro Ministero; de'

La Chiesa ha avuti sempre de' degni Vescovi.

Ve-

(*a*) *Posuit Episcopus regere Ecclesiam Dei, quam acquisivit sanguine suo.* Act. Cap. 20. Vers. 28.

(*b*) *Non enim dedit nobis Deus spiritum timoris, sed charitatis, & dilectionis.* 2. Epist. ad Timot. Cap. 1. Vers. 7.

(*c*) *Arundinem vento agitatam.* Luc. Cap. 7. Vers. 24.

(*d*) *Stetit super arenam maris.* Apoc. Cap. 12. Vers. 18.

(*e*) *Erat nubes tenebrosa.* Exod. Cap. 14. Vers. 20.

(*f*) *Si sal evanuerit in quo salietur?* Math. Cap. 5. Vers. 13.

(*g*) *Spiritum veritatis apud vos manebit, & in vobis erit.* Joann. Cap. 14. Vers. 17.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jésui-
te, de 1737.*

*L' Eglise a
toujours eu de
Dignes Evê-
ques .*

l'Eglise votre Epouse: toujours vous [a] suscite-
rez des Evêques fidèles à leur Ministère; des Evê-
ques en qui nous remarquerons un courage invin-
cible pour défendre les vérités de la Religion pu-
re & sans tache: des Evêques en qui on admirera
une ardeur infatigable pour chercher par tout les
brébis égarés, & les ramener [b] dans le bercail
de Pierre, hors duquel le paturage ne peut que
leur procurer la mort. Bénissons le Dieu miséri-
cordieux, si nous avons le malheur de verser des
larmes amères sur la lacheté & l'indolence de quel-
ques Pasteurs, nous avons la consolation d'en re-
marquer un grand nombre, qui unis de cœur &
d'esprit, combattent sous le même Chef avec un
saint zèle, les erreurs que le démon d'orgueil s'
éforce de répandre dans le Sein du Christianisme:
qui soutiennent avec une fermeté inébranlable la
Doctrine que Jesus-Christ, Souverain Pontife, nous
a laissé [c] par testament, avant de sortir de ce
monde.

Le pieux Prélat dont nous avons admiré jusqu'
à présent la sagesse du Ciel dans son état reli-
gieux, & la sagesse de l'Evangile dans l'exercice
de Missionnaire Apostolique, mérite d'être placé
sans contredit au nombre glorieux de ces dignes
Evêques, que la crainte ne saisit point dans les
ocasions les plus délicates; mais que la fermeté
accompagne dans toutes leurs démarches: toujours il
de-

(a) Suscitabo mihi Sacerdotem fidelem qui juxta cor meum
& animam meam faciat, *Lib. 1. Reg. cap. 1. vers. 35.*

(b) Qui non intrat per ostium in ovile sed ascendit aliunde,
ille fur est & latro, *Joan. cap. 10. v. 1.*

(c) Testamentum quod disponam Domui Israel post dies illos
dicit Dominus, *Heb. cap. 8. vers. 10.*

Vescovi che ci taranno scorgere in se un coraggio invincibile da mantenere le verità della Religione pure ed immacolate: Vescovi in cui si ammirerà un instancabile ardore di ricercar per tutto le pecorelle smarrite, e ricondurle [a] all' ovile di Piero, fuor di cui non può esser loro che mortifero il pascolo. Benedetto sia pure il Dio delle misericordie, mercè che se abbiám la disgrazia di spargere amare lagrime su la fiachezza, e trascuraggine di qualche Pastore abbiám altresì la consolazione di rimirarne un gran numero, che uniti di cuore e di spirito sotto il medesimo Capo, con tanto zelo combatton gli errori, che l'orgoglioso Demonio sparger s'ingegna nel Cristianesimo: che sostengono con immobil fermezza la Dottrina, che Gesù Cristo Sovrano Pontefice pria di partirsi dal Mondo, lasciò a noi per Testamento [b].

Il Pio Prelato, di cui fin ad ora ammirata abbiám la Celeste Sapienza nel religioso suo stato, e la Sapienza Evangelica nell' esercizio di Apostolico Missionario, merita infallibilmente d'essere ascritto al glorioso numero di questi degni Vescovi, che nelle più gelose occorrenze giammai lasciaronsi dal timore sorprendere; ma che in tutta la loro condotta tengono al fianco il coraggio: difende sempre valorosamente la Sapienza della Chiesa contro gl' insulti de' suoi nemici, e forze giammai hanno tra loro avuto li Sacerdoti della Cina, e dell' Indie un Vescovo più attac-

(a) *Qui non intras per ostium in ovile, sed ascendit aliunde, ille fur est, & Latro.* Joan. Cap. 10. Vers. 1.

(b) *Testamentum quod disponam Domui Israel post dies illos dicit Dominus.* Heb. Cap. 8. Vers. 10.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jé-
uite, de 1737.*

défend avec courage la sagesse de l'Eglise contre les attaques de ses ennemis, & jamais peut-être les Prêtres de la Chine & des Indes n'ont possédé au milieu d'eux un Pontife plus attaché aux intérêts, de la Religion. Mais ce qui fait monter sa gloire comme dans le plus haut point où elle puisse jamais s'élever: c'est d'avoir consommé sa vie [1], dans ce louable attachement, *Et in faciendo eam confirmatus sum.*

*M. de Tour-
non ne pouvoit
choisir un
Missionnaire
plus digne de
l'Episcopat
que M. de Vis-
delou.*

Monseigneur le Cardinal de Tournon pouvoit-il donc faire un choix plus digne parmi les Ouvriers Evangéliques de la Chine, qu'en élevant le Pere de Visdelou à l'auguste Dignité d'Evêque? Peut-être y en avoit-il plusieurs dans le Ministère Apostolique [2] qui la désiroient plus que notre Missionnaire: mais peut-être qu'ils avoueroient tous qu'il n'y en avoit point de plus digne? Je

ne

(1) Combien de grands Esprits ont changé de sentimens, selon les différentes circonstances où ils se trouvoient M. de Visdelou a persévéré jusqu'à la mort dans la même fermeté, & dans le même attachement aux Décrets & Ordonnances du Saint Siège & de la Sacrée Congregation; sans avoir égard si cette voye le conduisoit à cette multitude d'adversités dont il a senti les effets jusqu'à la fin de ses jours; si Dieu qui protege toujours les siens n'avoit dissipé le tonnerre; la foudre ne seroit elle pas tombée sur lui en plusieurs occasions? C'est un bonheur qu'il ne souhaitoit pas avec moins d'ardeur, qu'il paroît en avoir pour la pureté du Culte parmi les nouveaux Chrétiens.

(2) Il est hors de doute que selon l'esprit de Saint Paul, désirer l'Episcopat est une bonne chose; parceque, selon cet Apôtre, c'est souhaiter les persecutions, les travaux, les fatigues; c'étoit-là le partage des Evêques dans le tems auquel il parloit; & c'est encore celui de ceux qui défendent la Religion parmi les Infidèles: où une poignée de Chrétiens semés en différens lieux, se voyent bien souvent obligés de gémir sous la tyrannie des Empereurs & des Princes Idolâtres & Gentils. Ainsi quand il y auroit eu quelques Mis-

sion-

ORAZIONE FUNEBRE.

97

attaccato agl'interessi della Religione. Ma ciocchè innalza al maggior segno la di lui gloria, è di aver consumato la (1) propria vita in questo lodevole attaccamento: *Et in faciendo eam confirmatus sum.*

Potea dunque il Cardinal di Tournon far più degna scelta fra li Evangelici Operaj della Cina, di quella abbia fatta, innalzando il P. Vifdelou all' Augusta Dignità di Vescovo? Può essere che ve ne fossero molti, impiegati nell' Apostolico Ministero; che la desiderassero molto più del nostro [1] Missionario,

N

ma

Orazione funebre di M. di Vifdelou Gesuita, del 1737.

M. di Tournon non potea scegliere un Missionario più degno del Vescovato di quello fosse M. di Vifdelou.

(1) Quanti Spiriti grandi hanno cangiato sentimento, secondo le differenti circostanze, nelle quali si ritrovavano. M. di Vifdelou ha perseverato fino alla morte nella stessa costanza, e nel medesimo attaccamento a i Decreti, ed Ordinazioni della S. Sede, e della Sagra Congregazione, senza aver riguardo, se una tal pratica lo conducesse a questa moltitudine di avversità, di cui ha provati gli effetti fino all'ultimo de' suoi giorni; se Dio, che sempre protegge i suoi non avesse dissipati li tuoni, non sarebbe egli caduto sopra di lui il folgore in più occasioni? Questa era per lui una fortuna, con non minor ardore desiderata di quello, che avea, per fare spiccare la purità del vero Culto fra li nuovi Cristiani.

(2) E' fuor di dubbio, che secondo l'opinione di S. Paolo desiderare il Vescovato è cosa buona, perchè secondo quest' Apostolo, è un desiderare le persecuzioni, i travagli, e le fatiche; questa era l'entrata de' Vescovi ne' tempi, che a loro egli parlava, ed è ancora di quei, che difendono la Religione tra gl' Infedeli, ove un pugno di Cristiani, seminati in diversi luoghi si vedono allo spesso gemere sotto la tirannia degl' Imperadori, e de' Principi Idolatri, e Gentili. Così quando vi fossero stati de' Missionarj con Monsignor di Vifdelou, che avessero desiderato in questo senso il Vescovato, non dovrebbero esserne biasimati. Che che sia, il merito del Padre Vifdelou giustifica la scelta del Cardinale di Tournon: scelta, che non può non essere aggradevole a tutti li buoni Missionarj:

Admodum Reverende Pater, mature consideravimus rationes a Reverentia tua allatas pro recusando onere Episcopali, & Vicariatu Apostolico, quas quidem ea proposuisti efficacia, qua animum tuum satis ostendit alienum ab hac dignitate acceptanda, ne dum appetenda: illa tamen non sufficiunt ad nostrum averendum a proposito te promovendi, &c.
Lettera indirizzata al Rev. P. Vifdelou da Monsignore il Cardinale di Tournon. Data a Macao li 4. Novembre 1707.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

*Le P. de Vis-
delou refuse
l'Episcopat.*

ne blamerai pas ce désir d'élévation, [a] s'il est conduit selon les idées de Saint Paul: cet Apôtre semble même le louer; mais alors il faut être moins attentif aux biens qui peuvent être attachés à la Prélatrice, qu'aux avides des Croix qui sont toujours inséparables de l'Episcopat, sur-tout dans les Terres des Infidèles: moins [b] penser aux honneurs attachés à cette éminente dignité, qu'au bon exemple qu'elle exige. S'il y en a qui prennent aveuglément le change toujours condamnable, notre Religieux Missionnaire Jésuite s'épouvente de cette délicate distinction, s'il a étudié parmi les captieuses formalités de l'Ecole, il ne s'abuse point ici en employant la précision dont le subtil Ambitieux fait se servir à propos.

Le Légat [1] dont nous venons de parler, avoit reçu de Clement XI. le pouvoir de nommer plusieurs Evêques; il pressa plusieurs fois le Pere de Visdelou

à

sonnaire avec Mr. de Visdelou, qui auroient en ce sens souhaité l'Episcopat, ils ne devroient pas être blâmés. Quoiqu'il en soit le mérite du Pere de Visdelou justifia le choix du Cardinal de Tournon: choix qui ne put qu'agréer à tous les bons Missionnaires.

Admodum Reverende Pater maturè consideravimus rationes à Reverentia tua allatas pro recusando onere Episcopali, & Vicariatu Apostolico, quas quidem ea proposuisti efficacia quæ animum tuum satis ostendit alienum ab hac dignitate acceptanda, nedum appetenda: illa tamen non sufficiunt ad nostrum averendum à proposito, te promovendi, &c. *Lettre adressée au Révérend Pere de Visdelou: par Monseigneur le Cardinal de Tournon, datée de Macao, le 4. Novembre 1707.*

(a) Si quis Episcopatum desiderat, bonum opus desiderat. *Ep. ad Tim. cap. 3. vers. 1.*

(b) Oportet autem illum & testimonium habere bonum ab iis qui foris sunt: ut non in opprobrium incidat & in laqueum diaboli, *ibid. vers. 7.*

(1) Licet provisiones Ecclesiarum omnium Cathedralium tunc vacantium & inopsterum vacatur. Ordinationi & dispositioni Apo-

sto-

ma forse tutti confesseranno che non ve n'era alcuno più degno. Io non biasimerei questa brama d'innalzamento, quando conforme fosse [a] all'idee di S. Paolo: questo Apostolo par ch'egli stesso lo lodi; ma fa loro di mestiere essere meno attenti a i beni, che uniti esser ponno alla Prelatura, che avidi delle Croci che sono sempremai inseparabili dalla Vescovil Dignità, sopra tutto nelle Terre degl'Infedeli; pensar (b) molto meno agli onori accompagnati a questa eminente Dignità, che al buon esempio ch'ella richiede. Se ve n'è alcuno, che prenda ciecamente un tal sempremai biasimevole abbaglio, il nostro Religioso Missionario Gesuita si spaventa di questa delicata distinzione; e quantunque nelle Scuole studiate abbia le fallaci formalità, non se ne abusa punto al presente, impiegando la precisione, di cui sa servirsi a proposito lo speculativo ambizioso.

Il Legato di cui parliamo [1] ricevuto avea da Clemente XI, la facoltà di nominar più Vescovi; sol-

N 2

le-

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

Il P. Visdelou rifiuta il Vescovato.

(a) *Si quis Episcopatum desiderat, bonum opus desiderat.* Ep. ad Tim. Cap. 3. Vers. 1.

(b) *Oportet autem illum, & testimonium habere bonum ab iis, qui foris sunt, ut non in opprobrium incidat, & in laqueum diaboli.* Ibid. Vers. 7.

(1) *Licet provisiones Ecclesiarum omnium Cathedralium tunc vacantium, & impofterum vacaturarum Ordinationi, & dispositioni Apostolica fuerint à Ss. Domino sibi reservata, juxta Regular Cancellaria Apostolica cum decreto limitante &c. Nihilominus postmodum ex speciali Instituto in forma Brevis, Dat. Roma die 4. Julii 1702. Pontificatus autem Sanctitatis sue anno secundo, aliquas Cathedrales Ecclesias in nostro Patriareatu Antiocheno consistentes... dispositioni, & collationi nostra clementer concessit, & reservavit, &c.* Estratta dalla Lettera Patente in pergamena, data à M. di Visdelou per il suo Vescovato di Claudiopoli. Data a Macao li 10. febbrajo 1708.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

*Les Jésuites
font profession
de renoncer
aux dignités.*

à accepter la nomination à un Evêché : l'humilité profonde dont on fait profession dans la Compagnie de Jesus, le jète dans les plus vives alarmes. Efrayé à la vue d'une dignité dont il comprend tous les devoirs, il prie, il conjure, il sollicite le Légat de l'en dispenser. Il opose toutes les raisons que son aversion pour les honneurs lui suggère. Il représente à M. le Cardinal de Tournon, qu'il a fait vœu dans une Compagnie, qui s'engage à ne point accepter les Dignités Ecclésiastiques. Son Eminence lui répond que le bien qu'il peut procurer à l'Eglise, fonde la dispense légitime : Visdelou conçoit qu'il est loüable de le faire pour les autres ; mais il se croit indigne de cette exception & de cette faveur. On ne peut vaincre son humilité [1] que par un commandement réitéré. O prodige ! ô miracle dans notre siècle, où souvent on fait jouer mille secrets ressorts pour s'élever ! Que cette conduite édifiante doit nous instruire, & nous apprendre à ne point chercher les premières places dans la maison du Seigneur ! Qu'un semblable exemple d'humilité doit

mé-

stolicæ fuerint à Sanctissimo Domino sibi reservatæ, juxta regulas Cancellariæ Apostolicæ, cum decreto limitante, &c. Nihilominus post modum ex speciali Indulto in forma Brevis, Dat. Rom. die 4. Julii 1702. Pontificatus antem Sanctitatis suæ, anno secundo, aliquas Cathedrales Ecclesias in nostro Patriarchatu Antiocheno consistentes dispositioni & collationi nostræ clementer concessit & reservavit, &c. Tiré de la Lettre Patente en parchemin, donnée à M. de Visdelou, pour son Evêché de Claudiopolis. Datée de Macao, le 10. Février 1708.

(1) Justis ac validissimis de causis Reverentiam tuam per presentes Apostolica qua fungimur autoritate eximimus ab obedientia, & omni subjectione erga quoscumque tuos Superiores Regulares, &c. Lettre de Monseigneur le Cardinal de Tournon au P. de Visdelou, datée de la Ville de Kuangtcheufu de la Province de Kuangtung, le 21. Juin 1707.

Iecita più volte il P. Vifdelou ad accettare la nomina ad un Vescovato, la profonda umiltà, di cui si fa professione nella Compagnia di Gesù, lo pose in una profonda tristezza, atterrito alla vista di una Dignità della quale sa tutti i doveri, prega, scongiura, sollecita il Prelato di dispensarnelo. Oppose tutte quelle ragioni, che lo suo contragenio agli onori gli suggeriva. Rappresenta al Cardinal di Tournon di aver fatto voto in una Compagnia, che s'impegna a non accettar punto l'Ecclesiastiche Dignità. Rispondegli sua Eminenza, che il bene qual potea egli procurare alla Chiesa, è motivo legittimo della dispensa. Accorda Vifdelou che ciò fare sia lodevole rispetto ad altri; ma rispetto a se stesso reputasi indegno di una tale eccezione, e di tal favore. Non si può vincere la sua umiltà [1] se non per mezzo di un replicato precetto. O prodigio! o miracolo del secolo nostro, in cui tentansi mille pratiche per ingrandirsi! Di quanta edificazione servir ci deve una tal condotta, ed insegnarci a non ricercare punto li primi posti nella Casa del Signore! Un tal esempio di umiltà quanto dovea meritarsi li favorevli patrocini del glorioso suo Patriarca Ignazio! Quanto onore partorisce egli a tutti li Religiosi, Figli di sua illustre Compagnia! L'interna ripugnanza, che subito fé conoscere il nostro Vescovo per la sua esaltazione, è una di quelle pruove, che brama la Chiesa in coloro a
quai

Orazione funebre di M. di Vifdelou Gesuita, del 1737.

I Gesuiti fanno professione di rinunciare alle Dignità.

(1) *Iustus, ac validissimis de causis reverentiam tuam per praesentes Apostolicae qua fungimur auctoritate eximimus ab obedientia, & omni subiectione erga quoscumque tuos Superiores Regulares, &c.* Lettera del Sig. Cardinale di Tournon al P. Vifdelou, data dalla Città di Kuangcheufu della Provincia di Kuangtung, li 21. Giugno 1707.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

mériter les regards favorables de Saint Ignace, son glorieux Pere! Qu'il fait honneur à tous les Religieux Enfans de son illustre Compagnie! La répugnance intérieure que notre Evêque montre d'abord pour l'élévation, est une de ces preuves de la disposition sainte que souhaite l'Eglise dans ceux auxquels elle accorde les dignités; & la déférence respectueuse qu'il a pour les ordres de ce grand Cardinal, est une conviction solide qu'il renonce à sa propre volonté.

*M. de Visde-
lou est nommé
Vicaire Apo-
stolique.*

Plus il s'efforce de s'éloigner des honneurs, plus ils viennent l'environner; il reçoit de Macao pendant ces saintes conteltations une Lettre de M. de Tournon, par laquelle il le déclare Vicaire (1) Apostolique, & Administrateur de plusieurs Provinces de la Chine. A peine quelques-jours se sont-ils écoulés, qu'il en reçoit une autre [2], où il lit avec peine sa nomination à l'Evêché de Claudiopolis dans le Patriarchat d'Antioche. Le Soleil n'a pas disparu une seconde fois de l'horizon, que le Légat [3], lui mande qu'il peut se faire sacrer par le Ministère d'un seul Evêque à son choix, & avec l'assistance de deux Prêtres: permission, lui dit-il, que je vous accorde selon les pouvoirs que j'ai reçu du Souverain Pontife.

Mais comme le Pere de Visdelou avoit accepté cette nomination avec une répugnance sincère: il ne cherche pas de procurer sa consécration avec une

(1) Cette Lettre du Cardinal de Tournon au Pere de Visdelou, est datée de Macao, le 12. Janvier. 1708.

(2) Le Cardinal de Tournon envoya la Patente de nomination à l'Evêché de Claudiopolis au Pere de Visdelou, de Macao le 12. Février, 1708.

(3) Le 11. Février, 1708. du dit Macao.

quai dispensa le Dignità, e la rispettosà rassegnazione, che dimostra a gli ordini di questo Gran Cardinale, è un forte argomento ch'egli alla sua propria volontà già rinunzia.

Grazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

Quanto più egli si sforza di allontanar da se gli onori, più essi il circondano: Ricevette da Macao, nel tempo stesso che stava lottando colle sue ripugnanze, una Lettera di M. di Tournon, colla quale lo dichiarava Vicario [1] Apostolico, ed Amministratore di più Province della Cina. Scorsero appena pochi giorni, che ne ricevette un'altra (2), ove leggeva con rammarico la sua nomina al Vescovato di Claudiopoli nel Patriarcato d'Antiochia. Non avea per anche il Sole veduto due volte l'ocaso, che il Legato [3] gli manda la facoltà di farsi consagrar col Ministaro di un solo Vescovo a sua scelta, coll'assistenza di due Sacerdoti: facoltà qual vi concedo secondo l'autorità permessami dal Sommo Pontefice, dicea il Legato.

M. di Visdelou è nominato Vicario Apostolico.

Ma come che il P. Visdelou accettata avea questa nomina con una sincera ripugnanza: non cercava di procurare la sua consagrazione con un'inquietà sollicitudine: lungi dal volerla accelerare, pensa più tosto a differirla: Non fu consagrato Vescovo, che un anno dopo la sua nomina. Il Cardinal

di

(1) Questa Lettera del Card. di Tournon al P. Visdelou, è data da Macao li 12. Gennajo 1708.

(2) Il Card. di Tournon invia la Patente della nomina al Vescovato di Claudiopoli al P. Visdelou da Macao li 12. Febbr. 1708.

(3) Li 12. Febbrajo 1708.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

*Le Père de
Visdelou est
sacré Evêque
dans la Prison
de M. de Tournon.*

une inquiète sollicitude: loin de vouloir l'avancer, il pense plutôt à la différer: il ne fut sacré Evêque qu'un année après sa nomination: le Cardinal [1] de Tournon voulût encore lui-même en faire la cérémonie; comme il étoit alors prisonnier à Macao, il fut contraint de la faire dans la Chapelle de sa prison. Vous voudriez peut-être que je vous rapellasse les motifs qui donnerent lieu à cet Arrêt injurieux: vous n'ignorez pas qu'il fait le sujet de la gloire immortelle du Légat: l'Univers entier fait aujourd'hui que c'est la cause commune de l'Eglise, qui a fait fondre sur cet illustre Confesseur de J. C. ces cruelles Chaines par le mains des Idolâtres.

Que dis-je par les mains des Idolâtres. Helas! si cette persécution, cette cruauté n'étoit due [a] qu'à la haine, aux fureurs du Paganisme, l'Eglise, loin de s'en affliger, elle en feroit un sujet de triomphe,

(1) Le P. de Visdelou ne pouvoit plus rester dans la Chine avec sûreté. Il n'échapa que par miracle à la vigilance de ses ennemis. Il se rendit à Macao sur un Vaisseau François. Le Capitaine avoit pris toutes les mesures nécessaires pour l'y débarquer secrètement. Ce R. P. penetra dans la maison qui servoit de prison au Cardinal, qui le sacra la nuit du 2. fevrier 1709. Il se rembarqua aussitôt après: voici les termes de la Patente de sa consecration. Omnibus & singulis præsentibus nostras litteras inspecturis, fidem facimus per præsentem, qualiter in sacra Ordinatione per nos habitâ hac die 2. Febr. 1709. in Civitate Macai, Autoritate quâ fungimur Apostolicâ, R. P. D. Claudium de Visdelou Episcop. Claudiopolitanum, inter Missarum solemnia, juxta ritum S. E. R. consecravimus, ex Ædibus nostræ solitæ Habitationis, hac die & anno prædictis. Macaii. Cardin. Thom. Patri. Ses Adversaires publièrent pendant long-tems qu'il n'étoit point sacré.

(a) Si inimicus meus maledixisset mihi sustinuissem utique. Tu vero homo unanimis. Dux meus & notus meus. Qui simul mecum dulces capiebas cibos . . . Veniat super illos mors: & descendant in Infernum viventes. Ps. 54.

[1] di Tournon volle lui stesso farne la funzione : com' egli allora era prigioniero a Macao, fu forzato farla nella Cappella di sua Prigione. Parmi vorreste vi esponessi li motivi di questo ingiurioso arresto : sapendo voi tutti molto bene ch'è il soggetto della gloria immortale del Legato. Sa l'universo tutto oramai che la Causa commune della Chiesa ha fatte piombare su quest' illustre Confessore di Gesù Cristo le catene dalle barbare mani degl' Idolatri.

Orazione funebre di M. di Vissdelou Gesuita, del 1737.

Il P. Vissdelou è consagrato Vescovo nella Prigione di M. di Tournon.

Che dissi dalle mani degl' Idolatri ? Ah ! Se questa persecuzione, questa crudeltà attribuir non si dovesse (a) che all'odio, al furore del Paganesimo, la Chiesa lungi d'affliggersene, la farebbe materia di suoi trionfi, lungi da dimostrarne dolore, ne testimoniarebbe la gioja; ma ben sapendo, che non fu ella risvegliata, accesa, fomentata, che da quelli, che gloria fanno di esser la scelta porzione del Po-

O po-

(1) Il P. Vissdelou non potea dimorar più nella Cina con sicurezza. Non scampò se non miracolosamente dalla vigilanza de' suoi Nemici. Si portò a Macao sopra un Vascello Francese. Il Capitano avea prese tutte le misure necessarie per sbarcarvelo segretamente. Questo Rev. P. penetra nella Casa, che servia di prigione al Cardinale, che lo consagrò la notte delli 2. Febbrajo 1709. Egli si rimbarcò subito dopo : ecco le parole della Patente di sua consecrazione. *Omnibus, & singulis presentes nostras litteras inspecturis, fidem facimus per presentes, qualiter in sacra Ordinatione per nos habita hac die 2. Februarii 1709. in Civitate Macai, Auctoritate qua fungimur Apostolica Rev. P. D. Claudium de Vissdelou Episcop. Claudopolitanum inter Missarum solemnias juxta ritum S. E. R. consecravimus. Ex Aedibus nostra solita habitationis, hac die, & anno pradiitis, Macaii. Cardin. Thom. Patri. I suoi Avversarij pubblicarono dopo lungo tempo, ch' egli non era punto consagrato.*

(2) *Si inimicus meus maledixisset mihi substinuisssem utique. Tu vero homo unanimis. Dux meus, & notus meus. Qui simul mecum dulces capiebas cibos... Veniat super illos mors: & descendant in Infernum viventes. Psalm. 54.*

Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jesui-
te, de 1737.

Cruelle persé-
cution suscitée
contre M. de
Tournon.

phe, loin d'en marquer sa douleur, Elle en témoignerait sa joye, mais instruite, convaincuë qu'elle ne fut excitée, alumée, embrasée que par ceux-mêmes qu'ils se glorifient d'être de la portion choisie du Peuple de Dieu, & qui auroient pu briser ces chaînes; c'est ce qui excite son indignation, & ce qui en mérite tous les Anathèmes; c'est ce qui tôt ou tard attirera sur les Coupables la colère & la vengeance du Ciel. Faire périr dans les horreurs d'un prison par la faim & par la soif un Légat, la Lumière de l'Asie, un Grand Cardinal, l'honneur & la gloire du Sacré Collège: quelle honte, quelle passion, quel sacrilège, quel crime, quel monstre de crime!

O Ciel que voulez-vous que j'ajoute! Et vous Messieurs pensez-vous que je doive vous en dire davantage? Ce que je puis encore vous annoncer dans cette délicate circonstance, qui a causé tant de troubles par un défaut de Relations fidèles: C'est que jamais on ne pourra lire dans la Chronologie des grands Hommes du Siège Apostolique les outrages [†] & les persécutions violentes que l'on a fait à son digne Ministre le Cardinal de Tournon, qu'on ne rappelle la glorieuse mémoire de l'invincible Evêque de Claudiopolis, Monseigneur de Visselou.

Je

(†) Tout le monde sait que M. de Tournon est mort dans sa Prison à Macao, & personne n'ignore que son zèle pour la pureté du culte lui attira cette persécution. Plusieurs témoins oculaires m'ont assuré qu'on traita ce glorieux Prisonnier avec tant de rigueur qu'on abrêga par ce moyen les jours de sa vie. On dit que Clément XI. au moment qu'on lui annonça sa mort l'appella un vrai martyr. Le Discours (Voyez à la fin de cette Oraison) que fit ce Souverain Pontife pour annoncer cette mort au Sacré Collège nous persuade qu'il le regardoit en effet comme un Martyr. Voici ce que

ORAZIONE FUNEBRE. 107

polo di Dio, e che avrebbe potuto frangere quelle catene, ciò risveglia il suo sdegno, e tutte merita le scomuniche; e questo è, che presto, o tardi farà scaricar su i colpevoli la collera, e la vendetta del Cielo. Far morire negli orrori di una prigione, di fame, e di fete un Legato, splendore dell'Asia, un Gran Cardinale, onore e gloria del Sagramto Collegio; che vergogna, che passione, che sacrilegio, che delitto, che mostruoso delitto!

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

Crudel persecuzione suscitata contro M. di Tournon.

Cielo, che debbo aggiugnere! E voi, Signori, pensate, che debba dirvene d'vantaggio? Ciò che posso e devò dirvi in tal mesta circostanza, che ha causati tanti torbidi per difetto di relazioni sincere, si è, che non potranno mai leggere nella Cronologia degli Eroi dell'Apostolica Sede gli oltraggi, [†] e le violenze, fatte al degno suo Ministro il Cardinal di Tournon, che non si rinuovi la gloriosa memoria del forte Vescovo di Claudiopoli, M. di Visdelou.

O 2

For-

(†) Tutti fanno, che M. di Tournon è morto nella sua Prigione a Macao, e tutti ancor fanno, che il suo zelo per la schiettezza del culto gli tirò addosso questa persecuzione. Molti testimonj di vista mi hanno assicurato, che questo Prigioniero fu trattato con tanto rigore, che per tal mezzo s'abbreviarono i di lui giorni. Diceasi, che Clemente XI. nel punto che ricevette l'avviso di sua morte, lo chiamò vero Martire. Il discorso (*Vede al fine dell'Oraz.*) che fece questo Sovrano Pontefice, per avvisare di questa morte il Sagramto Collegio, ci persuade, che in fatti lo riguardava, come un Martire. Ecco ciò che m'ha detto a Madraff Domenico Marchini Italiano, che ha seguito il Cardinal di Tournon fino alla tomba, in qualità di suo Speciale; questo Signore dopo aver letta questa Orazione funebre m'assicurò, che non avea io detto se non il vero intorno a M. di Tournon, e che avrei potuto aggiugner di più. E' difficile (dicea egli) d'immaginarsi, come è stata trattata Sua Eminenza nel tempo di sua Prigione: *Certi Gentili toccati dalla compassione dell'estrema penuria, in cui era ridotto, gettarono de' sacchetti di riso dalle*

*Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jésui-
te, de 1737.*

*Mort de M.
de Tournon.*

Je l'appelle invincible, & quel autre nom pourrions-nous lui donner? Les conseils de la chair & du sang eurent-ils jamais quelque empire sur son esprit? L'autorité puissante des profanateurs du culte pût-elle jamais ébranler la fermeté de son cœur? Ne s'oppose-t-il pas toujours avec une louable générosité aux Chrétiens désobéissans à l'Eglise? Ne s'efforce-t-il pas sans cesse de détruire les hauts lieux dont la Maison d'Israël étoit remplie? Zélé Sacrificateur du Temple auguste de Sion, loin de tolérer l'abominable usage qu'il a vû subsister au milieu de Judas pendant les jours de son Sacerdoce; il s'emploie avec un courage apostolique com-
me

ce que m'a dit à Madras Dominique Marquini Italien qui a suivi le Cardinal de Tournon jusqu'au tombeau en qualité d'Apothicaire, ce M. après avoir lu cette Oraison Funèbre, m'assura que je n'avois rien avancé que de vrai au sujet de M. de Tournon, & que j'aurois pu ajouter quelque chose de plus. Il est difficile de s'imaginer, dit-il, comme on a traité son Eminence dans le tems de sa prison: certains Gentils touchés de l'extrême disette où on l'avoit réduit, jetoient des petits sacs de ris par dessus les murailles pour soulager sa misère. Plusieurs bons Missionnaires lui portoient secrètement quelques morceaux de pain: il m'assura en même tems qu'il ne croyoit pas que le Légat eût été empoisonné, qu'il étoit bien vrai qu'étant une fois tombé subitement dans une espèce de Létargie en Chine, l'Empereur n'en fut pas plutôt averti, qu'il s'écria, de Tournon est empoisonné. Voilà ce qui a fait soupçonner qu'il étoit mort de poison. Quoique il en soit, il survécut plusieurs années à cet accident. Il mourut le jour de la Pentecôte en 1710. dans sa Prison à Macao; il fit dire la Messe dès les 4 heures du matin à son Aumônier, qui lui administra le S. Viatique & il rendit son âme précieuse vers les 8. à 9. heures du même jour.

Ce récit n'a pas agité à certains esprits. Je sais que j'aurois pu taire la vérité, il est permis, & même souvent ordonné; mais ce qui honore la Religion, ce qui relève le courage des hommes Apostoliques, ce qui prouve la fermeté pour soutenir le Saint Siège dans ceux qu'il envoie défendre la cause commune de l'Eglise, peut & doit être révélé au Peuple Chrétien, & prêché sur les toits, à la confusion des Idolâtres qui ne peuvent trop être confondus, si par là on pouvoit sur-tout les engager à aimer la Religion pure & sans tache.

Forte lo chiamo, e nel vero qual altro nome dar gli si potrebbe? Ebbero giammai i consegli della carne, e del sangue verun predominio sul di lui Spirito? La possente autorità delli profanatori del culto potette ella mai scuotere la stabilità di suo cuore? Non opponeasi egli continuamente con lodevol generosità a i Cristiani disobbedienti alla Chiesa? Non si sforzava egli incessantemente a distruggere li eccelsi luoghi, di cui la Casa d' Israello ingombra trovavasi? Zelante Sacerdote dell' Augusto Tempio di Sion, lungi dal tollerare l'uso abbominevole, che ha veduto sussistere nel mezzo di Giuda ne i giorni di suo Sacerdozio, s' impiega qual Ezechia con Apostolico coraggio ad abolire le straniere Deità nel tempo di sua Presidenza; e se li Popoli non vengon tutti ad adorare in Gerosolima, di ciò non se ne può rimproverare la indefessa sua vigilanza.

Orazione funebre di M. di Visselieu Gesuita, del 1737.

Morte di M. di Tournon.

Voi

dalle muraglie, per sollevare la sua miseria. Molti buoni Missionarj gli portavano segretamente qualche tozzo di pane. Mi assicurò ancora nel tempo stesso, che non credea, che il Legato fosse stato avvelenato, che era bensì vero, che essendo una volta caduto improvvisamente in una specie di letargo nella Cina, non ne fu tantosto avvertito l'Imperadore, che esclamò, *de Tournon è stato avvelenato*. Ecco ciò, che ha fatto sospettare, ch'egli morisse di veleno. Che che sia, egli sopravvisse più anni a questo accidente. Morì il giorno della Pentecoste nel 1710. nella sua Prigione di Macao: fece dire la Messa al suo Cappellano alle 4. ore della mattina, e da esso ricevette il S. Viatico, e rese la preziosa anima sua al Creatore circa le 8, o 9. ore del giorno stesso.

Questo discorso non è stato troppo di gusto a certi cervelli, fo, che avrei potuta tacere la verità, ciò che è permesso, e forse anche spesse volte ordinato: Ma quello, che onora la Religione, quello che fa risaltare il coraggio degli Uomini Apostolici, quello che dimostra la costanza in difendere la S. Sede di quelli, che invia a sostenere la comun causa della Chiesa puole, e deve essere palesato al Cristiano Popolo, e predicato pubblicamente a confusione degl' Idolatri, che non possono restarne convinti; e sopra tutto esser mossi ad amare la pura, ed illibata Religione.

*Oraison fune-
bre de M. de
Vissdelou Jésui-
te, de 1737.*

me Ezéchias, à abolir ces Dieux étrangers, pendant les années de sa Prélatrice ; & si les peuplés ne viennent pas tous adorer en Jerusalem, on ne peut rien reprocher à son infatigable vigilance.

Vous le sçavez, Messieurs, ce digne Prélat que vous avez eu la consolation de voir & de converser l'espace de plus de 28 ans dans l'enceinte de cette Ville, vous [1] fit-il jamais remarquer dans sa conduite un trait d'inconstance, quelque foiblesse à soutenir les intérêts de la Religion ? Au contraire n'admirâtes-vous pas toujours en sa Personne, la première liberté de l'Episcopat, qui ne connoit ni crainte ni dissimulation, où il est question de défendre l'Eglise.

Que ne m'est-il permis de publier sur les toits tout ce que la charité ingénieuse a fait dans le secret, pour ramener à la Sagesse de l'Eglise, les âmes aveugles & obstinées qui s'en étoient éloignées ! Mais ce sont de ces merveilles, que la discrétion Evangélique doit ensevelir dans une profonde obscurité, crainte de révéler des maux qu'il convient de tenir cachés dans l'Arche, comme les figures d'or qui représentoient les playes des Philistins. Avec quelle constance ne le vit-on pas ordonner l'observation inviolable des Décrets, que le Saint Siège avoit envoyé dans ces Terres éloignées ? Avec quelle assiduité ne travailla-t-il pas à rapeller les esprits éloignés de l'obéissance due au premier Pasteur ? les mépris, les injures ne rebuterent jamais son

*La prudence
fait traire les
plus belles ac-
tions de M.
de Vissdelou.*

(1) Il arriva à Pondichéry le jour de Saint Jean Baptiste en 1709 : Il n'en est sorti que pour aller à Madraff, éloigné d'environ 25. à 30. lieues, mais il n'y resta pas long-tems : il n'entreprit ce voyage que pour des causes légitimes, qu'il seroit inutile de rapporter.

Voi ben lo sapete, o Signori, questo degno Prelato, con cui avete avuta la consolazione di conversare per più di 28 anni nel recinto di questa città (1) fece egli mai riconoscervi nella sua condotta verun tratto d'inco stanza, veruna debolezza in sostenere, della Religion gl'interessi? Al contrario non ammiraste voi sempre in esso la pristina libertà del Vescovil carattere, che, ove trattasi di difender la Chiesa, nè tema, nè dissimulazion riconosce.

Perchè non mi è permesso d' esporre al Pubblico ciò che la di lui ingegnosa carità ha operato in segreto, per ricondurre alla Sapienza della Chiesa, quelle acciecate ostinatissime anime, che dilungate se ne erano! Ma sono queste di quelle meraviglie, che l' Evangelica discrezione sepolir deve in un profondo silenzio, per tema di far comparire de' mali, che conviene tener nascosti nell' Arca, come le figure di oro, che rappresentavano le piaghe de' Filistei. Con qual fremezza non fu visto ordinare l'osservanza inviolabile de' Decreti, che la S. Sede in queste lontane Terre inviati ne avea? Con qual assiduità non travagliava a richiamar gli animi, allontanati dall' ubbidienza al primo Pastore dovuta? I dispreggi, le ingiurie, giammai diminuirono il di lui zelo: dolce, modesto, paziente traeva dalle Lettere del Vicario di Gesù Cristo, e della Sagra Congregazione quel coraggio, e quella forza, che nelle più intricate circostanze già mai

Orazione funebre di M. di Vissdelon Gesuita, del 1737.

La prudenza fa tacere le più belle azioni di Mons. di Vissdelon.

(1) Arrivò a Pondicheri il giorno di S. Giambatista il 1709. non è uscito, che per andare a Madraff, lontano in circa da 25. a 30. leghe, ma non vi restò molto tempo: ei non intraprese questo viaggio, che per legittime cause, che inutil farebbe il riferirle.

Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.

son zèle : doux modeste, patient, il puisoit dans les lettres du Vicaire de Jésus Christ & de la Sacrée Congrégation ce courage & cette force qui dans les circonstances les plus critiques ne se sont jamais démentis : lettres qui lui rapelloient ce qu'il avoit appris depuis long-tems dans les sages conseils de l'Eclésiastique [a] ; *soyez ferme dans les voyes du Seigneur, dans la vérité de vos sentimens, dans votre science ; & que les paroles de la paix & de la justice vous accompagnent dans tout ce que vous entreprendrez, pour la gloire du Culte de Dieu.*

Le Cardinal [1] Préfet de la Congrégation lui écrivit au nom de ce Corps vénérable pour l'encourager à la fermeté. *Quantum in te erit*, dit cette Eminence, *pro virili curabis hujusmodi Decretorum observantiam*. Employez toutes vos forces pour faire observer dans l'Inde les Décrets de la Cour de Rome sur le Culte de la Religion. Clement. XI. d'heureuse mémoire en l'an 1716. lui adressa un [2] Bref, où après avoir marqué la haute idée qu'il a conçu de son mérite, il l'exhorte à la fermeté avec des paroles dignes d'un si grand Pontife.

Bref de Cle-
ment XI. à M.
de Visdelou.

„ Nous avons appris de tous côtés, [marque le
„ Saint Pere à Monseigneur de Visdelou, & parti-
„ culièrement par le Cardinal de Tournon, de pieuse
„ mémoire] combien votre zèle est éclatant. Com-
me

(a) *Esto firmus in via Domini & in veritate sensus tui & scientiæ, & prosequatur te verbum pacis & justitiæ Eccl. cap. 5. vers. 12.*

(1) La premiere Lettre de la S. Congrégation à Mr. de Visdelou, qui soit venue à ma connoissance, est datée de Rome le 27. Septembre 1712. par le Cardinal Sacripanti Préfet ; Elle tend à l'engager à soutenir avec fermeté l'observance des Decrets pour le Culte Religieux.

(2) Ce Bref est de 1716., on y voit la haute idée qu'avoit conçu ce grand Pape, du mérite de M. de Visdelou. J'ai rapporté ce Bref dans mes Mémoires Historiques. Tom. 1. an. 1716.

ORAZIONE FUNEBRE. 113

mai smentite si sono : Lettere, che richiamavangli alla mente ciò, che da lungo tempo ne' saggi consigli dell'Ecclesiastico appreso avea [a]: *Siate stabili nelle vie del Signore, nella verità de' vostri sentimenti, nella vostra scienza: e che le parole di paco o giustizia vi accompagnino in tutte le opere, che per la gloria del culto di Dio intraprenderete.*

Orazione funebre di M. di Visselou Ge.⁶ suita, del 1737.

Il Cardinal Prefetto della [1] Congregazione scrisseglì a nome di questo venerando Consesso, per incoraggiarlo alla fermezza: *Quantum in te erit*, dice quest' Eminenza, *pro virili curabis hujusmodi Decretorum observantiam*. Impiegate tutte le vostre forze per fare osservare nell' Indie i Decreti della Corte di Roma sopra il culto della Religione. Clemente XI di felice memoria nell'anno 1716 gl' indirizzò un Breve [2] ove dopo aver dimostrata l'alta idea, ch'egli avea concepita del suo merito, l'esorta alla costanza con parole degne d'un sì gran Pontefice.

„ Ci è ben noto da ogni parte [dice il Santo Padre a Monfig. di Visselou] e particolarmente, „ per mezzo del Cardinal di Tournon di pietosa memoria, di quanto splendore sia il vostro zelo. „ Come che siamo risoluti d' inviare nella Cina il

Breve di Clemente XI. a M. di Visselou.

P no.

(2) *Esso firmus in via Domini, & in veritate sensus tui, & scientia, & prosequatur te verbum pacis, & justitia.* Eccl. Cap. 5. Vers. 12.

(1) La prima lettera della Sagra Congregazione a M. di Visselou, che sia venuta a mia notizia, è data di Roma li 27. Settembre 1712. dal Cardinal Sacripanti Prefetto; ella mira ad impegnarlo di sostenere costantemente l'osservanza, de' Decreti per il culto Religioso.

(2) Questo Breve è del 1716. vi si conosce l'alta idea, che quel gran Papa concepita avea del merito di M. Visselou. Io ho appor- tato questo Breve nelle mie Memorie Istoriche. Tom. 1. ann. 1716.

Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jésui-
te, de 1737.

„ me nous avons formé la résolution d'envoyer
 „ en Chine notre Frere Charles Ambroise, Pa-
 „ triarche d'Alexandrie, doué d'un rare mérite,
 „ pour établir le bon ordre dans la culture de
 „ la vigne du Seigneur, où la Zizanie commence
 „ à étouffer les beaux fruits qu'elle produisoit au-
 „ trefois par les mains pures des Ouvriers Evan-
 „ géliques; nous souhaitons avec beaucoup d'ar-
 „ deur, que vous aidiez ce digne Légat, que nous
 „ avons chargé de la fonction de Visiteur Général
 „ en Chine, par les avis & les conseils dont vous
 „ jugerez qu'il aura besoin, pour conduire cette
 „ Légation si difficile, à une fin heureuse. Nous
 „ sommes très-convaincus, (poursuit toujours le mê-
 „ me Souverain Pontife dans son Bref) de votre
 „ fermeté & de votre prudence, de votre capaci-
 „ té & de votre science sur l'usage des Rits Chi-
 „ nois. Si vous ne pouvez donc lui donner vos
 „ instructions de vive voix, vous les lui adresserez
 „ au moins par écrit..... Nous sommes pareillement
 „ informé que par l'ordre du Cardinal de Tour-
 „ non vous avez écrit plusieurs Ouvrages impor-
 „ tans sur les Mœurs, les Loix, sur le Culte &
 „ les Cérémonies des Anciens Chinois, qui peu-
 „ vent beaucoup conduire à la démonstration solide,
 „ de ce que nous avons ordonné dans notre
 „ Constitution: nous vous demandons instamment
 „ de nous les envoyer à Rome, signés de votre
 „ propre main.... De plus nous vous ordonnons,
 „ (ajoute toujours le Vicaire de Jésus-Christ) „ de
 „ donner toute votre vigilance, à ce que l'on ob-
 „ serve fidèlement les Décrets que nous avons déjà
 „ envoyé dans les Indes Orientales, pour régler
 la.

ORAZIONE FUNEBRE.

115

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

„ nostro Fratello Carlo Ambrogio, Patriarca d' Ale-
 „ sandria, dotato di un raro merito, per stabilire il
 „ buon ordine nella cultura della vigna del Signo-
 „ re, ove la zizania comincia a soffogare li bei frut-
 „ ti, ch' ella altre volte dalle pure mani de' Vange-
 „ lici Operaj ne producea; desideriamo con molto
 „ ardore, che voi ajutate questo degno Legato,
 „ che incaricato abbiamo dell' uffizio di General Vi-
 „ sitatore della Cina, con gl' avvifi, e consegli, de i
 „ quali giudicarete gli faccia mestiere, per condurre
 „ questa tanto difficile Legazione ad un felice fine.
 „ Siamo benissimo persuasi [prosiegue sempre il me-
 „ desimo sovrano Pontefice nel suo Breve] della
 „ vostra costanza, e prudenza, della vostra capaci-
 „ tà, e sapere sopra l' uso de' Riti Cinesi. E se dar-
 „ gli non potete le vostre istruzioni a bocca, invia-
 „ tegliele almeno per scritto..... Siamo parimente
 „ informati, che d' ordine del Cardinal di Tournon
 „ voi avete scritte più Opere importanti sopra i co-
 „ stumi, Leggi, culto, e cerimonie degli Antichi
 „ Cinesi, che molto giovar ponno ad una massiccia
 „ dimostrazione di quanto noi abbiamo ordinato
 „ nella nostra Costituzione: vi dimandiamo con-
 „ ogni istanza, che ce le inviate a Roma sottoscrit-
 „ te di vostro pugno... In oltre vi ordiniamo [sog-
 „ giugne sempre il Vicario di Gesù Cristo] di usare
 „ ogni vigilanza, perchè si osservino fedelmente li
 „ Decreti, da noi già nell' Indie Orientali inviati, per
 „ regolare la schiettezza del culto delli Malabaresi
 „ Cristiani. Preghiamo il Dio delle Misericordie,
 „ che ricompensa le buone opere degli Uomini, di
 „ concedere a' questi pij travagli una duplicata feli-
 „ cità, e di conservare lungo tempo per la propa-

*Oraison funè-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

la purété du culte des Chrétiens Malabares. Nous prions le Dieu des Miséricordes, qui récompense toutes les bonnes œuvres des hommes, d'accorder à vos pieux travaux une double félicité ; & de conserver long-tems, pour la propagation de la Foi, votre Fraternité, à laquelle nous donnons avec beaucoup d'amour la bénédiction Apôtolique.

Je m'aperçois, Messieurs, que je passe les bornes raisonnables d'un discours réglé : mais l'estime que vous avez toujours conçu de ce digne Prélat me rassure, & me fait croire que la longueur de son [1] éloge ne fatigue point votre patience, & que vous écoutez même avec une secrète satisfaction toutes les louanges remarquables dont le Successeur de Saint Pierre l'honore : si je forme ce jugement de tous les Habitans de cette Ville florissante, n'ai-je pas de plus puissantes raisons de le penser du Chef [2] si éclairé & si prudent qui la gouverne ? Son esprit impartial & judicieux savoit discerner ses vertus dans la dignité d'Evêque, & honorer la dignité d'Evêque dans ses vertus : cette magnificence lugubre, éfet
de

(1) Il n'est pas commun de prononcer un discours d'environ deux heures, dans un Pays qui est sous le onzième degré de la ligne Equinoxiale, comme est Pondichéry : le tems auquel il fut débité, n'étoit pas le plus chaud de l'année, mais la grande quantité de cierges allumés, avec la foule des Auditeurs, causoit une chaleur aussi étouffante dans l'Eglise, que dans la Saison où le Soleil roule sur Pondichéry ; le respect & la vénération que l'on portoit à la mémoire de ce Religieux Prélat, engagea sans doute à supporter cette fatigue.

(2) Monsieur Duinas Gouverneur des Etablissmens François aux Indes Orientales, & nommé nouvellement Chevalier de Saint Michel : a beaucoup contribué à la dépense de la Pompe Funèbre de M. de Visdelou : il avoit une estime singulière pour ce Prélat, aussi bien que toutes les honnêtes gens de Pondichéry.

„ gazione della Fede la Fraternità vostra, alla quale
 „ diamo con molto amore l' Apostolica Benedizione.

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

Mi accorgo, o Signori, che trascorro i limiti ragionevoli di un regolato discorso: ma la stima, sempre da voi concepita di questo degno Prelato mi assicura, e mi fa credere, che la lunghezza del di lui [1] elogio non affatighi punto la vostra sofferenza, e che voi ascoltiate altresì con interna soddisfazione tutte l' eccelse lodi, delle quali il successore di S. Pietro l' onora: se formo un tal giudizio di tutti gli Abitanti di questa florida Città, non ho ancora più forti ragioni di pensarlo del Capo (2) sì illustre, e sì prudente, che la governa? Il di lui spirito giudizioso, e disinteressato sapea discernere le sue virtù nella Vescovil Dignità, ed onorare la Vescovil Dignità nelle sue virtù: questa lugubre magnificenza, effetto di sua generosità, ci pruova ancora, ch' egli è un Governatore ugualmente sempre benefico, che non scordasi di rispettare anche dopo morte una sagra Persona, che sì teneramente ha amata, quando vivea.

Il Governatore di Pondicheri si fa ammirare nella Pompa funebre di M. di Visdelou.

Cle-

(1) Non è solito di recitare un Discorso di circa due ore in un Paese, che si truova sotto l' underimo grado della linea Equinozziale come Pondicheri: la Stagione, in cui fu recitato, non era delle più calde dell' anno; ma la gran quantità delle accese cere con la calca degli Uditori cagionava un caldo così noioso nella Chiesa, come appunto nella Stagione, in cui il Sole gira sopra Pondicheri. Il rispetto, e la venerazione, che aveano a questo degno Prelato, gl' impegnava senza dubbio a sopportare questa fatica.

(2) Il Sig. DUMAS, Governatore delle Colonie Francesi nell' Indie, e recentemente dichiarato Cavaliere di S. Michele, ha contribuito molto alla spesa della funebre Pompa di M. di Visdelou: egli come tutti gli altri uomini da bene di Pondicheri, avea una particolare stima di questo Prelato.

Oraison Funèbre de M. de Vifdelou, Jeſuite, de 1737.

Le Gouverneur de Pondichéri ſe diſtingue à la pompe funèbre de M. de Viſdelou.

de ſa généroſité, nous prouve encore qu'il eſt un Gouverneur toujours également bienſaiſant, qui n'oublie pas de reſpecter après la mort, une perſonne ſacrée, qu'il a ſi tendrement chéri pendant ſa vie.

Clement XI par les éloges qu'il donne à l'Illuſtre Défunct, nous fait comprendre combien le S. Siége ſe repoſoit ſur la fermeté de cet Evêque: combien il faiſoit cas de ſes Ouvrages ſur les Rits Chinois: combien il contoit ſur ſon zèle pour s'oppoſer au culte ſuperſtitieux des Malabares: j'oſe l'avancer à la face des Autels, nous pourrions même, avec aſſurance le publier par tout l'Univers: que l'on ait [1] répandu des louanges avec profuſion dans les différens entrêtiens, que l'on ſe ſoit appliqué à les écrire avec un art étudié dans quantité de Lettres, j'oſe, diſ-je, l'avancer, & je ne crois que rendre juſtice à la mémoire de M. de Viſdelou, & glorifier l'Auteur Souverain en un Miniſtre Evangélique ſelon ſon cœur: jamais on n'a pû trop louer ſes rares vertus. j'obſerve dans ſa vie extraordinaire tant de traits ſi dignes de nous édifier que je ſoufre de ne pouvoir vous les rapeller dans le peu de tems qui nous reſte.

Mais ce qui me conſole dans cette gênante im-

(1) J'ai lu beaucoup de Lettres de différens lieux, & d'un nombre conſidérable de perſonnes d'un ordre diſtingué, adreſſées à M. de Viſdelou, je n'en ai aperçu aucune, qui ne loua ſon zèle & ſa fermeté: On l'engageoit toujours à ſoutenir avec la même conſtance la Cauſe de Dieu & de l'Egliſe; quoique beaucoup de ces Lettres ſe ſoient perdues, il en reſte ſuffiſamment pour groſſir un volume.

J'ai ſouvent oui parler de M. de Viſdelou, dans les compagnies les plus favorables à ſes Adverſaires, je n'y ai jamais rien entendu qui put ternir la moindre de ſes actions: J'ai lu quantité d'écrits qui font comprendre la vénération qu'on avoit pour ſa perſonne également en Europe comme dans les Indes.

ORAZIONE FUNEBRE.

119

Clemente XI. cogli Elogj , che tesse all' Illustre Defonto , ci fa comprendere , quanto la S. Sede confidasse su la costanza di questo Vescovo : quanto facesse caso delle sue Opere sopra i Riti Cinesi , quanto facesse conto del suo zelo , per opporsi al Culto superstizioso de' Malabari ; io oso publicarlo in faccia agli Altari , e potremmo ancora con sicurezza publicarlo in faccia di tutto il Mondo , per quanto sienosi sparse profuse lodi [1] in diverse congiunture , e se ne sian scritte con diligenza varie Lettere , osa , dico , asserirlo , e credo render giustizia alla memoria di M. di Visdelou , e glorificare il Sovrano Autore in un Evangelico Ministro , fatto al modello del divino suo cuore : che le rare sue virtù giammai furono a sufficienza lodate . Io osservo nella straordinaria sua vita tanti tratti , sì degni della nostra edificazione , che ho pena di non poterveli richiamare alla mente in quel poco di tempo , che a favellarvi mi resta .

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita , del 1737.

Ma ciò che mi consola in questa penosa impossibilità di raccontarvi ciò , che potrebbe rendere riccamente adorno il di lui Elogio , si è il persuadermi , che tante importantissime Lettere , che son fuggite al-

(1) Ho lette molte Lettere di differenti Luoghi , e di un numero considerabile di Persone di rango , indirizzate a M. di Visdelou , non ne ho veduta pur una , in cui non si lodi il suo zelo , la sua costanza . L' impegnavano sempre a sostenere col medesimo coraggio la Causa di Dio , e della Chiesa : quantunque molte di queste Lettere sienosi perdute , ne restano a sufficienza per farne un grosso volume .

Ho udito spesso parlare di M. di Visdelou nelle assemblee le più favorevoli a' suoi Avversarij , e non ho mai intesa cosa veruna , che oscurar potesse la minima delle sue azioni : ho letto quantità di scritti , che fanno comprendere la venerazione , che si avea alla di lui Persona , sì in Europa , che all' Indie .

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

impossibilité de vous raconter ce qui pourroit richement orner son éloge: c'est la persuasion où je suis que tant de Lettres importantes qui ont échappé à la vigilance toujours attentive & toujours [1] jalouse des Clirétiens superstitieux & Idolâtres, que la divine providence a préservé des mains dangereuses des injustes Contradicteurs aux Décrets du S. Siège, paroîtront un jour à la postérité avec ses savans écrits.

*M. de Visdelou
est calomnié.*

Peut-être soupçonneriez-vous, Messieurs, qu'avant de finir l'Eloge de M. de Claudiopolis, je changerai ma qualité de Panégiriste en celle d'Apologiste. Vous reviendrez bien-tôt de cette pensée qui s'offre [je l'avoüe] assez naturellement: s'il étoit même permis de ne pas condamner le crime; loin de gémir en voyant cet illustre Prélat sans cesse outragé par la calomnie, je louerois volontiers les langues [2] malignes qui ont lancé contre sa vénérable personne, non des pointes de fer & des javelots meurtriers; mais des faussetés connues, & des écrits injurieux, qui ne déchirent pas moins sensiblement le cœur des hommes de probité, que les instrumens cruels dont se servoient les Tirans, pour tourmenter le Corps des Martirs. Car enfin ces glorieux Martirs ne

se-

(1) La Lettre de la Sacree Congrégation, du 15. Septembre 1719. n'en laisse nullement douter. Voici comme Elle répond à M. de Visdelou. Nullas ante hac ab Amplitudine tuâ Litteras accepimus, quibus responsa opportuna data non fuerint: quare eorum nonnulla ad te delata non fuisse, & in tam longo itinere vel deperdita vel intercepta periisse, Sacra Congregatio nuper his Litteris tuis 22. Janv. prætoriti datis admonita ægerimè sanè tulit. Cæterum, &c.

(2) On voit dans nos Mémoires de 1744. quelles sont les persécutions qu'on lui a suscité, & les calomnies dont on a voulu noircir sa réputation, mais elles n'ont servi qu'à flétrir celle de ceux qui les ont répandues.

alla sempre attenta, e sempre gelosa vigilanza (1) de' superstiziosi Cristiani, e degl' Idolatri, che la Divina Provvidenza ha preservate dalle inimiche mani degl' ingiusti refrattarj a' Decreti dell' Apostolica Sede, compariranno un giorno alla posterità con i sapienti suoi scritti.

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

Sospetterete voi forse, o Signori, che pria di compiere l'elogio di M. di Claudiopoli cangiar io voglia la qualità di Panegirista in quella di Apologista. Cangiarete ben tosto un pensiero, che assai naturalmente [il confesso] si rappresenta. Se permesso fosse di non condannare i delitti, lungi dal piagnere in veder quest' Illustre Prelato continuamente offeso colle calunnie, loderei volentieri le maligne lingue [2], che anno lanciato contro la sua veneranda Persona non ferrati strali, nè mortiferi dardi, ma falsità conosciute, ed ingiuriosi scritti, che non squarciano meno sensibilmente i cuori degl' Uomini dabbene, di quello facciano i crudeli strumenti, de' quali servono i Tiranni per straziare i Corpi de' Martiri. Perchè alla perfine questi gloriosi Martiri non farebbono quello che sono, se gli Tiranni stati non fossero quello che erano. Dio avrebbe certo coronati i di loro meriti, ma non avrebbero gli Uomini conosciuto il loro coraggio.

M. di Visdelou calunniato.

Q

Se

(1) La Lettera della Sagra Congregazione de' 15. Settemb. 1719. non ne lascia punto dubitare. Ecco come ella risponde a M. di Visdelou: *Nullas ante hac ab Amplitudine tua Litteras accepimus, quibus responsa opportuna data non fuerint: quare eorum nonnulla ad te delata non fuisse, & in tam longo itinere, vel deperdita, vel intercepta periisse, Sacra Congregatio nuper ex his Litteris tuis 22. Januarii praeteritis datis admonita, agerrime sane tulit. Caterum, &c.*

(2) Vedesi in queste Memorie quali sieno le persecuzioni, che gli sono state suscitare, e le calunnie colle quali hanno voluto denigrare la sua riputazione; ma elle non hanno servito che ad abbattere quelle di coloro che le hanno sparfe.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jésui-
te, de 1737.*

feroient pas ce qu'ils font, si les Tirans n'avoient pas été ce qu'ils étoient: Dieu auroit à la vérité, couronné leurs mérites; mais les hommes n'auroient pas connu leur courage: si Job fut toujours demeuré dans une paisible tranquillité au milieu des grandeurs, nous n'aurions jamais admiré en sa personne si violemment éprouvée, l'héroïsme de la patience chrétienne: Et si Monseigneur l'Evêque de Claudiopolis avoit manqué de fermeté à soutenir les intérêts de la Religion, je ne vous en parlerois pas comme d'un Prélat invincible.

(*) Vous vous souvenez sans doute des motifs qui excitent contre lui la persécution des Idolâtres; mais peut-être auriez-vous oublié quels étoient les sentimens religieux du cœur du persécuté. Un Magicien jaloux autrefois de ses Idoles alluma une sédition dans Alexandrie; que dis-je, jaloux de ses Idoles, disons plutôt jaloux de ses propres intérêts; on a observé de tout tems que ce mobile est le plus puissant chez les Peuples Idolâtres. Une invincible Martire [a] pour avoir entrepris de fortifier les Chrétiens dans le vrai Culte de Dieu, épro-

*Les Idolâtres
défendent leur
Religion par
intérêts.*

(*) L'Histoire de l'Eglise, & l'expérience nous apprennent & sur-tout aux Missionnaires, que les Idolâtres se proposent dans la persécution moins la défense de leurs Idoles, que le succès de leurs affaires temporelles. Il y a une infinité de Pays Idolâtres, où les Missionnaires seroient tolérés & même bien reçus, s'ils vouloient entrer dans les faux intérêts des Princes; la plus-part des Grands s'y laissent gagner par les présents, & ils se montrent favorables aux Chrétiens & à leurs Prêtres, s'ils en reçoivent des avantages. C'est un fait dont le S. Siège est si convaincu qu'il défend absolument aux Missionnaires, de ne rien recevoir pour les services qu'ils pourroient rendre aux Nations chez lesquelles ils annoncent l'Evangile, à moins d'une nécessité indispensable. Il n'est point de plus grand obstacle aux progrès de l'Evangile dans les Missions, qu'une affection marquée pour les intérêts temporels dans ceux qui annoncent la foi. (a) Sainte Apolline.

Se avesse Giobbe sempre goduta una piacevole tranquillità nel mezzo delle grandezze, non avremmo noi giammai ammirato nella sua persona sì violentemente pruovata, l'Eroismo della Cristiana pazienza. E se Mons. Vescovo di Claudiopoli mancato avesse di fermezza in sostenere gl'interessi della Religione, non ve ne parlerei come d'un Prelato invincibile.

Vi ricorderete senza fallo de' motivi, che eccitano contro di lui la persecuzione degl'Idolatri; ma vi sarete forse scordati quali fossero del perseguitato li sentimenti[*]. Un Mago geloso de'suoi Idoli suscitò altre volte tumulto in Alessandria; ma che disse geloso de suoi Idoli, diciam più tosto geloso de suoi proprj interessi; si è in ogni tempo osservato, che questo mobile è il più possente appresso i Popoli Idolatri. Un invincibile Martire (a), per aver intrapreso di fortificare i Cristiani nel vero culto di Dio, provò collo spargimento di tutto il suo sangue a quali eccessi di furore giunga il falso zelo di conservar gl'Idoli, e adular gl'Idolatri.

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

Gl'Idolatri disendono la loro Religione per puro interesse.

Q 2

Se

(*) L' Istoria Ecclesiastica, e l' esperienza c' insegnano, e principalmente a i Missionarj, che gl' Idolatri si prefino nella persecuzione non tanto la difesa de' loro Idoli, quanto l' buon esito de' loro temporali affari. Vi è un' infinità di Paesi Idolatri, ove i Missionarj farebbono tollerati, e ben ricevuti, se volessero ingerirli ne i falsi interessi de' Principi: La maggior parte de' Grandi si lasciano corromper da doni, e si dimostrano favorevoli alli Cristiani, ed a i loro Preti, se ne ricevono de' vantaggi. Questo è un fatto, di cui la S. Sede è cotanto persuasa, che proibisce assolutamente a i Missionarj di non ricevere cosa veruna per li servigi, che render potrebbero alle Nazioni, alle quali annunziano il Vangelo, se non se in una indispensabile necessità. Non vi è maggiore ostacolo a i progressi del Vangelo nelle Missioni, e in quelli, che predicano la fede, quanto un certo apparente attacco a i temporali interessi.

(a) S. *Apoline.*

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

éprouva par une éfufion cruelle de tout fon fang, jufqu'à quel excès de fureur fe porte le faux zèle, pour conferver les Idoles & flater les Idolâtres.

Si Notre invincible Evêque ne verfe pas le fang de fes veines par un fuplice violent, il employer toute la force de fon zèle à abolir les Cérémonies des Gentils & le Culte fuperftitieux; il engage les Chrétiens à obeir aux Ordres du Saint Pere, aux Décrets de la Cour de Rome, qui retabliffent la pureté des Rits parmi les Chinois & les Malabares: Il ne défire rien avec plus d'ardeur que de trouver quelque main favorable qui l'immole à J. C.; mais ce défir héroïque n'eft point tout-à-fait frustré; on ne néglige rien pour lui faire perdre fa réputation, qui n'eft guère moins chère que la vie du corps, fur-tout à des perfonnes de fa dignité. On publie qu'il agit fans pouvoirs légitimes, on l'exile fans aucune pitié des Terres où il eft envoyé par le St. Siège.

*L' Apologie de
M. de Visdelou
eft facile à fa-
ire.*

Je l'ai dit, Messieurs, je n'entreprends pas ici fon Apologie fi facile à faire: vous êtes pour le moins autant convaincus que je le puis être de la faufeté des impoftures. Je me fixe à vous dire pour la gloire de mon fujet, qu'il eft honorable à un Evêque de fouffrir pour défendre les Conftitutions Apoftoliques & les Décrets du St. Siège, ce que les Athanaſes & les Chriſoftômes ont foutenu avec tant de courage. Je l'annoncerai en ce jour avec précision, & je ne cesserai de le publier avec juſtice: Le grand & l'unique crime de M. de Viſdelou, c'eft que par fon admirable ſageſſe & ſa fermeté peu commune, il s'eſt montré du caractère que Saint Bernard [1] ſou-
haitoit

(1) Saint Bernard en parle dans plufieurs de ſes Lettres, avec des expreſſions qui paroïtroient bien dures aujourd'hui aux ames délicates,
sem-

ORAZIONE FUNEBRE.

125

Se il nostro fortissimo Prelato non versa il sangue delle sue vene con violento supplizio, impiega però tutta la forza di suo zelo ad abolire le Cerimonie de' Gentili, ed il culto superstizioso; sollecita i Cristiani ad ubbidire agli ordini del Santo Padre a i Decreti della Corte di Roma, che stabilivano la schiettezza de Riti fra i Popoli Cinesi, e Malabari: Nulla più ardentemente desidera, che trovare qualche favorevole mano, che a Gesù Cristo il sacrifichi, ma quest'Eroico desiderio non va vuoto del tutto; niente tralasciasi per fargli perdere la sua riputazione, cara quanto la vita corporale, ed in specialità a Persone del suo carattere. Pubblicasi, che operasse senza legittime facoltà, e senza pietà alcuna vien esigliato dalle Terre, ov' era stato dalla S. Sede inviato.

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

Vi dissi, o Signori, che non intraprendevo qui a fare l'Apologia di M. Visdelou, cosa per altro molto facile a farsi: vi giudico però tanto persuasi, quanto lo sono io, della falsità delle imposture. Mi fissa a dirvi, per gloria del mio soggetto, che è decoroso ad un Vescovo patire per difendere le Apostoliche Costituzioni, e li Decreti di S. Sede, cosa che gli Atanagi, e Grisostomi hanno con tanto coraggio sostenuta. Lo dirò in questo giorno precisamente, e non cessarò di giustamente publicarlo: il grande, e l'unico delitto di M. di Visdelou è di essersi mostrato, coll' ammirabile sua sapienza, e singolar zelo, di quel carattere, che S. Bernardo [1] desiderava fossero

L' Apologia di M. di Visdelou è facile a farsi.

(1) Santo Bernardo ne parla in più, e più delle sue Lettere. •
con delle espressioni, che sembreranno di presente ben aspre alle anime delicate, come può leggerfi nella 18. Lettera ad Ardassone Ve.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

haïtoit que fussent ceux à qui on veut acorder la dignité de l'Episcopat ; Hommes fermes qui fissent reconnoître en leurs personnes, Elie pour les Idolâtres, Elisée pour les Avars, Saint Pierre pour les menteurs, Jesus-Christ pour les Négotians du Temple, Jean Baptiste pour les Rois ; Hommes zélés, qui loin de flatter la cupidité insatiable des Riches, leurs inspirassent une crainte salutaire des Jugemens éternels, qui au lieu de s'effrayer de la puissance des Grands, fussent faire respecter le Ordonnances de l'Eglise.

*Permette de M.
de Visdelou.*

Et pour vous faire comprendre que ce n'est point ici un triage de mensonges flatteurs, comme le sont souvent les éloges funébres ; j'offre à vos esprits éclairés les preuves convaincantes de tous ces Nobles Titres que nous attribuons à notre Illustre Défunt ; vous allez comprendre en peu de mots que je ne puis toujours que dans la vérité, lorsque je parle de ce digne (1) Evêque. N'a-t-il pas comme Elie combattu contre les Idolâtres & les Superstitieux, par son courage invincible à publier aux Chrétiens qui en étoient coupables, les Mandemens [2] & les Décrets que la sagesse des Souverains Pontifes avoit dres-

comme on le peut lire dans la 18. Lettre à Ardaillon Evêque de Genève ; dans la 126. aux Evêques d'Aquitaine ; dans la 100. à Alger Evêque d'Angers, dans la 101. à Baudouin Abbé de Rieti.

(1) Tout ce qui n'est pas fondé sur le vrai, est très-méprisable, & il, sera toujours regardé tel : mais aussi lorsqu'un Orateur ne se vante qu'aux manuscrits fideles, qu'aux Décrets du Saint Siegé, qu'aux Lettres de la Sacrée Congregation, qu'aux témoignages des hommes dignes de foi, il ne peut ni ne doit être blâmé ; tous les titres que nous attribuons à M. de Visdelou, sont fondés sur ces Autorités respectables, & sur les faits qui ont édifié le Public.

(2) On remarque évidemment ce qui est ordonné à M. de Visdelou, par le Bref. de Clement XI. Il y a plusieurs autres Lettres émanées de la Cour de Rome, qui tendent à la même fin. J'en produirai seulement

fero quelli, a cui la Vescovil Dignità conceder si voglia; Uomini stabili, che facessero campeggiare nelle loro Persone le qualità di Elia per gl'Idolatri, di Eliseo per gli Avari, di S. Piero per i menfogneri, di Gesù Cristo pe li Negozianti del Tempio, di Giambattista per li Re scandalosi. Uomini zelanti, che lungi dall'adulare la insaziabile cupidigia de' Ricchi, ispirassero un salutevol timore degli eterni giudizj, che in vece di spaventarsi della potenza de' Grandi, sapessero far rispettare gli ordini di S. Chiesa.

E per farvi comprendere, che non fo quì una raccolta di menzogne adulatrici, come per lo più sogliono essere li funebri elogi, propongo alle illuminate vostre menti le convincenti pruove di tutti quei Titoli ragguardevoli, che al nostro Illustre Defonto si attribuiscono: Voi comprendete in poche parole, che altra scorta non ho, che la verità, quando di questo degno Prelato [1] favello. Non ha egli, com'Elia, combattuto contro gl'Idolatri e superstitiosi, pubblicando con invincibil coraggio a i Cristiani colpevoli i precetti, e i Decreti [2], che il saggio discernimen-

to

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

Fermenza di M. di Visdelou.

Vescovo di Ginevra; nella 126. a i Vescovi di Aquitania; nella 100. ad Ugerio Vescovo d'Angers; nella 101. a Balduino Abb. di Rieti.

(1) Tutto ciò che non è fondato sul vero, è dispreggiabilissimo, e sarà sempre riguardato come tale; ma allorchè un Oratore non si rapporta che a de' manuscritti fedeli, che a i Decreti della Santa Sede, che a delle Lettere della Sagra Congregazione che, a de' testimonj di Uomini degni di fede, non può nè deve essere biasimato; tutti i caratteri, che attribuisco a M. di Visdelou, sono fondati su queste rispettevoli autorità, e sopra de' fatti, che hanno edificato il Pubblico.

(2) Si dimostra evidentemente: ciò che è ordinato a M. di Visdelou dal Breve di Clemente XI. Vi sono più e più Lettere, emanate dalla Corte di Roma, che tendono al medesimo fine; ne produrrò una
so-

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jésui-
te, de 1737.*

dressé sur cette matière importante? N'a-t-il pas comme Elisée travaillé à réprimer les Avars, par son inviolable fidélité à rejeter les Contrats usuraires qui subsistoient parmi les Chrétiens de la Chine? N'a-t-il pas, comme St. Pierre, convaincu de fourberie & de mensonges plusieurs des Fidèles, qui formoient une Eglise dans les Terres des Gentils? N'a-t-il pas, comme Jesus-Christ, réprouvé le commerce & le trafic illicite & scandaleux dans la Maison de Dieu? N'a-t-il pas sçu faire respecter les Ordonnances & les Préceptes de l'Eglise, malgré la force des Potentats du siècle? N'a-t-il pas enfin, comme Jean-Baptiste, donné avec une liberté Epicopale & respectueuse, à Louis le-Grand, de salutaires avertissemens par Lettres, que la distance des lieux ne lui permettoit pas de donner en personne à Sa Majesté.

*Lettre de M.
de Visdelou à
Louis XIV.*

Je croirois, Messieurs, faire souffrir votre louable curiosité, si je dérobois à vos connoissances cette digne Lettre, qu'il adressa à ce grand Roi pour se justifier des calomnies dont on avoit voulu le noircir auprès de cet Auguste Monarque; & je me reprocherois à jamais si je passois sous silence une dé-
mar-

ment une de la Sacrée Congregation. Datée de Rome, le 24. Juiller 1714.
Sanctitatis suæ mens est: ut ipsa Amplitudo tua, utendo facultate, quæ sibi per has meas litteras, ipsâ Sanctitate Suâ benignè approbante impartitur, quaquâ versum denuntiari ac publiari curet: ita ut omnibus istius Oræ Christi Fidelibus, cæterisque Missionariis innotescat, & exactam ejusdem observantiam, etiam sub Ecclesiasticis pœnis, atquæ censuris, quam strictè ipsis injungat. Cæterum Sanctitas Sua, cui hæc tanti momenti res pro æternâ istius modi populorum salute, summopere cordi est, de his omnibus quæ super hoc in dies contigerint, certior a te fieri maxime cupit, & Amplitudinem tuam Deus incolumen diu servet.

JOSEPH.

Card. SACRIPANTES *Præfatus*.

to de' Sovrani Pontefici avea su questa importante materia indirizzati. Non ha egli, com'Eliseo, travagliato a reprimer gli Avari, colla sua inalterabil fedeltà a sopprimere i Contratti usurai, che tra li Cinefi Cristiani si usavano? Non ha egli, come S. Piero, convinti di furberia, e di menzogne più Fedeli, che nelle Terre de' Gentili formavano una Chiesa. Non ha egli, come Gesù Cristo, tolto il commercio, e l'illecito e scandaloso traffico dalla Casa del Signore? Non ha egli saputo far rispettare le Ordinazioni, e i comandamenti di S. Chiesa, malgrado le violenze de' Potentati del Secolo? Non ha egli in fine, come Gianbattista, con Libertà Vescovile e rispettosa dati a Luigi il Grande salutevoli avvertimenti per lettere, non permettendogli la distanza de' luoghi di farlo in persona alla Maestà sua.

Crederei, o Signori, di defraudare la lodevole vostra curiosità, se toglieffi dalla vostra cognizione questa degna Lettera, che al Gran Re indirizzò, per giustificarsi dalle calunnie, con cui voluto aveano discreditarlo appresso questo Augusto Monarca; e proverei un eterno regretto, se passassi sotto silenzio una sì chiara rimostranza della fermezza invincibile del

R

no-

solamente della Sagra Congregazione, data di Roma li 24. Luglio 1714. *Sanctitatis suae mens est, ut ipsa Amplitudo sua utendo facultate, qua sibi per has meas Litteras ipsa Sanctitate sua benigne approbante impartitur, quaquaversum denuntiari ac publicari curet, ita ut omnibus istius Ora Christianidelibus, ceterisque Missionariis innotescat, & exactam ejusdem observantiam, etiam sub Ecclesiasticis penis atque censuris, quamstrictis ipsis in jungat. Caterum Sanctitas Sua, cui hac tanti momenti res pro aeterna istiusmodi populorum salute summo opere cordi est, de his omnibus, qua super hoc in dies contigerint, certior a te fieri maxime cupit, & Amplitudinem tuam Deus incolumem diu servet.*

JOSEPH.

Card. SACRIPANTES Praefectus.

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

Oraison fune-
bre de M. de
Vissdelou J. sui-
te, de 1737.

marche aussi éclatante de la fermeté invincible de notre zélé Prélat, pour soutenir la Sagesse de l'Eglise: cette lettre renferme un discours au moins d'une demie heure: Il convient donc pour finir un éloge qui a d'èjà passé les bornes du tems que la chaire accorde à l'Orateur, de ne nous arrêter qu'aux paroles les plus remarquables & les plus propres à nous édifier.

SIRE, [1] *la Religion & la Justice* (dit d'abord M. de Vissdelou) *qui ont réglé constamment toutes les démarches de Votre Majesté durant le long cours de son glorieux Regne, m'amènent aujourd'hui devant son Trône, & me promettent que sa bonté, qui a toujours écouté jusqu'au moindre de ses Sujets, ne refusera pas quelques momens d'audience à un Evêque, qui vient lui représenter des choses qui concernent ces deux vertus.* Je commence, dit-il, *par la Religion.* Le 12. Janvier 1716. je fis publier à Pondichéri, dans l'Eglise des RR. PP. Capucins, des Actes qui m'avoient été en-

Lettre de M.
de Vissdelou à
Louis XIV.

VO-

(1) Cette Lettre d'un Evêque à l'âge de plus de 60. ans, doit faire comprendre quel étoit le caractère de M. de Vissdelou. L'échantillon que nous rapportons peut suffire pour en décider. Le profond respect qu'il portoit à son Roi si digne d'être révérend par les Ministres des Autels, dont il a été le plus ferme appui, ne lui auroit pas permis de faire connoître à Sa Majesté ce détail si long & si peu agréable; s'il n'avoit été en état de prouver les articles & les points dont il y fait mention. La lettre contient un détail de six pages in folio en caractères fins: Je n'en rapporterai pas ici d'avantage que ce qui est dans le discours; on peut la voir en son entier dans nos Mémoires au Tome 1. an. 1716. p. 333. Louis XIV. étoit décédé quand elle fut envoyée en France; mais on ne pouvoit le savoir à Pondichéri, puisque le Roi mourut le 1. de Sept. 1715. & que la lettre est datée de Janv. 1716. les Vaisseaux d'Europe n'arrivent aux Indes pour le plutôt qu'en Mai. Son Altesse Royale Monseigneur le Régent ayant reçu la lettre de M. de Claudiopolis, ordonna qu'on lui fit la Réponse suivante. Sur ce que Sa Majesté a appris que l'on vous avoit fait dire de vous retirer en Bengale ou ailleurs, Elle vous permet de rester à Pondichéri, si vous le jugés à propos &c. Daté du 25. Février 1717.

ORAZIONE FUNEBRE.

131

nostro zelante Prelato per sostenere la Sapienza della Chiesa: Questa Lettera contiene un discorso di mezz'ora almeno: Convien dunque (per finire un Elogio, che di già ha sorpassati i limiti, che la discretezza all'Oratore concede) di non considerare, che le parole più sostanziose, e più proprie per la nostra edificazione.

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

SIRE (1) *la Religione, e la Giustizia* (dice di subito Monsig. di Visselou), *che sempre han guidato tutte le azioni di Vostra Maestà nel lungo Corso del glorioso suo Regno mi costituiscono qui d'avanti al suo Trono, e mi fanno sperare, che la Bontà sua, la quale non ha mai sdegnato di ascoltare fin' il minimo de' suoi suditi, non sarà per negare pochi momenti di udienza ad un Vescovo, che è per rappresentarle alcune cose, che queste due virtù concernono. E per cominciar* (dice egli) *dalla Religione; sotto li 12. Gennajo 1716. feci pubblicare in*

R 2

Pon-

(1) Questa Lettera di un Vescovo in età di più di 60 anni deve far comprendere qual era il carattere di Mons. di Visselou. Il faggio, che ne porto, può essere bastevole per deciderne. Il profondo rispetto, ch'egli aveva al suo Re, sì degno d'esser riverito da' Ministri dell'Altare, di cui egli è stato il più saldo appoggio, non gli avrebbe permesso di far conoscere a Sua Maestà questo lungo, e poco gradito racconto, se non avesse avuto modo di provare gli articoli e punti de' quali fa menzione. La Lettera contiene un racconto di sei pagine in foglio di carattere minuto. Io non starò qui a riferire di più di quello, che appartiene all'orazione; si può vedere tutta intiera nelle mie Memorie, al Tomo I. an. 1716. p.

Luigi XIV. era morto, quando fu ella inviata in Francia, ma a Pondicheri non potea saperse, mercè che il Re morì il 1. di Settembre del 1715; e la lettera è data di Gennajo 1716. I vascelli di Europa non giunsero all'Indie al più presto che a Maggio. Sua Altezza Reale il S. Reggente avendo ricevuta la Lettera di M. di Claudopolis ordinò che se gli facesse la seguente Risposta: *Sopra ciò che Sua Maestà ha saputo che vi avevano fatto dire di ritirarvi in Bengala o altrove, Ella vi permette il trattenervi a Pondicheri, se voi lo giudicate a proposito, &c.* Data da 15 Febbrajo 1717.

*Oraison fune-
bre de M. de
Visselou Jesui-
te, de 1737.*

*envoyé de Rome, par ordre de Sa Sainteté; le con-
nu de ces Actes, se réduisoit à défendre aux Chré-
tiens Malabares certaines superstitions Gentiles, qu'ils
avoient coutume de pratiquer; j'ordonnai de les pu-
blier sous peine d'excommunication, suivant les pou-
voirs qui m'étoient acordés de Rome par Notre St.
Pere le Pape: j'en envoye Copie..... On senta de
persuader que par cette publication, j'avois violé les
Libertés de l'Eglise Gallicane, on réussit à le persua-
der. J'ose dire à Votre Majesté, que si elle confirme
la Sentence qui annulle la publication que j'ai faite,
dont je me porte Apellant, les Missions Françoises
commenceront par où finissent les Missions Portugai-
ses: je veux dire, par le désordre & la confusion.
Jesus-Christ a donné à son Eglise le pouvoir de faire
porter son Evangile par toute la terre, quand il a
dit à ses Apôtres, allez & préchez l'Evangile à tou-
tes les Créatures. Ce Droit des Missions est un Droit
imprescriptible du St. Siège: je ne doute pas que Vo-
tre Majesté qui en est aujourd'hui le plus ferme
Appui & le plus zélé Défenseur, bien loin de vouloir
lui contester ce Droit, ne le confirme & ne l'étende.*

*Humbles sen-
timens de M.
de Visselou en
faisant son
Apologie.*

*Je viens présentement à ce qui regarde la Ju-
stice. L'on a voulu me noircir en France par des ca-
lommies que l'on a publié dans un Libelle composé
en l'Inde. (Que nous importe de sçavoir les Au-
teurs de cette indigne manœuvre, il est plus édi-
fiant de nous consoler par les humbles réponses
de ce vertueux Prélat) J'avoue, dit-il à Sa Maje-
sté, que je suis pauvre (on l'acusoit de n'être pas
riche) je suis pauvre & je m'en glorifie dans le
Seigneur; je suis né de Parens peu aisés, & qui char-
gés d'une nombreuse famille avoient peine de m'entre-*

Pondicberi, nella Chiesa de RR. PP. Cappuccini, gli Atti che d'ordine di Sua Santità mi erano stati trasmessi da Roma; il contenuto di questi Atti si restringe a proibire a i Cristiani Malabari certe superstizioni idolatre, solite praticarsi fra loro: ordinai che fossero pubblicate sotto pena di scomunica, a tenor della facoltà accordatami dal nostro Santo Padre il Sommo Pontefice: ne invia Copia Si procura di persuadere, che con tal pubblicazione io abbia violate le libertà della Chiesa Gallicana, gli è riuscito di persuaderlo. Ardisco dire a V. M. che se ella conferma la sentenza, che annulla la pubblicazione da me fatta (dalla qual sentenza io m' appello) le Missioni Francesi comincieranno per dove vanno a finire le Portoghesi, cioè con disordini, e colla confusione. Gesù Cristo ha dato alla sua Chiesa la facoltà di far publicare il suo Vangelo per tutta la Terra, quando ha detto a' suoi Apostoli: Andate, e predicate il Vangelo a tutte le Creature. Questo diritto delle Missioni è un diritto incontrastabile della S. Sede. Io non dubito che Vostra Maestà, che al presente ne è il più forte appoggio, e il più zelante Difensore, ben lungi dal volergli contrastare questo diritto non lo confermi e dilati.

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

Vengo ora a quello che riguarda la Giustizia Hanno tentato denigrare in Francia il mio onore, con inventare calunnie, divulgatesi in un Libello composto nell' Indie. (Che c'importa sapere gli Autori di quest' indegno maneggio, è di maggior consolazione il restare edificati dalle umili risposte di questo virtuoso Prelato). Confessò [dic' egli a Sua Maestà] che sono povero (veniva accusato di non esser ricco) io son povero, e me ne glorio nel Signore, nato sono da Parenti poco comodi, quali gravati di numerosa famiglia stentavano a mantenermi nel Collegio..... Mio Padre era semplice Gen-

Umili sentimenti di M. di Visselou in fare la sua difesa.

Oraison fune-
bre de M. de
Visé, Jésuite,
de 1737.

tenir au Collège.... Mon Père étoit un simple Gentilhomme de la Province de Bretagne, & ma Mère une Demoiselle d'ancienne Maison, qui n'avoit presque pour tout bien que la crainte de Dieu & l'amour de la vérité, qu'elle m'a inspiré dès mon bas âge: Ainsi, SIRE, je suis né dans la pauvreté, j'ai vécu entre ses bras, non pas tant que je l'aurois dû, & j'y mourrai content.... Les révérends de mon Evêché sont les mépris, les injures & les calomnies: je ne les changerois pas contre ceux du plus riche Siège de l'Europe. Votre Majesté dont la sagesse consommée (continuë-t-il plus bas) est bien éloignée de mesurer la grandeur des Evêques sur la longueur des traits de leurs atelages, sur la somptuosité de leurs tables, & sur la magnificence de leurs Livrées. Tout ce vain éclat du siècle peut éblouir d'autres yeux que ceux de Votre Majesté, qui ne voit dans l'Eclésiastique que l'Eclésiastique même: SIRE, je suis donc pauvre par la grace le Jésus-Christ, & je mourrai dans la pauvreté.

O saintes paroles! O héroïques sentimens! un Ange qui descendroit du Ciel pourroit-il s'énoncer avec des expressions plus Nobles & plus Chrétiennes? La Lettre ne finit point encore, mais la Sagesse divine que je remarque avec des traits si singuliers dans la conduite de ce Religieux Evêque, épuisé enfin mes idées; & la mort fatale dont cette Pompe lugubre frappe mon imagination, m'oblige de m'ensevelir dans un douloureux silence: il ne me reste plus de paroles, que pour vous exprimer dans mon affliction les derniers sentimens de ce pieux Prélat mourant: sentimens si dignes d'être gravés sur le bronze pour servir d'édification à la Poitérité.

Jésus-Christ caché sous les voiles du Sacrement
ne

Gentiluomo della Bretagna, e mia Madre Dama di Antica Casata, che altro per suo retaggio non aveva, che il timore di Dio, e l'amore della verità, quale nella mia fanciullezza instillommi col latte. Onde SIRE nato sono nella povertà, ho vissuto in braccio a questa, non però tanto quanto avrei dovuto, e vi morirò contento; L'Entrate del mio Vescovato sono i dispreggi, le ingiurie, e le calunnie. Io non le cambierei con quelle della più opulenta Sede di Europa. Vostra Maestà, la di cui sperimentata Sapienza [proleguisce più a basso] è ben lontana dal misurare la grandezza de' Vescovi dalla pompa dell'Equipaggio, e dal lusso delle loro livrèe, e dalla sontuosità della loro Tavola. Può ben tutto questo vano Splendore del Secolo abbagliar gli occhi altrui, non già quelli della Maestà Vostra, la quale non considera nell'Ecclesiastico, che il solo carattere d'Ecclesiastico. SIRE povero dunque son io per grazia di Gesù Cristo, e nella povertà io morirò.

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

O Sante parole! O Eroici sentimenti! Un Angelo, che dal Cielo scendesse, potrebbe egli con più Nobili, e più Crittiane espressioni spiegarfi? La Lettera non termina qui, ma la Divina Sapienza, che con singolari tratti riconosco nella condotta di questo Religioso Vescovo, assorbe in fine le mie idèe; e la morte fatale, la di cui funebre pompa abbatte la mia immaginazione, mi obbliga di involgermi in doloroso silenzio: non mi restano parole, che per esprimervi nella mia afflizione gli ultimi sentimenti di questo moribondo Prelato: sentimenti degni d'esser scolpiti su i bronzi, per servire alla Posteritade di esempio.

Non sì tosto fu entrato nella sua povera Camera Gesù Cristo sotto le specie Sagramentate quel giorno
in

Oraison fune-
bre de M. de
Vissdelou Jesui-
te, de 1737.

M. de Vissdelou
reçoit le S. Via-
tique.

ne fut pas plutôt entré dans sa pauvre chambre, le jour auquel il souhaita le recevoir (1) en Viatique, qu'il se prosterna d'abord avec une humilité profonde devant cette Souveraine Majesté voilée: il renouvela à cet instant sa Profession de Foi entre mes mains, & j'eus la consolation de le communier dans l'ardeur de son amour, dont il ne cessoit de prononcer les Actes les plus vifs. J'ai appelé sa chambre pauvre, & ce n'est pas sans raison: il n'avoit qu'un Crucifix pour meuble, qu'une Natte pour le lit de son repos, encore étoient-ils d'emprunt. Les habits les plus simples servoient à couvrir son corps: en un mot,

(1) Il n'étoit pas mieux logé qu'un Missionnaire Capucin: il n'avoit qu'une Chambre fort simple, & un seul Domestique: il p'yoit une tres modique pension pour dédommager notre Maison des dépenses qu'il pouvoit y faire. N'auroit-il rien donné, on se seroit fait un bonheur de le posséder. Ce qu'il pouvoit épargner de la pension que Rome accorde aux Evêques dans les Missions étrangères, servoit à payer son Chirurgien & son Serviteur; il dépensoit fort peu en habits, & n'avoit pas même un matelas sur son bois de lit, prenant son repos sur le rosin, avec une natte; ce n'est pas à la vérité dans les Indes une mortification, comme elle le seroit dans les Pays froids; aussi est-il commun de trouver cet usage. Sa persévérance au travail dans des Pays où on a peu ses commodités, joint à son grand âge, l'avoient privé de la vue. Il étoit ataqué depuis plusieurs années d'une incommodité des plus violentes, qui l'a conduit au tombeau après une agonie de trois jours entiers. Il marqua de grands sentimens de résignation dans ces derniers momens, en présence d'un assez grand nombre de personnes, qui assistèrent à la cérémonie qu'on observe pour donner le Saint Viatique aux Evêques. Je le lui administrai & lui fis la recommandation de l'ame, comme il me l'avoit demandé. On l'entroit après son décès: il étoit sain dans tout son corps, & on peut dire que malgré son grand âge il n'est mort que par la violence d'une retention d'urine: ce fut sur le midi, jour de S. Martin, qu'il rendit son ame à son Créateur. Il avoit une physionomie respectable pendant sa vie & après sa mort: Il surpassoit la taille médiocre: il étoit toujours assise à ceux qui l'aprochoient: la vivacité paroissoit sur son front, mais sa patience se laitoit dans le événement les plus capables d'ébranler.

ORAZIONE FUNEBRE. 137

in cui bramava riceverlo [1] in Viatico, che si mostrò di subito con una profonda umiltà d'avanti questa Sovrana Maestà nascosta sotto li Eucaristici accidenti: rinnova in quest'istante la sua Professione di Fede nelle mie mani, ed io ebbi la consolazione di comunicarlo ne i fervori dell'amor suo, di cui non cessava moltiplicarne gli Atti più vivi: chiamai povera la sua Cella, e non senza ragione: altra suppellettile non avea, che un Crocifisso ed una stuoia per letto, e questi ancora imprestatigli. I suoi Abiti erano semplicissimi. In somma in tutto, e per tutto

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

M. di Visselou riceve il Santo Viatico.

(1) Non era meglio albergato d' un Missionario Cappuccino, La Camera era una sola, e ben semplice con un solo domestico, pagava una tenue pensione al nostro ospizio per renderlo indenne dalle spese occorrenti al meglio che potea: ma quantunque nulla avesse dato, eravamo ben contenti di godere fra noi Personaggio sì degno. Ciò che potea risparmiare della pensione che Roma suol concedere a i Vescovi nelle Missioni straniere serviva a pagare il suo Chirurgo e il suo Servitore; spendea molto poco in abiti, e non avea ne meno materasso sul letto prendendo riposo sopra uno strato intessuto di giunchi; e sopra una stuoia. E vero che questa nell' Indie non è una gran mortificazione come sarebbe in Paesi freddi, ed è commune quest' uso. La sua perseveranza nella fatica in Paesi dove poco si puole avere le sue commodità aggiunta alla gravosa sua età l'aveano privato della vista. Era egli da più anni stato attaccato da un' incomodo de più violenti, che dopo un agonia di tre interi giorni l'ha condotto al sepolcro. Mostrò in questi ultimi periodi grandi sentimenti di rassegnazione in presenza di un gran numero di persone che assistarono alla cerimonia quì si osserva nel dare il Santo Viatico à i Vescovi. Io glie l'amministrai, e gli diedi la raccomandazione dell' anima come che richiesta me l'avea. Fu aperto dopo la sua morte, ed era sano in tutto il suo corpo, e puotesi dire, che malgrado l'avanzata sua età non sia egli morto, che per violenza di una ritenzione di urina. Sul mezzo giorno del dì di S. Martino rese l'anima al suo Creatore. Avea in vita aspetto venerando qual ritenne anche dopo morte: Passava la statura mediocre, sempre affabile con chi lo praticava, brillavagli in faccia una bella vivacità ma più di tutti se risplendeva la sua pazienza anche ne gli accidenti più capaci di farlo alterare.

*Oraison fune-
bre de M. de
Vijdelou Jcsui-
te, de 1737.*

mort, il exprimoit en tout la pauvreté de l'Evangile. N'est-ce pas là un Evêque de l'Eglise Primitive ?

La violence de ses maux touchoit sensiblement la tendresse de nos cœurs ; mais jamais je n'ai aperçu son esprit ébranlé par un mouvement d'impatience ; & depuis qu'il me demanda avec un pressentiment de la proximité de sa fin, les dernières Onctions qu'il reçût avec une tendre pitié ; il ne s'occupa plus que sur la Passion de J.C., dont le récit que je lui en faisois m'a toujours paru lui être l'unique consolation dans l'excès de ses douleurs. Ce fut au milieu de ces saintes Réflexions qui nous ont charmé, que nous vîmes le moment douloureux pour nous & glorieux pour lui, auquel son ame se détacha de son corps avec une douce tranquillité, pour aller s'unir à son Créateur dans le séjour des Bienheureux. N'avons-nous pas lieu de le présumer, fondés sur l'espérance solide que nous donnent les divines Ecritures, de la mort de ceux qui ont si saintement vécu.

*Mort de M. de
Vijdelou.*

Voulons-nous Chrétiens mourir de la mort des Justes, marchons comme ce pieux Prélat, selon que les Justes se sont conduits : appliquons-nous de bonne heure à demander la Sagesse du Ciel dans la ferveur de la prière : publions avec un saint zèle la Sagesse de l'Evangile : soutenons avec une invincible fermeté la Sagesse de l'Eglise. C'est à ces justes Titres que nous avons mis dans la bouche de cet Illustre Evêque les belles paroles de l'Eclésiastique, sur lesquelles j'ai fondé son éloge funébre.

Lorsque j'étois jeune j'ai cherché la sagesse dans le secret de l'Oraison, & jamais je n'ai cessé de la demander au Seigneur : j'ai combattu si généreusement avec elle, que j'ai fini mes jours en suivant ce qu'elle

ORAZIONE FUNEBRE.

139

tutto esprimeva l'Evangelica povertà. Non è ciò rassomigliare al vivo un Vescovo della Chiesa nascente?

Orazione funebre di M. di Visselou Gesuita, del 1737.

La violenza de' suoi mali inteneriva i nostri cuori; ma non scorsi giamai in esso un ben minimo moto d'impazienza, e dopo che presago dell'avvicinamento di suo fine mi richiese l'estrema onzione quale con tenerezza di devozion ricevette, ad altro non si occupò che a meditare la passione di Gesù Cristo, la di cui lezione da me fattagli m'accorsi esser l'unico sollievo negli eccessi del suo dolore. Fra queste sante riflessioni di nostra somma edificazione giunse alla perfine il doloroso per noi, ma per lui gloriosissimo momento in cui l'Anima separata dal Corpo con dolce tranquillità andò ad unirsi al suo Creatore nel felice soggiorno de' Beati. Ed abbiamo ben giusto motivo di crederlo fondati su la ferma speranza, che le Divine Scritture della morte di quelli, che hanno santamente vissuto ci donano.

Morte di M. Visselou.

Vogliamo noi morire della morte de' Giusti? Camminiamo come questo Religioso Prelato, che vale a dire col passo de' Giusti: studiamci di dimandar per tempo la Sapienza del Cielo nel fervore delle orazioni; predichiamo con santo zelo la Sapienza Evangelica: sostenghiamo con invincibil fermezza la Sapienza della Chiesa. A tal giusto riflesso posi su le labbra di quest'Illustre Prelato le belle parole dell'Ecclesiastico su le quali fondai il di lui funebre Elogio.

Nella mia giovinezza ricercai la Sapienza nel segreto dell'Orazione, e non ho mancato dimandarla al Signore: ho combattuto tanto generosamente colla

*Oraison fune-
bre de M. de
Visdelou Jesui-
te, de 1737.*

elle m'ordonnoit, Et in faciendo eam confirmatus sum.
Heureuse fin, précieuse consommation, Victime incomparable. Souvenons-nous toujours & n'oublions jamais que M. Claude de Visdelou, Evêque de Claudiopolis termina si héroïquement & si chrétiennement sa longue carrière de 82. années, le jour de Saint Martin, expirant dans la même disposition admirable que ce Saint Pontife. *Mon Dieu, si je suis encore nécessaire à vos Peuples des Indes & de la Chine, je ne refuse pas le travail, que votre volonté s'accomplisse;* mais si la mort les a privé du puissant secours de son Ministère, ses savans Ecrits ne cesseront jamais de les instruire, & nous feront toujours souvenir que si à l'exemple de ce grand Prélat nous sommes fidèles à Dieu & à la Religion, chacun selon les obligations de notre état; nous aurons le bonheur d'arriver à la gloire éternelle, où nous espérons que comme l'Apôtre des Gentils, il posséde la couronne de Justice. *Ainsi soit-il.*

DISCOURS DE CLEMENT XI.

Sur la mort du Cardinal de Tournon.

*Discours de
Clement XI.
sur la mort
du Cardinal
de Tournon.*

Nous avons très-souvent, Mes Vénérables Frères, gémi dans ce lieu sur les maux publics; mais aujourd' hui Nous déplorons une perte qui Nous est commune avec Vous; c'est une perte domestique, si cependant l'on ne doit pas l'appeler publique puisqu'intéressant notre douleur & la vôtre, elle devient aussi un sujet d'affliction à l'Eglise Universelle. Vous comprenez déjà, que Nous voulons
Vous

ORAZIONE FUNEBRE.

141

sua aita, che ho finiti i miei giorni in seguendo i suoi ordini. Et in faciendo eam confirmatus sum. Fine felice, consummazione preziosa, vittima incomparabile! Sovvengaci sempre, che M. Claudio di Visdelou Vescovo di Claudiopoli terminò sì eroica e cristianamente la sua lunga carriera di 82. anni il giorno di S. Martino spirando l'anima colla stessa ammirabil rassegnazione di questo Santo Vescovo -- Mio Signore se sono ancor necessario pe li vostri Popoli dell' Indie, e della Cina, non ricuso la fatica pur che sia fatta la Divina vostra volontà -- Ma se la morte gli ha resi privi del gran soccorso di suo Ministero, i dottissimi suoi Scritti non cesseranno di rendergli instrutti, e ci faranno sempre ricordare, che se ad esempio di questo gran Prelato siamo fedeli a Dio ed alla Religione ogn'uno fecondo l'obbligo del suo stato, avremo il contento di giugnere all'eterna gloria ove speriamo che possegga la corona di giustizia di quale premiato fu l'Apostolo delle Genti. Amen.

Orazione funebre di M. di Visdelou Gesuita, del 1737.

VERBA CLEMENTIS PP. XI.

In laudem Defuncti Cardinalis de Tournon.

V*Enerabiles Fratres. Sapius nos ex hoc loco publica mala deservimus: Domesticam bodiè nostram, ac vestram itidem jacturam dolemus: Nisi tamen, & publica dici illa mereatur, qua cum nostra, & vestra sit, censeri etiam debet universa Ecclesia calamitas. Benè jam intelligitis de acerbo nos obitu Caroli Thoma Cardinalis de Tournon verba facturos. Amisimus,*

Verba Clementis PP. XI. in laudem Defuncti Cardinalis de Tournon.

*Discours de
Clement XI.
sur la mort
du Cardinal
de Tournon .*

Vous parler de la mort prématurée de Charles Thomas Cardinal de Tournon . Nous avons perdu , mes Vénérables Frères, un Zélateur ardent de la Foi Orthodoxe, un intrépide Défenseur de l'Autorité Pontificale, un Apui des plus solides de la Discipline Eclésiastique, une grande Lumière, & un Ornement du Sacré Collège. Nous avons perdu Notre Fils, Votre Frère, qui a été brisé, pour ainsi dire, sous le poids des travaux immenses, consumé par de continuelles tribulations, éprouvé comme l'or dans la fournaise par une multitude d'injures & d'outrages qu'il a souffert pour la cause de J. C. avec autant de force d'esprit que de grandeur d'ame. Que si Nous pésons attentivement ces choses, loin alors d'augmenter Notre douleur, elles serviront à l'éloigner de nos cœurs; puisque, selon l'avertissement de l'Apôtre, Nous ne devons pas Nous affliger sur la perte de ceux qui meurent de la sorte, comme font ceux qui n'ont aucune espérance de la Résurrection.

Le zèle ardent, la piété tendre & solide du Cardinal de Tournon nous font espérer avec fondement que sa mort a été précieuse aux yeux du Seigneur: A peine Dieu l'eut-il appelé par Nous au Ministère Apostolique, que se soumettant sur-le-champ avec humilité, il abandonna, comme Vous le savez, avec joye, la Cour, la Ville, sa Parenté, ses Amis, tout ce que la Patrie offre de plus avantageux pour entreprendre, sans hésiter, un voyage si long & si périlleux. Nous pouvons l'espérer fondés que nous sommes sur cette ardente charité qui lui fit traverser des espaces immenses de terre & de mer sans égards pour une vie qu'il n'estima ja-
mais

Venerabiles Fratres, amissimus orthodoxa Religionis Zelatore Maximum: Pontificia auctoritatis intrepidum Defensorem: Ecclesiastica disciplina Assertorem fortissimum: Magnum Ordinis vestri Lumen, & Ornamentum. Amissimus Filium nostrum, Fratrem vestrum, plurimis, quos pro Christi causa suscepit, laboribus attritum; diuturnis, quas pertulit, arumnis confectum; Contumeliis, quas forti magnoque animo sustinuit, innumeris, velut aurum in fornace probatum. Hac tamen si rectè perpendantur, tantum abest, ut ad cumulandum luctum nostrum sint apta, ut potius omnem doloris sensum ab animis nostris abstergant. Neque enim juxta monitum Apostoli, contristari de dormientibus debemus, sicuti & ceteri, qui spem non habent.

Verba Clementis PP. XI. in laudem Defuncti Cardinalis de Tournon.

Pretiosam in conspectu Domini piissimi Cardinalis mortem fuisse, justè sperare nos jubet eximius ille Catholica Fidei Propaganda Zelus, quo ubi primum ad Apostolicum Ministerium a Deo vocatus per nos fuit, illicò humiliter obtemperans, aulam, urbem, parentes, consanguineos, amicos, eaque omnia, quae natura cuique gratissima facit, alacri, sicuti nostis, animo dereliquit, longissimoque itinere, ac periculorum pleno, se committere non dubitavit. Sperare nos jubet ardens illa Charitas, quæ tot remotissimis Terrarum, Mariumque spatiis peragratis, numquam fecit animam suam pretiosorem, quàm se: ac foras missa timore, locutus fuit de Testimoniis Domini in con-
spe-

*Discours de
Clement XI.
sur la mort du
Cardinal de
Tournon.*

mais plus précieuse que son ame. La présence des Rois ne le fit point rougir, il annonça devant eux les vérités de l'Evangile avec fermeté & il ne fut point confondu. Toujours content dans les tribulation, sa joye fut un spectacle agréable à Dieu, & à ses Anges. Nous pouvons l'espérer, fondés sur ce mépris souverain qu'il eut des choses de la terre: mépris qui le porta jusqu'à nous écrire & protester même publiquement qu'il renonceroit plutôt à l'Eminenté Dignité que ses mérites lui avoient acquis par tant de titres, que d'abandonner les Missions de la Chine pour retourner en Europe: Dignité qu'il n'accepta que comme un nouvel engagement à combattre avec intrépidité pour J. C. & pour l'Eglise, même jusqu'à l'effusion de son sang. Nous pouvons l'espérer fondés sur cette singulière pitié qui le porta dans ses dernières dispositions à léguer son argent aux Pauvres, sa Croix à ses Parens, & à instituer le Collège de la Propagation de la Foi, héritier universel de tous ses biens: action véritablement sainte par laquelle il Nous apprend quelles doivent être les dispositions testamentaires de ceux qui vivent de l'Autel, & qui se sont consacrés au service de l'Eglise. Nous pouvons enfin l'espérer fondés sur cette invincible constance, cette fermeté sacerdotale qui ne permit jamais à cet Homme véritablement Apôtolique d'abandonner les fonctions de son emploi, quoiqu'il ne vecût que du pain de la tribulation & de l'eau des souffrances: ni les incommodités d'une longue prison, ni les violentes persécutions qu'il eut à souffrir n'ébranlèrent point son courage, il combattit jusqu'au dernier soupir, & finit glorieusement sa carrière en-

con-

specu Regum, & non fuit confusus : Semperque in tribulationibus gaudens, pergratum Deo, & Angelis ejus, spectaculum exhibuit. Sperare nos jubet excelsus ille humanarum rerum contemptus, quo amplissimam dignitatem, ad quam suis ita abundè exigentibus meritis, a nobis evectus fuerat, & a qua nihil aliud, quàm pro Ecclesia, & pro Christo, usque ad Sanguinis effusionem inclusivè, imperterritè decertandi onus, ac monitum acceperat, dimissurum se potius, quàm in Europam Missionibus Sinicis derelictis, remigraturum seriò ad Nos scripsit, & palam professus fuit. Sperare nos jubet singularis illa pietas, quàm in supremis suis tabulis, relicta pauperibus pecunia, Consanguineis legata Cruce, Propaganda Fidei opus verè Santissimum ex asse scripsit heredem : Illustre nobis documentum, relinquens, quæ, & qualia esse debeant eorum Testamenta, qui de Altari vixerunt, & Ecclesia Ministeriis se addixerunt. Sperare nos demum jubet in-victa illa Sacerdotalis roboris constantia, quàm Vir verè Apostolicus, tametsi sustentaretur pane tribulationis, & aquâ angustia, officium tamen suum numquam dimisit : At non minus diuturnæ Custodia injuriis, quàm aliis gravissimis vexationibus ad supremum, usque vita spiritum fortiter toleratis, bonum certamen certavit, cursum consumavit, Fidem servavit. Quid ergo reliquum, nisi quòd, & meritò etiam speremus repositam ei fuisse Coronam Justitiæ ? Ita sanè, & justè nos sperare convenit.

Verba Clementis PP. XI. in laudem Defuncti Cardinalis de Tournon.

*Discours de
Clement XI.
sur la mort du
Cardinal de
Tournon.*

conservant sa Foi toujours inaltérable. Que nous reste-t-il donc, si non d'espérer que la couronne de justice lui aura été réservée ? C'est ainsi que nous l'espérons, & notre espérance est juste.

Mais comme il arrive aux Ames mêmes les plus pures de contracter ici bas quelques tâches légères qui sont une suite de notre fragilité ; la charité chrétienne exige que Nous offrions nos prières au Seigneur pour l'Ame du défunt Cardinal. Nous n'avons pas manqué jusqu'à présent de nous acquitter de ce devoir plusieurs fois dans notre particulier. Mais pour rendre à la mémoire d'un Personnage si distingué par ses vertus, un honneur plus particulier, nous ferons avec Vous solennellement ses obsèques publiques dans notre Chapelle Pontificale, le jour que nous Vous indiquerons. Nous sommes en attendant dans la ferme espérance que le Cardinal de Tournon daignera regarder favorablement du haut de sa gloire la Mission de la Chine, qui a fait ses plus chères délices sur la terre. Il ne desira rien plus ardemment ici bas que de faire fleurir le bon grain dans le champ du Seigneur, d'en extirper la zizanie qu'y a semé l'Esprit malin. Fasse le Ciel, que par son intercession la Foi s'y multiplie plus que jamais à la plus grande gloire du Tout-puissant.

TABLE

Verum quia id facit humana fragilitas, ut de mundano pulvere etiam Religiosa corda sæpe sordescant, nostras pro defuncti Cardinalis Anima ad Deum preces, atque suffragia deesse Christiana Charitatis Ratio non patitur. Id & privatim hactenus Nos ipsi sapius agere non omisimus; Ac ut aliquid præter morem erga insueta Virtutis Viri memoriam peragamus, publicis insuper in Pontificio nostro Sacello Exequiis, statâ die, Vobis indicendâ, solemnî ritu præstabimus. Firmam interim in spem adducimur fore, ut Cardinalis de Tournon Sinensem Missionem, quam vivens dilexit, etiam e Cœlesti statione benigno vultu respicere non dedignetur, suæque ope id in primis efficiat, ut quod ipse anxius adzò votis exoptavit, avulsis tandem ex illo agro, qua inimicus homo superfeminavit, Zizaniis, Catholica Fidei seges illic reflorescat, & ad majorem Divini Nominis gloriam uberius in dies multiplicetur.

Verba Clementis PP. XI. In laudem Defuncti Cardinalis de Tournon.

T A B L E.

T A V O L A.

A vis au sujet de l'Oraison Funébre de M. de Visdelou.	Pag.1.
Epître au Souverain Pontife Benoit XIV.	p.4.
Aprobations du Censeur, de l'Ordinaire, & de la République.	p.7.
Texte de l'Oraison Funébre.	p.8.
Division de l' Oraison .	p.16.
Premier Point.	p.18.
Second Point.	p.48.
Troisième Point.	p.90.
Discours de Clément XI. sur la mort du Cardinal de Tournon.	p.140.
Constitution du Souv. Pontife Benoit XIV. sur les affaires de la Chine, de 1742.	p.49.
Déclaration du P. Charles Castoran au sujet de cette Constitution.	

A viso intorno all' Orazione Funebre di M. di Visdelou.	Pag.1.
Lettera al Sommo Pontefice Benedetto XIV.	p.4.
Approvazioni del Censore, del Vescovo, e della Repubblica.	p.7.
Argomento dell' Orazione Funebre.	p.9.
Divisione della medesima.	p.17.
Primo Punto.	p.19.
Secondo Punto.	p.49.
Terzo Punto.	p.91.
Discorso di Clemente XI. sopra la morte del Cardinal di Tournon.	p.141.
Costituzione del sommo Pontefice Benedetto XIV. intorno agl'affari della Cina del 1742.	p.49.
Dichiarazione del P. Carlo Castorano in occasione della medesima.	

CONFIRMATIO, ET INNOVATIO CONSTITUTIONIS

INCIPIENTIS: EX ILLA DIE:

A CLEMENTE PAPA XI.

*In Causa Rituum, seu Ceremoniarum
Sinensium edita*

N E C N O N

Revocatio, Rescissio, Abolitio, Cassatio, Annullatio, ac
Damnatio Permissionum super iisdem Ritibus, seu
Ceremoniis in quadam Pastoralis Epistola Caroli
Ambrosii Mediobarbi Patriarchæ Alexandrini
olim Commissarii, & Visitatoris Apostolici
in Sinarum Imperio contentarum,

*Cum præscriptione nova formula Juramenti per Missionarios
illarum partium præsentis, & futuros præstandi.*



R O M Æ, M D C C X L I I.

Ex Typographia Reverendæ Cameræ Apostolicæ.

BENEDICTUS

P A P A X I V.

AD PERPETUAM REI MEMORIAM.



X quo singulari Dei providentiâ factum est, ut Orientalium, & Occidentalium Indiarum Regionibus Europa innotescerent, Apostolica S. Sedes, qua ab ipsis Ecclesia incunabulis Evangelica veritatis lumen ubique diffundere, & illud ab omni erro-

*Supra Ritus
Sinicos.
1742.*

ris umbra servare maximo studio curavit, in his quoque novissimis temporibus Evangelicos Operarios in antedictas Regionibus sedulo misit; ut Idololatriâ ibi latè dominante funditus eradicatâ Christiana Fidei semen-opportunè spargerent, atque torrentes illos & incultos campos in fertiles florentesque vineas uberrimos aeterna vitæ fructus daturas commutarent. Ex Regionibus autem illis, quas Sancta Sedes præ cæteris ante oculos habuit, fuit profecto amplissimum Sinarum Imperium: in quo quidem negari non potest, quin Christiana Fides progressus ingentes fecerit, longè etiam majores factura, nisi coorta inter Operarios à Sancta Sede illuc missos dissidia cursum intercidissent.

Occasionem dissidiis ejusmodi dederunt Cereemonia quædam, & Ritus, quibus Sinenses ad Confucium Philosophum, & majores suos honoribus prosequendos uti consueverunt: cum nonnulli ex Missionariis contenderent, eas esse Cereemonias, & Ritus merè civiles, adeoque concedendos iis, qui relicto Idolorum cultu Christianam Reli-

A 2

gionem

C O N S T I T U T I O

4

*Supra Ritus
Sinicos.
1742.*

gionem amplectebantur ; contra vero alii eos , utpote superstitionem olentes , sine gravi Religionis injuria per-
mitti nullo modo posse assererent . Quae sane controver-
sia multis annis Apostolica Sedis curam & sollicitudi-
nem ad se traxit ; cum id maximè caveat , ne zizania
in agro Dominico radices agant , ant , si fortè egerint ,
ea , quam cito fieri potest , evellantur .

Primò itaque ad Sancta Sedis Tribunal Causam hanc
detulerunt ii , qui Ceremonias illas , & Ritus Sinicos su-
perstitione imbutos suspicabantur . Super illis dubia non-
nulla proposita fuerunt Congregationi de Propaganda Fi-
de , quae anno 1645. comprobavit responsa ac decisiones
Theologorum , qui Ceremonias & Ritus eosdem supersti-
tione revera infectos judicarunt . Proinde Innocentius
Papa X. ad praefata Congregationis preces , omnibus &
singulis Missionariis sub poena excommunicationis latae
sententia , sibi , ac Sanctae Sedi reservata , mandavit ,
ut responsa ac decisiones praedictas omnino observarent ,
easque ad praxim deducerent , donec sibi , & Apostolica
Sedi aliter visum non esset .

Verùm paulò post ab aliis ejusdem Missionis Operariis
alia dubia de iisdem Ritibus & Ceremoniis ipsimet Con-
gregationi de Propaganda Fide fuerunt exhibita , ex qui-
bus Ceremonia ipsa , Ritusque nullam in se superstitio-
nem habere videbantur . Negotium itaque hujusmodi ab
Alexandro Papa VII. Sacrae Inquisitionis Congregationi
commissum fuit : quae , prout variâ diversâque ratione
fuerat sibi de eisdem Ceremoniis expositum , alias verò
tolerari posse judicavit : idemque Alexander Pontifex
anno 1656. hanc sententiam probavit , & confirmavit .

Sed ecce tertio ad Sanctam Sedem hac eadem con-
troversia . Cum plura dubia Sacrae Inquisitionis Congre-
gationi proposita fuissent ; illud quoque ab ea quaesitum
fuit

fuit, utrum adhuc vigeret Innocentii Papa X. praeceptum, quo sub pena excommunicationis lata sententia mandabat observantiam responsionum, ac decisionum, quae a Congregatione de Propaganda anno 1645. ut supra dictum est, emanaverant. Præterea, an, stantibus recens expositis dubiis, earum praxis retinenda foret: cum præsertim ob stare videretur Decretum Sacrae Inquisitionis, quod ab ea emanavit anno 1656. super quasitis nonnullis diversarum rationum, aliisque circumstantiis propositis ab Operariis Apostolicis in Sinarum Regno commorantibus. Respondit ad hæc Sacra Inquisitionis Congregatio anno 1669. præfatum Congregationis de Propaganda Fide Decretum adhuc vigere habitâ ratione rerum, quæ fuerunt in dubiis expositæ; neque illud fuisse circumscriptum a Decreto Sacrae Inquisitionis, quod anno 1656. emanavit; immo esse omnino observandum juxta quasita, circumstantias, & omnia ea, quæ in antedictis Dubiis continentur. Declaravit pariter eodem modo esse observandum prædictum Sacrae Congregationis Decretum anni 1656. juxta quasita, circumstantias, & reliqua in ipsis expressa. Hoc autem Decretum Clemens Papa IX. comprobavit.

Cum autem omnia præfata Decreta pro varia rerum expositarum ratione fuerint facta, ac promulgata, tantum absuit, ut Rituum Sinenſium controversia finem obtineret, ut magis illa vires, & incrementum acquireret. Nam scissis Evangelicis Operariis in partes, adducta res fuit in acriorem animorum, ac sententiarum contentionem. Atque hinc, non sine gravi scandalo, magnoque Fidei damno, consecuta est prædicatio non uniformis, & non eadem ubique Christianorum illorum disciplina & institutio. De his autem absurdis certior factus Innocentius Papa XII. Prædecessor noster, id muneris sui omnino esse putavit, ut perniciosus adeo dissidiis finis daretur; proinde

Supra Ritum
Sincor.
1742.

*Supra Ritus
Sinicos .
1741.*

exactam maximeque accuratam totius hujus controversia
discussionem Sacra Inquisitionis Congregationi commisit .
Cumque nihil intentatum reliquisset , quo sinceram facti
notitiam obtineret , firmata quoque fuerunt de illius man-
dato summa cum diligentia Quasita , qua per eandem Sa-
cram Congregationem resolverentur .

Quasitorum illorum examen Innocentii Papa XII.
mors interceptit . Clemens autem XI. , qui successit , Pra-
decessoris sui zelo plenus , coram se Quasitorum eorundem
examen fieri voluit . Quamobrem post diuturnam , matu-
ram , & accuratissimam rei discussionem , post auditas ex
utraque parte rationes , quibus liberè producendis unicui-
que locus amplissimus datus fuit , idem Clemens Papa
XI. anno 1704. confirmavit , & Apostolicà auctoritate
comprobavit pramemorata Sacra Congregationis respon-
siones ad omnia & singula quasita proposita , quibus Ri-
tus Sinenses , utpote superstitione imbuti , prohibebantur ;
mandavitque praefatas responsiones ad Carolum Thomam
de Tournon Antiochia Patriarcham , Commissarium , &
in Sinarum Regno Visitatorem Apostolicum transmitti ;
ut nimirum exactam earundem observantiam omnibus &
singulis Missionariis , penis quoque Canonicis in Refracta-
rios indictis praeiperet .

Promulgavit quidem Patriarcha Antiochenus decisio-
nem Apostolicam , addito Decreto , quo ab universis ejus
observantiam exigebat . Cum autem illam tentassent elu-
dere , variisque inanibus rationibus effugere ii , qui Si-
nenses Ritus tamquam politicos , ac merè civiles propu-
gnaverant , praedictus Pontifex Clemens XI. Decreto ,
quod per Sacra Inquisitionis Congregationem emanavit
anno 1710. praecepit omnimodam , & inviolabilem earum-
dem responsionum abs se Apostolica auctoritate confirmata-
rum observantiam , & alia qua Decreto ipso continentur ,
quod est tenoris sequentis .

DE-

D E C R E T U M

*Supra Ritus
Sinicos.
1742.*

*Super omnimoda, ac inviolabili observatione Responsorum
aliis in Causa Rituum, seu Ceremoniarum Sinensium
a Sacra Congregatione datorum, & a Sanctissimo
approbatorum cum aliis Ordinationibus.*

Feria v. die xxv. Septembris MDCCX.

In Congregatione Generali Sanctæ Romanæ, & universalis Inquisitionis habita in Palatio Apostolico Quirinali coram Sanctissimo Domino Nostro D. Clemente Divinâ Providentiâ Papa XI., ac Eminentissimis, & Reverendissimis Dominis S. R. E. Cardinalibus in tota Republica Christiana contra hæreticam pravitatem Generalibus Inquisitoribus a Sancta Sede Apostolica specialiter deputatis.

Idem Sanctissimus Dominus Noster in Causa Rituum, seu Ceremoniarum Sinensium, auditis tam in Congregationibus anno præterito non semel, quam in aliis, mense & anno præsentibus pluries coram Sanctitate Sua habitis, præfatorum Eminentissimorum & Reverendissimorum DD. Cardinalium, qui rem maturè, ac diligentissimè discusserunt, sententiis, decrevit, & declaravit, responsa aliàs in Causa hujusmodi ab eadem Congregatione data, & a Sanctitate Sua die 20. Novembris 1704. confirmata, & approbata, necnon Mandatum, seu Decretum ab Eminentissimo, & Reverendissimo Domino D. Cardinali de Tournon, tunc Patriarcha Antiocheno, Commissario, & Visitatore Apostolico Generali in Imperio Sinarum die 25. Januarii 1707. hac de re editum, ab omnibus & singulis, ad quos spectat, inconcussè, & inviolabiliter, sub censuris & pœnis in Mandato, seu Decreto hujusmo-
di

*Supra Ritus
Siniicos .
1742.*

di expressis , observanda esse , quovis contrafaciendi quæsito colore , seu prætextu penitus sublato , ac potissimum non obstante quacumque appellatione a quibusvis Personis ; sive Sæcularibus , sive Regularibus ; etiam specifica & individua mentione , & expressione dignis , ac quavis Ecclesiastica dignitate fulgentibus ad Sedem Apostolicam interposita , quam propterea Sanctitas Sua rejiciendam esse detrevit , ac re ipsa rejecit. Porro cum idem D. Cardinalis de Tournon in suo Mandato , seu Decreto supradicto Apostolicæ decisioni die 20. Novembris 1704. latæ se expressè inhærere , professus fuerit , Sanctitas Sua ulterius declaravit , ipsum Mandatum , seu Decretum una cum censuris in eo contentis ad normam eorumdem responsorum accipiendum esse , ita ut nihil per illud responsis præfatis additum , seu detractum fuisse censendum sit , ac omnia , quæ in eis insunt , etiam in Mandato , seu Decreto prædicto inesse intelligantur . Cæterum Sanctitas Sua , tametsi non sine ingenti animi sui mœrore acceperit , quod humani generis hostis multiplicia in die zizania in latissimis illis Regionibus superfeminare non cessat ; non tamen propterea in eis Catholicæ Religionis propagandæ saluberrimum ac sanctissimum opus ulatenus deferere volens , sed illud majori , qua potest , animi contentione , ac studio , iisque potissimum dissidiis , quibus inibi Christianæ Fidei seges veluti spinis suffocatur , prorsus submotis , ardentius , semper , & enixius promovere cupiens , congruam super præmissis , aliisque ad ea pertinentibus Instructionem confici , illamque dicto D. Cardinali de Tournon , quatenus adhuc in illis partibus commoretur , sin minus , illi qui ejus loco deputatus fuerit ; necnon Episcopis , & Vicariis Apostolicis earundem partium transmitti

ti

B E N E D I C T I X I V . 9 .

*Supra Ritus
Sinicos .
1742.*

ti mandavit , qua non minus debitz Apostolicorum Decretorum executioni , quam Missionariorum concordiz , Evangelicz veritatis prædicationi , atque Animarum saluti opportunè consulatur : Demum , ut nimiz illi de his rebus scribendi licentiz , quæ non sinè Fide-
lium scandalo inter Partes diuturna contentione exasperatas invaluit , modus imponatur , Sanctitas Sua districtè præcepit omnibus & singulis cujusvis Ordinis , Congregationis , Instituti & Societatis , etiam de necessitate exprimendæ , Regularibus , aliisque quibuscumque sæcularibus Personis tam Ecclesiasticis , quàm Laicis , cujuscumque tandem status , gradus , conditionis , & dignitatis existant , ut in posterum non audeant sub quoquoque colore , vel prætextu imprimere , vel quoquo modo in lucem edere Libros , Libellos , Relationes , Theses , Folia , seu Scripta quæcumque , in quibus ex professo , vel incidenter de Ritibus Sinicis hujusmodi , vel de controversiis desuper , seu illorum occasione exortis quomodolibet tractetur , sine expressa & speciali licentia a Sanctitate Sua , seu pro tempore existente Romano Pontifice in Congregatione supradictæ Sanctæ & Universalis Inquisitionis obtinenda . Ut autem ejusmodi prohibitio inviolabiliter observetur , eadem Sanctitas Sua voluit , & declaravit , contravenientes quoscumque excommunicationis latæ sententiz ; Regulares vero etiam privationis vocis activæ & passivæ pœnas ipso facto abique alia declaratione incurrere , & nihilominus aliis etiam pœnis Sanctitatis Sux , & Successorum suorum Romanorum Pontificum arbitrio infligendis subiacere . Libros porro , Libellos , Relationes , Theses , Folia , ac Scripta quæcumque , quæ in futurum contra præsentis prohibitionis tenorem edi contigerit (citra ullam aliorum hæcenus

B edi-

*Supra Ritus
Sinicos.
1742.*

editorum approbationem, super quibus opportunè providebitur) pro expressè prohibitis haberi voluit, absque alia declaratione, sub pœnis & censuris in Regulis Indicis Librorum prohibitorum contentis. Impressores vero, præter Scriptorum sic impressorum amissionem, pecuniariis, aliisque corporalibus pœnis, juxta criminis gravitatem, teneri mandavit. In contrarium facientibus non obstantibus quibuscumque.

Joseph Bartolus Sanctæ Romanæ & Universalis
Inquisitionis Notarius.

At vero nec Decretum hujusmodi ad difficiles animos subjiciendos valuit. Itaque Clemens idem Papa XI. quò illos tandem aliquando franaret, Constitutionem anno 1715. evulgavit, qua solemniter iterum confirmavit antedictas Sacra Inquisitionis responsiones, easque exactè & ad amissim observari mandavit, præclusis omnibus iis effugiis, quibus perfectam earum observantiam contumaces homines aliquo pacto evadere potuissent; & est tenoris, qui sequitur:

C L E M E N T I S P A P Æ X I.

Præceptum super omnimoda, absoluta, integra, & inviolabili observatione eorum, quæ aliàs a Sanctitate Sua in Causa Rituum, seu Cereemoniarum Sinensium decreta fuerunt: cum rejectione quarumcumque rationum, seu excusationum ad ejusmodi Decretorum executionem declinandam allatarum, ac præscriptione Formulæ Juramenti per Missionarios illarum partium præsentis & futuros hac in re præstandi.

CLE-

Ad futuram rei memoriam.

Ex illa die , qua , nullo licet meritorum nostro-
rum suffragio , Catholicæ Ecclesiæ gubernacula , hoc
est , munus sua amplitudine gravissimum , ac tempo-
rum iniquitate molestissimum , Deo sic disponente ,
suscepimus , nihil Nobis manum clavo admoventibus
antiquius fuit , quam acerrimas contentiones jampri-
dem in Imperio Sinarum inter Apostolicos illarum ,
partium Missionarios exortas , semperque in dies ma-
gis invalescentes tam circa quasdam voces Sinicas ad
sanctum & ineffabile Dei nomen exprimendum inibi
usurpatas , quàm circa nonnullos earum gentium Ri-
tus , veluti supersticiosos a quibusdam ex Missionariis
prædictis reprobatos ; ab aliis vero , utpote eos civi-
les tantum asserentibus , permisos , Apostolici Judicii
censurâ opportunè dirimere , ut , sublati diffidiis ,
Christianæ Religionis , Catholicæque Fidei propagatio-
nem turbantibus , omnes tandem id ipsum dicerent in
eodem sensu , & in eadem sententia , unoque ore glo-
cificaretur Deus ab iis , qui sanctificati sunt in Christo
Jesu .

Hoc consilio responsa illa , quæ ad varias quæ-
stiones super ejusmodi rebus excitatas , prævio diutur-
no examine , dudum , videlicet tempore fel. record.
Innocentii Papæ XII. Prædecessoris nostri inchoato ,
ac deinde jussu nostro per plures annos continuato ,
auditisque utriusque Partis rationibus , necnon com-
plurium Theologorum , & Qualificatorum sententiis
a Congregatione Venerabilium Fratrum nostrorum
Sanctæ Romanæ Ecclesiæ Cardinalium in tota Repu-
blica

*Supra Ritus
Sinicos .
1742.*

blica Christiana Generalium Inquisitorum adversus hæreticam pravitatem auctoritate Apostolica deputatorum, data fuerunt, Nos die 20. Novembris 1704. eadem auctoritate confirmavimus, & approbavimus.

Ea autem, quæ in responsis hujusmodi decreta fuerunt, sunt quæ sequuntur : *Cum Deus Optimus Maximus congruè apud Sinas vocabulis Europæis exprimi nequeat, ad eundem verum Deum significandum, vocabulum Tien Chù, hoc est, Cæli Dominus, quod a Sinensibus Missionariis, & Fidelibus longo ac probato usu receptum esse dignoscitur, admittendum esse : nomina vero Tien Cælum, & Xang Tì Supremus Imperator, penitus rejicienda.*

Idcirco Tabellas cum inscriptione Sinica King Tien, Cælum colero, in Ecclesiis Christianorum appendi, seu jam appensas in posterum inibi retineri permittendum non esse.

Ad hac nullatenus, nullaue de causa permittendum esse Christifidelibus, quod præsent, ministrent, aut intersint solemnibus Sacrificiis, seu Oblationibus, quæ a Sinensibus in utroque æquinoctio cujuscunque anni Confucio, & Progenitoribus defunctis fieri solent, tamquam superstitione imbutis. Similiter nec esse permittendum, quod in Ædibus Confucii, quæ Sinico nomine Miao appellantur, iidem Christifideles exerceant, ac peragant Ceremonias, Ritus, & Oblationes, quæ in honorem ejusdem Confucii fiunt tum singulis Mensibus in Novilunio & Plenilunio a Mandarinis, seu primariis Magistratibus, aliisque Officialibus, & Literatis; tum ab eisdem Mandarinis, seu Gubernatoribus, ac Magistratibus, antequam dignitatem adeant, seu saltem post ejus possessionem adeptam; tum denique a Literatis, qui postquam ad gradus sunt admissi, e vestigio ad Templum, seu Ædem Confucii se conferunt.

Pra-

Præterea non esse permittendum Christianis in Templis, seu Aedibus Progenitoribus dicatis Oblationes minus solemnes eisdem facere, nec in illis ministrare, aut quomodolibet inservire, vel alios Ritus, & Cereemonias peragere.

*Supra Ritus
Sinicos.
2742.*

Item nec esse permittendum præfatis Christianis Oblationes, Ritus, & Cereemonias hujusmodi coram Progenitorum Tabellis in privatis domibus, sive in eorundem Progenitorum Sepulchris, sive antequam defuncti sepultura tradantur, in eorum honorem fieri consuetas, una cum Gentilibus, vel seorsim ab illis peragere, eisque ministrare, aut interesse; immo prædicta omnia, utpote quæ, perpensis hinc inde deductis, necnon diligenter, ac maturè discussis omnibus, ita peragi comperta sunt, ut a superstitione separari nequeant, Christiana Legis cultoribus ne quidem permittenda esse; præmissa publica, vel secreta protestatione, se, non religioso, sed civili, ac politico tantum cultu erga defunctos illa præstare, nec ab eis quidquam petere, aut sperare.

Non tamen per hæc censendam esse damnatam præsentiam illam, seu assistentiam merè materiale, quam cum Gentilibus superstitiosa peragentibus, citra ullam sive expressam, sive tacitam gestorum approbationem, ac quovis ministerio penitus secluso, eisdem superstitiosis actibus quandoque præstari contingat a Christianis, cum aliter odia & inimicitia vitari non possunt: factâ tamen prius, si commodè fieri poterit, Fidei protestatione, ac cessante periculo subversionis.

Demum permittendum non esse Christifidelibus Tabellas defunctorum Progenitorum in suis privatis domibus retinere, juxta illarum partium morem, hoc est, cum inscriptione Sinica, qua Thronus, seu Sedes Spiritus, vel Anima N. significetur, immo nec cum alia, qua
Sedes,

*Supra Ritus
Sinicos .
1742.*

Sedes , seu Thronus , adeoque idem , ac priori , licet magis contracta inscriptione , designari videatur . Quo vero ad Tabellas solo defuncti nomine inscriptas , tolerari posse illarum usum , dummodo in eis conficiendis omittantur omnia , qua superstitionem redolent , & secluso scandalo , hoc est , dummodo qui Christiani non sunt , arbitrari non possint , Tabellas hujusmodi a Christianis retineri eâ mente , quâ ipsi illas retinent , necnon adjectâ insuper declaratione ad latus ipsarum Tabellarum apponendâ , quâ , & qua sit Christianorum de defunctis fides , & qualis Filiorum , ac Nepotum in Progenitores pietas esse debeat , enuntietur .

Per pramissa nihilominus non vetari , quominus erga defunctos peragi possint alia , si qua sint , ab iis gentibus peragi consuea , qua verè superstitiosa non sint , nec superstitionis speciem praeferant , sed intra limites civilium & politicorum Rituum contineantur . Porro quamnam hac sint , & quibus adhibitis cautelis tolerari valeant , tum pro tempore existentis Commissarii , & Visitatoris Generalis Apostolici , seu ejus vices exercentis in Imperio Sinarum , tum Episcoporum , & Vicariorum Apostolicorum illarum partium judicio relinquendum esse : qui tamen interea omni , quo poterant , studio , ac diligentia curare debebunt , ut Gentium Ceremoniis penitus sublati , illi sensim a Christianis , & pro Christianis hac in re usu recipiantur Ritus , quos Catholica Ecclesia pro defunctis pie praescripsit .

Post hæc verò labente ferè sexennio , nempe die 25. Septembris 1710. auditis iterum dictorum Cardinalium , qui rem maturè , ac diligentissimè discusserunt , suffragiis , eadem responsa , necnon Mandatum , seu Decretum , quod illis expressè inhærendo , a pix recordationis Carolo Thoma , dum vixit , ejusdem

San-

Sanctæ Romanæ Ecclesiæ Cardinali de Tournon nuncupato, tunc Patriarcha Antiocheno, Commissario, & Visitatore Apostolico Generali in præfato Imperio Sinarum, die 25. Januarii 1707. editum fuit, ab omnibus & singulis, ad quos spectabat, inconcussè & inviolabiliter sub censuris & pœnis in Mandato, seu Decreto hujusmodi expressis observanda esse decrevimus & declaravimus, quovis contrafaciendi quæsito colore, seu pretextu penitus sublato, ac potissimum non obstante quacumque appellatione a quibuscvis Personis ad Nos, & Sedem Apostolicam interpositâ, quam propterea prorsus rejiciendam esse similiter decrevimus, ac re ipsa rejecimus, prout in Decreto hac de re edito fufius continetur.

Hæc omnia plenè & abundè sufficere debuissent, ut ea, quæ inimicus homo superseminaverat, zizania ex agro illo radicitus evellerentur, Fidelesque omnes nostris, & hujus Sanctæ Sedis mandatis eâ, qua par erat, humilitate & obedientia obsequerentur: præsertim cum in calce responsorum prædictorum a Nobis, sicut præmittitur, confirmatorum & approbatorum, Causam jam finitam esse apertis, & perspicuis verbis pronunciatum fuerit.

Verùm, cum, sicuti ex eisdem partibus non sine intimo animi nostri dolore ad nostri pervenerit Apostolatus auditum, tam enixè a Nobis præscripta responsorum hujusmodi executio malè a plerisque, sive vano falsoque obtentu, quod illa a Nobis suspensa fuerint, vel minus legitimè promulgata, sive conditionum, ut perperam asseritur, in eis inftarum, & ante executionem ipsam verificandarum, factorumve, super quibus ipsa emanarunt, non justificatorum ratione, sive ulteriorum a Nobis ea in re edendarum declarata.

*Supra Ritus
Sinicos.
1742.*

*Supra Ritus
Sincos.
1742.*

clarationum colore, sive gravium, quæ tam Missio-
nariis, quam Missioni ipsi ex demandata executione
obvenire possent, periculorum formidine, sive de-
mum Decreti dudum, nempe die 23. Martii 1656.
super ejusmodi Ritibus, seu Ceremoniis Sinicis a præ-
fata Congregatione Cardinalium editi, ac a recol.
mem. Alexandro Papa VII. etiam Prædecessore nostro
approbati prætextu, necnon sine gravi Pontificæ no-
stræ auctoritatis injuria, Christi fidelium scandalo, ac
salutis animarum detrimento, satis diu, multumque
eludatur, aut saltem nimium retardetur.

Hinc est, quod Nos, ex commissæ Nobis divi-
nitus Apostolicæ servitutis munere, difficultates, ter-
giverfationes, subterfugia, & prætextus hujusmodi
penitus & omnino è medio tollere, ac rejicere, nec-
non Christi fidelium quieti, animarumque saluti, quan-
tum Nobis ex alto conceditur, prospicere cupientes,
de eorumdem Cardinalium consilio, ac etiam motu
proprio, & ex certa scientia, ac matura deliberatio-
ne nostris, deque Apostolicæ potestatis plenitudine,
omnibus & singulis Archiepiscopis, & Episcopis in-
supradicto Sinarum Imperio, aliisque ei conterminis,
sive adjacentibus Regnis, ac Provinciis nunc & pro
tempore quodcumque existentibus sub suspensionis
ab exercitio Pontificalium, & Interdicti ab ingressu
Ecclesiæ, eorum vero Officialibus, ac Vicariis in Spi-
ritualibus Generalibus, aliisque illorum locorum Or-
dinariis, ac etiam Vicariis Apostolicis, qui Episcopi
non sint, eorumve Provicariis, necnon Missionariis
tam sæcularibus, quàm cujusvis Ordinis, Congrega-
tionis, Instituti, & Societatis, etiam Jesu, Regu-
laribus, sub excommunicationis latæ sententiæ, a
qua nemo a quoquam, præterquam a Nobis, seu
Ro-

B E N E D I C T I X I V. 17

Romano Pontifice pro tempore exiſtente, niſi in mortis articulo conſtitutus, abſolvi poſſit, & quoad Regulares etiam privationis vocis activæ, & paſſivæ pœnis per contrafacientes ipſo facto abſque alia declaratione incurrendis, tenore præſentium præcipimus, ac in virtute ſanctæ obedientiæ mandamus, ut reſponſa præinſerta, omniaque, & ſingula in eis contenta exactè, integrè, abſolutè, inviolabiliter, & inconcuſſè obſervent; ac ab eis, quorum cura ad illos ſpectat, ſimiliter obſervari, quantum in ipſis eſt, curent, & faciant: neque illis, ſive ullo ex ſuperius expreſſis, ſive alio quovis titulo, cauſa, occasione colore, vel prætextu contravenire quoquo modo audeant, vel præſumant.

Præterea motu, ſcientiâ, deliberatione, & po-
teſtatis plenitudine paribus, harum ſerie ſtatui-
mus, & ſub eiſdem excommunicationis reſervatæ, ac
privationis vocis activæ, & paſſivæ pœnis ordinamus, ut
omnes & ſinguli Eccleſiaſtici tam ſæculares, quàm
prædictorum Ordinum, Congregationum, Inſtituto-
rum, & Societatum, etiam Jeſu, Regulares, ad Sinas,
aliavè præfata Regna, & Provincias, ſive ab hac San-
cta Sede, ſive etiam ab eorum Superioribus miſſi, &
quandocumque impoſterum mittendi, cujuſvis tandem
tituli, aut facultatis vigore illic exiſtant, vel in fu-
turum extiterint, miſſi ſcilicet, ſtatim ac præſentes
Literæ eiſ innotuerint; mittendi verò, antequam
ibidem aliquod Miſſionarii munus exercere incipiant,
Juramentum de fideliter, integrè, ac inviolabiliter
obſervando ejuſmodi Præcepto, ac Mandato noſtro,
juxta formulam in præſentium Literarum calce anno-
tandam, in manibus Commiſſarii & Viſitatoris Apo-
ſtolici in præfato Imperio Sinarum pro tempore exi-
ſtentis,

C

ſtentis,

*Supra Riſus
Siniſcos.
1742.*

*Supra Ritus
Sinicos .
1742.*

stentis , vel alterius ab illo deputati , sive , eo deficiente , in manibus Episcoporum , vel Vicariorum Apostolicorum dictarum partium , in quorum respectivè jurisdictione commorantur , vel commorabuntur , aut aliorum ab eis Deputatorum , Regulares verò in manibus insuper Superiorum suæ Religionis , vel ab illis Deputatorum in eisdem partibus existentium , præstare omnino debeant , ac teneantur : ita ut ante præstationem Juramenti hujusmodi , & subscriptionem sub eadem formula ab unoquoque , qui Juramentum ipsum præstiterint , propria manu faciendam , nullum Missionarii munus continuare , aut exercere , immo nec tamquam deputati ab Episcopis , seu Ordinariis Locorum , aut tamquam simplices suæ Religionis Præsbyteri , sive alio quovis titulo , causâ , seu privilegio , de quibus expressa , specialis , & specialissima esset facienda mentio , Christi fidelium Confessiones audire , concionari , aut Sacramenta quomodolibet administrare ullo modo valeant , nullisque omninò facultatibus , sive sibi speciatim , sive suis respectivè Ordinibus , Congregationibus , Institutis , & Societatibus , etiam Jesu , hujusmodi generaliter a Sede præfata concessis uti possint , sed quoad eos , præter , & ultra superius expressas pœnas , omnes & singulæ facultates prædictæ omnino cessent , nulliusque roboris sint , & esse censeantur .

Omnia autem Juramenta hujusmodi per quoscumque Missionarios tam Sæculares , quàm Regulares , in memoratorum sive Commissarii & Visitatoris Apostolici pro tempore existentis , sive Episcoporum , aut Vicariorum Apostolicorum manibus , sicut præmittitur , præstanda , postquam subscriptione munita fuerint , vel saltem authentica illorum exempla per eodem

B E N E D I C T I X I V. 19

dem Commissarium & Visitatorem Apostolicum pro tempore existentem, Episcopos, & Vicarios Apostolicos, ad præfatam Congregationem Cardinalium, quanto citius fieri poterit, transmittantur.

*Supra Ritus
Sinicos.
1742.*

Superiores vero Regulares cujusvis Ordinis, Congregationis, Instituti, & Societatis, etiam Jesu, illic nunc, & pro tempore existentes, sub eisdem pœnis teneantur non solum idem Juramentum in præfatorum sive Commissarii, & Visitatoris Apostolici pro tempore existentis, sive Episcoporum, aut Vicariorum Apostolicorum manibus, juxta modum supra præscriptum, præstare, ejusque formulæ subscribere, sed etiam illius præstationem a suis respectivè Subditis exigere, ac authentica ea super re documenta, quamprimum transmittere ad suos respectivè Superiores Generales, qui illa memoratæ Congregationi Cardinalium statim tradere debebunt.

Decernentes, easdem præsentés Literas, & in eis contenta quæcumque, etiam ex eo quod prædicti, & alii quicumque in præmissis interesse habentes, seu habere quomodolibet prætendentes, cujusvis status, gradus, Ordinis, præminentix, & dignitatis existant, seu aliàs specificâ, & individuâ mentione, & expressione digni illis non consenserint, nec ad ea vocati, & auditi, causæque, propter quas præsentés emanarint sufficienter adductæ, verificatæ, & justificatæ non fuerint, aut ex alia qualibet, etiam quantumvis juridica, & privilegiata causa, colore, prætextu, & capite, etiam in corpore Juris clauso, etiam enormis, enormissimæ, & totalis læsionis, nullo unquam tempore de subreptionis, vel obreptionis, aut nullitatis vitio, seu intentionis nostræ, vel interesse habentium consensus, aliove quolibet, etiam

*Supra Ritus
Sinicos .
1742.*

quantumvis magno & substantiali, ac inexcogitato, & inexcogitabili, individuumque **expressionem** requirente defectu notari, impugnari, infringi, invalidari, retractari, in controversum vocari, aut ad terminos Juris reduci, seu adversus illas aperiitionis Oris, restitutionis in integrum, aliudve quodcumque Juris, facti, vel gratiæ remedium intentari, vel impetrari, aut impetrato, seu etiam motu, scientia, & potestatis plenitudine paribus concessio, vel emanato, quempiam in Judicio, vel extra illud, uti, seu se juvare ullo modo posse; sed ipsas præsentis Literas semper firmas, validas, & efficaces existere, & fore quibuscumque juris, seu facti defectibus, qui adversus illas, etiam quorumvis a Sede præfata concessorum privilegiorum prætextu, ad effectum impediendi, seu retardandi earum executionem, quovis modo, seu quavis ex causa opponi, seu objici possent, minimè refragantibus, suos plenarios, & integros effectus sortiri, & obtinere, easque propterea, omnibus & singulis quomodolibet allatis, seu afferendis impedimentis penitus & omnino rejectis, ac nequaquam attentis, ab illis, ad quos spectat, & pro tempore quodcumque spectabit, inviolabiliter & inconcussè observari, sicque, & non aliter in præmissis per quoscumque Judices ordinarios, & Delegatos, etiam Causarum Palatii Apostolici Auditores, ac ejusdem Sanctæ Romanæ Ecclesiæ Cardinales, etiam de Latere Legatos, & præfate Sedis Nuncios, aliove quoslibet quacumque præminentia & potestate, fungentes, & functuros, sublatà eis, & eorum cuilibet quavis aliter judicandi, & interpretandi facultate, & auctoritate, judicari, & definiri debere; ac irritum & inane, si secus super his a quoquam qua-

vis

vis auctoritate scienter, vel ignoranter contingerit *Supra Ritum Sinicos.*
attentari. 1742.

Non obstantibus præmissis, & quatenus opus sit, nostra, & Cancellariæ Apostolicæ Regulæ de Jure quæsito non tollendo, aliisque Apostolicis, ac in Universalibus, Provincialibusque, & Synodalibus Conciliis editis generalibus, vel specialibus Constitutionibus, & Ordinationibus, necnon quorumcumque Ordinum, Congregationum, Institutum, & Societatum, etiam Jesu, ac quarumvis Ecclesiarum, & aliis quibuscumque, etiam Jramento, confirmatione Apostolica, vel quavis firmitate aliâ roboratis, Statutis, & consuetudinibus, ac præscriptionibus quantumcumque longissimis, & immemorabilibus, Privilegiis quoque, Indultis, & Literis Apostolicis, Ordinibus, Congregationibus, Institutis, & Societatibus, etiam Jesu, ac Ecclesiis prædictis, aliisque quibuscumque Personis, etiam quantumvis sublimibus, & specialissima mentione dignis a Sede prædicta ex quacumque causa, etiam per viam contractus, & remunerationis, sub quibuscumque verborum tenoribus, & formis, ac cum quibusvis, etiam derogatoriis derogatoriis, aliisque efficacioribus, efficacissimis, & insolitis clausulis, irritantibusque, & aliis Decretis, etiam motu, scientia, & potestatis plenitudine similibus, seu ad quarumcumque Personarum, etiam Imperiali, Regali, aliave qualibet mundana, vel Ecclesiastica dignitate fulgentium instantiam, aut earum contemplatione, seu aliâ quomodolibet in contrarium præmissorum concessis, editis, factis, ac pluries iteratis, ac quantiscumque vicibus approbatis, confirmatis, & innovatis. Quibus omnibus & singulis etiam si pro illorum sufficienti derogatio.

*Supra Ritum
Sinicos.
1742.*

rogatione de illis, eorumque totis tenoribus specialis, specifica, expressa, & individua, ac de verbo ad verbum, non autem per clausulas generales idem importantes, mentio, seu quævis alia expressio habenda, aut aliqua alia exquisita forma ad hoc servanda foret, tenores hujusmodi, ac si de verbo ad verbum, nihil penitus omisso, & formâ in illis traditâ observatâ, exprimerentur, & infererentur, præsentibus pro plenè, & sufficienter expressis, & insertis habentes, illis alias in suo robore permanfuris, ad præmissorum effectum hac vice dumtaxat specialiter, & expressè derogamus, & derogatum esse volumus, cæterisque contrariis quibuscumque.

Formula autem Juramenti, sicut præmittitur, præstandi est, quæ sequitur, videlicet: *Ego N. Missionarius ad Sinas, vel ad Regnum N., vel ad Provinciam N. a Sede Apostolica, vel a Superioribus meis, juxta facultates eis a Sede Apostolica concessas, missus, vel destinatus, Præcepto, ac Mandato Apostolico super Ritibus, & Ceremoniis Sinensibus in Constitutione Sanctissimi Domini Nostri Domini Clementis Divina Providentia Papa XI. hac de re edita, qua præsentis Juramenti formula præscripta est, contento, ac mihi per integram ejusdem Constitutionis lecturam optimè noto, plenè ac fideliter parebo, illudque exactè, absolutè, ac inviolabiliter observabo, & absque ulla tergiversatione adimplebo. Si autem (quod Deus avertat) quoquo modo contravenerim, toties quoties id evenierit, pœnis per prædictam Constitutionem impositis me subiectum agnosco & declaro. Ita tactis Sacrosanctis Evangeliiis promitto, voveo, & juro. Sic me Deus adjuvet, & hac Sancta Dei Evangelia.*

Ego N. manu propria.

Cæte-

B E N E D I C T I X I V. 23

Cæterum volumus, & expresse mandamus, ut eadem præsentēs Literæ, seu earum exempla, etiam impressa, notificentur, & intimentur omnibus & singulis memoratorum Ordinum, Congregationum, Institutorum, & Societatum, etiam Jesu, Superioribus Generalibus, & Procuratoribus Generalibus, ad hoc ut tam suo, quam prædictorum eis respectivè Subditorum, seu inferiorum nomine, ipsas Literas fideliter exequi & observare spondeant, actumque sponsonis hujusmodi in scriptis reddant; earum verò exempla prædicta pluribus viis, quanto citius fieri poterit, transmittant ad eosdem suos Subditos, seu inferiores in Sinis, aliisque Regnis, & Provinciis supradictis degentes, cum arctissimis præceptis easdem Literas, & in eis contenta quæcumque plenariè, & integrè, ac verè, realiter, & cum effectu in omnibus & per omnia similiter exequendi, & observandi. Quia verò difficile foret, Literas hujusmodi originales ubique ostendi, & publicari, volumus pariter, & decernimus, illarum transumptis, seu exemplis, etiam impressis, manu alicujus Notarii publici subscriptis, & sigillo Personæ in Ecclesiastica dignitate constitutæ munitis, eandem prorsus fidem tam in Judicio, quam extra illud, ubique locorum haberi, quæ haberetur ipsis præsentibus, si forent exhibitæ, vel ostensæ. Datum Romæ apud Sanctam Mariam Majorem sub Annulo Piscatoris die 19. Martii 1715. Pontificatus Nostri Anno decimo quinto.

*Supra Risus
Sinicos.
1742.*

F. Oliverius.

*Per Constitutionem Apostolicam adeo solemnem, qua
Clemens Papa XI. se huic controversia finem dedisse te-
stat,ur,*

*Supra Ritus
Sinicos.
1742.*

statum, justum & æquum videbatur, eos, qui Sanctæ Sedis auctoritatem sese quam maximè revereri profiterentur, humili & obsequenti animo illius Judicio semet omnino subicere, nec ulterius quicquam cavillari. Nihilominus inobedientes & captiosi homines exactam ejusdem Constitutionis observantiam se effugere posse putarunt, ea ratione, quod illa Præcepti titulum præfert, quasi verò non indissolubilis Legis, sed Præcepti merè Ecclesiastici vim haberet, tum etiam quod illam debilitatam existimarent ex Permissionibus quibusdam, quas super iisdem Sinensibus Ritibus publicavit Carolus Ambrosius Medio-barbus Patriarcha Alexandrinus, cum Commissarium & Visitatorem Generalem Apostolicum in iis Regionibus ageret.

Nos igitur animadvertentes, prædictam Constitutionem Christiani cultus puritatem respicere, quem illa ab omni superstitionis labe immunem servare contendit, nullo modo ferre possumus, quemquam existere, qui eidem repugnare temerè audeat, aut contemnere, perinde ac ipsa Supremam Apostolicæ Sedis decisionem non contineret, & id, de quo agitur, non ad Religionem spectaret, sed quid per se indifferens foret, aut quadam variabilis disciplina ratio. Proinde auctoritate ab Omnipotenti Deo Nobis tradita uti volentes ad illam in suo robore omnino servandam, de auctoritatis ejusdem plenitudine non modo eam approbamus & confirmamus, sed etiam, quantum possumus, omnem vim & firmitatem, ad illam magis, magisque roborandam ac stabiliendam, adjicimus, eamque in se plenam & omnimodam Apostolicæ Constitutionis auctoritatem habere dicimus & declaramus.

Permissiones autem, quarum obtentu aliqui prædictæ Constitutionis robur infringere conantur, originem duxerunt a responsionibus quibusdam, quas duo viri, qui jampridem

pridem in Sinarum Regna fuerant , ad quasita nonnulla *Supra Ritum Sinicos.*
1742.
dederunt , qua super ejusdem Constitutionis Apostolica executione , ac praxi Missionarii quidam proposuerant . Responsiones itaque hujusmodi unâ cum dubiis illis , nullo tamen Romani Pontificis sive approbantis , sive aliquid de suo addentis indicio , transmissa fuerunt ad præfatum Patriarcham Alexandrinum , ejus animi instruendi causâ , utque illis uleretur , prout circumstantia rerum , ac temporis postularent : integro tamen remanente Apostolica Sedis Jure eas comprobandi , vel etiam revocandi , si quando conformes , aut repugnantes Constitutionis præfata decretis ullo modo comperta forent .

Vix Sinarum Regnum Patriarcha Alexandrinus ingressus , in iis angustiis se positum intellexit , ut coactus fuerit in publicum emittere , non quidem responsiones , quas præmemorati duo Viri ad proposita quasita dederant , bene verò Permissiones octo , qua ab illis fuerant deducta , atque inde ab eodem Patriarcha in Pastoralis sua Epistola inserta , cujus tenor est , uti sequitur :

Carolus Ambrosius Mediobarbus Dei , & Apostolicæ Sedis gratia Patriarcha Alexandrinus , necnon in Indiis Orientalibus , ac Sinarum Imperio , finitimisque Regnis , & Insulis Commissarius ,
& Visitator Generalis Apostolicus cum facultate Legati de Latere , &c.

Omnibus Episcopis , Vicariis Apostolicis , ac Missionariis , qui in prædictis partibus degunt , salutem in eo , qui est omnium vera salus .

Benedictus Deus , & Pater Domini nostri Jesu Christi , Pater misericordiarum , & Deus totius consolationis , qui consolatur nos in omni tribulatione

D

nostra ,

*Supra Ritus
Siniicos .
1742.*

nostra, ut possimus, & ipsi consolari eos, qui in omni
pressura sunt, per exhortationem, qua exhortamur,
& ipsi a Deo. Nil etenim Nobis magis in animo fuit,
ex quo in Sinarum Imperium, Deo favente, perve-
nimus, quàm cum iis omnibus, qui in hac Evange-
lica Vineâ laborant, os ad os loqui. Desideravimus
enim videre vos, ut aliquid impertiremur vobis gra-
tiaz spiritualis ad confirmandum vos, idest simul con-
solari in vobis per eam, quæ in invicem est, fidem
vestram, atque meam. Verum, quia non sapientiam
hujus sæculi loquuti fuimus, in timore & tremore,
multo fuimus apud vos, satiusque duximus, ad se-
dandam tempestatem adversus Evangelicos Operarios
ingruentem; Nos in Mare projicere, ut vos jactari
finatis. Adjutor noster nunc & exit ille Deus, qui
dedit Nobis in Mari viam, & in aquis torrentibus
semitam. Veritatem dicimus in Christo; non menti-
mur, testimonium Nobis perhibente conscientia no-
stra in Spiritu Sancto; quoniam tristitia Nobis magna
est, & continuus dolor adhæret cordi nostro, quod
præsentem non potuerimus solari vos, ut fructum ali-
quem haberemus & in vobis, & in cæteris gentibus.
At verò quod non licuit per præsentiam agere, sal-
tem per Epistolam non impedimur. Primùm quidem
gratias agimus Deo nostro per Jesum Christum pro
omnibus vobis, qui Spiritu Sancto ferventes & fortes
Sanctæ Sedis mandatis rationabile exhibetis ministe-
rium vestrum jactantes cogitatum in eum, cui a Do-
mino dictum est: Pasce oves meas, cui traditæ sunt
claves Domus David: si aperit, non est qui claudat:
si claudit, non est qui aperiat. Quotquot estis
macte animis, vigilate, stete in fide, viriliter agite,
& confortamini, quia merces vestra magna est in Cœ-
lis.

B E N E D I C T I X I V . 27

lis . Ministerium vestrum implete , attendite vobis , *Supra Ritus Sinicos . 1742.*
 & doctrinæ . Lucernæ estote , non minùs lucentes exemplo , ac zelo prædicationis ardentes . Si qui verò adhuc essent hæsitantes & in opere non efficaces , obsecramus vos , fratres , per nomen Domini nostri Jesu Christi , ut idipsum dicatis omnes , & non sint in vobis Schismata , sitis perfecti in eodem sensu , & in eadem sententia . Non amplius invicem judicemus . Unusquisque vestrum pari humilitate , ac obedientia S. Sedis mandatis obsequatur , ut vestra obedientia in omnem locum divulgetur . Non enim opus est , ut aliquem actum faciamus , ut Sanctissimi Domini nostri Clementis Papæ XI. mandata jam promulgata vobis innotescant , vimque habeant , ut absque ulla tergiversatione executioni mandentur . Nihil proinde innovamus , sed relinquimus res , prout sunt ; hoc est , nullatenus Constitutionem super Ritibus Sinicis a Sanctissimo Domino Nostro Clemente Papa XI. die 19. Martii 1715. emanatam suspendimus , aut , quæ in ea vetantur , permittimus . Ob aliqua tamen quibusdam Missionariis circa quasdam Ceremonias peragi consuetas suborta dubia , ut quilibet in Vineâ Domini strenuè , ac viriliter laborare queat , nonnulla adnotamus , quæ permitti poterunt , quæ & separatim unicuique secundum quæsitâ dedissemus , nisi compertum Nobis esset , una cum incertis nuntiis jam disseminata proborum animos , & Christi fideles bonæ voluntatis non parùm perturbasse . Omni igitur , quo poteritis , studio ac diligentia curare debetis , ut gentium Ceremoniis penitus sublati , illi sensim a Christianis , & pro Christianis usu recipiantur Ritus , quos Catholica Ecclesia piè præscripsit . Primò . *Permittitur Christianis Sinenfibus in suis privatis domibus uti Tabellis*

*Supra Ritus
Sinicos.
1742.*

*Defunctorum inscriptis solo nomine defuncti, apposita ad
latus declaratione debita, & omissa quacumque superstitione in earum constructione, necnon secluso omni scandalo. Secundò. Permittuntur omnes Ceremonia Nationis Sinica erga defunctos, qua non sint aut superstitiosa, aut suspecta, sed civiles. Tertio. Permittitur Confucii cultus ille, qui civilis est, & etiam ejusdem Tabella purgata & literis, & superstitiosa inscriptione, & adjuncta declaratione debita, sicuti permittitur ante ejus Tabellam correctam accendi candelas, uri odores, apponi comestibilia &c. Quarto. Permittitur pro usu, & expensis funerum offerri candelas, odores, adjuncta in schedula debita declaratione. Quintò. Permittuntur reverentia genuflexionum, & prostrationum erga Tabellam correctam, aut etiam erga feretrum, aut defunctum. Sextò. Permittitur preparari mensas cum dulciariis, fructibus, carne, & cibis usualibus circa, aut coram feretro, ubi sit Tabella correctæ, cum debita declaratione, & omissis superstiosis, pro quadam honestate tantum, & pietate erga Defunctos. Septimò. Permittitur coram Tabella correctæ reverentia dicta Koteu tum in anno novo Sinico, tum in aliis anni temporibus. Octavò. Permittitur coram Tabellis reformatis accendi candelas, uri odores cum debitis cautelis, sicuti etiam ante tumulum, ubi pariter collocari possunt cibi, ut supra dictum est, adhibitis cautelis, ut in Superioribus. Apostolici ergo viri Ecclesiam adhibentes non habentem maculam, neque rugam, ponant manum suam ad aratrum, nec respiciant retro. Videte fratres vocationem vestram; non enim auditores Legis justii sunt apud Deum, sed factores Legis justificabuntur. Obsecramus itaque vos, ut dignè ambuletis vocatione, qua vocati estis, solliciti servare unitatem Spiritus in vinculo pacis. Ne diutius*

diutius agamus secundum potestatem, paternè vos com-
monere volumus per Epistolam . Amabilem illum,
Patrem familias, qui exiit primo mane conducere,
Operarios in Vineam suam, audite : *Quid hic statis totâ
die otiosi ? Ite & vos in Vineam meam .* Vocem Patris
perpendite, & illam Judicis timete . Ipsi vos probate;
virtus enim Dei erit vobis in auxilium, ac plenam,
ministerio Verbi Dei functi recipietis mercedem, im-
marcescibilem nimjrum a Pastorum Principe gloriæ
coronam . Ne quis vos seducat inanibus verbis obe-
dire veritati . Scitote, quod obedientes voci ejus, qui
misit vos, rationem non eritis reddituri pro Anima-
bus, sed unusquisque vestrum pro se rationem red-
det Deo, Quicumque sub diversis pretextibus cessan-
dum sibi putat a ministerio Missionarii, lædit Animam
suam, & de alienis æterno Judici rationem reddet .
Quam dabit homo commutationem pro Anima sua,
& pro alienis ? Deus est vitis vera, vos palmites .
Qui non ferent fructus in eum, arescent tamquam
palmites ; & collecti, & alligati in fasciculos ad com-
burendum mittentur in caminum ignis inextinguibi-
lis . Respicite Dominum nostrum Jesum Christum,
secus viam ambulantiem, qui in Fici arbore nihil in-
venit, nisi folia tantùm, & ait illi : *Numquam ex te
nascentur fructus in sempiternum .* Si aliqui palmites
jamdiù conversi in amaritudinem, qui expectabantur,
ut tandem facerent uvas, spinas super spinas adjecif-
sent, vzh, vzh a die iræ, a die furoris, & indi-
gnationis Domini ! Attendite ad verba, quæ mandat
vobis per Servum suum Dominus adhuc misericors .
Revertimini ad Deum vestrum, manete in eo, qui
manens in vobis purgabit vos, & desideratos cunctis
gentibus fructus afferetis . Apostolico satisfacisse nos
muneri

*Supra: Ritus
Sinicos.
1742.*

muni judicamus; non enim subterfugimus, quominus annuntiaremus omne consilium Dei vobis, ut nullam excusationem habeatis de peccatis vestris. De cætero quotquot eritis obediētes, fratres, gaudete, perfecti estote, exhortamini, idem sapite, pacem habete; & Deus pacis, & dilectionis erit vobiscum.

Cum verò ad promovendam in Neophitis debitam Decretis Apostolicis obediētiā, præsentium nostratum Literarum notitiā iisdem Neophitis minimè necessariā esse; sed satis esse eos in viā salutis dirigere juxta Pontificiæ Constitutionis præscripta, compertum sit; ne quis eorum, ad quos præsentēs Literæ directæ sunt, cujuscumque Ordinis, aut Instituti, aut Congregationis fuerit, aut Societatis etiam Jesu, præsentēs Literas, aut quæ in eis continentur (excepis Remissionibus, quæ quidem cautè, & ubi necessitas tantum, aut utilitas postulaverit, patefaciendæ erunt) sive directè, sive indirectè per se, vel per alium voce tenus, aut scripto in Linguam Tartaram, aut Sinicam vertat; aut quocumque modo cuilibet, qui Missionarius non sit, nota faciat, sub excommunicationis lætæ sententiæ, a nonnisi a Nobis, aut a Summo Pontifice (præterquam in articulo mortis constitutus) absolvi possit, & quoad Regulares etiam privationis vocis activæ, & passivæ pœnis per Contrastantes ipso facto absque alia declaratione incurrendis tenore præsentium veramus, & in virtute sanctæ obediētiæ prohibemus.

Datum Macai in Palatio nostræ Residentiæ
die 4. Novembris Anno 1721.

Cum

Cum autem Patriarcha Alexandrinus in preallata *Supra Ritas*
Sinicos.
1742
Pastorali mentem suam satis prudenter explicuisset, ni-
mirum Pastoralis bujus sua Epistola notitiū opus non esse
ad promouendam in Neophitis, erga Pontificia Decreta ve-
nerationem, & observantiam, cum satis esset, ut juxta
Constitutionis Pontificia mandata in via salutis dirigeren-
tur, præterea cum omnibus, & quibuscumque interdictum
voluisset, sub pœna quoque excommunicationis lata sen-
tentia, ne quis illam in Sinensem, aut in Tartaricum
sermonem verteret, aut cuiquam, qui Missionarius non
esset, eam palam faceret; de Permissionibus autem cum
statuisset, nonnisi casu, & ubi tantum utilitas, vel
necessitas id postularet, esse evulgandas: profectò omnis,
ad quem Pastoralis illa dirigebatur, ex tali procedendi
modo haud obscure inferre debebat, quantis ille animi an-
gustis obsessus, & quàm anceps, ac perplexus in Permif-
sionibus hujusmodi proponendis existisset; adeò ut æcono-
mia quadam usus fuisset ad loci, & temporis circumstan-
tias prorsus necessaria: a qua putandum est cum recessu-
rum fuisse, si libertas sibi data esset rem discutiendi cum
Episcopis, aliisque doctis Viris, qui nihil aliud, quàm
Christiani cultus puritatem, & Apostolica Constitutionis
observantiam ante oculos haberent. At Permissiones illæ
contra expressam adeò Patriarchæ ipsius voluntatem evul-
gate; & quod mirum, Pekini Episcopus per binas suas
Pastorales mandavit, sub pœna suspensionis ipso facto in-
currenda, universis Diœcesis sue Missionariis, ut obser-
varent, & observari præciperent Constitutionem: Ex illa
die, juxta Permissiones, quas ipse contendebat, ad ea
potissimum referri, quæ in præcitata Constitutione fue-
rant solemniter interdicta. Præcepit insuper, ut Christi
fideles quater singulis annis, in diebus omnium celeberrimi-
is distinctè instruerentur cum in iis, quæ Constitutione
Apo-

*Supra Ritus
Sinicos.
1743.*

Apostolica prohibentur, tum in iis, quæ a Patriarcha Alexandrini Pastoralis permittuntur.

Enimvero Clemens Papa XII. Prædecessor noster tam audax Episcopi Pekinensis factum, aquo animo ferre band potens, muneri suo maxime interesse iudicavit: binas illas Epistolas damnare, ac pænitus reprobare Apostolico Brevi; quod anno 1735. promulgavit: in quo sibi, ac Sanctæ Sedi facultatem reservavit declarandi Sinensibus Christianis mentem suam, & ejusdem Sanctæ Sedis sententiam in iis, aliisque, quæ ad materiam hujusmodi spectarent. Præfatum autem Breve est tenoris sequentis:

C L E M E N T I S P A P Æ X I I.

Revocatio, annullatio, & cassatio duarum Epistolarum Pastoralium bon. mem. Francisci Episcopi Pekinensis nuper defuncti, die vi. Julii, & die xxiiij.

*Decembris MDCCXXXIII. circa
Ritus Sinenses editarum.*

C L E M E N S P A P A X I I.

Ad perpetuam rei memoriam.

Apostolicæ sollicitudinis Nobis divinitus commissæ ratio Nos admonet, ut ea, quæ Christianæ Religionis, Catholicæque Fidei propagationi, ac incrementis quacumque ratione obfistere posse dignoscuntur, quantum Nobis ex alto conceditur, recidere, ac è medio tollere studeamus. Cum itaque, sicut ad Apostolatus nostri notitiam pervenit, occasione binarum Epistolarum, quas Pastorales vocant, bon. mem. Francisci dum viveret, Episcopi Pekinensis nuper defuncti,

functi, die 6. Julii, & 23. Decembris anni 1733. circa Ritus Sinenses editarum, graves in Imperio Sinarum inter Apostolicos illarum Partium Missionarios exorta fuerint dissensiones, quæ uberes fructus, quos Sancta Mater Ecclesia ex assiduo Operariorum in illam Agri Dominici partem missorum labore præstolatur, impedire, aut morari possent; Nos, ut pristina inter eos Missionarios pax, & animorum concordia, sublatis quibuscvis dissidiis, restituatur, de opportuno in præmissis remedio providere volentes, ac Epistolarum prædictarum tenores, & alia quæcumque etiam specificam, & individuum mentionem, & expressionem requirentia, præsentibus pro plenè, & sufficienter expressis, & exactè specificatis habentes, de nonnullorum Venerabilium Fratrum nostrorum S. R. E. Cardinalium, qui jussu nostro Epistolas ipsas sedulò ac diligenter examinarunt, consilio, ac etiam motu proprio, & ex certa scientia, & matura deliberatione nostris, deque Apostolicæ potestatis plenitudine, binas memorati Francisci Episcopi Pekinensis Epistolas Pastorales præfatas, ac pœnas, & alia quæcumque in eis contenta, cum omnibus, & singulis inde secutis, & forsan quandocumque secuturis, penitus, & omnino nulla, invalida, & irrita, nulliusque prorsus roboris; & momenti esse, & perpetuo fore, tenore præsentium declaramus, & nihilominus ad majorem cautelam, & quatenus opus, illa omnia & singula motu, scientia, deliberatione, & potestatis plenitudine paribus harum serie itidem perpetuo revocamus, cassamus, irritamus, annullamus, & abolemus, viribusque, & effectu penitus, & omnino vacuamus, ac pro revocatis, cassatis, irritis, nullis, invalidis, & abolitis, viribusque, & effectu penitus, & omnino

E

vacuis

*Supra Ritue
Sinicos.
1742.*

vacuus semper haberi volumus: Nobis insuper, & Apostolicæ Sedi reservantes facultatem Christi fidelibus in eodem Regno degentibus aperiendi nostram, & dictæ Sedis mentem post maturam itidem habitam deliberationem super aliis rebus, quæ hujusmodi materiam respiciunt: Decernentes ipsas præsentis Literas semper firmas, validas, & efficaces existerè, & fore, suoque plenarios & integros effectus sortiri, & obtinere, & ab omnibus, & singulis, ad quos quomodolibet spectat, & pro tempore quandocumque spectabit, præsertim verò Archiepiscopis, Episcopis, Vicariis, Pro-Vicariis, & Missionariis Apostolicis tam Sæcularibus, quàm cujusvis Ordinis, Congregationis, Instituti, & Societatis etiam Jesu, Regularibus in supradicto Sinarum Regno nunc, & pro tempore existentibus, inviolabiliter, & inconcussè observari, sicque, & non aliter in præmissis per quoscumque Judices Ordinarios, & Delegatos, etiam Causarum Palatii Apostolici Auditores, ac ejusdem S. R. E. Cardinales etiam de Latere Legatos, & Sedis præfatæ Nuncios, aliosve quoslibet quacumque præminentia, & potestate fungentes, & functuros, sublata eis, & eorum cuilibet quavis aliter judicandi, & interpretandi facultate, & auctoritate, judicari, & definiri debere, ac irritum & inane, si secus super his a quoquam quavis auctoritate scienter, vel ignoranter contigerit attentari: In contrarium facientibus non obstantibus quibuscumque. Volumus autem, ut earundem præsentium Literarum transumptis, seu exemplis, etiam impressis, manu alicujus Notarii publici subscriptis, & sigillo Personæ in Ecclesiastica dignitate constitutæ munitis, eadem prorsus fides in Judicio, & extra adhibeatur, quæ præsentibus ipsis adhiberetur, si forent exhibitæ,
vel

vel offenſæ. Datum Romæ apud Sanctam Mariam, ^{Supra Ritus Sinicos.} Majorem ſub Annulo Piſcatoris die 26. Septembris 1735. Pontificatus Noſtri Anno Sexto. 1742.

F. Card. Oliverius.

Id verò quod idem Pontifex Clemens XII. ſibi, ac Sanctæ Sedi Chriſtianis Sinenſibus declarandum reſervavit, erat profeſſo materia Permiſſionum, de quibus certior jam factus fuerat, deque maxima inde ſecuta inter Miſſionarios diſſenſione, cum alii contenderent, Conſtitutionem: Ex illa die, omnem vim ſuam amittere, ſi Permiſſiones illæ in praxi conſiſtant; alii verò factis palam oſtenderent, Permiſſionum colore ſe ad prædictæ Conſtitutionis obſervantiam minimè teneri, juxta illa, qua in ipſa Conſtitutione præſcribuntur. Itaque præſatus Prædeceſſor noſter, quò Chriſtiana Religionis puritatem, qua in iis Regionibus per exactam præmemorata Conſtitutionis obſervantiam ſervanda erat, aſſereret, & controverſis illius modi finem aliquando imponeret, examini perquam diligenti totum Permiſſionum negotium commiſit, ita ut a Theologis, tum etiam a Sanctæ Romanæ Eccleſiæ Cardinalibus Sacra Inquiſitioni Præpoſitis maturè ſerioque diſcuteretur. Antequam verò ſupremam de illis ſententiam pronuntiaret, ad pleniorẽ facti notitiã obtinendam, omnes, & ſingulos, quotquot in Urbe exiſterent, Sinarum Miſſionarios, tum etiam complures Juvenes, qui ex iis Regionibus in Europam, educationis, & Chriſtiana rei addiſcenda cauſa, venerant, ad examen ſuper his, ſervato juris ordine, vocari juſſit.

Nos igitur Prædeceſſoris noſtri veſtigiis inſiſtentes, eodemque Religionis zelo, quo ille, incenſi, ut tanti momenti opus, quod ipſe morte præoccupatus abſolvere mi-

Supra Ritus
Sinicos.
1742.

nimè potuiss, aliquando tandem, Deo auxiliante, perficeremus, Permissiones illas, & quidem singulas, coram Nobis summo studio, ac diligentia examinari curavimus; neque laborem nostrum tantum, sed Cardinalium quoque, & Sacra Inquisitionis Consultorum doctrinam & consilium exquisivimus, ac tandem satis apertè compertum habemus, antedictas Permissiones nunquam a Sancta Sede probatas, Apostolica Clementis Papa XI. Constitutioni repugnare, atque adversari, utpote quæ partim Ceremonias, Ritusque Sinenses a prædicta Constitutione proscriptos admittant, ac veluti probatos atque utendos concedant, partim regulis in ipsa traditis ad vitandam superstitionis periculum opponantur. Nolentes itaque, quemquam ad Constitutionem ipsam summo Christiana Religionis damno malitiosè evertendam Permissionibus ejusmodi uti, definimus, ac declaramus, præfatas Permissiones ita esse habendas, ac si nunquam extitissent, earumque praxim tamquam superstitionis omnino damnamus & execramur. Itaque præsentis hujus nostra Constitutionis perpetuo valitura vi revocamus, rescindimus, abrogamus, atque omni vigore & effectu vacuas esse volumus omnes illas, & singulas Permissiones; easque semper uti cassas, irritas, invalidas, & nullius prorsus roboris, aut vigoris habendas esse dicimus, ac pronunciamus.

Præterea cum Clemens Papa XI. in Constitutione: Ex illa die, apposuerit hæc verba = Rex præmissa, nihilominus non vetari, quominus erga Defunctos peragi possint alia, si quæ sint, quæ verè superstitionis non sint &c. = Nos dicimus & declaramus ea verba = Alia si quæ sint = intelligenda esse de usibus, & Ceremoniis diversis ab illis, quas idem Pontifex Apostolica Constitutione jam interdixerat, & quas Nos pariter eadem auctoritate configimus, atque interdiciamus, ne antedictis

antedictis Permissionibus , quas omnino damnatas volumus , nullus in posterum locus pateat .

Supra Ritus
Sinicus .

1742.

Difficile itaque prohibemus , ne quis Archiepiscopus , aut Episcopus , aut Vicarius , aut Delegatus Apostolicus , aut Missionarius tam Sacularis , quàm Regularis , cuiuscumque Ordinis , Congregationis , Instituti , etiam Societatis Jesu , aliorumque de quibus expressa , & individua mentio fieri debeat , Permissionibus pradiſtis ullo pacto uti valeat sive publicè , sive privatim , sive palam , sive clam ; neque audeat , vel præsumat Constitutionis paulo ante citata verba aliter , ac Nos supra declaravimus , alicui explicare , aut interpretari . Quare ex pradiſtorum Sanctæ Romanæ Ecclesiæ Cardinalium consilio , motu quoque proprio , ac certa scientia , maturaque deliberatione , tum etiam de plenitudine Apostolica potestatis , Constitutionis præsentis tenore , & in virtute sanctæ obedientiæ præcipimus , & expressè mandamus omnibus & singulis Archiepiscopis , & Episcopis in Sinarum Imperio , aliisque Regnis , & Provinciis sive finitimis , sive adjacentibus , nunc existentibus , aut olim pro tempore futuris , sub pœnis suspensionis a Pontificalium exercitio , & ab Ecclesiæ ingressu Interdicti , eorum vero Officialibus , & Vicariis in Spiritualibus Generalibus , aliisque eorumdem Locorum Ordinariis , Vicariis quoque , aut Delegatis Apostolicis , qui Episcopi non sunt , tum etiam eorum Provicariis , & insuper Missionariis universis tam Sacularibus , quàm Regularibus cuiuscumque Ordinis , Congregationis , Instituti , etiam Societatis Jesu , sub pœnis privationis quarumcumque , quibus gaudent , facultatum , & suspensionis ab exercitio cura Animarum , tum etiam suspensionis à Divinis ipso facto incurrenda absque alia declaratione , demum excommunicationis lata sententia , a qua non possint nisi a Nobis , & a Romano Pon-

Supra Ritus
Sinicos.
1742.

rifice pro tempore existente absolvi, præterquam in articulo mortis constituti, additâ quoad Regulares etiam vocis activæ, & passivæ privationis pœnâ, præcipimus, & distictè mandamus, ut omnia & singula, quæ in hac nostra Constitutione continentur, exactè, integrè, absolûtè; inviolabiliter, atque immobiliter non modò ipsi observent, sed etiam omni conatu, ac studio ea ipsa observari curent a singulis, & universis, qui quoquo modo ad eorum curam; & regimen spectant; nec colore, tantâ, occasione, seu prætextu aliquo huic nostræ Constitutioni ulla in parte contraire, aut adversari audeant, vel præsumant. Præterea quoad Missionarios Regulares cujuscumque Ordinis, Congregationis, Instituti, ac Societatis quòque Jesu, siquis eorum (quod Deus avertat) exactam integram, absolutam, inviolabilem, strictamque obedientiam denegaverit iis, quæ a Nobis præsentis hujus Constitutionis tenore statuuntur, ac præcipiuntur; eorum Superioribus tam Provincialibus, quàm Generalibus in virtute Sanctæ obedientiæ expressè mandamus, ut homines hujusmodi contumaces, perditos, ac Refractarios a Missionibus absquè ulla mora dimoveant, eosque in Europam statim revocent, ac de illis notitiam Nobis exhibeant, ut reos pro gravitate criminis punire valeamus. Quod si prædicti Superiores Provinciales, aut Generales huic nostro præcepto minus obtemperaverint, aut in eo desides fuerint, Nos contra ipsos quoque procedere non recusabimus, atque inter cetera mittendi aliquem ex ipsorum Ordine in earum Regionum Missiones privilegio, seu facultate eos perpetuò privabimus.

Postremò, ut hac nostra Constitutio in suo robore semper integra, ac firma maneat; volumus quoque, tu ad Formulam Juramenti a Clemente Papa XI. in sua Constitutione præscriptam nonnulla adjiciantur, quæ maxime

ximè necessaria putavimus . Idcirco omnes , qui præfata *Supra Ritus*
Constitutionis vigore sub penis in ea contentis Juramen- *Sinices .*
tum præstare debebunt , in posteram sequenti Formulâ *1742.*
utuntur , videlicet : Ego N. Missionarius ad Sinas , vel
ad Provinciam N. a Sede Apostolica , vel a Superio-
ribus meis , juxta facultates eis a Sede Apostolica
concessas , missus , vel destinatus , Præcepto , ac Man-
dato Apostolico super Ritibus , ac Ceremoniis Sinen-
sibus in Constitutione Clementis Papæ XI. hac de
re edita , qua præsentis Juramenti formula præscri-
pta est , contento , ac mihi per integram ejusdem
Constitutionis lectionem apprime noto , plenè , ac fi-
deliter parebo , illudque exactè , absolutè , ac invio-
labiliter observabo , & absque ulla tergiversatione
adimplebo , atque pro virili enitar , ut a Christianis
Sinensibus , quorum spiritualem directionem quoquo
modo me habere contigerit , similis obedientia eidem
præstetur . Ac insuper quantum in me est , num-
quam patiar , ut Ritus , & Ceremoniæ Sinenses in
Literis Pastoralibus Patriarchæ Alexandrini Macai da-
tis die 4. Novembris 1721. permissæ , ac a Sanctissi-
mo Domino Nostro BENEDICTO PAPA XIV.
damnatæ , ab eisdem Christianis ad praxim deducan-
tur . Si autem (quod Deus avertat) quoquo modo
contravenerim , toties quoties id evenerit , penis per
prædictas Constitutiones impositis me subiectum agno-
sco , & declaro . Ita tactis Sacrosanctis Evangeliiis
promitto , voveo , & juro . Sic me Deus adjuvet ,
& hæc Sancta Dei Evangelia .

Ego N. manu propria .

Conf-

Confidimus igitur fore, ut Princeps Pastorum Jesus Christus laboribus a Nobis, qui ejus vices in terris gerimus, in hoc gravissimo negotio diu impensis benedicat, ut in amplissimis illis Regionibus Evangelica lux clarè, nitideque effulgeat, ac prapotentia manu sua sic pia nostra consilia promoveat, ut Regionum earundem Pastores intelligant, planèque sibi persuadeant obligationem, qua ipsi tenentur vocem nostram audire, & sequi. Confidimus quoque, Deo favente, ex eorum cordibus inanem illum metum sublatum iri, ne videlicet per exactam Pontificiorum Decretorum observantiam infidelium conversio retardetur. Nam hac a Divina Gratia sperari potissimum debet, qua quidem ab eorum ministerio longè non aberit, si Christianæ Religionis veritatem imparvidè predicaverint, atque eâ puritate, qua ipsis ab Apostolica hac Sancta Sede tradita est, parati quoque ad eam propugnandam sanguinem effundere, exemplo Sanctorum Apostolorum, aliorumque Christiana Fidei Clarissimorum Propugnatorum, quorum sanguis tantum absuit, ut Evangelii cursum interciperet, aut retardaret, ut potius Vincam Domini florentem magis, & fidelium Animarum copiosorem effecerit. Nos quidem pro viribus nostris Deum obsecrabimus, ut invictam illis hanc animi firmitatem, & Apostolici zeli robur concedat. Verum ad eorum memoriam deducimus, ut, quando ad Sacras Missiones destinantur, se tamquam veros Jesu Christi Discipulos cogitent, & ab eodem se missos fuisse, non ad gaudia temporalia, sed ad magna certamina, non ad honores, sed ad despectiones, non ad otium, sed ad labores, non ad requiem, sed ad asserendum fructum multum in patientia.

Volumus autem ut earundem presentium transumptis, etiam impressis manu alicujus Notarii publici subscriptis, & sigillo persona in dignitate Ecclesiastica constituta

B E N E D I C T I X I V. 41

Scripta munitis eadem fides prorsus adhibeatur, qua ipsis ^{Supra Ritus} originalibus Literis adhiberetur, si forent exhibita, vel ^{Sinicos.} ostensa. 1742.

Nulli ergo hominum liceat hanc paginam nostra confirmationis, innovationis, revocationis, rescissionis, abolitionis, cassationis, annulationis, damnationis, ac ordinationis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attentare praesumpserit, indignationem Omnipotentis Dei, ac Beatorum Petri, & Pauli Apostolorum ejus se noverit incursurum.

Datum Roma apud Sanctam Mariam Majorem quinto Idus Julii Anno Incarnationis Dominica millesimo septingentesimo quadragésimo secundo Pontificatus Nostri Anno Secundo.

P.Card. Pro-Datar. D. Card. Passioneus.

VISA DE CURIA

N. Antonellus.

J. B. Eugenius.

Registrata in Secretaria Brevium.

Anno

42 CONSTITUTIO BENEDICTI XIV.

*Supra Ritue
Sinicos.
1742.*

Anno a Nativitate Domini Nostri JESU CHRISTI
millesimo septingentesimo quadragesimo secundo In-
dictione quinta die verò nona Augusti, Pontificatus
autem Sanctissimi in Christo Patris & Domini No-
stri Domini BENEDICTI Divina Providentia PAPÆ
XIV. Anno secundo, supradicta Constitutio affixa,
& publicata fuit ad valvas Basilicæ Lateranensis, &
Principis Apostolorum, & Cancellariæ Apostolicæ,
Curæ Generalis in Monte Citatorio, & in Acie-
Campi Floræ, ac in aliis locis solitis, & consuetis
Urbis per me Sebastianum Amadeum Apost. Curf.

Nicolaus Cappelli Mag. Curf.



9-4-177

43

105265-156

DECLARATION

DU R. PERE CHARLES CASTORAN

De la Reguliere Observance de S. François ,
Vicaire General, & Délégué du S. Siège
en Chine , au sujet de la Constitu-
tion de Benoit XIV. sur les Rits
& Cérémonies Chinoises.

Notandum ac Sciendum
Circa hanc Bullam Benedicti P.P.
XIV. supra Cæremonias ,
& Ritus Sinicos .

Il faut observer & savoir
Au sujet de la Bulle de Benoit
XIV. sur les Cérémonies ,
& Rits Chinois .

I. *E* Goinfrascriptus, tunc
Vicarius Generalis Il-
lustrissimi Domini Episcopi
Pekinensis, S. Bernardi ab
Ecclesia ad Regiam Pekinen-
sem iuvi, ut hac duo Decreta
Summi Pontificis Clementis
XI. anno 1704. & 1710. in-
timarem ac publicarem : at
Patres Pekinenses Defensores
Rituum Gentiliorum Sinen-
sium noluerunt ea acceptare :
quod si illa publicare perge-
rem obstinatè, minabantur
se statim monituros Sinen-
sem Imperatorem Kamhi, in
hac causa imploratum Patro-
num ; de quibus a me moni-
tus prædictus Dominus Epi-
sco-

J. *E* soussigné, ci-devant **X.**
Vicaire Général de *Déclaration*
l'Evêque de Pekin, décl- *du Pere Ca-*
re être venu de l'Eglise *storan au su-*
de S. Bernard à la Ville de *jet de la Con-*
Pekin, pour y publier & *sitution de*
intimer les deux Décrets *Benoit XIV.*
du Souverain Pontife le
P.P. Clement XI. de l'année
1704. & 1710. : mais les
Peres de Pekin Défenseurs
des Rits gentils de la Chi-
ne n'ont pas voulu les ac-
cepter ; Ils m'ont menacé
que si je continuois à les
publier opiniâtrément, ils
avertiroient aussi-tôt Kamhi
Empereur de la Chine, leur
Protecteur, qu'ils ont cou-
tume

Supra Ritus
Sinicos.
1742.

nimè potuit, aliquando tandem, Deo auxiliante, perficeremus, Permissiones illas, & quidem singulas, coram Nobis summo studio, ac diligentia examinari curavimus; neque laborem nostrum tantum, sed Cardinalium quoque, & Sacra Inquisitionis Consultorum doctrinam & consilium exquisivimus, ac tandem satis apertè compertum habemus, antedictas Permissiones nunquam a Sancta Sede probatas, Apostolica Clementis Papa XI. Constitutioni repugnare, atque adversari, utpote quæ partim Ceremonias, Ritusque Sinenses a prædicta Constitutione proscriptos admittant, ac veluti probatos atque utendos concedant, partim regulis in ipsa traditis ad vitandum superstitionis periculum opponantur. Nolentes itaque, quemquam ad Constitutionem ipsam summo Christiana Religionis damno malitiosè evertendam Permissionibus ejusmodi uti, definimus, ac declaramus, præfatas Permissiones ita esse habendas, ac si nunquam extitissent, earumque praxim tamquam superstitionis omnino damnamus & execramur. Itaque præsentis hujus nostra Constitutionis perpetuo valitura vi revocamus, rescindimus, abrogamus, atque omni vigore & effectu vacuas esse volumus omnes illas, & singulas Permissiones; easque semper uti cassas, irritas, invalidas, & nullius prorsus roboris, aut vigoris habendas esse dicimus, ac pronunciamus.

Præterea cum Clemens Papa XI. in Constitutione: Ex illa die, apposuerit hæc verba = Per præmissa, nihilominus non vetari, quominus erga Defunctos peragi possint alia, si quæ sint, quæ verè superstitionis non sint &c. = Nos dicimus & declaramus ea verba = Alia si quæ sint = intelligenda esse de usibus, & Ceremoniis diversis ab illis, quas idem Pontifex Apostolica Constitutione jam interdixerat, & quas Nos Apostolice auctoritate configimus, atque interdiciamus, ne antedictis

antedictis Permissionibus, quas omnino damnatas volumus, nullus in posterum locus pateat.

Supra Ritus
Sinicos.
1742.

Diffidè itaque prohibemus, ne quis Archiepiscopus, aut Episcopus, aut Vicarius, aut Delegatus Apostolicus, aut Missionarius tam Sacularis, quàm Regularis, cujuscunque Ordinis, Congregationis, Instituti, etiam Societatis Jesu, aliorumque de quibus expressa, & individua mentio fieri debeat, Permissionibus prædictis ullo pacto uti valeat sive publicè, sive privatim, sive palam, sive clam; neque audeat, vel præsumat Constitutionis paulo ante citata verba aliter, ac Nos supra declaravimus, alicui explicare, aut interpretari. Quare ex prædictorum Sanctæ Romanæ Ecclesiæ Cardinalium consilio, motu quoque proprio, ac certa scientia, maturaque deliberatione, tum etiam de plenitudine Apostolica potestatis, Constitutionis præsentis tenore, & in virtute sanctæ obedientiæ precipimus; & expressè mandamus omnibus & singulis Archiepiscopis, & Episcopis in Sinarum Imperio, aliisque Regnis, & Provinciis sive finitimis, sive adjacentibus, nunc existentibus, aut olim pro tempore futuris, sub pœnis suspensionis a Pontificalium exercitio, & ab Ecclesiæ ingressu Interdicti, eorum vero Officialibus, & Vicariis in Spiritualibus Generalibus, aliisque eorundem Locorum Ordinariis, Vicariis quoque, aut Delegatis Apostolicis, qui Episcopi non sunt, tum etiam eorum Provicariis, & insuper Missionariis universis tam Sacularibus, quàm Regularibus cujuscunque Ordinis, Congregationis, Instituti, etiam Societatis Jesu, sub pœnis privationis quarumcumque, quibus gaudent, facultatum, & suspensionis ab exercitio cura Animarum, tum etiam suspensionis à Divinis ipso facto incurrenda absque alia declaratione, demum excommunicationis lata sententia, a qua non possint nisi a Nobis, & a Romano Pon-

Supra Risus
Sinicos.
1742.

tifice pro tempore existente absolvi, præterquam in articulo mortis constituti, additâ quoad Regulares etiam vocis activæ, & passivæ privationis pœnâ, præcipimus, & distictè mandamus, ut omnia & singula, quæ in hac nostra Constitutione continentur, exactè, integrè, absolûtè, inviolabiliter, atque immobiliter non modò ipsi observent, sed etiam omni conatu, ac studio ea ipsa observari curent a singulis, & universis, qui quoquo modo ad eorum curam; & regimen spectant; nec colore, causâ, occasione, seu prætextu aliquo huic nostra Constitutioni nulla in parte contraire, aut adversari audeant, vel præsumant. Præterea quoad Missionarios Regulares cujuscumque Ordinis, Congregationis, Instituti, ac Societatis quòque Jesu, siquis eorum (quod Deus avertat) exactam integram, absolutam, inviolabilem, strictamque obedientiam denegaverit iis, quæ a Nobis præsentis hujus Constitutionis tenore statuuntur, ac præcipiuntur; eorum Superioribus tam Provincialibus, quàm Generalibus in virtute Sanctæ obedientiæ expressè mandamus, ut homines hujusmodi contumaces, perdutos, ac Refractarios a Missionibus absque ulla mora dimoveant, eosque in Europam statim revocent, ac de illis notitiam Nobis exhibeant, ut reos pro gravitate criminis punire valeamus. Quod si prædicti Superiores Provinciales, aut Generales huic nostro præcepto minus obtemperaverint, aut in eo desides fuerint, Nos contra ipsos quoque procedere non recusabimus, atque inter cetera mittendi aliquem ex ipsorum Ordine in earum Regionum Missiones privilegio, seu facultate eos perpetuò privabimus.

Postremò, ut hac nostra Constitutio in suo robore semper integra, ac firma maneat, volumus quoque, tu ad Formulam Juramenti a Clemente Papa XI. in sua Constitutione præscriptam nonnulla adjiciantur, quæ maxime

ximè necessaria putavimus . Idcirco omnes , qui præfata Constitutionis vigore sub pœnis in ea contentis Juramentum præstare debebunt , in posterum sequenti Formulâ utentur ; videlicet : Ego N. Missionarius ad Sinas , vel ad Provinciâ N. a Sede Apostolica , vel a Superioribus meis , juxta facultates eis a Sede Apostolica , concessas , missus , vel destinatus , Præcepto , ac Mandatò Apostolico super Ritibus , ac Ceremoniis Sinensibus in Constitutione Clementis Papæ XI. hac de re edita , qua præsentis Juramenti formula præscripta est , contento , ac mihi per integram ejusdem Constitutionis lecturam apprime noto , plenè , ac fideliter parebo , illudque exactè , absolutè , ac inviolabiliter observabo , & absque ulla tergiversatione , adimplebo , atque pro virili enitarè , ut a Christianis Sinensibus , quorum spiritualem directionem quoquo modo me habere contigerit , similis obedientia eidem præstetur . Ac insuper quantum in me est , nunquam patiar , ut Ritus , & Ceremoniæ Sinenses in Literis Pastoralibus Patriarchæ Alexandrini Macai datis die 4. Novembris 1721. permixtæ , ac a Sanctissimo Domino Nostro BENEDICTO PAPA XIV. damnatæ , ab eisdem Christianis ad praxim deducantur . Si autem (quod Deus avertat) quoquo modo contravenerim , toties quoties id evenerit , pœnis per prædictas Constitutiones impositis me subiectum agnosco ; & declaro . Ita tactis Sacrosanctis Evangeliiis promitto , voveo , & juro . Sic me Deus adjuvet , & hæc Sancta Dei Evangelia .

Ego N. manu propria .

Conf-

*Supra Ritum
Sinicos .
1742.*

Confidimus igitur fore, ut Princeps Pastorum Jesus Christus laboribus a Nobis, qui ejus vices in terris gerimus, in hoc gravissimo negotio diu impensis benedicat, ut in amplissimis illis Regionibus Evangelica lux clarè, nitidèque effulgeat, ac prapotenti manu suà sic pia nostra consilia promoveat, ut Regionum earundem Pastores intelligant, planèque sibi persuadeant obligationem, qua ipsi tenentur vocem nostram audire, & sequi. Confidimus quoque, Deo favente, ex eorum cordibus inanem illum metum sublatum iri, ne videlicet per exactam Pontificiorum Decretorum observantiam infidelium conversio retardetur. Nam hac a Divina Gratia sperari potissimum debet, qua quidem ab eorum ministerio longè non aberit, si Christianæ Religionis veritatem imparvidè prædicaverint, atque, eà puritate, qua ipsis ab Apostolica hac Sancta Sede tradita est, parati quoque ad eam propugnandam sanguinem effundere, exemplo Sanctorum Apostolorum, aliorumque Christiana Fidei Clarissimorum Propugnatorum, quorum sanguis tantum absuit, ut Evangelii cursum interciperet, aut retardaret, ut potius Vincam Domini florentem magis, & fidelium Animarum copiosorem effecerit. Nos quidem pro viribus nostris Deum obsecrabimus, ut invictam illis hanc animi firmitatem, & Apostolici æli robur concedat. Verum ad eorum memoriam deducimus, ut, quando ad Sacras Missiones destinantur, se tamquam veros Jesu Christi Discipulos cogitent, & ab eodem se missos fuisse, non ad gaudia temporalia, sed ad magna certamina, non ad honores, sed ad despectiones, non ad otium, sed ad labores, non ad requiem, sed ad asserendum fructum multum in patientia.

Volamus autem ut earundem præsentium transumptis, etiam impressis manu alicujus Notarii publici subscriptis, & sigillo persona in dignitate Ecclesiastica constituta

B E N E D I C T I X I V . 41

*stituta munitis eadem fides prorsus adhibeatur, qua ipsis Supra Ritus
originalibus Literis adhiberetur, si forent exhibita, vel
ostensa.* Sinicos.
1742.

Nulli ergo hominum liceat hanc paginam nostra confirmationis, innovationis, revocationis, rescissionis, abolitionis, cassationis, annulationis, damnationis, ac ordinationis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attentare praesumpserit, indignationem Omnipotentis Dei, ac Beatorum Petri, & Pauli Apostolorum ejus se noverit incursum.

Datum Roma apud Sanctam Mariam Majorem quinto Idus Julii Anno Incarnationis Dominica millesimo septingentesimo quadragesimo secundo Pontificatus Nostri Anno Secundo.

P.Card. Pro-Datar. D. Card. Passioneus.

VISA DE CURIA

N. Antonellus.

J. B. Eugenius.

Registrata in Secretaria Brevium.

Anno

42 *CONSTITUTIO BENEDICTI XIV.*

*Supra Ritue
Sincor.
1742.*

Anno a Nativitate Domini Nostri JESU CHRISTI millesimo septingentesimo quadragesimo secundo Indictione quinta die vero nona Augusti, Pontificatus autem Sanctissimi in Christo Patris & Domini Nostri Domini BENEDICTI Divina Providentia PAPÆ XIV. Anno secundo, supradicta Constitutio affixa, & publicata fuit ad valvas Basilicæ Lateranensis, & Principis Apostolorum, & Cancellariæ Apostolicæ, Curie Generalis in Monte Citatorio, & in Acie Campi Floræ, ac in aliis locis solitis, & consuetis Urbis per me Sebastianum Amadeum Apost. Curf.

Nicolans Cappelli Mag. Curf.



9-4-177

43

005265.156

DECLARATION

DU R. PERE CHARLES CASTORAN

De la Reguliere Observance de S. François ,
Vicaire General, & Delegué du S. Siège
en Chine, au sujet de la Constitu-
tion de Benoit XIV. sur les Rits
& Cérémonies Chinoises.

Notandum ac Sciendum
Circa hanc Bullam Benedicti P.P.
XIV. supra Cereemonias,
& Ritus Sinicos.

Il faut observer & savoir
Au sujet de la Bulle de Benoit
XIV. sur les Cérémonies,
& Rits Chinois.

I. *E* Go in scriptis, tunc
Vicarius Generalis Il-
lustrissimi Domini Episcopi
Pekinensis, S. Bernardi ab
Ecclesia ad Regiam Pekinen-
sem iuxta, ut hac duo Decreta
Summi Pontificis Clementis
XI. anno 1704. & 1710. in-
timarem ac publicarem: at
Patres Pekinenses Defensores
Rituum Gentiliorum Sinen-
sium noluerunt ea acceptare:
quod si illa publicare perge-
rem obstinate, minabantur
se statim monituros Sinen-
sem Imperatorem Kamhi, in
hac causa imploratum Patro-
num; de quibus a me moni-
tus predictus Dominus Epi-
sco-

J. *E* soussigné, ci-devant **X.**
Vicaire Général de
l'Evêque de Pekin, déclara-
re être venu de l'Eglise
de S. Bernard à la Ville de
Pekin, pour y publier &
intimer les deux Décrets
du Souverain Pontife le
P.P. Clement XI. de l'année
1704. & 1710.: mais les
Peres de Pekin Défenseurs
des Rits gentils de la Chi-
ne n'ont pas voulu les ac-
cepter; Ils m'ont menacé
que si je continuois à les
publier opiniâtrément, ils
avertiroient aussi-tôt Kamhi
Empereur de la Chine, leur
Protecteur, qu'ils ont cou-
tume

*Déclaration
du Pere Ca-
storan au su-
jet de la Con-
stitution de
Benoit XIV.*

Déclaration
du Pere Cas-
saran au su-
jet de la Con-
stitution de
Benoit XIV.

tume d'implorer dans ces circonstances. Je donnai avis de cela au susdit Evêque. Il m'ordonna de me rendre auprès de lui, s'ils ne vouloient pas par la voye de douceur recevoir les Décrets : Comme les mêmes Peres rejétoient cette voye, les dits Décrets ayant déjà été intimés par deux Missionnaires de la Congrégation résidans dans cette Ville, je revins dans le Mois de Janvier 1714. auprès de M. l'Evêque à la Ville de Linzingeau, non sans avoir reçu des injures.

II. La Constitution *Ex illâ die* faite en l'année 1715. par notre S. Pere le Pape Clement XI. étant parvenue deux ans après au dit Seigneur Evêque, avec un ordre très-rigoureux de la publier & de la faire observer. Le même Prélat me remit tout le soin en qualité de Vicaire Général de la publier & de l'intimer dans la dite Ville Capitale, Là-dessus plein

scopus, jussit ut si in viâ pacificâ Decreta recipere nollent, ad eundem remearem: quod cum dicti Patres obstinatè recusarent, intimatis jam dictis Decretis a duobus Missionariis Sacra Congregationis in eadem Regiâ existentibus, non sine injuriâ, ad prædictum D. Episcopum in Civitatem Linzingeau rediis, mense Januarii 1714.

II. *Cum in manus ejusdem Domini Episcopi Pekinensis, post duos annos, pervenisset hac Constitutio Summi Pontificis Clementis XI. incip. Ex illâ die, edita anno 1715. cum gravi mandato, ut publicaretur, & servari fieret &c. Idem Dominus Episcopus Pekinensis mihi infra scripto suo Vicario Generali totalem curam commisit eam in præfatâ Regiâ publicandi ac intimandi &c. Ego autem*

tem Deo amicè confisus, eadem die, quâ in Regiam Pekinensem perveni, 5. Novembris 1716., solerter prædictam Constitutionem Ex illâ die publicari ac intimari in tribus Ecclesiis, seu Domibus eorumdem Patrum Defensorum Rituum Sinensium, minimè eis dato tempore ad monendum præfatum Imperatorem Patronum. At verò secundâ die mei adventus operâ dictorum Patrum apud eundem Imperatorem iniquè ac falsè accusatus fui : Unde tertiâ die de mandato ejusdem Imperatoris novem catenis ligatus (tres ad collum valdè graves, tres ad manus, & tres ad pedes) in carceres Reorum detrusus fui. Post aliquot verò dies in præsentia trium Delegatorum Judicium per noctem integram de genibus constitutus, me accusarunt (nempè quod privatâ auctoritate in Regiam iveram, & quod falsam Constitutionem seu

Tom. III.

Man-

D

venu

plein de confiance en Dieu le même jour 5. Novembre 1716. que j'arrivai à Pekin, je publiai & intimai avec beaucoup de vigilance la dite Constitution Ex illâ die, dans les trois Eglise, où Maisons des mêmes Peres Défenseurs des Rits Chinois, sans leur donner le moindre tems pour pouvoir en avertir le dit Empereur leur Protecteur. Le second jour de mon arrivée, par la manœuvre de ces Peres, je fus iniquement, & faussement accusé auprès (a) de l'Empereur, & le jour suivant, je fus par son ordre lié de neuvs chaînes, dont trois fort pesantes me tenoient au cou, trois aux piés, & trois aux mains; & l'on me jeta de la sorte dans les Prisons des Criminels. Quelques jours après on me fit tenir une nuit entière à genoux devant trois Juges Délégués, ils m'acuserent d'être

*Déclaration
du Pere Ca-
soran au su-
jet de la Co-
stitution de
Benoit XIV.*

(a) Les Défenseurs des Rits qui recouroient à l'autorité des Payens, pouvoient bien recourir à Celle des Chrétiens contre les Capucins au sujet des Rits Malabares.

*Déclaration
du Pere Ca-
llavan au su-
jet de la Con-
stitution de
Benoit XIV.*

venu à la Cour de mon autorité privée, & d'y avoir publié une fausse Constitution, ou Décret du Souverain Pontife : je démontrerai la fausseté de cette accusation ; & comme cette Constitution étoit traitée d'injuste par ces Juges (à qui on l'avoit persuadé) je fis voir alors clairement qu'elle avoit été faite par de très-bonnes raisons, & c'est pour quoi l'on m'ota dans le même tems mes chaines, & l'on me fit sortir de Prison : Cependant l'on me condamna d'aler à Canton, & puis l'on me fit encore venir à Pekin. Mais les Peres de Pekin, ces zélés Défenseurs des Rits qui ne sauroient rester tranquilles, continuerent à m'accuser une seconde, & une troisieme fois auprès des premiers Courtisans de l'Empereur, leurs bons amis : C'est ce qui m'a fait retenir sous l'autorité de la justice, pendant plusieurs Mois dans Pekin, éprouvant toutes sortes de tribulations ; mais enfin secouru par la protection du Ciel,

Mandatum Summi Pontificis publicaveram) falsam, evidenter ostendi accusacionem ; & cum deinde a praeclis Judicibus dicta Constitutio pro injusta damnaretur, ego variis rationibus postea factam fuisse clarè probavi, & ideò pro tunc catenis solutus, a Carceribus liberatus fui ; tamen in Pekino, ire Cantonem damnatus, & iterum Cantone redire Pekinum. At verò praedictorum Rituum Sinensium Patres Pekingenses Defensores minimè quiescentes, secunda, ac etiam tertia vice me apud primarios Aulicos Imperatoris eorum Patronos accusarunt, & ideò per multos Menses Pekini in pluribus tribulationibus sub Judice remanere coactus fui : Dei autem prosequens auxilio post decem, & septem Menses, ut cumque liber, in Linzingceau ad praedictum Dominum Episcopum Pekingensem rediui.

après

Constitution de Benoît XIV.

après dix-sept Mois je suis retourné libre à Linzingceau auprès de M. l'Evêque de Pekin.

III. *Cum Illustrissimus D. Carolus Mediobarbus Legatus pervenisset in Sinam, & propè Pekinensem Regiam, atque in angustiis se videret propter indignationem prædicti Sinenfis Imperatoris Kambi, sive veram, sive simulatam, Deus scit, fecit quasdam permissiones Rituum Sinenfium ad colendum Confusium, & Progenitores defunctos, & eorumdem Tabellas, quas enumeravit in sua Pastorali datâ Macai die 4. Novembris 1721; Quas tamen permissiones, nos Missionarii prædictæ Constitutioni Ex illâ die obediētes, nunquam permisimus in nostris Christianitatibus, & Missionibus, & quia in se mala sunt, & quia contra prædictam Constitutionem Ex illâ die &c. Imò Illustrissimus D. Episcopus Lorimensis, F. Franciscus Saraceni, Vicarius Apostolicus Provinciarum Scensî, & Sciansî, in quâdam sua Pastorali vetuit hujusmodi permissionibus uti &c. Unde præfa-*

III. Comme M. de Mezzabarba Légat fut arrivé à la Chine & auprès de la Cour de Pekin, & qu'il se voyoit dans de grands embarras par raport à l'indignation du dit Empereur, soit qu'elle fut véritable, ou qu'elle ne fut que supposée, ce que Dieu seul connoit, il acorda certaines permissions sur les Rits pour vénérer Confucius, les Ancêtres décedés, & leurs Tablettes, selon qu'il le marca dans sa Pastorale donnée à Macao le 4. de Novembre 1721. Nous autres Missionnaires qui avions reçu la Constitution *Ex illâ die* nous ne voulumes jamais acorder à nos Chrétiens & dans nos Eglises ces permissions, tant parcequ'elles sont mauvaises en elles-mêmes, que parcequ'elles sont contraires à la Constitution *Ex illâ die*: Loin de là l'Evêque de Lorima, F. François Saraceni, Vicaire Apostolique des

D 2

*Déclaration
du Pere Cas-
soran au su-
jet de la Cō-
stitution de
Benoît XIV.*

Pro-

*Déclaration
du Père Ca-
storian au su-
jet de la Con-
stitution de
Benoit XIV.*

Provinces de Scensi & Scian-
si défendit dans une Pa-
storiale de se servir des di-
tes permissions : D'où les
Pères Défenseurs des Rits
en prirent occasion de faire
tous leurs efforts pour for-
cer les autres Missionnaires
soutenus à la Constitution.
Ex illâ die à faire usage des
dites permissions, ils persua-
derent au nouvel Evêque
de Pekin, F. François de la
purification, de faire deux
Pastorales, où il ordonnoit
qu'on se servit dans les
Missions, & parmi les Chré-
tiens des susdites permis-
sions. Ce procédé étant
mauvais en lui-même, & di-
rectement opposé aux Sain-
tes Loix du Siège Aposto-
lique, moi soussigné con-
jointement avec les autres
Missionnaires soutenus à la
Constitution, nous n'avons
pu obéir au dit Seigneur
Evêque, moi principale-
ment qui étois Délégué
Apostolique dans le Dio-
cèse de Pekin, dans la
Tartarie, & le Royaume
de Corée; & prévoyant
d'ail-

*præfati Patres Defensores ri-
uum Sinensium omnem viam
tentarunt ad cogendum alios
Missionarios obedientes, ut
& ipsi prædictis permissioni-
bus uterentur, suaseruntque
Illustrissimo Domino Episco-
po novo Pekinensi, F. Fran-
cisco a Purificatione, ut fa-
ceret duas Pastorales (primo
& secundo) in quibus præci-
piebat, ut permissionibus hu-
jusmodi in suis Christianita-
tibus, & Missionibus uteren-
tur: quod cum esset res ex so-
mala, & Sanctis Legibus hu-
jus Apostolica Sedis contra-
ria. Ego infrascriptus cum
aliis Missionariis obedienti-
bus parere dicto Domino Epi-
scopo non potuimus, maxime
cum essem Delegatus Aposto-
licus in dictâ Diœcesi Peki-
nensi, in Tartariâ etiam, &
in Regno Corea &c. Et cum
ex alterâ parte occurrerent
magna mala, dissensiones,
schismata, & etiam scanda-
la Christianorum obedientium
prædictis Legibus hujus San-
ctæ Sedis, D. Episcopus He-
phestiensis (F. Franciscus
Garreto) tunc præfens Peki-
ni*

ni repetitò adhortatus fuit me infraſcriptum (uti in Sina per multos annos) 33. (proceſſum ac rerum Sinarum peritum) ut ex Sina Romam venirem, atque huic S. Sedi prædicta mala repræſentarem, ac oportunum remedium peterem. Quod & ego in nomine Domini (propter ejus gloriam, propter puritatem Chriſtiana Religionis, & propter honorem juſtarum Legum hujus Apoſtolica Sedis) jam feci.

d'ailleurs qu'il s'en ſuivroit des grands maux, des diſſentions, des ſchiſmes, & des ſcandales parmi les Chrétiens qui obéiſſoient aux ſuſdites Loix du S. Siège. M. l' Evêque d'Epheſie, F. François Garretto, étoit alors à Pekin, il m'exhorta pluſieurs fois à partir, & me repréſenta, qu' étant Délégué Apoſtolique, acoutumé, & verſé comme je devois l' être, dans les affaires de la Chine depuis trente-trois an-

*Déclaration
du Pere Caſſan au ſujet de la C. Constitution de Benoit XIV.*

nées, je devois aler à Rome pour y repréſenter les ſuſdits maux, & y demander un remède convenable. C'eſt ce que j'ai entrepris, au nom du Seigneur pour ſa gloire, pour la pureté, & l'intégrité de la Religion Chrétienne, & pour l'honneur enfin des Saintes Loix du Siège Apoſtolique.

IV. Unde hic Roma oblatis pluribus Memorialibus, Precibus &c. Summo Pontifici Clementi XII. contra prædictas duas Paſtorales præſati D. Episcopi Pekinenſis &c. ſpatio decem Menſium tranſaſto, tandem idem Summus Pontifex cum ſpeciali ſua Conſtitutione, editâ die 26. Septembris 1735. nullas
ac

IV. Après avoir préſenté pluſieurs Mémoires & différentes Supplices à Sa Sainteté, le Pape Clement XII. contre les deux Paſtorales de l'Evêque de Pekin; le S. Pere au bout de dix Mois fit une Conſtitution particulière du 26. Septembre 1735. par laquelle il les déclara nulles, & in-

*Déclaration
du Pere Ca-
soran au su-
jet de la Cō-
stitution de
Benoit XIV.*

& invalides, les cassa, les annulla; mais il se reserva & au S. Siège à prononcer sur les autres choses après qu'on en auroit fait un mûr examen.

V. Comme donc les examens & les discussions sur les permissions de M. Mezzabarba en étoient resté là; moi souffigné, chargé de la poursuite de cette affaire, au nom des Evêques, Vicaires Apostoliques susdits, & des Missionnaires soumis, dans les vûes de faire rendre là-dessus un jugement convenable & décisif, je priai très-humblement le Souverain Pontife Clement XII. de tirer de la S. Congrégation de la Propagation de la foi, la cause sur les permissions des Rits Chinois, & de la remettre au Tribunal Suprême du S. Office, à qui elle appartenait de droit & de fait: ce que le S. Pere eut la bonté de m'acorder, je présentais où je présentais à Sa Sainteté tous mes Mémoires, Ecrits, Re-

mar-

*ac irritas declaravit, & in-
super illas cassavit & an-
nullavit &c. Alia verò sibi
ac S. Sedi reservavit, post
habitam maturam delibera-
tionem declarandi &c.*

V. Cum igitur remanerent examina, & discussiones super prædictas Permissiones Illustrissimi D. Medio-barbi; Episcopus infrascriptus Agentem in hac causa agendo, etiam nomine prædictorum DD. Episcoporum Vicariorum Apostolicorum, & PP. Missionariorum Legibus hujus S. Sedis obedientium, ut opportunum & rectum judicium de iisdem fieret, oblatis precibus coram prædicto Summo Pontifice Clemente XII. rogavi, ut hac causa Permissionum Rituum Sinenfium, ex hac Sacra Congregatione de Propaganda Fide, remitteretur ad Supremum Tribunal Sancti Officii, cum illud spectaret & ex Causa, & ex Facto &c. quod Sanctitas Sua benignè concessit. Igitur post hac omnia Memoria- lia, Notitias, Scripta, Preces &c. Suae Sanctitati præsen-

sentabam aut presentari , & ab eo ad Sanctum Officium remittebantur . Et non solum hæc faciebam aut feci , sed sæpe sapius recurrebam tum ad ipsum Summum Pontificem , tum ad Eminentissimos DD. Cardinales Sancti Officii præsertim magis zelantes , tum etiam ad Illustrissimum D. Assessorem , ac ad Reverendissimum P. Magistrum Commissarium , Ministros in dicto Tribunali S. Officii &c. informando , representando , rogando &c. ut prædictæ Permissioes dicti D. Mediobarbi (maxime autem tertia , sexta , & octava) prohiberentur ac damnerentur , ut integra ac pura Christiana Fides servetur , & Sinensi Christianitati aut Ecclesie pax necessaria daretur .

Mortuo autem prædicto Pontifice Clemente XII. & electo jam Benedicto Papa XIV. feliciter regnante , instantius cum eodem agere cœpi , tum verbis ac precibus , tum etiam scriptis ; non quidem in persuasibilibus bu-

mana

marques. & Suppliques , & elle les remettoit au S. Office. Je ne m'en tenois pas à ces soins seulement , mais je m'adressois fort souvent , tant au Soverain Pontife qu' aux Eminentifs. Cardinaux du S. Office les plus zélés , à M. l'Assesseur , & au Reverendissime Commissaire , Ministres dans le dit Tribunal du S. Office ; je les informois , leur représentois , & les priois que les dites permissions de M. de Mezzabarba fussent défendues & condamnées , la troisième sur tout , la sixième , & la huitième , afin que la Foi soit conservée pure & intégrè , & que la paix si nécessaire soit enfin rendue au Christianisme ou à l'Eglise de la Chine.

Clement XII. étant décédé , & Benoit XIV. glorieusement regnant ayant été élu , je commençai à agir auprès de ce nouveau Pontife , en employant d'humbles prières , tantôt des paroles , quelque fois

*Déclaration
du Pere Cas-
soran au su-
jet de la Con-
stitution de
Benoit XIV.*

Déclaration
du Pere Ca-
storan au su-
jet de la Con-
stitution de
Benoit XIV.

fois des écrits , non à la vérité selon l'art de l'éloquence humaine , mais selon cette exposition simple que demande la sincère vérité , car je prouvois ce que j'avançois , ou ce que j'avois écrit sur la dépravation qui se trouve dans le culte de Confusius , des Ancêtres décedés , & de leurs Tabl. , & je le prouvois même par les Livres Canoniques des Chinois , par leurs Rituels , & ce qu'ils pratiquoient dans leurs Cérémonies , leurs Oblations , & leurs Sacrifices , & pour prouver ma fidélité dans ce que j'aléguois , & citois , je fis un serment , & je me soumis à de justes peines , si je venois à être convaincu juridiquement d'avoir cité , ou rapellé avec fraude quelques passages , ou d'y avoir donné des faux sens . Mais enfin le Souverain Pontife Benoit XIV. vient de donner une nouvelle Bulle du 11. Juillet de l'année 1742. qui commence par ces mots

Ex

mana sapientia verbis , sed in ostensione sincera veritatis ; citando nempe & probando qua dicebam , aut scripsi circa pravitatem cultus Confusii , Progenitorum Defunctorum , & eorumdem Tabellarum ex ipsismet Libris Canonicis Sinenfibus , & ex Agendis , aut Ritualibus Rituum , Oblationum , Sacrificiorum &c. Sinenfis nationis meamque fidelitatem incitando , aut allegando dictos Libros Sinenicos juramento roboravi : Imò & justis pœnis me submisi , si fraudulenter loca , aut sensus citasse juridicè convincerem . Tandem idem Summus Pont. Benedictus XIV. novam edidit Bullam sub die 11. Julii currentis anni 1742. incipientem Ex quo singulari Dei , qua publicata jam fuit Romæ more solito 9. Augusti ejusdem anni , in qua confirmatur , & innovatur prædicta Constitutio Apostolica Ex illà die , & prædictæ Permissiones Illustrissimi Domini Caroli Mediarbarbi rescinduntur , cassantur , annullantur , ac condemnantur.

Est-

Constitution de Benoit XIV.

xj

Ex quo singulari Dei. Elle fut publiée à Rome le 9. Aoult de la même année selon les usages ordinaires. Sa Sainteté y confirme, & renouvelle la Constitution Apostolique. *Ex illa die,* & y retranche, casse, annule; & condamne les Permissions susdites de M. Mezzabarba.

Déclaration
du Pere Ca-
ssoran au su-
jet de la Co-
stitution de
Benoit XIV.

Estque ista nova Bulla tam bene facta, ut excludat prædictorum Patrum Defensorum omnes prætextus, subterfugia, cavillationes &c. potestque esse ultima Resolutio, ac Decisio pro semper, circa Cereemonias, ac Ritus Sinicos sæpe dictos. Integre enim, & vera servatur essentia nostri veris, fidei Dei, atque illibata, & pura ab omnibus deinceps in Sina prædicabitur ejusdem Catholica Fides. Sit ergo Deus benedictus in sæcula. Amen.

Cette nouvelle Bulle est si prudemment dressée, qu'elle exclus, & rend inutiles tous les moyens dont se sont servi les Pères Défenseurs des Rits, leurs prétextes, leurs subterfuges &c. Et sans doute qu'elle sera la dernière résolution, & la suprême décision pour toujours à l'égard des Rits, & des Cérémonies de la Chine: L'essence de notre vrai Dieu, y est conservée véridique & entière, & par elle la Foi Catholique sera dans la suite prêchée dans la Chine par tout, avec toute sa pureté, & sans aucune souilleure. Soit benin le Seigneur pendant tous les siècles. Ainsi soit-il.

Datum Roma in Aracæli die 20. Augusti 1742.

Donné à Rome en notre Couvent d'Aracæli le 20. Aoult 1742.

F. Ca-

Frere

xij

*Frere Charles de Castoran,
de la Régulière Observance
de S. François ; ancien Vi-
caire. Général, Mission-
naire & Délégué Aposto-
lique.*

F. Carolus a Castorano
Diœcesis Aſculanz in
Piceno Regularis Ob-
ſervantiz S. P. Franci-
ſci, in Sina Ex-Vica-
rius Generalis, Miſſio-
narius, & Delegatus
Apoſtolicus, &c.

Les cinq annotations ſuſ-
dites ont été faites par l'
Auteur, afin qu'elles ſo-
ient inſérées dans quelques
exemplaires de cette Bulle ;
pour ſervir de monument
dans les Archives, ou Bi-
bliothèques de notre Réli-
gion Séraphique.

*Quinque annotationes iſta
factæ ſunt a P. Authore, ut
infereretur in aliquibus Bul-
la exemplaribus ad aſervan-
dum pro memoria in Archi-
viis, vel Bibliothecis ali-
quibus noſtra Seraphica Re-
ligionis.*

Tel eſt l'Original du R. P. Caſtoran.



ML

